

MEMORIA ANUAL
DEL PUERTO
DE VIGO
2003
ANNUAL REPORT



Edita:
Autoridad Portuaria de Vigo

Impreso en:
Artes Gráficas Vicus, S.A.L.
c/ Segovia, 19 - 36205 VIGO

Depósito Legal: VG-.....-2004

AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO
PORT AUTHORITY OF VIGO

Telf.: 986 268 000 - Fax: 986 268 001

Plaza de la Estrella nº1 - 36201 VIGO (Pontevedra)

www.apvigo.com

e-mail: vigo@vigo.portel.es

MEMORIA ANUAL DEL PUERTO
ANNUAL PORT REPORT
AÑO 2003

MINISTERIO DE FOMENTO
MINISTRY OF FOMENTO

PUERTOS DEL ESTADO

0	Presentación	
	<i>Preface</i>	11
	Vocales que componen el Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo / <i>Board of Directors of the Port Authority of Vigo</i>	13
	Presentación / <i>Preface</i>	14
	Comentario del director del puerto / <i>Comments by the port director</i>	15
1	Estados financieros	
	<i>Financial accounts</i>	21
	1.1. Comentario a los estados financieros / <i>Comments on the financial statements</i>	23
	1.2. Balance de situación. Fecha 31 de diciembre de 2.001 (en euros sin decimales) / <i>Balance sheet. At 31 december 2.001 (Euros not including decimals)</i>	24
	1.3. Cuenta de pérdidas y ganancias (en euros sin decimales) / <i>Operating account (Euros not including decimals)</i>	26
	1.4. Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales) / <i>Financing table year (Euros not including decimals)</i>	28
1	anexo Datos Estadísticos pesqueros	
	<i>Fishing statistical information</i>	31
	1A.1. Distribución de la pesca descargada por especies y precios / <i>Distribution of catches landed by species and prices</i>	33
	1A.2. Distribución de la pesca descargada / <i>Distribution of catches landed</i>	36
	1A.3. Distribución de la pesca descargada por muelles / <i>Distribution of catches landed by quays</i>	36
	1A.4. Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca / <i>Distribution of catches landed according to systems and fishing arts</i>	36
	1A.5. Distribución de la pesca descargada en los muelles del Berbés / <i>Distribution of catches landed at "El Berbés" quays</i>	37
	1A.6. Distribución de caladas por meses / <i>Distribution of calls by months</i>	38
	1A.7. Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el Puerto Pesquero. / <i>Personnel employed discharging and sale, preparation, forwarding and transport operations in the Fishing Harbour.</i>	38
2	Características técnicas del puerto	
	<i>Technical characteristics of the port</i>	39
	2.1. Condiciones generales / <i>General Data</i>	41
	2.1.1. Situación / <i>Location</i>	41
	2.1.2. Regimen de Vientos / <i>Wind Conditions</i>	41
	2.1.3. Regimen de temporales en aguas profundas / <i>Storm conditions in deep water</i>	41
	2.1.4. Mareas / <i>Tides</i>	41
	2.1.5. Entrada / <i>Harbour entrance</i>	41
	2.1.5.1. Orientación / <i>Position</i>	41
	2.1.5.2. Boca de entrada / <i>Entrance mouth</i>	41
	2.1.5.3. Utilización de remolcadores en entrada y salida de barcos / <i>TVG assistance in ship approaching</i>	41
	2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último quinquenio / <i>Biggest ship in the last five years</i>	41



2.1.6.	Superficies de flotacion (ha) / <i>Water areas (hectares)</i>	42
2.1.6.1.	Zona I / <i>Zone I</i>	42
2.1.6.2.	Zona II / <i>Zone II</i>	42
2.1.7.	Superficie terrestre (m ²) / <i>Land area (m²)</i>	42
2.1.8.	Diques de abrigo / <i>Breakwaters</i>	43
2.2.	Relación de faros y balizas / <i>List of lighthouses and buoys</i>	43
2.3.	Muelles y atraques / <i>Quays and berthing lines</i>	47
2.3.1.	Clasificación por dársenas / <i>Classification by basins</i>	47
2.3.1.1.	Del servicio / <i>Port authority</i>	47
2.3.1.2.	De particulares / <i>Privater</i>	48
2.3.2.	Clasificación por empleos y calados / <i>Classification by uses and depths</i>	49
2.4.	Depósitos / <i>Storage facilities</i>	50
2.4.1.	Depósitos / <i>Storage facilities</i>	50
2.4.2.	Depósitos francos / <i>Bonded warehouses</i>	50
2.5.	Instalaciones al servicio del comercio y de la navegación / <i>Commercial and shipping facilities</i>	51
2.5.1.	Diques secos / <i>Dry docks</i>	51
2.5.2.	Diques flotantes / <i>Floating docks</i>	51
2.5.3.	Varaderos / <i>Slip ways</i>	51
2.5.4.	Astilleros / <i>Ship yards</i>	52
2.5.5.	Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / <i>Cold store and ice factory</i>	52
2.5.5.1.	Almacenes frigoríficos / <i>Cold storage</i>	52
2.5.5.2.	Fábricas de hielo para suministro / <i>Ice factories for supply</i>	52
2.5.6.	Instalaciones pesqueras / <i>Fishing installations</i>	53
2.5.7.	Estaciones marítimas / <i>Passenger terminals</i>	53
2.5.8.	Edificios oficiales / <i>Official buildings</i>	53
2.5.9.	Edificaciones y otras instalaciones comerciales o de uso público diferentes a las anteriores / <i>Other buildings and commercial facilities</i>	56
2.6.	Instalaciones para suministros a buques / <i>Ship supply facilities</i>	57
2.7.	Comunicaciones interiores y accesos terrestres / <i>Inner communications and land accesses</i>	58
2.7.1.	Comunicaciones interiores / <i>Inner communications</i>	58
2.7.1.1.	Carreteras / <i>Roads</i>	58
2.7.1.2.	Ferrocarriles / <i>Railways</i>	59
2.7.2.	Accesos terrestres / <i>Land approaches</i>	59
2.7.2.1.	Por carretera / <i>By road</i>	59
2.7.2.2.	Por autopista/ <i>By motorway</i>	59
2.7.2.3.	Por ferrocarril / <i>By railways</i>	60
2.7.2.4.	Por tubería / <i>By pipeline</i>	60
2.7.2.5.	Por otros medios / <i>Other kinds</i>	60

2.8. Medios mecánicos de tierra / <i>Dockside cargo handling equipment</i>	61
2.8.1. Gruas / <i>Cranes</i>	61
2.8.1.1. Gruas de muelle / <i>Dockside cranes</i>	61
2.8.1.2. Gruas automóviles / <i>Mobile cranes</i>	62
2.8.1.3. Número de gruas. Resumen / <i>Number of cranes. Summary</i>	62
2.8.2. Instalaciones especiales de carga y descarga / <i>Special loading and unloading facilities</i>	62
2.8.3. Material móvil ferroviario / <i>Railway rolling stock</i>	63
2.8.4. Material auxiliar de carga. descarga y transporte / <i>Auxiliar cargo handling and transport equipment</i>	63
2.8.5. Otro material auxiliar / <i>Other auxiliary equipment</i>	66
2.9. Material flotante / <i>Floating equipment</i>	67
2.9.1. Dragas / <i>Dredgers</i>	67
2.9.2. Remolcadores / <i>Tugboats</i>	67
2.9.3. Ganguiles, gabarras y barcasas / <i>Hoppers, lighters & barges</i>	67
2.9.4. Gruas flotantes / <i>Floating cranes</i>	67
2.9.5. Otros medios auxiliares del servicio / <i>Other auxiliary equipment</i>	67
2.10. Breve descripción de instalaciones para tráficoes específicos / <i>Short description of facilities for specific traffic</i>	68
2.11. Planos generales del puerto / <i>Plan general of the port</i>	69

3 Obras o actividades autorizadas a particulares <i>Works or activities authorized to a private companies</i>	71
3.1. Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / <i>Authorized before beginning the year and still in force</i>	73
3.2. Concesiones otorgadas en 2002 / <i>Concessions granted in 2002</i>	92

4 Estadísticas de tráfico <i>Traffic statistics</i>	95
4.1. Tráfico de pasaje / <i>Passenger traffic</i>	97
4.1.1. Pasajeros / <i>Passengers</i>	97
4.1.1.1. Pasajeros, número / <i>Passengers, number</i>	97
4.1.1.2. Pasajeros, puertos de origen número/ <i>Passengers, port of embarking-number</i>	97
4.1.2. Automóviles en régimen de pasaje. Número de unidades / <i>Cars with passengers. Number of vehicles</i>	97
4.2. Buques / <i>Vessels</i>	98
4.2.1. Buques mercantes entrados en el año / <i>Merchant ships entered during the year</i>	98
4.2.1.1. Distribución por clases de navegación y tonelaje / <i>Distribution by type of voyage and tonnage</i>	98
4.2.1.2. Distribución por bandera / <i>Distribution by flags</i>	99
4.2.1.3. Distribución por tipos de buques / <i>Distribution by types of vessels</i>	100
4.2.1.4. Buques entrados para desguace y de nueva construcción botados en el año / <i>Ships entered for shipbreaking and new buildings ships launched during the year</i>	104
4.2.2. Buques de guerra entrados en el año / <i>Warships entered during the year</i>	104
4.2.3. Embarcaciones de pesca / <i>Fishing ships</i>	104
4.2.4. Embarcaciones de recreo / <i>Pleasure boats</i>	104



4.3. Mercancías / <i>Goods</i>	105
4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio / <i>Handled at port authority quays and berths</i>	105
4.3.1.1. Descargadas por muelles y atraques del servicio / <i>Unloaded at port authority quays and berths</i>	105
4.3.1.2. Cargadas por muelles y atraques del servicio / <i>Loaded at port authority quays and berths</i>	109
4.3.1.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques del servicio / <i>Total unloaded and loaded at port authority quays and berths</i>	110
4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares / <i>Handled at private quays and berths</i>	111
4.3.2.1. Descargadas por muelles y atraques de particulares / <i>Unloaded at private quays and berths</i>	111
4.3.2.2. Cargadas por muelles y atraques de particulares / <i>Loaded at private quays and berths</i>	112
4.3.2.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques de particulares / <i>Total unloaded and loaded at private quays and berths</i>	114
4.3.3. Descargadas y cargadas en el año / <i>Unloaded and loaded during the year</i>	115
4.3.3.1. Total descargadas / <i>Total unloaded</i>	115
4.3.3.2. Total cargadas / <i>Total loaded</i>	118
4.3.3.3. Total descargadas y cargadas / <i>Total unloaded and loaded</i>	119
4.3.4. Total mercancías por nacionalidad de puertos de origen y destino (Tm) / <i>Total goods by countries or origin and destination (Tons)</i>	121
4.3.5. Mercancías transbordadas / <i>Transhipped goods</i>	122
4.3.5.1. Clasificación por mercancías y clase de navegación / <i>Classification by goods and types of navigation</i>	122
4.3.6. Clasificación según tarifa T-3 / <i>Classification by T-3 Port Duty</i>	122
4.3.7. Clasificación de mercancías según su naturaleza (Tm) / <i>Classification of good by types (Tons)</i>	123
4.3.7.bis Clasificación de mercancías en tránsito, entradas y salidas por mar, según su naturaleza / <i>Classification of goods in transit, entering and leaving by sea by types</i>	124
4.3.8. Tráfico Roll-on / Roll-off (Tm) / <i>Roll-on / Roll-off traffic</i>	127
4.4. Tráfico local o de ría (Tm) / <i>Local Traffic (Tons)</i>	127
4.5. Avituallamientos / <i>Supplies</i>	127
4.6. Pesca capturada / <i>Fish catch</i>	127
4.7. Tráfico de contenedores / <i>Container traffic</i>	129
4.7.1. Contenedores de 10 pies o mayores, sin alcanzar los 20 pies / <i>Containers from 10 feet to 20 feet</i>	129
4.7.2. Contenedores de 20 pies / <i>20 feet containers</i>	129
4.7.3. Contenedores mayores de 20 pies / <i>Containers over 20 feet</i>	129
4.7.4. Total contenedores de 20 pies o mayores / <i>20 feet containers and over</i>	130
4.7.4.1. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / <i>20 feet containers and over in transit</i>	130
4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies / <i>Total T.E.U. containers</i>	131
4.7.5.1. Total contenedores equivalentes a 20 pies en tránsito / <i>Total T.E.U. containers in transit</i>	131
4.7.6. Mercancías transportadas por contenedores clasificadas según su naturaleza (Tm) / <i>Containerized goods classified by types (Tons)</i>	133



4.8. Resumen General del Tráfico Marítimo / <i>General summary of maritime traffic</i>	134
4.8.1. Cuadro general número 1 / <i>General chart number 1</i>	134
4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico local, avituallamiento y pesca fresca) / <i>General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fishing, included)</i>	134
4.8.3. Cuadro general número 3 / <i>General chart number 3</i>	134
4.8.4. Cuadro general número 4 / <i>General chart number 4</i>	134
4.8.5. Cuadro general número 5 / <i>General chart number 5</i>	135
4.9. Tráfico terrestre / <i>Land traffic</i>	135
4.10. Tráfico T.I.R. y terrestre en general / <i>T.I.R. traffic</i>	135

5 Utilización del puerto Port utilization	137
5.0. Utilización de muelles / <i>Quay utilization</i>	139
5.1. Dársenas / <i>Basins</i>	140
5.2. Amarres de punta / <i>Pointed mooring</i>	140
5.3. Atraques / <i>Berths</i>	140
5.4. Ocupación de superficie / <i>Area utilization</i>	140
5.5. Medios mecánicos de tierra / <i>Mechanical shore equipment</i>	141
5.5.1. Grúas / <i>Cranes</i>	141
5.5.2. Instalaciones especiales / <i>Special installations</i>	141
5.6. Carretillas / <i>Conveyor trucks</i>	142
5.7. Cintas transportadoras / <i>Conveyor belts</i>	142
5.8. Palas cargadoras / <i>Mechanical shovels</i>	142
5.9. Tracción de maniobras / <i>Railways shunting, locomotives</i>	142
5.10. Vagones / <i>Wagons</i>	142
5.11. Camiones / <i>Trucks</i>	142
5.12. Básculas / <i>Weighbridges</i>	142
5.13. Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i>	143
5.14. Remolcadores / <i>Tugboats</i>	143
5.15. Varaderos / <i>Slipways</i>	143
5.16. Maquinillas / <i>Winches</i>	143

6 Obras Obras	145
6.1. Obras en ejecución o terminadas en el año / <i>Works under construction or completed during the year</i>	147
6.2. Breve descripción de las obras más importantes / <i>Brief description of the most important works</i>	148

7 Líneas regulares marítimas Regular sea routes	151
7.1. Cabotaje / <i>Coastal traffic</i>	153
7.2. Exteriores / <i>Foreign traffic</i>	153



PRESENTACIÓN

PREFACE



Vocales que componen el Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo / Board of Directors of the Port Authority of Vigo

D. Julio Pedrosa Vicente,
Presidente / Chairman

Presidente de la Autoridad Portuaria /
President of the Port Authority

a) Miembros natos: / Natural Members:

D. Juan José Escolar Calzón,

Capitán Marítimo Provincial /
Provincial Harbour Master

D. Luis Lara Rubido,

Director de la Autoridad Portuaria /
Director of the Port Authority

b) Vocales: / Members:

D. Joaquín Bobillo Fresco,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Pablo Egerique Martínez,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Antonio Martín Oliver,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Juan Antonio Sardina Páramo,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Ventura Pérez Mariño,

Representante del Ayuntamiento de Vigo /
Town Council of Vigo Representative

D. Xaime Rei Barreiro,

Representante del Ayuntamiento de Redondela /
Town Council of Redondela Representative

D. Julio Martínez Rodríguez

Representante del Ayuntamiento de Moaña /
Town Council of Moaña Representative

D. José García Costas,

Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación /
Chamber of Commerce, Industry and Shipping Representative

D. José Silveira Cañizares,

Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación /
Chamber of Commerce, Industry and Shipping Representative

D. Guillermo Alonso Jáudenes,

Representante de la Confederación Provincial de Empresarios de Pontevedra /
Provincial Businessmen Confederation Representative

D. Ramiro Gordejuela Aguilar,

Representante de la Confederación Provincial de Empresarios de Pontevedra /
Provincial Businessmen Confederation Representative

D. Bonifacio Logares Güenaga,

Representante de la Asociación de Consignatarios de la Provincia de Pontevedra /
Provincial Consignee Association Representative

D. Víctor Pazos Lara,

Representante de U.G.T./
Trade Unions (U.G.T.) Representative

D. Ramón Fernández Tapias,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Carlos Negreira Souto,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Ángel López Corona Dávila,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Juan Riva Francos,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

Dña. Paloma Rueda Crespo,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

Dña. M^a del Carmen Bouso Montero,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Andrés Hermida Trastoy,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Miguel Ángel López Sieiro,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. José Ramón Costas Alonso,

Secretario del Consejo de Administración /
Secretary of Board of Directors

Vigo, 31 de diciembre de 2003 / Vigo, 31st December, 2003



PRESENTACIÓN

Tras el récord histórico absoluto de tráfico de mercancías logrado en los años 2000, 2001 y 2002, parecía que el año 2003 debía ser un año de consolidación del tráfico alcanzado. Sin embargo, y a pesar de la recesión de la economía mundial, nuestro puerto ha vuelto a superar el nivel alcanzado en el año anterior.

Además de este nuevo récord histórico absoluto de tráfico, pueden destacarse los siguientes acontecimientos en el año 2003:

- Han continuado a buen ritmo las obras de ampliación de la Terminal de Transbordadores de Bouzas, lo que permitirá hacer frente a un tráfico ro-ro que el año 2003 ha vuelto a superar el millón de toneladas. Esta ampliación convertirá nuestra Terminal ro-ro en una de las de más capacidad de la Península Ibérica.

- Han comenzado los trámites legales para la expropiación forzosa de los 4.300.000 metros cuadrados correspondientes a la Plataforma Logística/ Polígono Industrial que, con una inversión aprobada de 150 millones de euros, prestará servicio a los puertos del noroeste peninsular.

- En el año 2003 nuestro Puerto ha vuelto a ser el primero de España, y uno de los primeros del mundo, tanto en pesca fresca como en congelada, así como en capacidad frigorífica instalada, lo que ha llevado a la realización de importantes proyectos, tanto de iniciativa pública como privada, que incrementarán el valor añadido a la pesca en nuestro puerto.

En definitiva, el año 2003 ha supuesto un hito importante para el futuro de nuestro puerto, pues además de consolidar su posición estratégica nos ha permitido continuar sentando las bases del desarrollo futuro. Unas inversiones previstas para los próximos años superiores a los doscientos millones de euros, nos permitirán afrontar con todas las garantías de éxito las exigencias de calidad y servicio que un mundo globalizado y competitivo nos exige. De entre estas inversiones destacan las encaminadas a potenciar los tráficos de mercancía general y cruceros turísticos, y las destinadas a mejorar la integración puerto-ciudad localizadas en el área central de nuestro puerto.

Pero todo ello no habría sido posible sin la colaboración de todos los que trabajan en este puerto quienes, anteponiendo los intereses portuarios a los propios personales, han demostrado su vocación y visión de futuro, acreditando una vez más que, a pesar de cualquier avance técnico, la base de cualquier éxito radica en las personas, en su capacidad y en su dedicación. Por todo ello, mi agradecimiento y reconocimiento a todos.

Por último, quiero agradecer también la extraordinaria colaboración de otras administraciones y organismos públicos como Puertos del Estado, la Xunta de Galicia, el Consorcio de la Zona Franca de Vigo y los Ayuntamientos de la Ría de Vigo, sin cuya ayuda y compromiso sería imposible realizar nuestro trabajo.

Vigo, Enero, 2004
EL PRESIDENTE,
Julio Pedrosa Vicente.



PREFACE

Having achieved during the years 2000, 2001 and 2002, an absolute historical record of goods traffic, it seemed that the year 2003 would not break the level of traffic reached before. However, and even with the recession of the world economy, our port has overcome again the high level reached last year.

Besides this new absolute historical record of the traffic we may emphasize the following events of the year 2003:

- The works of enlargement of our ferry terminal in Bouzas has been going on at a good rate. This will allow meeting the ro-ro traffic that, once more last year has meant more than 1.000.000 Tons. This enlargement will turn our ro-ro terminal in one with more storage capacity in the Iberian Peninsula.*

- An investment of 150 million euros has been approved and legal proceedings are taking place for the necessary expropriation of 4.300.000 square meters for the setting up of the Platform/Industrial State which will give service to the peninsular north-western ports.*

- In the year 2003 our Port has been again the first in Spain in handling of fish, standing out as one of the finest ports in the world in fresh and frozen fish as well as in cold storage. This has led us to realize several relevant projects of Public and private enterprise enabling us to increase added value to the fishing in our port.*

All in all, the year 2003 has been an important landmark for the future of our port, because besides having strengthened its strategic position, it has allowed us to set the bases for the future development of the port. The allowance investments for the next few years are higher than two hundred million euros, and will allow us to confront with all guarantees of success, the demands of quality and service that an extended world wide and competitive world requires from us. Of all these investments stand out the ones designed to promote the general cargo traffic and tourist cruises, assigned to improved the port-city integration located in the central area of our port.

But this would not have been possible without the collaboration of the whole staff and the people who work with this port, and whose dedication and foresight has prove that in spite of all the technology available, the real success must be appointed to the people behind it, as well as their skills. Hence my gratitude and acknowledgement to all.

To end, I would also like to express my gratitude to the extraordinary collaboration of other administrations and institutions such as the State Ports, Xunta de Galicia, Vigo Free Zone Consortium and the Councils within the estuary of Vigo, whose collaboration and support have made it possible to reach our aims successfully.

Vigo, January, 2004
THE PRESIDENT,
Julio Pedrosa Vicente.

COMENTARIO DEL DIRECTOR DEL PUERTO

La Ría de Vigo, con una extensión de 14.000 hectáreas de agua abrigada, está protegida de los temporales por las islas Cíes y la península del Morrazo, por lo que constituye un excelente puerto natural.

El Puerto de Vigo presta servicio a la zona de Galicia más desarrollada industrialmente (zona Sur), y extiende su área de influencia al Norte de Portugal y a la Meseta castellana. Esta influencia se está viendo incrementada tras la puesta en servicio de la autopista Vigo-Porto-Lisboa y de la autovía Porriño-Madrid (A-52).

El Puerto de Vigo, por su situación geográfica y por las características de su zona de influencia, está fuertemente ligado, mediante líneas regulares feeder, con los puertos de Algeciras, Valencia, Rotterdam, y Amberes. Ello no es óbice para que existan, además, un gran número de líneas regulares, de más amplia frecuencia, que enlazan nuestro puerto con, prácticamente, todos los continentes, desde el norte de Europa a Sudáfrica, y desde Sudamérica al Extremo Oriente.

La importancia del puerto de Vigo radica más en la calidad de su tráfico que en su cantidad, tal como se pone de manifiesto al observar que en la composición de tráfico portuario existe un predominio claro (79,25%) de las mercancías manufacturadas (mercancía general), sobre las mercancías a granel (20,75%).

El principal tráfico de pasajeros es un tráfico local con servicios desde Vigo a Cangas y Moaña y, en verano, a las islas Cíes; durante el año 2003 las entradas y salidas supusieron 1.088.649 viajeros. Otro tráfico de pasajeros a destacar es el de pasajeros en tránsito a bordo de cruceros turísticos que, con un total de 72.219 (-5,12%) personas, ha supuesto la escala de 75 buques; estos buques atracan en el muelle de Transatlánticos, situado en el centro de la ciudad.

El número de buques entrados en el puerto fue de 2.396 con un arqueo total de 25.484.834 G.T. (+14,53%).

El tráfico total en el año 2003 ascendió a 4.485.046 toneladas, con un aumento del 6,13% sobre el año anterior, lo que ha supuesto un récord histórico absoluto.

Los graneles líquidos por instalación especial ascendieron a 56.604 (+34,67%) toneladas, de las cuales 40.345 lo fueron de entrada de productos petrolíferos y 16.259 correspondieron a sosa y aceites.

Los graneles sólidos totalizaron en el año 773.641 (+13,11%) toneladas, de las que 668.103 fueron de cemento, descargadas a granel por instalación especial, y el resto sal y cemento, manipulados con grúa y otros medios.

Por su importancia destaca en el Puerto de Vigo la mercancía general diversa. Durante el año se manipularon 3.172.131 toneladas con un aumento del 4,42% sobre los niveles alcanzados en el año 2002. De esta mercancía 713.586 toneladas se movieron en régimen de cabotaje y 2.458.545 toneladas en comercio directo con otros países.

Entre esta mercancía general diversa se encuentra el granito, cuyas importaciones continúan superando a las exportaciones. Las importaciones están constituidas por granitos procedentes del Norte de Europa, América del Sur, India, Angola y Sudáfrica. Las exportaciones están integradas por granito rosa de Porriño y otras variedades grises de la zona, a las que hay que añadir los granitos de Extremadura y Guadarrama, que llegan al puerto en ferrocarril. Estas exportaciones se realizan con destino a Italia, Turquía y Extremo Oriente en grandes bloques de granito en bruto; no obstante, existe también un tráfico de exportación de granito elaborado en planchas,



COMMENTS BY THE PORT DIRECTOR

The Ría of Vigo, with an extension of 14.000 Ha. of sheltered water, is protected from storms by the Cíes Islands and the peninsular of Morrazo, which is an excellent natural harbour.

The Port of Vigo services the most industrially developed area of Galicia (Southern area), and extends its influence to the North of Portugal and to Castilla. This influence is being incremented with the opening of the motorway Vigo-Porto-Lisboa and the Porriño-Madrid motorway (A-52).

The Port of Vigo because of its geographical location and the characteristics of its influence area, it is strongly connected to the ports of Algeciras, Valencia, Rotterdam and Amberes by regular feeder lines. This is not an impediment to the existence of many others regular lines of a more ample frequency, which link our port with practically all the continents, from the north of Europe to South Africa, and from South America to the Far East.

The importance of the Port of Vigo lies more in the quality than the quantity of its traffic, as is shown in the composition of port traffic, where there is a clear prevalence of the general goods (79,25 %) over the bulks (20,75%).

The main passenger traffic has been reduced to a local traffic within the Bay covering the service Vigo/Cangas and Vigo/Moaña and, in summer months, to the Cíes Islands; during 2003 arrivals and departures reached 1.088.649 passengers. Another noticeable passengers traffic is that of on transit passengers on board tourist cruises which with a total of 72.219 (-5,12%) passengers, has meant the stop over of 75 ships. These ships berth alongside the Transatlantic Quay situated in the centre of the town.

During last year 2.396 ships entered the Port of Vigo totalling 25.484.834 gross tonnage (GT) (+14,53%).

The total traffic handled in the port during 2003 was 4.485.046 tons with a 6,13% increase over the previous year, that means an absolute historical record.

Liquids in bulk handled through special installations reached 56.604 (+34,67%) tons of which 40.345 tons were incoming fuel products and 16.259 tons caustic soda and oils.

Solid bulks totalled 773.641 (+13,11%) tons during the year, of which 668.103 tons were cement in bulk discharged through special installation, and the rest salt and cement, discharged by cranes and other means.

There must be emphasized the general cargo traffic owing to its importance, so 3.172.131 (+4,42%) tons of general cargo were handled in the Port of Vigo during the year; 713.586 tons were coastal traffic and 2.458.545 tons overseas direct traffic.

It should be said that the above general cargo figures include granite, and imports levels continue overcoming exports levels. Imports are constituted for granite from Northern Europe, Southern America, India, Angola and South Africa. Exports are composed with the Porriño pink and grey granite from the area and other granite from Extremadura and Guadarrama areas that arrives to the port by rail for shipment too. These exports are sent to Italy, Turkey and Far East in large rough granite blocks. Nevertheless, there is also a processed stone export traffic, and in 2003 this traffic was 37.140 (-28,08%) tons, opposite



que en el año 2003 fue de 37.140 toneladas (-28,08%), frente a las 509.401 toneladas (-3,55%) de granito en bruto manipuladas a través del puerto. Es de esperar que la pujanza de los empresarios vigueses haga posible que cada vez se exporte menos granito en bruto y se incremente la salida del granito elaborado, lo que permitirá aumentar el valor añadido producido en nuestra región.

Otros grupos destacados, dentro de la mercancía general, son la pesca congelada, con un total de 579.397 (+21,62%) toneladas descargadas de buques mercantes y de buques pesqueros congeladores; los automóviles y sus componentes, con 686.502 (+0,85%) toneladas; la pizarra, con 120.987 (-7,02%) toneladas; la madera con 227.315 (-5,56%) toneladas; y los metales con 171.284 toneladas (+47%).

Una parte importante del tráfico de Mercancía General, el 52,15%, estuvo containerizado lo que, como es sabido, hace más eficaz la operación portuaria de carga y descarga.

El número de contenedores, expresado en TEUS, ha sido de 165.973 (+4,17%).

Vigo es el único puerto de la región que efectúa la carga y descarga de mercancía de los buques por el sistema ro-ro. De esta forma transitó a través de los muelles del puerto 1.026.430 toneladas de mercancía general, de las cuales 422.481 lo hicieron en contenedores (38.046 TEUS).

El puerto de Vigo, debido a la gran actividad empresarial de sus armadores de pesca, exportadores, vendedores, fábricas de conservas y empresas frigoríficas, es conocido internacionalmente, desde hace muchos años, como uno de los principales puertos pesqueros del mundo.

Del tradicional puerto pesquero de El Berbés, de descarga de pesca fresca, se ha pasado al moderno puerto actual que recibe, además de la flota de fresco y salado, la de congelado, cuyas entradas superan a las de fresco. La capacidad frigorífica instalada en la zona de servicio del puerto supera los 500.000 metros cúbicos, cifra muy superior a la del siguiente puerto pesquero español y que sitúa a Vigo entre los primeros puertos del mundo.

La pesca fresca subastada en el año 2003 ascendió a 88.090 toneladas, que los compradores-exportadores distribuyen por una red comercial que se extiende por todo el territorio español, de modo que, diariamente, salen de El Berbés camiones de pescado con destino a prácticamente todas las provincias españolas. Asimismo se producen envíos a otros países como Italia, Portugal y Francia. Desde hace 50 años las subastas de pesca fresca se mantienen entre las 60 y 90.000 toneladas y se tienen las mejores calidades de peces, crustáceos, moluscos y cefalópodos, con destino, también, a las fábricas de conservas.

Debido a lo limitado de los caladeros en mares cercanos a nuestro puerto, los empresarios vigueses iniciaron hace décadas la pesca de gran altura en mares lejanos, para lo cual tuvieron que construir flotas de pesqueros congeladores.

Al Puerto de Vigo llega pesca congelada por dos medios de transporte: en los citados buques pesqueros congeladores, que en su gran mayoría tienen base en este puerto, y que en el año 2003 descargaron 95.232 toneladas; y en buques mercantes, frigoríficos o portacontenedores, cuyas descargas ascendieron a 484.165 toneladas.

El total de pesca fresca, salada y congelada manipulada en el año 2003 fue de 673.874 (+19,77%) toneladas, lo que mantiene a Vigo como el primer puerto del mundo en movimiento de pescado para consumo humano.

En el Puerto de Vigo existen muelles construidos por empresas privadas en régimen de concesión. En estos muelles se han manipulado 266.193 toneladas de mercancía general, de las que 216.773 han sido de pescado congelado y el resto de granito y otros.

to the traffic in large rough granite blocks handled 509.401 (-3,55%) tons. We hope very soon less raw granite will be exported, increasing the exportation of elaborated granite, which will permit the increase of the added value produced in our region.

Other outstanding groups among the general cargo handled are: frozen fish with a total of 579.397 (+21,62%) tons unloaded from merchant and trawlers ships; motorcars and spare parts, 686.502 (+0,85%) tons; slate, 120.987 (-7,02%) tons; wood with 227.315 (-5,56%) tons, and metals with 171.284 (+47%) tons.

The modern container traffic is a system of handling general cargo which makes the port loading and discharging operations more efficient. From the general cargo traffic the tonnage handled in containers represented 52,15%.

The total containers reached 165.973 TEUS, (+4,17%).

Vigo is the only port in the region having roll-on, roll-off facilities for the discharge/loading of cargo. 1.026.430 tons of general cargo were handled on this way through its quays, of which 422.481 were packed in containers (38.046 TEUS).

The Port of Vigo due to the large commercial activities of its fishing-ship owners, wholesalers, sales-men, canning factories and frozen-fish plants, has been known worldwide for many years as one of the main fishing port in the world.

From the traditional El Berbés fishing harbour designed for fresh fish landings, we have come to the present modern port which, apart from fresh fish and salted, handles frozen fish also, such landings are over the total fresh fish landings. The capacity of the cold storage plants installed in the port service area exceeds 500.000 cubic metres; it is twice the capacity available at the port ranking next in the list. This places Vigo among the first ports in the world.

Fresh fish auctioned during 2003 totalled 88.090 tons. From 60.000 to 90.000 tons of fresh fish have been auctioned annually at El Berbés harbour for the last 50 years. Fishbuyers have organised a commercial network which has been gradually enlarged throughout the whole of Spain, so lorries with fish leave El Berbés daily for virtually all the Spanish provinces, and also fish landings are being exported to other countries such as Italy, Portugal and France. The average of fresh fish landings has been steady for the past few years and the best qualities of fish, crustacean, molluscs and cephalopods are obtained, which are also supplied to local canning factories.

Due to the shortage of fishing grounds locally, Vigo fishing-ship owners started fishing, years ago, in far away seas and they had to order freezing fishing vessels to be built.

At the port of Vigo arrives frozen fish by two different sources of transport: one by the mentioned freezing ships, most of them based in this port and their unloading reached 95.232 tons, and the other by reefer cargo vessels, refrigerated or container ships, and during 2003 their unloading reached 484.165 tons.

The total fish handled in the port of Vigo, fresh, salted and frozen, during 2003 was 673.874 (+19,77 %) tons, these means Vigo as the first port in the world in fishing for human consumption.

In the port of Vigo there are quays built by private companies on a concession basis. In these quays 266.193 tons of general cargo have been handled, of these, 216.773 have been of frozen fish and the rest have been of granite and others.



La importancia de la pesca fresca en este Puerto hace que, a las importantes obras realizadas en los últimos años, haya que añadir un conjunto de importantes inversiones programadas a corto plazo en el Puerto Pesquero de El Berbés, encaminadas a lograr la ampliación y modernización de las instalaciones pesqueras y sus servicios.

En el año 2003 se han llevado a cabo obras de pavimentación y urbanización en diversos muelles y zonas del Puerto.

También, durante el año 2003 han continuado las obras de infraestructura para la ampliación de la Terminal de Transbordadores de Bouzas.

Estas obras consisten en la ampliación de aproximadamente 120.000 metros cuadrados de explanada, y en la construcción de tres rampas fijas, de 40 metros de anchura, con unas longitudes de alineaciones de muelles laterales de 158, 301 y 369 metros, con calados de 8, 11 y 14 metros respectivamente. Estas rampas estarán operativas con cualquier nivel de marea, y en ellas podrán atracar los mayores car-carries actualmente existentes. La puesta en servicio de las dos primeras alineaciones ha tenido lugar en mayo de 2003, mientras que la de la última está prevista para mayo de 2004.

Durante el año 2003 se ha puesto en servicio la Lonja de grandes peces y de pesca de bajura. Este edificio tiene una ocupación en planta de 150 x 35 metros cuadrados y una altura de 7,5 metros. En su planta superior se incorpora un estacionamiento para 170 vehículos.

Otra obra finalizada durante el año 2003 es la Ampliación del muelle de reparación de buques pesqueros, la cual tiene una línea de atraque de 413 metros, y calados entre 5 y 7 metros, con una superficie logística de 20.000 metros cuadrados.

También han finalizado las obras de construcción del nuevo Puesto de Inspección Fronterizo (PIF), con una ocupación de superficie de aproximadamente 765 metros cuadrados, y las de instalación de un sistema de circuito cerrado de televisión.

Durante todo el año 2003 ha permanecido paralizada cauteramente, por decisión judicial, la licitación de las obras de ampliación del puerto correspondientes al proyecto de "Ampliación del muelle del Arenal".

Las actuaciones realizadas durante el año 2003 relativas a la implantación de la Plataforma Logística Industrial situada en Salvaterra y As Neves (PLISAN), vinculada al Puerto de Vigo, se han concretado en el comienzo de los trámites legales para la expropiación forzosa de los terrenos.

Los ingresos de las actividades ordinarias del Puerto ascendieron a 25.148.953,02 de euros, los gastos fueron de 17.477.727,17 de euros, y las inversiones realizadas con fondos del puerto fueron de 17.992.948,55 de euros.

Por las excelentes condiciones naturales que tiene la Ría de Vigo para el acceso y abrigo de la navegación, así como por su posición geográfica en el camino de las grandes rutas comerciales entre América y Europa, el Puerto de Vigo reúne los requisitos suficientes para continuar atendiendo sus actuales tráfico y aumentar su zona de influencia, tanto terrestre como marítima.

Vigo, Enero, 2004
Luis Lara Rubido.
Director de la Autoridad Portuaria.

Due to the importance of the fresh fishing sector, as well as the important infrastructure works have been built over the past few years in the Fishing Port of El Berbés, there must be added a lot of important short term investment, directed towards obtaining an increase in land area and berths through several infrastructure works and modernisation of installations.

During 2003, paving and urbanization works have been executed in different quays and places along the Port.

Also, in 2003 the infrastructure works for the promenade of the Ferry's Terminal in Bouzas have continued.

These works consist of enlarging a promenade to 120.000 square meters, and the construction of three new fixed ramps, which will be 40 meters wide; the length of the lateral wharves will be 158, 301 and 369 meters and they will be 8, 11 and 14 meters deep respectively. These ramps will be usable with any tide level and could be used by the biggest present car-carrier. The two first lateral wharves came into operation in May 2003, while the last one will come into operation in May 2004.

During 2003 the Big Fish and Coastal Fishing Exchange has come into service. This building has a plant surface of 150 x 35 square meters, and 7,5 meters high. On its upper floor incorporates a parking for 170 cars.

Another work that has been finished in 2003 was the Enlargement of the Fishing Boats Repair Quay, it has a moor line of 413 meters, with a draught between 5 and 7 meters, and it will have 20.000 square meters for logistic surface.

The Frontier Inspection Place (PIF), was also finished, which has a surface occupation of 765 square meters approximately, and the installation of the closed-circuit TV.

For the year 2003, the bidding of the works for the enlargement of the port corresponding to the project "Arenal Quay Enlargement" has been interrupted by judicial decision.

The actions made in 2003 concerning Logistical and Industrial Platform in Salvaterra and As Neves (PLISAN), linked to the Port of Vigo, were the beginning of the legal proceedings for the expropriation of the lands.

The total operation income were 25.148.953,02 euros; expenses have totalled 17.477.727,17 euros, and the Port's funds investments have totalled 17.992.948,55 euros.

Due to its natural conditions of access and shelter offered to ships by Vigo Bay, as well as its situation in the Northern Atlantic and its connections with Europe and Northern Portugal, the Port of Vigo combines extraordinary characteristics to meet the present traffic enlarging its area of influence both ashore and at sea.

Vigo, January, 2004
Luis Lara Rubido.
Port Authority Director.



Visita del Exmo. Sr. D. Mariano Rajoy al buque Polar Prince, uno de los que participó en las tareas de recogida de fuel del Prestige



Inauguración de la Lonja de Grandes Peces y Bajura



Stand de la Autoridad Portuaria de Vigo en la feria Seatrade de Miami.



Stand de la Autoridad Portuaria conjuntamente con el Consorcio de la Zona Franca y el Concello de Vigo en la III Edición del Salón Náutico de Vigo



Inauguración de la Exposición Audiovisual “El Refugio de Poseidón”



Exposición Mundial de la Pesca “World Fishing Exhibition”. (Vigo, septiembre 2003)



**ESTADOS
FINANCIEROS**

***FINANTIAL
ACCOUNTS***



1.1. Comentario a los estados financieros

Comments on the financial statements

En el ejercicio 2003 la Cifra de Negocio ha experimentado un crecimiento de un 9,2% sobre el ejercicio anterior, como consecuencia del incremento de la actividad portuaria tanto en el movimiento de buques como de mercancías.

La Cifra de Negocio alcanzó los 24.-millones de Euros y en la formación de resultados destaca:

- Crecimiento del 13% en la facturación por concesiones, partida que pasa a representar el 33,82% de la cifra de negocio.
- Práctico mantenimiento de la cifra de gastos, fruto de una política de optimización de costes.

El resultado del ejercicio, después de Impuestos, se eleva a 5,4 millones de Euros

El Balance de situación sigue reflejando una sólida estructura financiera, con una buena liquidez debido a la reducción de la morosidad y al fuerte incremento de la facturación.

Estas cuentas están pendientes de auditoría.

Vigo, Enero de 2004

Net sales has increased (9,2%) during 2003 , as a consequence of the port activity in both general cargo traffic and ships.

Business volume has risen to 24 million euros. The following played a Key role in the year's result:

- *Levies for land leasing and authorisations have shown a 13% growth. This figure represents a 33,82% of the total business volume.*
- *Expenses control as a result of the port authority policy regarding cost optimization.*

Our financial results, after taxes, amounts to 5,4 million euros

Our balance sheet continues to reflect a solid financial structure. Due to the reduction in defaulters and a strong increase in sales.

This information is still outstanding of auditing.

Vigo, January, 2004

1.2.

Balance de Situación

Balance sheet

ACTIVO / ASSETS

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
B) INMOVILIZADO / FIXED ASSETS	156.293.300	143.979.305
II. INMOVILIZACIONES INMATERIALES / INTANGIBLE ASSETS	422.509	202.812
2. Propiedad industrial	9.874	9.874
5. Aplicaciones informáticas	712.199	433.473
6. Anticipos	48.750	37.500
8. Amortizaciones	-348.314	-278.035
III. INMOVILIZACIONES MATERIALES / TANGIBLE FIXED ASSETS	155.707.349	143.599.326
1. Terrenos y bienes naturales	36.875.826	36.685.684
2. Construcciones	163.644.739	146.712.444
3. Maquinaria e instalaciones técnicas	1.344.291	1.923.623
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso	13.148.864	13.121.483
5. Otro inmovilizado	4.307.079	3.436.523
6. Provisiones	0	0
7. Amortizaciones	-63.613.450	-58.280.431
IV. INMOVILIZACIONES FINANCIERAS / INVESTMENTS	163.442	177.167
1. Participaciones en empresas del grupo	90.152	90.152
3. Participaciones en empresas asociadas	0	0
5. Otras inversiones financieras permanentes en capital	16.528	16.528
6. Otros créditos	56.762	70.487
7. Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	0	0
8. Provisiones	0	0
VI. DEUDORES POR OPERACIONES DE TRAFICO A LARGO PLAZO / LONG-TERM DEBTORS FOR TRAFFIC OPERATIONS	0	0
1. Clientes a cobrar a largo plazo	0	0
2. Provisión para insolvencias de créditos a largo plazo	0	0
C) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS / EXPENSES TO DISTRIBUTE IN SEVERAL YEARS	0	0
D) ACTIVO CIRCULANTE / LIQUID ASSETS	32.228.755	39.568.530
II. EXISTENCIAS / INVENTORIES	0	0
III. DEUDORES / DEBTORS	7.641.009	9.336.714
1. Clientes	4.469.568	6.384.689
2. Empresas del grupo y asociadas, deudores	0	6.600
4. Deudores varios	3.114.675	1.689.048
6. Administraciones Públicas	982.271	1.936.550
7. Provisiones	-925.505	-680.173
IV. INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES / TEMPORARY FINANCIAL INVESTMENTS	21.797.384	27.748.883
2. Créditos a empresas del grupo y asociadas	0	0
5. Cartera de Valores a corto plazo	21.797.354	27.747.704
6. Otros créditos	30	1.179
7. Provisiones	0	0
VI. TESORERÍA / TREASURY	2.779.166	2.464.575
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACION / TIME PERIOD ADJUSTMENTS	11.196	18.358
TOTAL ACTIVO (B+C+D) / TOTAL ASSETS	188.522.055	183.547.835

1.2. Fecha 31 de diciembre de 2.003 (en euros sin decimales) At 31 december 2.003 (euros not including decimals)

PASIVO / LIABILITIES

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
A) FONDOS PROPIOS / OWNER FUNDS	130.813.248	125.444.112
I. PATRIMONIO NETO / NET EQUITY	92.120.144	92.120.144
1. Patrimonio	95.329.655	95.329.655
2. Inmovilizado entregado al uso general	-3.209.511	-3.209.511
IV. RESULTADOS ACUMULADOS / ACCUMULATED RESULTS	33.323.968	26.481.275
1. Reservas por beneficios acumulados	36.956.755	29.324.062
2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	0	0
3. Fondo de contribución recibido	0	0
4. Fondo de contribución aportado	-3.632.787	-2.842.787
VI. PERDIDAS Y GANANCIAS / PROFIT AND LOSS	5.369.136	6.842.693
1. Resultado de las operaciones	6.292.136	7.632.693
2. Fondo de contribución del ejercicio	-923.000	-790.000
B) INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS / INCOME TO DISTRIBUTE IN SEVERAL YEARS	35.477.899	30.931.322
1. Subvenciones de Capital	13.327.151	8.508.950
2. Otros ingresos a distribuir	22.150.748	22.422.372
C) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS / PROVISION FOR LIABILITIES AND EXPENSES	7.385.669	5.241.895
1. Provisión para pensiones y obligaciones similares	387.780	0
2. Provisión para impuestos	4.706.731	4.706.731
3. Provisión para responsabilidades	2.291.158	535.164
4. Provisión para grandes reparaciones	0	0
D) ACREEDORES A LARGO PLAZO / LIABILITIES AT LONG TERM	8.356.574	9.070.481
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO / DEBTS WITH CREDIT INSTITUTIONS	0	0
IV. OTROS ACREEDORES / OTHER CREDITORS	8.356.574	9.070.481
V. DESEMBOLSOS PENDIENTES SOBRE ACCIONES NO EXIGIDOS / AMOUNTS OUTSTANDING ON SHARES NOS CALLED	0	0
E) ACREEDORES A CORTO PLAZO / LIABILITIES AT SHORT TERM	6.488.665	12.860.025
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO / DEBTS WITH CREDIT INSTITUTIONS	0	0
III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO / DEBTS WITH GROUP AND ASSOCIATED COMPANIES	30.611	55.611
IV. ACREEDORES COMERCIALES / COMMERCIAL CREDITORS	1.509.378	2.268.227
V. OTRAS DEUDAS NO COMERCIALES / OTHER CREDITORS	4.948.676	8.450.572
1. Administraciones Públicas	229.174	244.398
2. Proveedores de inmovilizado	4.951.537	7.640.385
3. Otras deudas	-232.035	565.789
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACION / TIME PERIOD ADJUSTMENTS	0	2.085.615
TOTAL PASIVO (A+B+C+D+E) / TOTAL LIABILITIES	188.522.055	183.547.835

1.3.

Cuenta de pérdidas y ganancias (en euros sin decimales)
Operating account (euros not including decimals)

DEBE / DEBIT

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
A) GASTOS / EXPENSES	21.862.788	19.829.855
3. GASTOS DE PERSONAL / <i>PERSONNEL EXPENSES</i>	6.231.849	6.602.085
a) Sueldos y Salarios	4.318.251	4.327.071
b) Indemnizaciones	207.407	634.700
c) Seguridad Social a cargo de la Empresa	1.415.597	1.440.174
d) Otros gastos de personal	290.594	200.140
4. DOTACIONES PARA AMORTIZACIONES DE INMOVILIZADO / <i>DEPRECIATION CHARGES</i>	6.387.858	6.133.898
5. VARIACIÓN DE LA PROVISIÓN PARA INSOLVENCIAS / <i>CHANGES IN LOSSES PROVISION</i>	331.712	179.544
6. OTROS GASTOS DE EXPLOTACION / <i>SUNDRY RUNNING COSTS</i>	4.475.759	4.746.689
a) Servicios Exteriores	4.287.436	3.976.032
1. Reparaciones y conservación	914.997	963.024
2. Servicios de profesionales independientes	377.321	289.922
3. Suministros y consumos	1.477.382	1.216.836
4. Otros Servicios exteriores	1.517.736	1.506.250
b) Tributos	18.991	727.601
c) Otros gastos de gestión corriente	169.332	43.056
I. BENEFICIOS DE EXPLOTACION (B1+B3+B4-A3-A4-A5-A6) / OPERATION PROFITS	6.968.494	4.578.817
7. GASTOS FINANCIEROS Y GASTOS ASIMILADOS / <i>FINANCIAL EXPENSES AND SIMILAR</i>	50.549	58.382
a) Por deudas con entidades de crédito	99	10
b) Por deudas de la integración del Montepío	50.450	58.372
c) Otros gastos financieros y asimilados	0	0
8. VARIACION PROVISIONES INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES / <i>CHANGES IN TEMPORARY FINANCIAL INVESTMENTS PROVISION</i>	0	0
II. RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS (B5+B6+B7-A7-A8) / NET FINANCIAL INCOMES	702.732	956.743
III. BENEFICIO DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS (AI+AII-BI-BII) / PROFIT BEFORE EXTRAORDINARY ITEMS	7.671.226	5.535.560
10. VARIACION PROVISIONES DE INMOVILIZADO MATERIAL Y FINANCIERO / <i>CHANGES IN THE TANGIBLE FIXED AND FINANCIAL ASSET PROVISIONS</i>	0	0
11. PERDIDAS PROCEDENTES DEL INMOV. INMAT., MATERIAL Y FINANCIERO / <i>LOSSES ON INTANGIBLE, TANGIBLE AND FINANCIAL ASSETS</i>	145.869	168.047
13. GASTOS EXTRAORDINARIOS / <i>EXTRAORDINARY EXPENSES</i>	1.823.162	189.980
14. GASTOS Y PERDIDAS DE OTROS EJERCICIOS / <i>EXPENSES AND LOSSES FROM PREVIOUS YEARS</i>	695.030	240.230
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS (B9+B11+B12+B13- A10-A11-A13-A14) / EXTRAORDINARY PROFITS	0	2.097.133
V. BENEFICIOS DE LAS OPERACIONES (AIII+AIV-BIII-BIV) / OPERATION PROFITS	6.292.136	7.632.693
15. FONDO DE CONTRIBUCION APORTADO / <i>CONTRIBUTION FUND PAID</i>	1.721.000	1.511.000
VI. BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS (AV+B15-A15) / PROFITS BEFORE TAXES	5.369.136	6.842.693
16. IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES / <i>CORPORATE INCOME TAX</i>	0	0
VII. RESULTADO DEL PERÍODO (BENEFICIOS) (AVI-A16) / PROFITS AFTER TAXES	5.369.136	6.842.693

1.3. Cuenta de pérdidas y ganancias (en euros sin decimales)

Operating account (euros not including decimals)

H A B E R / C R E D I T

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
B) INGRESOS / INCOME	27.231.924	26.672.548
1. IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS / <i>NET SALES</i>	23.960.390	21.936.348
a) Ingresos por servicios portuarios	15.856.916	14.770.876
1. Tarifa T-0 Señalización marítima	71.874	65.135
2. Tarifa T-1 Buques	4.466.615	4.124.047
3. Tarifa T-2 Pasaje	69.933	74.232
4. Tarifa T-3 Mercancías	6.653.484	6.131.389
5. Tarifa T-4 Pesca Fresca	2.622.303	2.310.833
6. Tarifa T-5 Embarcaciones Deportivas y de recreo	37.384	33.477
7. Tarifa T-6 Grúas de pórtico	0	0
8. Tarifa T-7 Almacenaje	518.344	451.095
9. Tarifa T-8 Suministros	1.129.575	1.131.885
10. Tarifa T-9 Servicios diversos	287.404	448.783
b) Cánones por concesiones y autorizaciones	8.103.474	7.165.472
3. TRABAJOS EFECTUADOS POR LA EMPRESA PARA INMOVILIZADO / <i>FIXED ASSETS CONSTRUCTED BY THE COMPANY</i>	190.215	160.435
4. OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION / <i>OTHER OPERATING INCOME</i>	245.067	144.250
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	238.827	129.716
b) Subvenciones	6.240	14.534
c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	0	0
I. PERDIDAS DE EXPLOTACION (A3+A4+A5+A6-B1-B3-B4) / OPERATING LOSSES	0	0
5. INGRESOS PARTICIPACIONES EN CAPITAL / <i>INCOME FROM SHAREHOLDINGS</i>	0	0
6. INGRESOS DE OTROS VALORES NEGOCIABLES Y DE CREDITOS DEL ACTIVO INMOV. / <i>INCOME ON SECURITIES AND LOANS GRANTED</i>	669.616	874.325
7. OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS / <i>OTHER INTEREST AND SIMILAR</i>	83.665	140.800
II. RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS (A7+A8-B5-B6-B7) / NET FINANCIAL EXPENSES	0	0
III. PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS (BI+BII-AI-AII) / LOSSES BEFORE EXTRAORDINARY ITEMS	0	0
9. BENEFICIOS EN ENAJENACION DE INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO / <i>PROFIT ON FIXED ASSET SALES</i>	0	28.528
11. SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO / <i>CAPITAL GRANTS TRANSFERRED TO RESULTS FOR THE FINANCIAL YEAR</i>	444.321	378.637
12. INGRESOS EXTRAORDINARIOS / <i>EXTRAORDINARY INCOME</i>	558.548	488.840
13. INGRESOS Y BENEFICIOS DE OTROS EJERCICIOS / <i>INCOME AND PROFIT FROM PREVIOUS YEARS</i>	282.102	1.799.385
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS (A10+A11+A13+A14-B9-B11-B12-B13) / EXTRAORDINARY LOSSES	1.379.090	0
V. PERDIDAS DE LAS OPERACIONES (BIII+BIV-AIII-AIV) / OPERATION LOSSES	0	0
15. FONDO DE CONTRIBUCION RECIBIDO / <i>CONTRIBUTION FUND RECEIVED</i>	798.000	721.000
VI. PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS (BV+A15-B15) / LOSSES BEFORE TAXES	0	0
VII. RESULTADO DEL PERÍODO (PÉRDIDAS) (BVI+A16) / LOSSES AFTER TAXES	0	0

1.4.

Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales)
Financing table year (euros not including decimals)

APLICACIONES / APPLICATIONS	2003 Euros (sin decimales)	2002 Euros (sin decimales)
1. Recursos aplicados en las operaciones .	0	0
2. Reducciones de patrimonio (desadscripciones) .	0	7.753
3. Fondo de Contribución aportado .	1.721.000	1.511.000
4. Altas de inmovilizado .	18.973.801	19.288.766
a) Adquisiciones de inmovilizado	18.164.801	19.202.694
Inmovilizaciones inmateriales	289.976	116.786
Inmovilizaciones materiales	17.792.830	19.005.619
Inmovilizaciones financieras	81.995	80.289
b) Procedentes de concesiones revertidas.	809.000	86.072
c) Transferencias de activos desde otros organismos públicos.	0	0
5. Cancelación o traspaso a corto plazo de deuda a largo plazo .	713.907	617.062
a) De otras deudas .	523.214	107.532
Coste de integración del Montepío .	523.214	107.532
Deudas con entidades de crédito .	0	0
b) De proveedores de inmovilizado y otros .	190.693	509.530
6. Provisiones para riesgos y gastos .	35.875	0
7. Créditos comerciales a largo plazo .	0	0
8. Gastos a distribuir en varios ejercicios .	0	0
TOTAL APLICACIONES / TOTAL APPLICATIONS .	21.444.583	21.424.581
EXCESO DE ORÍGENES SOBRE APLICACIONES (AUMENTO DE CAPITAL CIRCULANTE) / SOURCES EXCESS OVER APPLICATIONS .	0	13.097.808

1.4. Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales)

Financing table year (euros not including decimals)

ORÍGENES / SOURCES	2003 Euros (sin decimales)	2002 Euros (sin decimales)
1. Recursos procedentes de las operaciones .	13.483.488	12.605.669
2. Ampliaciones de patrimonio (adscripciones) .	0	0
3. Fondo de Contribución recibido .	798.000	721.000
4. Bajas de inmovilizado .	451	128.385
a) Enajenación de inmovilizado inmaterial y material .	451	120.632
b) Enajenación de inmovilizado financiero.	0	0
c) Inmovilizado neto entregado al uso general.	0	7.753
d) Transferencias de activos a otros organismos públicos.	0	0
5. Ingresos a distribuir devengados .	6.098.509	15.657.784
a) Subvenciones de capital devengadas .	5.289.509	812.395
b) Otros ingresos a distribuir .	809.000	14.845.389
6. Deudas a largo plazo .	0	5.334.993
a) Con entidades de crédito.	0	0
b) De proveedores de inmovilizado y otros .	0	5.334.993
7. Cancelación anticipada o traspaso a c/p de inmov. financieras .	95.720	74.558
8. Cancelación / traspaso a corto plazo de créditos comerciales .	0	0
TOTAL ORÍGENES / TOTAL SOURCES .	20.476.168	34.522.389
EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES (DISMINUCION DE CAPITAL CIRCULANTE) / APPLICATIONS EXCESS OVER SOURCES .	968.415	0

1.4.

Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales)

Financing table year (euros not including decimals)

Variación de capital circulante / <i>Liquid capital variation</i>	Ejercicio 2003 euros (sin decimales)		Ejercicio 2002 euros (sin decimales)	
	<i>Aumentos</i>	<i>Disminuciones</i>	<i>Aumentos</i>	<i>Disminuciones</i>
1. Existencias	0	0	0	0
2. Deudores	0	1.695.704	2.342.844	0
3. Acreedores	6.371.359	0	1.321.949	0
4. Inversiones financieras temporales	0	5.951.499	11.663.388	0
5. Tesorería	314.591	0	0	136.373
6. Ajustes por periodificación	0	7.162	0	2.094.000
TOTAL	6.685.950	7.654.365	15.328.181	2.230.373
VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE / LIQUID CAPITAL VARIATION	0	968.415	13.097.808	0



Vista aérea del Puerto de Vigo



**DATOS
ESTADÍSTICOS PESQUEROS**

***FISHING STATISTICAL
INFORMATION***

1A.1.

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies / Species	Kilogramos Kilos	% en peso % in weight	Valor euros Value euros	% en valor % in value	Precio medio Average price
PESCA FRESCA / FRESH FISH					
CUPLEIFORMES / CLUPEIDS					
Anchoa / Anchovy	7.380		32.525		4,41
Parrocha / Pilchards	580.815		763.467		1,31
Espadín / Sprat	80		160		2,00
Sardina / European pilchard	3.519.311		2.194.521		0,62
Total Familia / Total genus	4.107.586	2,24	2.990.673	0,84	0,73
ANGUILIFORMES / ANGUILLIFORMS					
Anguila / European eel	2.141		12.228		5,71
Congrio / Conger - Eel	1.093.020		2.161.036		1,98
Total Familia / Total genus	1.095.161	0,60	2.173.264	0,61	1,98
ATHERINIFORMES / ATERINIFORMS					
Alcrique (Paparda) / Atlantic saury	895		911		1,02
Total Familia / Total genus	895	0,00	911	0,00	1,02
BERICIFORMES / BERICIFORMS					
Palometa roja / Red bream	41.025		300.639		7,33
Alfonsinos / slender; Scarlet bream	4		20		5,00
Reloj anaranjado / orange roughy	17.030		71.375		4,19
Total familia / Total genus	58.059	0,03	372.034	0,10	6,41
ESCORPENIFORMES / ESCORPENIFORMS					
Berete Rubio / Gurnards	330.731		633.883		1,92
Escarapota Cabra / Scorpion fish	222.515		547.430		2,46
Gallineta nórdica / Redfish	35.757		33.278		0,93
Total familia / Total genus	589.003	0,32	1.214.590	0,34	2,06
GADIFORMES / GADIFORMS					
Abadejo / Pollak lyttle	99.558		372.236		3,74
Bacaladilla / Blue Whiting	351.088		228.504		0,65
Bacalao / Cod	125.424		384.385		3,06
Bertán Brotola / Forkberard	251.640		732.201		2,91
Carbonero Fogonero / Saithe	28.120		34.811		1,24
Eglefino / Haddock	90.372		91.971		1,02
Faneca / Pout	489.227		750.675		1,53
Fodón Capellán / Poor cod	4.057		10.670		2,63
Granadero / Rund Nose Grenadier	7.103		20.578		2,90
Maruca / Ling	396.689		613.301		1,55
Merlán / Whiting	15.017		15.693		1,05
Merluza blanca / Hake european	1.865.440		11.961.038		6,41
Merluza negra / Hake	38.051		232.920		6,12
Palo / Ling	28.430		34.126		1,20
Pescadilla blanca / Hake european	1.944.627		7.737.728		3,98
Pescadilla negra / Hake	1.940.089		4.533.355		2,34
Ramona Brosmio / Tusk; Cusk	4.086		4.570		1,12
Total familia / Total genus	7.679.018	4,19	27.758.762	7,80	3,61
LOFIFORMES / LOFIFORMS					
Rape Sapo / Monks	2.076.331		9.048.073		4,36
Total familia / Total genus	2.076.331	1,13	9.048.073	2,54	4,36
PERCIFORMES / PERCIFORMS					
Agujas / Garfish	103.475		291.927		2,82
Atún / Bluefin tuna	156.354		698.310		4,47
Bacoreta / Atlantic little tuna	-		-		-
Besugo / Red sea bream	256.005		2.619.529		10,23
Boga / Bogue	410		244		0,59
Bolo (Lanzón) / Greater sandeel	675		546		0,81
Bonito / Bonito	73.378		282.173		3,85
Breca / Pandora becker	182.112		485.170		2,66
Caballa / Atlantic mackerel	2.602.472		776.850		0,30
Jurel / Horse mackerel	2.434.847		2.211.520		0,91
Choupa (Chopa) / Black bream old wife	23.618		19.828		0,84
Cochinilla / Escolar; Oil fish	70.449		91.077		1,29
Dorada / Gilthead	160.277		747.996		4,67
Listado / Skipjack	724		589		0,81
Lubina Robaliza / Bass	168.949		1.365.214		8,08
Maragota Pinto / Ballan wrasse	20.444		31.481		1,54
Mero / Stone bass	72.778		807.580		11,10
Múgel (Liza) / Mullet	42.551		45.531		1,07
Negrita (Escolar) / Oilfish	2.186		3.737		1,71
Palometa (Japuta) / Ray's bream	2.333.499		6.038.260		2,59
Pámpanos / Bream	102.348		302.964		2,96
Pancho Bicudo / Spanish sea bream	24.161		53.132		2,20
Pargo / Couch'ssea bream	30.258		157.301		5,20
Perro / Cat fish	-		-		-
Pez Espada / Swordfish	1.683.206		8.178.080		4,86
Pez limón / Dolphin fish	7.698		2.919		0,38
Rabil / Yellowfin tuna	-		-		-
Reyes- dentón / Scarlet bream	63.089		175.730		2,79
Roncos (Burros) / Haddock	952		1.337		1,40
Sable / Cutlassfish; hairtail	18.858		36.962		1,96
Saboga / Saupe; goldin	4.925		2.770		0,56
Salmonete / Mullet	7.686		45.266		5,89
Sargo / Bese: White bream	24.723		129.252		5,23
Serrano / Convber	18		28		1,54
Tunidos / Tuna	97		133		1,37
Total Familia / Total genus	10.673.222	5,82	25.603.435	7,19	2,40

PLEURONECTIFORMES / PLEURONECTIFORMS					
Acedías / Thickback sole	16.222		75.691		4,67
Corujo rémol / Brill	10.343		120.040		11,61
Fletán atlántico / Atlantic halibut	206		623		3,03
Gallo / Megrín	6.789.195		25.517.682		3,76
Lenguado / Sole	94.202		1.188.574		12,62
Limanda / Common dab	25.545		47.193		1,85
Mendo limón / Whitch	319.903		869.231		2,72
Platija / Flounder; Fluke	69.754		107.358		1,54
Rodaballo / Turbot	79.408		906.692		11,42
Solla / Plaice	226.371		507.507		2,24
Meiga / Witch	82.393		265.500		3,22
Mendo / Witch	1.974.154		4.500.940		2,28
Total Familia / Total genus	9.687.696	5,28	34.107.033	9,58	3,52
RAYIFORMES / RAYIFORMS					
Raya / Skats	3.099.621		3.608.726		1,16
Total Familia / Total genus	3.099.621	1,69	3.608.726	1,01	1,16
SALMONIFORMES / SALMONIFORMS					
Reo / Sea trout	15		61		4,07
Salmón / Salmon	248.720		796.198		3,20
Trucha / Brook trout	15.950		31.030		1,95
Argentinas / Black cardinal fish	74		64		0,86
Total Familia / Total genus	264.759	0,14	827.353	0,23	3,12
ZEIFORMES / ZEIFORMS					
Sanmartiño / John Dory atlantic	1.031.180		3.867.737		3,75
Total Familia / Total genus	1.031.180	0,56	3.867.737	1,09	3,75
GALEIFORMES / GALEIFORMS					
Cornuda Pez martillo / Hammerhead	1.351		2.209		1,63
Escualos / Smooth-hound; Tope shark	640		1.091		1,71
Marrajo / Mako	671.681		2.484.002		3,70
Musola / Smooth-hound	126.576		202.389		1,60
Quenlla tintorera / Blue shark	2.429.091		3.728.692		1,54
Zorro / Thresher shark	38.204		61.983		1,62
Gata / Dog fish	3.018		6.583		2,18
Pintarroja / Small spotted catshark	650		1.391		2,14
Cazón / Shark dog	135.225		156.374		1,16
Total familia/ Total genus	3.406.436	1,86	6.644.714	1,87	1,95
BACALAO VERDE / SALTED COD					
Bacalao verde / Salted cod	2.263.884		11.948.850		5,28
Total Familia / Total genus	2.263.884	1,23	11.948.850	3,36	5,28
VARIOS / VARIOUS					
Varios / Various	633.961		1.555.052		2,45
Total familia / Total genus	633.961	0,35	1.555.052	0,44	2,45
TOTAL PECES / TOTAL FISH	46.666.812	25,46	131.721.206	37,00	2,82
CRUSTACEOS / CRUSTACEANS					
MACRUIROS / MACRUIRUS					
Bogavante / European lobster	6.407		99.584		15,54
Camarón / Sand shrimp	9.804		233.514		23,82
Cigala / Norway lobster	130.776		1.187.745		9,08
Gamba / Shrimp	6.235		49.300		7,91
Langosta / Common spiny lobster	1.257		5.403		4,30
Langostinos / Caramote shrimp	8.393		47.187		5,62
Santiaguino / Little cape town lobster	27		2.228		82,50
Carabineros / Scarlet shrimp	1.194		19.732		16,53
Total Familia / Total genus	164.093	0,09	1.644.691	0,46	10,02
BRANQUIUROS / BRANCHIURUS					
Buey / Edible crab	36.986		142.869		3,86
Centolla / Crab	16.206		163.445		10,09
Nécora / Swimming crab	44.493		518.799		11,66
Total Familia / Total genus	97.685	0,05	825.113	0,23	8,45
CIRRÓPODOS / CIRRIPIEDIA					
Percebes / Barnacles	8.325		281.336		33,79
Total Familia / Total genus	8.325	0,00	281.336	0,08	33,79
TOTAL CRUSTACEOS / TOTAL CRUSTACEANS	270.103	0,15	2.751.141	0,77	10,19
MOLUSCOS / MOLLUSKS					
BIVALBOS / BIVALVES					
Almeja / Clam	70.039		884.855		12,63
Berberechos / Egg cockle	4.384		6.358		1,45
Cadelucha coquina / Wedge shell	656		1.892		2,88
Mejillón / Mussel	990		891		0,90
Navaja / Pod razor	3.387		19.955		5,89
Ostra / Flat oyster	6.127		12.254		2,00
Vieiras / Scallops	24.108		140.613		5,83
Zamburiñas / Variegated scallop	92		384		4,17
Total Familia / Total genus	109.783	0,06	1.067.201	0,30	9,72
CEFALÓPODOS / CEPHALOPODS					
Calamar / Squids	319.430		1.392.234		4,36
Jibia (Choco) / Cuttlefish	250.713		858.376		3,42
Pota (Volador) / Flying squid	1.103.930		1.487.475		1,35
Pulpo / Octopus	644.039		2.948.407		4,58
Pulpo cabezudo / Curled octopus	974.739		773.190		0,79
Total Familia / Total genus	3.292.851	1,80	7.459.682	2,10	2,27
GASTERÓPODOS / GASTEROPODAE					
Caracola / Buccinum	692		938		1,36
Bigaro / Strandsnile	14		17		1,20
Total familia / Total genus	706	0,00	955	0,00	1,35
TOTAL MOLUSCOS / TOTAL MOLLUSKS	3.403.340	1,86	8.527.838	2,40	2,51

OTROS-MARISCO VARIADO / SHELL FISH					
Marisco variado / Shell fish	22.986		37.752		1,64
Total familia / Total genus	22.986	0,01	37.752	0,01	1,64
TOTAL OTROS- M VARIADO / SHELL FISH	22.986	0,01	37.752	0,01	1,64
VIVEROS / NURSERIES					
VIVEROS FLOTANTES / FLOATING NURSERIES					
Mejillón / Mussel	35.815.000		32.949.800		0,92
Ostras / Oysters	790.000		3.400.160		4,30
Tot. viv. flotantes / T. floating nurseries	36.605.000	19,97	36.349.960	10,21	0,99
VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES					
Centolla / Crab	279.244		1.176.604		4,21
Buey / Edible crab	492.819		1.832.883		3,72
Nécora / Swimming crab	244.212		1.527.537		6,25
Bogavante y otros / European lobster and other	105.868		2.358.151		22,27
Tot. viv. Puerto / Total port nurseries	1.122.143	0,61	6.895.176	1,94	6,14
TOTAL VIVEROS / TOTAL NURSERIES	37.727.143	20,58	43.245.136	12,15	1,15
TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH	88.090.384	48,05	186.283.074	52,33	2,11
PESCA CONGELADA / FROZEN FISH					
Merluza / Hake	5.980.454		14.711.917		2,46
Bacalao congelado / Cod	3.132.820		10.338.306		3,30
Calamar / Squids	4.115.340		9.424.129		2,29
Pulpo / Octopus	1.262.956		7.981.882		6,32
Pota- Volador / Flying squid	1.398.085		2.810.151		2,01
Choco- Jibia / Cuttlefish	-		-		
Pez Espada / Swordfish	3.735.077		14.193.293		3,80
Marrajo / Short fin mako	1.300.458		3.251.145		2,50
Quenlla / Blue shark	7.511.918		5.258.343		0,70
Túnicos / Tuna	663.335		1.247.070		1,88
Fletán / Halibut	9.892.542		29.776.551		3,01
Gallineta/ Redfish	3.132.561		2.819.305		0,90
Talismán/ Baird Slicked Head	3.160.605		3.792.726		1,20
Granadero/ Rund Nose Grenadier	5.599.171		3.023.552		0,54
Variado / Assorted fish	42.747.443		47.022.187		1,10
Marisco / Shell fish	1.599.180		14.056.792		8,79
TOTAL PESCA CONG. / TOTAL FROZEN FISH	95.231.945	51,95	169.707.348	47,67	1,78
SUMA DE TOTALES / GRAND TOTAL	183.322.329	100,00	355.990.422	100,00	1,94



Francisco Area Gil.
Presidente de la Asociación
de Armadores de Buques de
Pesca del Gran Sol (ANASOL)

1A.2.

Distribución de la pesca descargada

Distribution of catches landed

	Kilogramos / Kilos
EXPORTADO POR CAMIÓN / BY LORRY	36.300.000
FABRICACIÓN / FISH PROCESSING	497.129
EXPORTADO A PUEBLOS, CONSUMO LOCAL, AHUMADO, SECO Y EN CAMARAS FRIGORÍFICAS / FORWARDED TO VILLAGES, LOCAL CONSUMPTION, SMOKED DRIED IN COLD STORAGE ROOMS	13.566.112
PESCA CONGELADA / FROZEN FISH	95.231.945
VIVEROS / FLOATING NURSERIES	37.727.143
TOTAL KGS. / TOTAL KILOS	183.322.329

1A.3.

Distribución de la pesca descargada por muelles

Distribution of catches landed by quays

Muelles Name of quay	Pesca fresca Fresh fish	Pesca congelada Frozen fish	Total Total
Dársena nº 1 El Berbés / El Berbes bassin No. 1	5.335.375	0	5.335.375
Dársena nº 3 El Berbés / El Berbes bassin No. 3	37.874.141	0	37.874.141
Dársena nº 4 El Berbés / El Berbes bassin No. 4	42.616.984	0	42.616.984
Espigón nº 1 / Jetty No. 1	0	0	0
Espigón nº 3 / Jetty No. 3	0	0	0
Muelles particulares / Private quays	2.263.884	95.231.945	97.495.829
Puerto de Bouzas / Bouzas harbour	0	0	0
TOTALES / TOTALS	88.090.384	95.231.945	183.322.329

1A.4.

Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca

Distribution of catches landed according to systems and fishing arts

Sistema srte System fishing art	Kilogramos Kilos	% peso & in weight	Valor euros Value euros	% valor % in value	Precio medio Average price
PESCA ARTESANAL / CRAFT FISHING	480.348	0,26	2.730.836	0,77	5,69
VIVEROS FLOTANTES / FLOATING NURSERIES	36.605.000	19,97	36.349.960	10,21	0,99
VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES	1.122.143	0,61	6.895.176	1,94	6,14
LITORAL / COASTAL FISHING					
Bakas / 'Bakas' (local fishing vessel)	2.890.647		6.697.088		2,32
Bous / 'Bous' (local fishing vessel)	0		0		
Cerco y Jareta / Hoop net fishing	8.673.021		6.221.593		0,72
Volantas / 'Volanta' (seiner)	2.121.096		10.401.891		4,90
Palangres, Besugueros y Palomeros / Long-liners, sea beam and ray's bream fishing	0		0		
Boniteros / Seiner	0		0		
Total pesca litoral / Total coastal catches	13.684.764	7,46	23.320.572	6,55	1,70
ALTURA / DEEPSEA FISHING					
(SPANISH WATERS)					
Palomeros / Pomfret vessels	93.002		199.006		2,14
Bakas / 'Bakas' (local fishing vessel)	21.258.656		61.415.694		2,89
Boniteros / Tuna Seiner	0		0		
Volantas / 'Volantas' (seiners)	0		0		
Palangres / Long-liners	12.531.784		43.164.405		3,44
Otros / Others	50.803		258.575		5,09
Total pesca altura / Total deepsea catches	33.934.245	18,51	105.037.679	29,51	3,10
GRAN ALTURA / DEEPSEA FISHING					
(INTERNATIONAL WATERS)					
Bacalao parejas / Cod, pair-ships	2.263.884		11.948.850		5,28
Túnicos / Tuna seiners	0		0		
Congeladores Pesqueros / Freezing trawlers	95.231.945		169.707.348		1,78
Congeladores Factoría / Freezing Factory Trawlers	0		0		
Transbordo o Transporte / Transshipment or Transport	0		0		
Frigoríficos / Cold storage	0		0		
Total pesca gran altura / Total deepsea catches	97.495.829	53,18	181.656.198	51,03	1,86
SUMA DE TOTALES / GRAND TOTAL	183.322.329	100,00	355.990.422	100,00	1,94

1A.5.

Distribución de la pesca descargada en los muelles del Berbés

Distribution of catches landed at "El Berbés" quays

MESES / MONTHS	Caladas des- cargadas (*) Nº of landings	Moluscos / <i>Molluscs</i>		Crustaceos / <i>Crustaceans</i>		Peces / <i>Fish</i>		Equinodermos / <i>Equinoderm</i>		Otros / <i>Others</i>		Totales / <i>Totals</i>	
		Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros
Enero / <i>January</i>	166	300.471	732.736	9.341	87.337	2.515.098	10.257.619	0	0	0	0	2.824.910	11.077.692
Febrero / <i>February</i>	179	262.818	618.662	7.523	83.151	2.837.409	9.479.943	0	0	0	0	3.107.750	10.181.755
Marzo / <i>March</i>	271	349.743	931.914	7.850	104.620	3.203.254	10.296.819	0	0	5.484	9.156	3.566.331	11.342.509
Abril / <i>April</i>	255	406.236	928.132	24.827	148.266	3.244.307	9.633.731	0	0	30	30	3.675.400	10.710.159
Mayo / <i>May</i>	515	405.646	926.341	12.519	130.747	3.705.615	9.465.669	0	0	0	0	4.123.780	10.522.757
Junio / <i>June</i>	585	316.699	590.366	19.655	179.232	4.106.988	9.224.979	0	0	0	0	4.443.342	9.994.577
Julio / <i>July</i>	583	245.790	559.775	31.533	340.914	5.602.044	16.390.081	0	0	420	1.685	5.879.787	17.292.455
Agosto / <i>August</i>	566	175.661	519.715	25.888	389.824	4.449.510	8.775.981	0	0	195	256	4.651.254	9.685.776
Septiembre / <i>September</i>	616	178.735	482.596	31.881	264.060	5.827.662	14.937.323	0	0	243	281	6.038.521	15.684.260
Octubre / <i>October</i>	681	232.547	692.791	25.104	231.003	4.558.187	10.791.880	0	0	7.057	7.940	4.822.895	11.723.614
Noviembre / <i>November</i>	518	234.433	615.205	24.406	210.376	3.251.081	9.729.266	0	0	3.469	5.466	3.513.389	10.560.313
Diciembre / <i>December</i>	491	294.561	929.604	49.576	581.612	3.365.657	12.737.914	0	0	6.088	12.939	3.715.882	14.262.069
TOTALES / TOTALS	5.426	3.403.340	8.527.838	270.103	2.751.141	46.666.812	131.721.206	0	0	22.986	37.752	50.363.241	143.037.938

(*) No contabiliza las descargas de los barcos artesanales y gran altura



Vista aérea del Puerto Pesquero de O Berbés

1A.6.

Distribución de caladas por meses

Distribution of calls by months

MESES MONTH	Artesanal Craft Fishing	Boniteros, Sardineros, Jureleros Tunaships, Sardine ships, Horse mackerel ships	Palangreros, Trasmalleros Long liners vessels, Gillnet Trawler	Altura Depsea fishing Spanish waters	Gran Altura Depsea fishing (Other waters)	Total Total
Enero / January	0	0	24	142	34	200
Febrero / February	0	0	38	141	24	203
Marzo / March	1.218	0	96	175	53	1.542
Abril / April	916	0	66	189	16	1.187
Mayo / May	1.444	261	82	172	46	2.005
Junio / June	1.125	342	68	175	18	1.728
Julio / July	1.592	314	62	207	27	2.202
Agosto / August	1.599	347	46	173	29	2.194
Septiembre / September	1.377	354	66	196	60	2.053
Octubre / October	1.588	395	98	188	20	2.289
Noviembre / November	1.300	289	64	165	35	1.853
Diciembre / December	1.618	212	113	166	56	2.165
TOTALES / TOTALS	13.777	2.514	823	2.089	418	19.621

1A.7.

Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el Puerto Pesquero. /

Personnel employed discharging and sale, preparation, forwarding and transport operations in the Fishing Harbour.

Clasificación / Classification	Número / Number
Actividades diversas / Various activities	1.617
Mercados y Pueblos / Markets and villages	1.992
Vendedores / Sellers	142
Exportadores / Forwarding agents	118
Empleados de vendedores / Sellers' employees	426
Empleados de exportadores / Forwarding agents' employees	590
Empleados de armadores / Shipowners' employees	625
Compradores de fábricas de conservas / Buyers of canned goods factories	6
Personal de descargas (Empresas privadas) / Stevedores	90
TOTAL / TOTAL	5.606



**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
DEL PUERTO**

***TECHNICAL CHARACTERISTICS
OF THE PORT***

2.1.

Condiciones generales General Data

2.1.1. Situación / Location

Longitud (Greenwich) / Longitude (Greenwich)	8° 42' / 8° 46' O (Greenwich)
Latitud / Latitude	42° 13' / 42° 15' N

2.1.2. Regimen de Vientos / Wind Conditions

Reinante / Prevailing	S.O./S.W
Dominante / Strongest	O y S.O./W. and S.W.

2.1.3. Regimen de temporales en aguas profundas / Storm conditions in deep water A partir de datos registrados / Based on recorded data

Altura de ola significativa con un periodo de retorno de 50 años / Significant wave height with an return period of fifty years	2h.: 1,75m.; 2l: 25,20m
--	-------------------------

2.1.4. Mareas / Tides

Máxima carrera de marea / Maximum tidal range	4,00 m.
Cota de la B.M.V.E. respecto al cero del puerto / Height of LLW referred to port zero	0,10 m.
Cota de la P.M.V.E. id. / Height of HHW referred to port zero	4,10 m.

2.1.5. Entrada / Harbour entrance

2.1.5.1. Orientación / Position

	No hay / No channel
Orientación / Position	
Anchura / Width	
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	Arena y cascajo
Longitud / Length	

2.1.5.2. Boca de entrada / Entrance mouth

Orientación / Position	B.NO y o.s.
Anchura / Width	1500m. y 3000 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	22m. y 40m.
Máxima corriente registrada / Maximum recorded current	3 nudos y 3 nudos

2.1.5.3. Utilización de remolcadores en entrada y salida de barcos / TUG assistance in ship approaching

No es necesaria.

2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último quinquenio / Biggest ship in the last five years

	Mayor eslora by length	Mayor calado by draught
Nombre / Name	QUEEN MARY 2	SKS TANA
Nacionalidad / Nationality	Reino Unido/United Kingdom	Noruega/Norway
G.T. / G.T.	142.200	63.515
T.P.M. / D.W.T.	16.180	109.906
Eslora / Length	345	244
Calado / Draught	10,30	15,70
Tipo / Type	Crucero/Cruise	Bulk/Oil carrier
Calado real a la entrada o salida / Actual draught at the entrance or departure	9,20	15,70

2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACION (Ha) / WATER AREAS (Hectares)

2.1.6.1. Zona I / Zone I

ZONA I Entre los límites definidos por la prolongación de la primera alineación del dique-muelle de Bouzas, la línea Faro de la Guía-Faro de las Islas Cíes y costa sur de la Ría de Vigo / ZONE I. Between the limits given by the extension of the first line of Bouzas dock-quay, the light of La Guía Lighthouse, Monte Faro Lighthouse in the Cies Islands and the Southern coast of Vigo Bay.

	Antepuerto Outer harbour	Dársenas / Basins			Total Ha. Total Ha.
		Comerciales Commercial use	Pesqueras Fishing use	Resto Other uses	
Al descubierto / Open	0,48	0,25	6,39	0,48	7,60
De 0 a 3 m. / From 0 to 3 m.	2,45	0,54	22,01	4,50	29,50
De 3 a 6 m. / From 3 to 6 m.	13,15	7,49	22,73	3,83	47,20
De 6 a 10 m. / From 6 to 10 m.	25,49	12,60	14,76	3,15	56,00
Más de 10 m. / Over 10 m.	497,14	67,55	25,91	31,50	622,10
TOTAL	538,71	88,43	91,80	43,46	762,40

2.1.6.2. Zona II / Zone II

ZONAII. Entre las líneas definidas por Cabo Home y Punta Monte Agudo en la isla N. de las Cíes y Punta Lameda y Cabo Vicos en la isla de San Martín de las Cíes hasta el fondo de la Ría, con excepción del espacio definido como ZONA I. / ZONE II. Between the lines given by Cape Home and Monte Agudo Point in the Northern Cies Island and Lameda Point and Cape Vicos in San Martin Island as far as the bottom of the Bay, except the space considered to be Zone I.

	Accesos Entrances	Fondeadero Anchorage	Resto Other uses	Total Total
Al descubierto / Open			1.081,30	1.081,30
De 0 a 3 m. / From 0 to 3 m.			1.291,70	1.291,70
De 3 a 6 m. / From 3 to 6 m.			856,40	856,40
De 6 a 10 m. / From 6 to 10 m.		385,90	480,60	866,50
Más de 10 m. / Over 10 m.	600,00	1.955,90	6.553,00	9.148,90
TOTAL	600,00	2.341,80	10.263,00	13.244,80

2.1.7. Superficie terrestre (m²) / Land area (m²)

	Zona I / Zone I			Total	Zona II Zone I	Total Total
	Almacenes Storages	Viales Roads	Resto Othes uses			
MUELLES COMERCIALES						
Guixar	5.512	19.000	190.488	215.000	0	215.000
Arenal	42.919	77.561	3.020	123.500	0	123.500
Transversal	9.060	16.121	21.744	46.925	0	46.925
Comercio	15.102	7.766	10.152	33.020	0	33.020
Bouzas (Terminal transbordadores)	220.174	31.550	7.500	259.224	0	259.224
PASAJEROS, TURISMO, Y DEPORTES NAUTICOS						
Zona deport. y pasajeros Ría	0	6.920	23.080	30.000	0	30.000
Muelle de Trasatlánticos	9.114	16.505	36.506	62.125	0	62.125
PUERTO PESQUERO						
Muelles pesq. de El Berbés	92.490	38.033	29.227	159.750	0	159.750
Muelles pesq. de Orillamar	30.530	630	0	31.160	0	31.160
Zona Ind. Portuaria y Pesquera	23.100	25.000	50.000	98.100	80.000	178.100
Zona Industrial Marítima	0	17.920	253.480	271.400	0	271.400
Muelles pesq. de Bouzas	38.984	12.510	17.886	69.380	125.000	194.380
Muelle de reparac. en Bouzas	0	7.740	25.280	33.020	0	33.020
RESTO ZONA SERVICIO						
	0	0	0	0	1.138.150	1.138.150
TOTAL	486.985	277.256	668.363	1.432.604	1.343.150	2.775.754

2.1.8. Diques de abrigo / Breakwaters

Denominación <i>Denomination</i>	Longitud (m) <i>Length (m)</i>	Características <i>Characteristics</i>
-------------------------------------	-----------------------------------	---

2.2.

Relación de faros y balizas

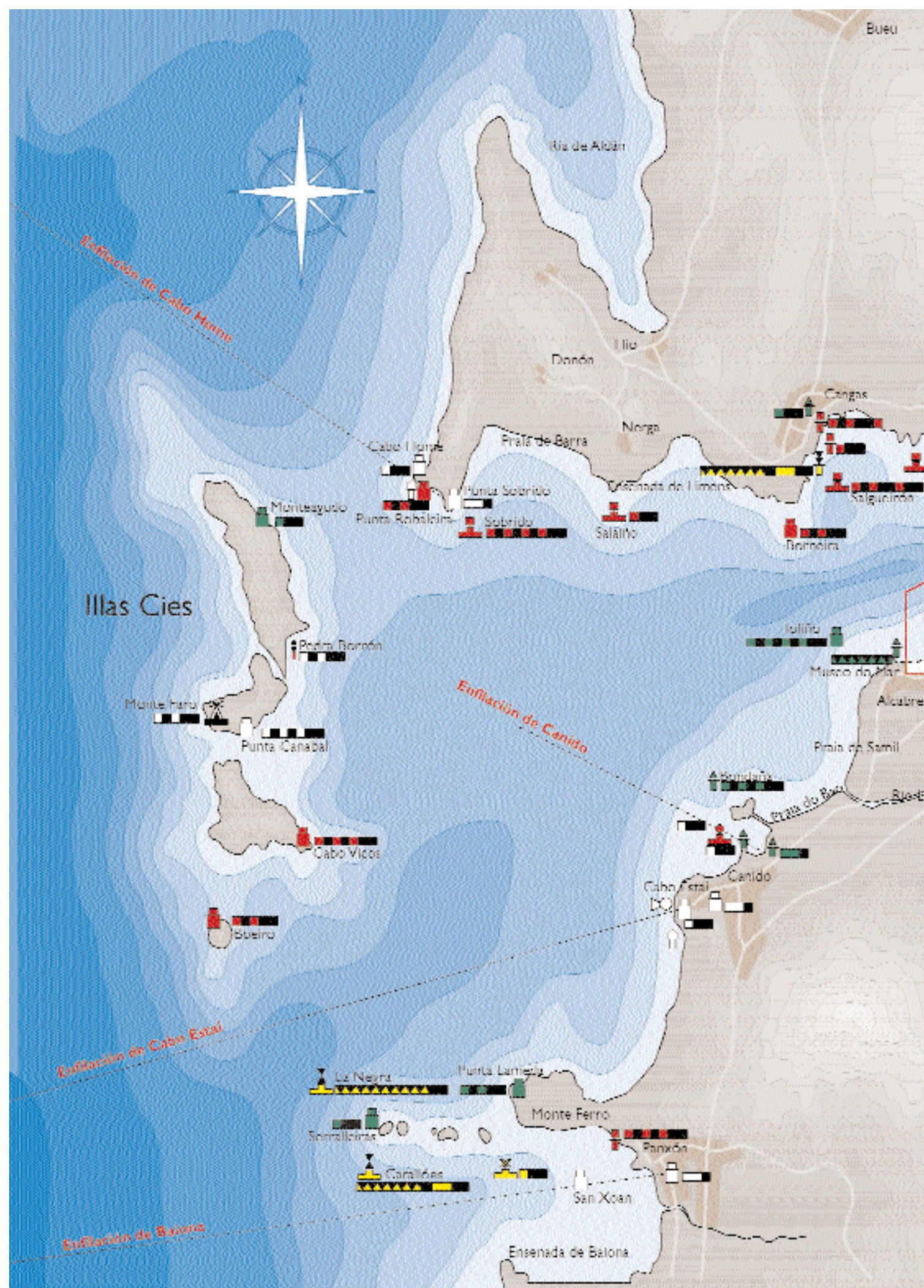
List of lighthouses and buoys

Nº que figura en el plano y Libro Faros <i>No. in map and Light-houses Book</i>	Situación <i>Position</i>	Color <i>Colour</i>	Características <i>Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range</i>
04770	Pta. ROBALEIRA	Sectores rojo y blanco	Grupos de 2 destellos en 7,5 Seg. RACON "C" bandas X y S.	Rojo 7 Blanco 10
04760	CABO HOME. Ant. Enfil.	Blanco	1 destello cada 3 Seg.	10
04761	Pta.SUBRIDO. Post. Enfil.	Blanco	1 Ocultac. cada 6 seg.	10
04780	BOYA Nº 2 de "Subrido"	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
04790	BOYA Nº 4 de "Salaiño"	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
04800	Baliza de Borneira	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
04820	BOYA N.º 8 de "Salgueirón"	Rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	5
04860	BOYA N.º 10 de "Rodeira"	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
04870	Baliza de Con de Pego	Rojo	Grupo de 4 destellos en 11 Seg.	5
05080	BOYA N.º 12 de "Lousal"	Rojo	Destellos en 4 Seg.	5
04835	Muelle de Frigoríficos del Morrazo. Cangas	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	3
04850	CANGAS, Muelle	Rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	1
04840	CANGAS. Extremo Dique	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
04855	CANGAS. Muelle de Pasaje	Verde	Destellos en 4 Seg.	1
04837	CANGAS. Angulo dique de abrigo	Blanca	Grupos de 6 centelleos+1 destello largo en 15 seg.	3
05040	O CON	Rojo	Gupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
05045	Muelle de Mosquera. El Con	Verde	Gupos de 4 destellos en 11 Seg.	3
05050	MOAÑA	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
05060	MEIRA. Extremo dique	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
05061	MEIRA. Muelle Interior	Verde	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	1
05070	LATON. Extremo muelle	Rojo	Centelleante	1
05090	DOMAIO	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
05142	SAN ADRIAN DE COBRES	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
S/N	Sta. Cristina de Cobres. Extr. muelle rampa	Rojo	Centelleante rápido. 120 destellos por minuto	3
S/N	Sta. Cristina de Cobres. Islote de D. Pedro	Blanca	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	3
05140	CESANTES, Redondela	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
	PUENTE DE RANDE			
05100	Pilar NW	Rojo	Centelleante	5
05105	Pilar NE	Rojo	Centelleante	5
05110	Pilar SW	Verde	Centelleante	5
05115	Pilar SE	Verde	Centelleante	5
05125	Cargadero de Mineral extremo SW	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s. sincronizada con 05130	1
05130	Cargadero de Mineral extremo NE	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s. sincronizada con 05125	1
05083	Baliza da Pedra da Meda	Blanco	Grupos de 2 destellos en 5 s.	3
05085	Baliza de Bajo Castrexón	Blanca	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
05020	ETEA base militar	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 s.	3
05025	ETEA base militar	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 s.	1
05010	Faro de A Guía	Blanco	Grupos de 2+1 Ocultaciones	20
	PUERTO DE VIGO			
04980	MUELLE TRANSVERSAL	Verde	Destellos en 5 Seg.	5
04965	MUELLE DE TRASATLANTICOS E.	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
04960	MUELLE DE TRASATLANTICOS W.	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
04905	DIQUE DE BOUZAS	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
04970	DARSENA NAUTICO. MUELLE NE	Rojo	Centelleante	5
04975	DARSENA NAUTICO. MUELLE SW	Verde	Centelleante	5
04895-d	BOYA DE OBRAS DE BOUZAS	Amarillo	Destellos en 4 Seg.	3
04890	TERMINAL TRANSB. BOUZAS. Exterior	Verde	Destellos en 5 Seg.	5
04895	TRANSBOR. DE BOUZAS. Interior	Verde	Destellos en 5 Seg.	5





El trasatlántico Queen Mary 2 atracado en el Muelle de Trasatlánticos de Vigo. (24/12/2003)
(Fotografía de Paisajes Españoles)



Nº que figura en el plano y Libro Faros <i>No. in map and Light-houses Book</i>	Situación <i>Position</i>	Color <i>Colour</i>	Características <i>Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range</i>
04857	Extremo del Muelle Museo del Mar	Verde	Centelleante	1
04885	Bouzas T.Transbordadores. Extremo SW	Blanco	Centelleante	5
04930	MUELLE DEL BERBES. SW	Rojo	Destellos cada 5 Seg.	5
04940	MUELLE DEL BERBES. N	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg. Sincronizada con 04950	5
04950	MUELLE DEL BERBES. NE	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg. Sincronizada con 04940	5
S/N	Boya del Bajo de Lagoa	Blanca	Grupos de 2 destellos en 10 Seg.	3
04985	MUELLE DE GUIXAR	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
04810	Baliza de "TOFIÑO"	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
05150	BOYA Nº 1 de "Bondaña"	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
05180	Canido. Exterior muelle	Verde	Centelleante	5
05181	Canido. Posterior de la enfilación	Verde	Ocultaciones en 6 s.	5
05170	Boya de Canido	Blanco	Un destello largo cada 10 Seg.	3
05210	Cabo Estai. Anterior	Blanca	Isofase 2 Seg.	22
05211	Cabo Estai. Posterior	Blanca	Ocultaciones cada 4 Seg.	22
	Cabo Estai		Sirena Morse letra V en 1 m. RACON "B" Banda X.y S.	
05220	Punta Lamela	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
05230	As Serralleiras	Verde	Destellos en 4 Seg.	5
04755	Islote Boeiro	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
05232	Boya N. As Serralleiras	Blanco	Grupos de 9 Cent. en 15 Seg.	3
05234	Boya de Os Carallons	Blanco	6 Cent. + Dest. largo en 15 Seg.	3
05270	Boya de Los Lobos de Silheiro	Blanco	Centelleante	3
04750	Cabo Vicos	Rojo	Grup.de 3 dest.cada 9 s.	5
04745	Punta Canabal	Blanco	Grupos de 3 destellos en 22 Seg.	5
04740	Montefaro	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 Seg.	16
04735	Baliza Piedra Borrón	Blanca	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
04730	Monteagudo	Verde	Destellos cada 5 Seg.	5
05240	Panxón. Muelle	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
05250	Enfil. Baiona. Anterior. Cabezo de San Juan	Blanco	Destellos en 5 Seg.	5
05251	Enfil. Baiona. Posterior. Playa América	Blanco	Ocultaciones en 4 Seg.	5
05236	Boya Emis. Sub. Nigrán	Amarillo	Destellos en 4 Seg.	1
05260	Dique de Baiona	Verde	Centelleante	5
05262	Baiona. Muelle Comercial	Rojo	Centelleante	1
05265	Baliza ciega del bajo Baiña	-	-	-
05267	Baliza ciega del Caballo	-	-	-
05280	Faro de Cabo Silheiro	Blanco	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	30
05285	Boya de medición oleaje	Amarillo	Grupos de 5 destellos en 20 Seg.	1
05295	A Guarda. Contradique	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 s.	5
05300	A Guarda. Dique	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s.	5
S/N	Marca Peligro Aislado de las Oliveiras. Rio Miño	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
05315	Marca anterior de la enfilación ciega del Miño	-	-	-
05316	Marca posterior de la enfilación ciega del Miño	-	-	-
05320	Camposancos	Rojo	Destellos en 4 Seg.	5



Muelle de Guixar

2.3.

Muelles y atraques

Quays and berthing lines

2.3.1. Clasificación por dársenas / Classification by basins

2.3.1.1. Del servicio / Port authority

Nombres Names	Long. (m) Length	Calado (m) Depth	Empleos Uses	Ancho (m) Width
En Dársenas Comerciales / In Commercial Basins				
Muelles Trasatlánticos	393,00	12,00	Trasatl. y pasaj./ Trans. and passenger	70,00/80,00
Muelle Trasatl. Interior y N.	534,00	10,00/6,00	Buq.espec. e inact./ Spec. and laid up ships. Terminal de Transbord./ Ferry-boats Term.	
Muelle del Arenal (1ª Alin.)	263,00	11,00	Carga General / General Cargo	150,00
Muelle del Arenal (2ª Alin.)	136,00	9,00	Carga General y Fluidos/ Gen. Cargo and Fluids	110,00
Muelle del Arenal (3ª Alin.)	237,00	10,00	Carga General y Fluidos/ Gen. Cargo and Fluids	130/260,00
Muelle Transversal	506,00	9,00	Carga General / General Cargo	65,00
Muelle Transversal (frente N.)	130,00	9,00	Estancia y varios/ Stay and various	
Muelle de Comercio	250,00	8,50	Carga General/ General Cargo	100,00
Muelle de Guixar	769,00	17,00	Contenedores y General/ Containers and General Cargo	218,00
Bouzas Terminal de Transbordadores				
Rampa 1		8,00	Trafico RO-RO / RO-RO Trafic	70,00
Rampa 2 con muelle	152,00	8,00	Id. Idem/ Idem	150,00
Rampa 3 con muelle	202,00	10,00	Id. Idem/ Idem	100,00
Rampa 4 con muelle	159,00	8,00	Id. Idem/ Idem	
Rampa 5 con muelle	301,00	11,00	Id. Idem/ Idem	
SUMA TOTAL	4.032,00			
En Dársenas Pesqueras / In Fishing Basins				
Dársena nº 1 del Berbés	553,00	3/3,5	Pesca Costera /Coastal Fishing	20,00
Dársena nº 2 del Berbés	21,00	6,00	Varios/ Various	30,00
Dársena nº 2 del Berbés	69,00	4,00	Varios/ Various	30,00
Dársena nº 2 del Berbés	11,00	2,00	Varios/ Various	15,00
Dársena nº 2 del Berbés	255,00	4,00	Avit. y estancia pesq./ Victual. and ships'stay	30,00
Dársena nº 2 del Berbés	46,00	4,00	Avit. y estancia pesq./ Victual. and ships'stay	
Dársena nº 3 del Berbés	502,00	7,00	Avituallamiento y repar. pesq./ Victual and ships'rep.	15,00
Dársena nº 4 del Berbés	223,00	7,00	Pesca altura y avit./ Deepsea fishing and vict.	40,00
Dársena nº 4 del Berbés	375,00	5,00	Pesca altura y avit./ Deepsea fishing and vict.	70,00
Muelle Nueva Lonja	393,00	8,00	Id. Idem/ Idem	140,00
Muelle Nueva Lonja	59,00	2/6,00	Id. Idem/ Idem	140,00
Pantalán nº 2	88,00	10/2,00	Avt. y auxiliares pesca/ Victual and auxiliar fising	8,00
Pantalán nº 3	84,00	8,0/2,0	Id. Idem/ Idem	8,00
Pantalán nº 4	76,00	6,0/3,0	Id. Idem/ Idem	8,00
Pantalán nº 5	64,00	5,0/2,0	Id. Idem/ Idem	4,00
Espigón nº 3	290,00	8,00	Pesca congelada y bacalao/ Frozen fish and codfish	30,00
Espigón nº 3	17,00	3,0/6,0	Id. Idem/ Idem	30,00
Espigón Eduardo Cabello	342,00	8,00	Id. Idem/ Idem	30,00
Espigón Eduardo Cabello	48,00	3,5/6,0	Id. Idem/ Idem	30,00
Muelle de Ribera	137,00	3,50	Avit. y estancia de pesqueros/ Victual. and ships'stay	30,00
Dársena nº 1 de Bouzas	412,00	4,5/5,5	Avit. y repar. pesq./ Victual. and ships'rep.	20,00
Dársena nº 2 de Bouzas	166,00	2,5/3,5	Id. Idem/ Idem	
Dársena nº 2 de Bouzas	477,00	3,00	Id. Idem/ Idem	30,00
Muelle de Reparaciones	358,00	10,0/5,0	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	30,00
Ampliación M. Rep. 1ª alineación	94,50	5,00	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	
Ampliación M. Rep. 2ª alineación	42,40	5,00	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	
Ampliación M. Rep. 3ª alineación	276,90	7,00	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	
SUMA TOTAL	5.479,80			
En Otras Dársenas / In Other Basins				
De la Laje y espigones	28,00	6,00	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	34,00	4,00	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	154,00	3,50	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	193,00	2,00	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	39,00	1,50	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
De embarcaciones menores	38,00	5,00	Embarc. menores y deport./ Minor and sport boats	
Id. idem	277,00	0,40/3,7	Id. idem/ Idem	
Id. idem	100,00		Id. idem/ Idem	
SUMA TOTAL	863,00			
Longitud Total / Total Length	10.374,80			

2.3.1.2. De particulares / Privater

Nombres Names	Long. (m) Length	Calado (m) Depth	Empleos Uses	Ancho (m) Width
En Dársenas Pesqueras / Fishing Basins				
Hijos de J. Barreras	341,00	5,0/7,0	Muelle de armamento/ Shipbuilding	49
Hijos de J. Barreras	262,00	2,0/5,0	Id. idem/ Idem	8,0/10,0
Asgalo, S.I.	30,00	2	Id. idem/ Idem	7
C. Nav. Santodomingo	164,00	2,0/5,0	Id. idem/ Idem	9
Ast. Varad. S. Gregorio, S.L.	250,00	2,0/6,0	Id. idem/ Idem	8,0/10,0
SUMA	1.047,00			
En Dársenas Comerciales / Comercial Basins				
Tyco	159,00	12	Base Buque cablero/ Ter. Telephone Ships	30
Tyco	250,00	7	Base Buque cablero/ Ter. Telephone Ships	30
SUMA	409,00			
En Otras Zonas / Comercial Basins				
Fandicosta, S.A.	150,00	8	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	70
Rodman - Polyships, S.A. (Meira)	330,00	2,0/6,0	Muelles de Armamento/ Shipbuilding	7,5/8,5
Metal Ships and Docks	240,00	3,5/9,0	Muelles de Armamento/ Shipbuilding	14
Frigoríficos de Galicia, S.A.	223,00	7/8	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	10
Factorías Vulcano, S.A.	188,00	2,0/4,0	Muelles de Armamento/ Shipbuilding	14,0/17,0
Frigoríficos Oya, S.A.	200,00	8	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	23
Pescanova, S.A.	122,00	7	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	20
Idem	90,00	3	Idem/ Idem	10
Vieira, S.A.	120,00	6,5	Idem/ Idem	20
Duchess	150,00	11	Cargadero de Mineral/ Ore Loading Install.	
Conservas y Frigoríficos del Morrazo	249,00	6,3	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	42
David Fernandez Grande, S.A.	225,00	10	Trafico Comercial/ Commercial Trafic	135
SUMA	2.287,00			
TOTAL DARSENAS PARTICULARES				
TOTAL PRIVATE	3.743,00			



Puerto de Inspección Fronteriza (PIF). Vista exterior

2.3.2. Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and depths

Empleos / Uses	Metros lineales con calado << C >> M.L. with << C >> depth					Totales totals (m.l.)	m.l. con calado c<4 m.
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
DEL SERVICIO / PUBLIC							
MUELLES COMERCIALES / COMMERCIAL QUAYS:							
Merc. general convencional / General Cargo	269	263	902	0	0	1.434	0
Contenedores / Containers	500	0	0	0	0	500	0
Rampas RO-RO / Ro-ro ramps	0	503	311	0	0	814	0
Graneles Sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. inst.	0	237	5	0	0	242	0
Fluidos / Fluids	0	0	136	0	0	136	0
Pasajeros / Passengers	393	0	0	28	34	455	386
OTROS MUELLES / OTHER QUAYS:							
Pesca / Fishing	0	0	1.025	20	408	1.453	598
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0	165	101	1.081	1.148	2.495	832
Varios / Others	0	77	130	478	107	792	237
Total del servicio / Total port authority	1.162	1.245	2.610	1.607	1.697	8.321	2.053
DE PARTICULARES / PRIVATE							
MUELLES COMERCIALES / COMMERCIAL QUAYS:							
Merc. general convencional / General Cargo	0	225	0	0	0	225	0
Contenedores / Containers	0	0	0	0	0	0	0
Rampas RO-RO / Ro-ro ramps	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin inst. esp. / Dry bulk without spec. inst.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. inst.	0	150	0	0	0	150	0
OTROS MUELLES / OTHER QUAYS:							
Pesca / Fishing	0	0	434	525	288	1.247	120
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0	0	0	263	736	999	488
Varios / Others	159	0	250	0	0	409	0
Total de particulares / Total Private	159	375	684	788	1.024	3.030	608
TOTAL DEL SERVICIO MAS DE PARTICULARES / TOTAL PORT AUTHORITY PLUS PRIVATE QUAYS							
	1.321	1.620	3.294	2.395	2.721	11.351	2.661

2.4.

Depósitos Storage facilities

2.4.1. Depósitos / Storage facilities

Muelle Quay	Designación Designation	Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open		Cerrados Closed			
		m² (s.q.m.)	Superficie (m²) Area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m)	Superficie P. Baja (m²) Ground floor area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m.)	Nº de plantas Nº of floors	Superficie total (m²) Total area (s.q.m.)
Del Servicio / Port authority								
Comercio		7.994						
Comercio	Almacén B - 2				2.304	5,50	1	2.304
Comercio	Almacén B - 5				2.142	5,50	1	2.142
Arenal		20.247						
Arenal	Almacén de servicio				1.188	5,65	1	1.188
Arenal	Almacén B - 9				2.410	5,50	1	2.410
Arenal	Almacén C - 8a C - 8b				3.043	5,50	1	3.043
Arenal	Almacén C- 7a				675	8,00	2	900
Arenal	Almacén C- 7b				1.245	8,00	1	1.245
Arenal	Almacén C- 7c				1.042	8,00	1	1.042
Arenal	Almacén A.P.				3.047	5,65	1	3.047
Transversal		9.060						
M. Pesquero de Bouzas		45.874						
M. Pesquero del Berbés		92.490						
M. Pesquero de Orillamar		30.530						
Guixar		59.563						
Guixar	Almacén nuevo				4.200	9,00	1	4.200
Trasatlánticos		5.675						
Trasatlánticos	Almacén B - 2				472			472
Trasatlánticos	Almacén B - 3				514	5,00	1	514
Trasatlánticos	Almacén B - 4				2.925	5,06	1	2.925
Bouzas (Terminal Transbordadores)		165.641						
Total del servicio / Total port authority		437.074			25.207			25.432
Particulares / Private								
		21.705	1.500					
Total particulares / Total private		21.705	1.500					
TOTAL DEL SERVICIO MAS PARTICULARES/ TOTAL PORT AUTHORITY AND PRIVATE		458.779	1.500		25.207			25.432

2.4.2. Depósitos francos / Bonded warehouses

Muelle Quay	Designación Name	Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open		Cerrados Closed			
		m² (s.q.m.)	Superficie (m²) Area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m)	Superficie P. Baja (m²) Ground floor area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m.)	Nº de plantas Nº of floors	Superficie total (m²) Total area (s.q.m.)
Del Servicio / Port authority								
Muelle Transversal / Transversal Quay	Consortio Zona Franca	2.000						
Muelle Trasatlánticos/ Trasatlantico Quay	Consortio Zona Franca				2.877			2.877
Terminal Transbordadores / Transhipment Terminal	Consortio Zona Franca	52.176			39.597			39.597
Total		54.176	0	0,00	42.474	0,00	0	42.474

2.5.

Instalaciones al servicio del comercio y de la navegación Commercial and shipping facilities

2.5.1. Diques secos / Dry docks

Situación Location	Propietario Owner	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Breadth	Calado referido al cero del puerto Depth referred to the zero of port	Capacidad (Tm.) Capacity
		0	0	0,00	0

2.5.2. Diques flotantes / Floating

Propietario Owner	Eslora Length		Manga Breath		Calado Máximo Maximum Depth		Fuerza Ascensional Tm Rising strength Tons	Año de construcción Year built
	Exterior m Outward m	Interior m Inward m	Exterior m Outward m	Interior m Inward m	Exterior m Outward m	Interior m Inward m		
Metal Ships and Docks	127,60	115,00	29,20	22,40	2,80	2,80	5.000	1.970
Metal Ships and Docks	162	150	30,8	24,8	7	0,8	8.000	??

2.5.3. Varaderos / Slip ways

Nº de rampas iguales Nº of equal ramps	Nº de rampas iguales Nº of equal ramps	Nº de rampas iguales Nº of equal ramps	Longitud de rampa (m) Ramps Length	Anchura (m) Width	Pendiente % Slope	Calado en el extremo (m) Depth at the end	Máx. Tn. Buque admisible Max. Tons admissible
Rios-Teis	Varaderos Pérez Méndez	1	70	4	6	1,00	150
Rios-Teis	A. Var.Montenegro, S.A.	1	70	16	6	4,00	150
Rios-Teis	Metal Ships and Docks	2	200	18	6	6,50	1.500
Mendo Rotea-Teis	José R. Rodríguez Pérez	2	125	3	7	3,00	300
Playa de Espiñeiro	Factorías Vulcano, S.A.	4	160	3	6	3,80	1.200
C. Orillamar	Const. Nav. Santodomingo	3	55	7	5	1,50	250
C. Orillamar	Asgalo, S.L.	3	120	3	6	3,50	500
C. Orillamar	Asgalo, S.L.	3	130	3	5	4,00	500
C. Orillamar	Const. Nav. P. Freire, S.A.	2	150	5	5	4,00	500
C. Orillamar	Fernando Lagos Carsi	2	114	3	5	3,90	300
C. Orillamar	Armada, S.A.	1	150	24	5	7,00	650
C. Orillamar	Armada, S.A.	1	130	22	5	7,00	650
C. Orillamar	Francisco Cardama, S.A.	4	60	14	6	5,50	600
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	6	5	6,10	1.200
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	4,5	5	6,10	400
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	4,5	5	6,10	400
C. Orillamar	Ast. Var. S. Gregorio, S.L.	3	86,5	10	5	2,50	0
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	220	12	5	0,00	1.400
Moaña - Meira	A. y Varad. Piñeiro	3	100	8	5	4,00	500
Moaña - Domayo	Factorías Molares Montenegro, s.a.	3	108	10	6	3,00	1.000

2.5.4. Astilleros / Ship yards

Situación <i>Location</i>	Propietario <i>Owner</i>	Nº de gradas <i>Nº of slips</i>	Longitud de las gradas (m) <i>Length of slips</i>	Anchura de lñas gradas (m) <i>Width of slips</i>
Rios - Teis	A. y Varad.Montengro, S.A.	1	43	11
Mendo Rotea - Teis	José Rob. Rodríguez e Hijos	1	40	16
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	78	13
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	78	11
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	90	15
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	60	12
C. Orillamar	Const. Nav. Santodomingo	1	28	7
C. Orillamar	Const. Nav. P. Freire, S.A.	4	80	14
C. Orillamar	Francisco Cardama, S.A.	2	53	12
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	2	150	15
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	130	30
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	2	190	10
Rios - Teis	Metal Ships and Docks	1	220	30
Meira - Moaña	Polyships, S.A.	2	105	14
Meira - Moaña	Polyships, S.A.	1	207	13
Domayo - Moaña	A. y Varaderos Piñeiro	3	108	10

2.5.5. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Cold store and ice factory

2.5.5.1. Almacenes frigoríficos / Cold storage

Situación <i>Location</i>	Propietario <i>Owner</i>	Capacidad de almacenamiento (m³) <i>Storage capacity</i>	Capacidad de congelación Tm. en 24 horas <i>Production capacity Tons 24 hours</i>
Rande	S.A. Eduardo Vieira	24.500	20
La Rioux	Frigoríficos de Galicia, S.A.	124.752	50
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Frigoríficos de Vigo, S.A.	45.904	100
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos de Vigo, S.A.	25.743	100
Zona Industrial Pesquera	Pereira Productos del Mar, S.A.	2.020	0
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos Puerta Prado	27.500	100
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos Puerta Prado	10.000	0
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos Barbés, S.A.	26.028	190
Zona Industrial Pesquera	Aucosa	10.350	120
Zona Industrial Pesquera	Pez Austral, S.A.	15.475	24
Zona Industrial Pesquera	Elaborados Freiremar, S.A.	13.173	0
Zona Industrial Pesquera	Galiciamar, S.A.	12.172	0
Zona Industrial Pesquera	Iberconsa	8.972	0
Muelle de Comercio	Fruport Vigo, S.A.	10.000	0
Chapela	Pescanova, S.A..	18.000	128
Domaio	Fandicosta S.A.	29.925	0
Cangas	Conservas Frig. del Morrazo, S.A.	55.000	20
Rande (Redondela)	Frigoríficos Oya, S.A.	93.900	0
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Fergofrio, S.L.	2.900	
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Fergofrio, S.L.	1.500	
TOTAL		557.814	852

2.5.5.2. Fábricas de hielo para suministro / Ice factories for supply

Situación <i>Location</i>	Propietario <i>Owner</i>	Capacidad de producción (Tm./día) <i>Production capacity (Tons./day)</i>
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Frigoríficos de Vigo, S.A.	550

2.5.6. Instalaciones pesqueras / Fishing installations

Clase de Instalación Type of installation	Situación Location	Propietario Owner	Superficie (m²) Area m²
Lonjas / Fish Auctions			
Pesca litoral/ Coastal fishing	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	2 plantas de 720 m²
Pesca litoral/ Coastal fishing	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	1 planta de 2.242 m²
Pesca de altura / Deep fishing	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	1 planta de 6.000 m²
Lonja de marisco / Shellfish auction	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	583 m²
Preparación y envasado del pescado / Fish handling and packing			
74 Depart nueva lonja de altura 74 Depart. New deep fishing auction	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	2 plantas de 7.400 m²
45 Depart. Nuevo Tinglado General/ 45 Depts. New General Shed	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	3 plantas de 1.854 m²
Casetas para industrias de pesca / Fishing industry shed			
35 Departamentos para vendedores	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	planta 1ª de 944- planta baja de 406
4 Almacenes de cajas de exportac.	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	1028 m²
42 Almacenes pescadores litoral	Puerto Pesquero-Dársena núm. 2 Berbés	A.P./P.A.	2 plantas de 800 m²
32 Almacenes pescadores litoral	Puerto Pesquero-Dársena núm. 1 Berbés	A.P./P.A.	2 plantas de 1.506 m²
59 Almacenes armadores altura	Puerto Pesquero-Bouzas	A.P./P.A.	2 plantas de 3.454 m²
11 Almacenes armadores altura	Puerto Pesquero-Bouzas	Varios	2 plantas de 1.210 m²
14 Almacenes armadores altura	Puerto Pesquero-Bouzas	Varios	2 plantas de 1.680 m²
1 Almacén reparación de redes	Puerto Pesquero-Bouzas	AP/PA	5000 m²

2.5.7. Estaciones marítimas / Passenger terminals

Situación Location	Propietario Owner	Tráfico que sirve Traffic served	Superficie P. baja (m²) Ground floor area (m²)	Nº de plantas Nº of floors	Superficie total (m²) Ground total area (m²)
Muelle de Trasatlánticos Transatlantic Quay	A.P. A.P.	Estación Marítima Overseas	4.372	2	8.744

2.5.8. Edificios oficiales / Official buildings

Propietario Owner	Situación Location	Uso User	Empleo Use	Superficie (m²) Area (m²)	Carácter Character
A.P.	Muelle del Arenal	Ctro.At.Sociales A.p.	Comedor, Enfer.,C.Social y Bar	627	Planta Baja
A.P.	Muelle del Arenal	A.P.	Oficinas	627	Piso 1
A.P.	Plaza del Puerto	A.P.	Oficinas	968	5 Pl. con varias alturas
Ministerio de Economía	Plaza del Puerto	Minist. de Economía	Aduanas y Almacenes	2.610	3 Pl. con varias alturas
Ministerio de Defensa	Plaza del Puerto	Minist. de Defensa	Comandancia Militar de Marina	1.000	3 Plantas
Ministerio de Fomento	Plaza del Puerto	S.E.E.D. Puerto Vigo	Oficinas	600	2 Plantas
Xunta de Galicia	Zona indust. port. y pesquera	SERGAS	Casa del Mar	1.000	7 Plantas
Ministerio de Comercio y T.	Zona indust. port. y pesquera	Minist.Comercio y T.	Escuela Nautico Pesquera	4.950	6 Pl. con varias alturas
Ministerio de Ed. y Ciencia	Muelles Pesqueros de Bouzas	Investigac. Pesqueras	Investigaciones Pesqueras	975	4 Plantas
A.P.	Orillamar	Admón. del Estado	Puesto Inspección Fronteriza	24	1 Planta
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	SOIVRE.	Oficina y laboratorio	250	Piso 1
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	SASEMAR	Centro Local de Salvamento	148	Atico
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	Capitanía marítima	Oficinas	1.000	Piso 1
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	Sanidad	Oficinas	535	Piso 1
A.P.	Arenal tercera alineación	P.I.F.	Insp. Sanitaria, oficinas y servicios	1.180	2 plantas e 590 m² con 7 bocas de inspección en planta baja
Concello de Vigo	Avenida Beiramar	Pazo de Congesos	Congresos	10.894	Varias plantas
Xunta de Galicia	Plaza del Puerto	Servicios Administrat.	Oficinas	3.976	9 plantas





Escala del trasatlántico Golden Princess. (11 de septiembre de 2003)
(Fotografía de Paisajes Españoles)

2.5.9. Edificaciones y otras instalaciones comerciales o de uso público diferentes a las anteriores / *Other buildings and commercial facilities*

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
Muelle de Trasatlánticos	Telecomunicaciones Marinas S.A.	Base de Buques Cableros	1 Planta de 3.204 m ²
Muelle de Trasatlánticos	A.P.	Factorías de Viajeros	1 Planta de 842 m ²
Muelle de Trasatlánticos	Portel, Servicios Telemáticos, S.A.	Oficina	Planta baja de 90 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Edificio Social	2 Plantas de 680 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Pabellón de Deportes	2 Plantas de 340 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Piscina	Cubierta de 2.170,22 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Talleres y Tiendas	1 Planta de 743 m ²
Dársena/Viajeros	Consorcio Zona Franca de Vigo	Estación Marítima de Ría y otros	
Muelle del Arenal	Levantes Vigo	Almacén para madera y otros	1 Planta de 3.135 m ²
Muelle del Arenal	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transf. de 120 KVA-2 de 500 KVA
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Silos de Cemento	4 Silos de 1.000 Tm cada uno
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Silos de Cemento	3 Silos de 1.100 Tm cada uno
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Silos de Cemento	2 Silos de 3.000 Tm cada uno
Muelle del Arenal	A.P.	Carga Baterías carretillas	12 Rectificad. de SI. de 40 a 120 A 9 Rectificad. de DL de 40 a 60 A 5 Rectificad. de aceite de 40 60 A
Muelle del Arenal	Holcim	Silos de Cemento	2 Silos de 3.200 Tm. cada uno 2 Silos de 850 Tm cada uno
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Planta de envasado de cemento	1 Nave de 1.400 m ²
Muelle del Arenal	Repsol Productos Asfálticos, S.A.	Tanques de Asfalto	2 Tanques 1.000 m ³ y 4 de 1.920 m ³
Muelle del Arenal	A.P.	Caseta báscula camiones y vagones	1 Báscula de 80 Tm.
Muelle Transversal	A.P.	Caseta báscula camiones	1 Báscula de 80 Tm.
Muelle de Comercio	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 150 KVA 1 Transformador de 500 KVA
Muelle de Trasatlánticos	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 150 KVA 1 Transformador de 350 KVA
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta de Transformación	2 Transformador de 125 KVA
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 150 KVA
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta de bombas de agua salada	2 bombas de 80 HP
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta para básculas camiones	1 Báscula de 60 Tm.
Puerto Pesquero Berbés	Pescados y mariscos Carfer, S.L.	Edificio para viveros	1.750 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Viveros de Vigo, s.a.	Viveros y cetareas de mariscos	875 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Santiago Montenegro Campos, S.L.	Viveros y cetareas de mariscos	875 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Mariscos Carnero, S.L.	Viveros y cetareas de mariscos	875 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Peixesport, S.L.	Viveros y cetareas de mariscos	292 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Coop.Armadores Pesca, S.Coop.Ltda.	Oficinas y actividades propias	1.472 m ² varias plantas
Berbés	A.P.	Oficinas y Talleres	6.492 m ²
Puerto Pesquero Bouzas	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 500 KVA
Puerto Pesquero Bouzas	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 500 KVA
Puerto Pesquero Bouzas	Liceo Marítimo de Bouzas	Edificio Social	3 Plantas de 426,50 m ²
Puerto Pesquero Bouzas	Federación Española de Vela	Edificio Social	Planta baja de 559 m ²
Puerto Pesquero Bouzas	Xunta de Galicia	Canal de Experiencias Pesqueras	3 Plantas de 1.152 m ²
Terminal de Bouzas	A.P.	Oficinas usuarios, almacén, bar y servicios	2 Plantas con 662 m ²
Puerto Pesquero	A.P.	Departamento para Almacén	3 Plantas y terrazas
Exterior Puerto Pesquero	A.P.	Bares	Planta baja de 334 m ²
Espigón núm. 3	A.P.	Bar, Oficina, Aseos, Vestuario Estibadores	Planta baja de 67 m ²
Espigón núm. 3	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 500 KVA.
Espigón Eduardo Cabello	A.P.	Bar, Aseos, Caseta bombas y Almacén	Planta Baja de 240 m ²
Espigón Eduardo Cabello	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 1.000 KVA.
Muelle Reparacion Bouzas	A.P.	Bar y aseos	Planta baja de 106 m ² .
Muelle Reparacion Bouzas	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 500 KVA.
Muelle de Guixar	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 250 KVA.
Muelle de Guixar	A.P.	Caseta transformación	2 Transformadores de 1.000 KVA. y 1 de 500 KVA.
Muelle de Guixar	A.P.	Bar y aseos	Planta baja de 106 m ²
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	Oficinas	2 Plantas de 82 m ²
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	Almacén	1 Planta de 170 m ²
Muelle de Guixar	PROGECO VIGO	Oficinas y Almacén	1 Nave de 980 m ²
Muelle de Guixar	Estibas y Consignaciones Guixar	Oficinas y Almacén	Planta baja de 1.440 m ² y 2 plantas de 117 m ² c/u
Muelle de Guixar	TRAMAGASA	Oficinas y Almacén	Planta baja de 750 m ² y 1 planta de 113 m ² c/u
Muelle del Arenal	AFAMSA	Líquidos a granel	2 Depósitos de 850 m ³ c/u y 4 de 270 m ³
Muelle del Arenal	ELNOSA	Líquidos a granel	2 Depósitos de 1000 m ³ cada uno
Muelle del Arenal	A.P.	Caseta bombas contra incendios	1 Planta de 150 m ²
Muelle de Reparaciones	Pesquerías del Rabil	Oficinas y almacén	400 m ²
Muelle de Reparaciones	Arquefal	Oficinas y almacén	400 m ²
Muelle de Reparaciones	Carpintería Naval Nieto	Oficinas y talleres	400 m ²
Muelle de Reparaciones	Finanzauto	Oficinas y almacén	600 m ²
Muelle de Reparaciones	Justo López Valcarcel	Oficinas e Instalaciones fábrica	7.200 m ²
Muelle de Reparaciones	Mecanasa	Oficinas y talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Ronautica	Oficinas y talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Cin, S.L.	Oficinas y talleres	1.200 m ²
Muelle de Reparaciones	Hempel	Oficinas y talleres	540 m ²
Muelle de Reparaciones	Freire	Oficinas y talleres	900 m ²
Muelle de Reparaciones	Vigra, S.L.	Oficinas y talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Krug Naval	Oficinas y talleres	540 m ²
Muelle de Reparaciones	Talleres y Montajes Moreira, S.L.	Oficinas y talleres	1.300 m ²
Muelle de Reparaciones	H.Navales Gallegas	Oficinas y talleres	900 m ²
Muelle de Reparaciones	Coterena, S.L.	Oficinas y talleres	1.500 m ²
Muelle de Reparaciones	Elaborados Freiremar, S.L.	Frigoríficos y asistencia flota	4.050 m ²
Muelle de Reparaciones	Electropesca	Oficinas y Talleres	550 m ²
Muelle de Reparaciones	Rep. Nav. y Limpiezas Diaz, S.I	Oficinas y Talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Mercurio Hans Eser e Hijos, S.L.	Oficinas y Talleres	900 m ²
Muelle de Reparaciones	Servotek, S.L.	Oficinas y Talleres	1.800 m ²
Muelle de Reparaciones	Marina Davila Sport, S.A.	Oficinas y Talleres	3.600 m ²
Muelle de Reparaciones	A.P.	Almacén de Redes	3.000 m ²

2.6.

Instalaciones para suministros a buques

Ship supply facilities

Clase de suministro Kind of supply	Situación Situation	Nº de tomas Nº of Points	Capacidad horaria de cada toma Capacity of each point per hour	Capacidad horaria del muelle Capacity of quay per hour	Suministrador Supplier	Tensión disponible en voltios Voltage availa.
Gas-Oil	Muelle del Arenal, 2ª alineación	1	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Gas-Oil	Muelle del Arenal, 3ª alineación	2	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Fuel-Oil	Muelle del Arenal, 2ª alineación	1	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Fuel-Oil	Muelle del Arenal, 3ª alineación	2	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Gas-Oil	Puerto Pesquero dársena nº. 4	1	20 T/h	20 T/h	Petróleos del Mediterraneo	-
Gas-Oil	Puerto Pesquero dársena nº. 4	3	20 T/h	40 T/h	Central de Petróleos S.A.	-
Gas-Oil	Pantalanes Orillamar nº 1- 2-4	6	60 T/h	70 T/h	REPSOL Com. Prod.Petr. S.A.	-
Gas-Oil	Espigones 3 y Eduardo Cabello	8	60 T/h	70 T/h	REPSOL Com. Prod.Petr. S.A.	-
Agua Potable	P.Pesquero-Dársena nº 4	17	20 m³	40 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua Potable	P.Pesquero-Dársena nº 1 y 3	9	20 m³	40 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua Potable	Dársena de Viajeros (C. Náutico)	4	20 m³	40 m³	Serv. M.A.	-
Agua Potable	Dársenas de Bouzas	11	20 m³	40 m³	A.P.	-
Agua Potable	Dársena de La Lage	4	20 m³	40 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Comercio	5	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle Transversal	11	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle del Arenal	13	40 m³	180 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Trasatlánticos	18	80 m³	120 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Trasatlánticos	8	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Trasatlánticos	13	20 m³	40 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Reparaciones	5	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Puerto Pesquero Dársena nº 2	8	20 m³	40 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua Potable	Espigón nº 3	12	80 m³	160 m³	A.P.	-
Agua Potable	Espigón Eduardo Cabello	13	80 m³	160 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle Nueva Lonja	17	80 m³	240 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Guixar	18	80 m³	240 m³	A.P.	-
Agua Potable	Bouzas Terminal de Transbord.	5	20 m³	40 m³	A.P.	
Hielo	Puerto Pesquero	2	40 m³	80 m³	Frigoríficos de Vigo S.A.	-
Agua salada	Puerto Pesquero Dársena nº 4	41	15 m³	60 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua salada	Puerto Pesquero Dársena nº 1 y 3	9	15 m³	60 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Energía elect. sold. y gruas	Muelle del Arenal	27	100 Kw	800 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Transversal y Comercio	26	50 Kw	400 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Trasatlánticos	29	50 Kw	560 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Espigón nº 3	10	50 Kw	400 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Espigón Eduardo Cabello	12	50 Kw	800 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Muelle de Guixar	18	100 Kw	400 Kw	A.P.	500
Energía eléctrica para soldaduras	Pantalanes Orillamar nº 1-2-3	12	20 Kw	240 Kw	A.P.	260
Energía eléctrica para soldaduras	Dársena nº 2	4	20 Kw	80 Kw	A.P. (Gestión indirecta)	380
Energía eléctrica para soldaduras	Dársenas nº 1 (Ribeira)	2	20 Kw	40 Kw	A.P. (Gestión indirecta)	380
Energía eléctrica para alumbrado, fuerza y soldadura	Puerto Pesquero (Bombas)	16	20 Kw	200 Kw	A.P. (Gestión indirecta)	260
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Puerto Pesquero Bouzas	29	50Kw	800 Kw	A.P.	380
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Terminal de Transbordadores	4	80 Kw	320 Kw	A.P.	380
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Transformador móvil	1	40 Kw	40 Kw	A.P.	500/220 y 260
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Muelle Reparaciones	5	50 Kw	200 Kw	A.P.	380

Comunicaciones interiores y accesos terrestres

Inner communications and land accesses

2.7.1. Comunicaciones interiores

Inner communications

2.7.1.1. Carreteras

Roads

A lo largo de las infraestructuras e instalaciones portuarias existentes en el tramo de costa comprendido entre Bouzas y Guixar, existe una vía principal de comunicación que las une y de la que parten las vías secundarias de acceso a los distintos muelles. Esta vía principal, con una longitud de 5,5 Km. y un ancho medio de 20 m. está comunicada en su extremo Norte, en Guixar, con la autopista A-9 a través del nudo de Isaac Peral; su extremo Sur, en Bouzas, enlaza con la red viaria de circunvalación de la ciudad.

Actualmente se puede considerar que la vía principal de comunicación está dividida en dos tramos a partir del entronque de la calle Concepción Arenal. Esta calle es la prolongación de la calle Colón que a su vez es la continuación de la carretera N-120 de Logroño a Vigo y Tuy. La calle Concepción Arenal delimita, por tanto, los dos tramos en los que se divide la vía principal o de circunvalación del puerto:

- Hacia el Este la vía principal sirve a los muelles del Comercio, Transversal, Arenal y Guixar. Es un tramo de acceso controlado y reservado exclusivamente para tráficos portuarios.

- En dirección hacia el Oeste la vía de circunvalación portuaria principal canaliza los accesos -a través de vías secundarias- a la Dársena de A Laxe, Muelle de Trasatlánticos, Dársenas e instalaciones pesqueras, área industrial de construcción y reparación naval, y Dársenas y Terminal de Transbordadores de Bouzas. Todo este tramo de la vía principal, denominado Avenidas de Montero Ríos, Cánovas del Castillo y Orillamar, está abierto al transporte público y privado de Vigo, tenga o no relación con los tráficos marítimos. Estos dos tramos en que se divide la vía principal del puerto, están unidos, además, por un paso inferior (Túnel de las Avenidas) que permite minimizar el tráfico en la zona portuaria más en contacto con el centro de la ciudad. Dicho Túnel dispone de ramales que permiten su comunicación directa, e independiente, con el interior del recinto portuario.

There is a main road linking the port infrastructures and installations located in the coast line between Bouzas and Guixar. From this main road, there are secondary access roads to the quays. This main road, 5,5 Km long and 20 m wide, is connected in its North end in Guixar, with the motorway A-9 by a flyovers system in Isaac Peral. Its Southern end in Bouzas link with the city ring road system.

At the present time, it can be considered that the main communication road is divided into two sections departing from the connection on Concepción Arenal street. This street is the extension of Colón street, which is the extension of N-120, from Logroño to Vigo and Tuy. Therefore, Concepción Arenal delimits both sections into which the main road or Port ring road is divided.

To the East, the main road gives services to the Comercial, Transversal, Arenal and Guixar quays. It is a controlled access section and reserved exclusively to port traffic.

To the West, the main port ring road directs access (through secondary roads) to A Laxe basin, Transatlantic quay, Fishing harbour, main shipyards and docks and transshipment terminal in Bouzas. This section of the road, called Avdas. Montero Ríos, Cánovas del Castillo and Orillamar, is opened to public and private transport in Vigo, whether it is related with maritime traffic or not Both sections into which the main port road is divided, are linked by a subway (Túnel de las Avenidas). This subway minimises the traffic in the area of the port which is in contact with the city centre. This subway has branches for its direct and independent connection with the inner area of the port.

Situación <i>Situation</i>	Longitud m. <i>Length m.</i>	Ancho Calzada (m) <i>Width of road m.</i>	Capacidad Veh./hora <i>Capacity of vehic. per hour</i>	Clase de pavimento <i>Type of pavement</i>
Del Servicio	2.720	15	5.000	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Carretera de servicio del puerto (Berbés-Bouzas)	500	15	5.000	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Carretera de servicio del puerto (calle interior)	190	14	3.500	Adoquinado s/hormigón / <i>Paving block o/concrete</i>
Carretera de servicio del puerto (calles transversales)	100	14	4.000	Aglomerado Asf. s/ adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Carretera de servicio del puerto (calles transversales)	720	15	4.500	Hormigón / <i>Concrete</i>
Puerto pesquero calle paralela exterior	380	11	1.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Puerto pesquero acc. a pabellones núm. 1, 2 y 4 por andén	270	12	2.000	Hormigón / <i>Concrete</i>
Puerto Pesquero acceso a frigoríficos	160	15	4.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelle de Trasatlánticos, Estación Marítima	300	15	4.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelle de Trasatlánticos acceso dársena núm. 2	150	8	1.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Carretera de Servicio del Puerto-Berbés Muelles Comerciales	1.490	12 a 15	3.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelles Comerciales-(circulación General)	968	15	4.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelles Comerciales-(circulación General)	94	10	1.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelles Comerciales-(circulación General)	184	8	1.000	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelle Arenal, calle interior 1ª	440	13	2.500	Hormigón / <i>Concrete</i>
Muelle Arenal, calle interior 2ª	190	20	5.000	Hormigón / <i>Concrete</i>
Muelle Arenal, calle interior 3ª	430	13	2.500	Hormigón / <i>Concrete</i>
Calle perpendicular atraque núm. 7	230	15	4.500	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Muelle de Guixar (circunvalación)	250	12	2.000	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Accesos Autopista del Atlántico	700	12	2.000	Aglomerado asf. / <i>Asphalt</i>

2.7.1.2. Ferrocarriles

En la actualidad hay aproximadamente 15 Km. de vías férreas interiores de ancho RENFE (1,668 m) en el puerto de Vigo. Estas vías enlazan la Estación de Mercancías de RENFE, situada en el espacio inmediatamente contiguo al Muelle del Arenal, con una parte de los muelles del Puerto. De Este a Oeste los muelles que están conectados por ferrocarril son los siguientes: Muelles de Guixar, del Arenal, Transversal, Comercio, Trasatlánticos y Dársena 4 del Puerto Pesquero. No están conectados por ferrocarril el resto de muelles y dársenas del puerto, ya que el tendido de vías se interrumpe a la altura de la intersección de la Avda. De Orillamar con la Calle Coruña.

Ancho de vía : Normal = 1.668 mm.

Longitud = 15.000 metros.

Railways

At the present time there are some 15 Km. of inner railway (RENFE width 1,668 m) in the Port of Vigo. This railway links Renfe's goods station, located in the adjoining plot to the Arenal quay, with part of the port docks. From East to West, the following quays are connected by railway: Guixar, Arenal, Transversal, Commercial, Trasatlantics and Basin 4 in the Fishing Harbour. All the other port quays and basins are not connected by railway, as the railway net is interrupted in the junction of Avda. Orillamar and Coruña street..

Normal rail gauge : 1.668 mm.

Length : 15.000 metres.

2.7.2. Accesos terrestres

2.7.2.1. Por carretera

Las carreteras nacionales que enlazan con el puerto de Vigo son las siguientes:

N. 120 - Logroño-Vigo, tramo Orense-Vigo con dos carriles y vía lenta.

N. 550 - Coruña, Vigo y Tuy con dos carriles.

C. 550 - Finisterre a Tuy por la Costa, tramo Vigo-La Guardia, con dos carriles

El enlace con la red de carreteras nacionales se realiza por las vías siguientes:

Por la calle de La Coruña, Gran Vía y Plaza de España, con las carreteras, N. 120 Orense-Madrid y Pontevedra (variante llamada Travesía de Vigo).

Por la calle Areal y Transversales a García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral), con la C. N. 550 La Coruña a Vigo y Tuy y de ésta por la Avenida de Buenos Aires, con la Travesía de Vigo, variante de la Nacional 550.

Land approaches

By road

National roads connecting the port of Vigo are:

N. 120 - Logroño-Vigo, the stretch Orense-Vigo is a two-way road plus a Slow way.

N. 550 - Coruña, Vigo and Tuy, two way road.

C.550 - Coastal road from Finisterre to Tuy; the stretch Vigo - La Guardia is a two-way road.

The connection with the national network road is done through the following roads:

Through La Coruña street, Gran Vía and Plaza de España with national road N-120 Orense -Madrid and Pontevedra (byroad known as Travesía de Vigo).

Through Areal street and those crossing García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral streets) with C-550 from Coruña to Vigo and Tuy and from the latter following Buenos Aires Avnue and Travesía de Vigo, a byroad of C-550.

Denominación Name	Ancho Width	Capac.(Veh/h) Capacity (Vehic)
Calle de La Coruña	12	5.000
Gran Vía	18	6.000
Calle Areal	15	5.000
Calle Oporto	10	2.000
Calle Serafín Avendaño	8	2.000
Calle Isaac Peral	8	2.000
Calle Concepción Arenal	14	6.000
Avenida de Buenos Aires	6	5.000
Túnel de las Avenidas	13	6.000
Acceso Sur al Puerto de Vigo	19	6.000

2.7.2.2. Por autopista

Autopista del Atlántico (acceso directo al Puerto). Con salida y entrada por el Muelle de Guixar.

Autopista del Atlántico (acceso a Vigo). Con salida y entrada en la calle Buenos Aires, (siguiendo por la Avda. Sanjurjo Badía a los accesos desde García Barbón o por Guixar ya citados), con entrada y salida en la calle Alfonso XIII, que desemboca en García Barbón.

By motorway

Motorway of the Atlantic (direct access to the Port). With access though Guixar Quay.

Motorway of the Atlantic (access to Vigo). With access though Buenos Aires street, (following by Sanjurjo Badía Avenue to access from García Barbón street or through Guixar (already mentioned) with access by Alfonso XIII street with leads to García Barbón street.

2.7.2.3. Por ferrocarril

Los enlaces ferroviarios del Puerto con la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles se realizan por el ramal directo Chapela-Puerto. El hinterland del Puerto está recorrido por dos líneas férreas:

Vigo-Ourense-Monforte-Ponferrada-León.

Vigo-Ourense-Puebla de Sanabria-Zamora.

Ancho de vía: Normal = 1.668 metros.

Número de vías: 1.

Electrificación: Tramo Monforte-Ponferrada-León.

By railways

The rail connections from the Port with the National Spanish Railway are effected through the Chapela-Portdirect rail. There are two rail tracks in the port hinterland.

Vigo-Ourense-Monforte-Ponferrada-León.

Vigo-Ourense-Puebla de Sanabria-Zamora.

Normal gauge of rail: 1.668 metres.

Number of rails: One

Electrification: Stretch Monforte-Ponferrada-León.

2.7.2.4. Por tubería / By pipeline

Fluido / Fluid	Tubería / Pipe	Entrada / Entrance
Agua potable / Fresh water	250 mm.	Principal por el Berbés /Main one by "El Berbés"
	250 mm.	Bouzas /Bouzas Area
	100 mm.	Bouzas /Bouzas Area
	200 mm.	Orillamar (c/ La Paz) /La Paz Street
	100 mm.	Frente Muelle de Trasatlánticos / Transatlantic Quay
	100 mm.	Frente al Muelle Transversal /Transversal Quay

2.7.2.5. Por otros medios / Other kinds

No se cuenta / Not included



Puerto de Inspección Fronteriza (PIF). Vista interior

2.8.

Medios mecánicos de tierra

Dockside cargo handling equipment

2.8.1. Grúas / Cranes

2.8.1.1. Grúas de muelle / Dockside cranes

						Características / Characteristics				
Situación Situation	Propietario Owner	Nº	Tipo Type	Marca Make	Energía que emplea Energy requirements	Fuerza Tm Power (tons)	Alcance(m) Reach (m)	Altura sobre BMVE m Heigth above low water line (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora) Normal handling capacity (Tons/hr)	Año de construcción Year built
MUELLES DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY QUAYS										
Muelle Trasatlánticos	Esticargo	4	Pórtico	Macosa	Eléctricas	6	22,00	26,00	80/100 T/h	1.975
Muelle Comercio	Joaquín Davila y Cía., S.A.	1	Pórtico	Erandio	id	3/6	18m a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.953
							9 m a 6 Tm			
Muelle Comercio	T.M.A.	4	Pórtico	Zorroza	id	3/6	20 m a 3 Tm	25	20/50 T/h	1.960
							9 m a 6 Tm			
Muelle Transversal Oeste	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Balcock	id	20	19'5 a 20 Tm	21	-	1.961
				Wilcox						
id	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Imenasa	id	30	25 m a 20 Tm	-	-	1.983
id	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	GH	id	45	-	-	-	1.992
Muelle Transversal Este	T.M.A.	2	Pórtico	Macosa	id	12	25 m a 12 Tm	-	100/200 T/h	1.980
Muelle Arenal 1ª Alineación	Esticargo	1	Pórtico	Grasset	id	6	18 m a 6 Tm	31	100/150 T/h	1.975
Muelle Arenal 1ª Alineación	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Macosa	Eléctrica	30	25 m. a 30 Tm	28	150/250 T/h	1.957
Muelle Arenal 1ª Alineación	Esticargo	1	Pórtico	Zorroza	Eléctrica	3/6	19 m. a 3 Tm	23	20/50 T/h	1.957
							9 m. a 6 Tm			
Muelle Arenal 1ª Alineación	Estibadora Gallega, S.A.	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm.	21	20/50T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Muelle Arenal 1ª Alineación	T.M.A.	1	Pórtico	Grasset	Eléctricas	6	18 m. a 6 Tm.	31	100/150 T/h	1.975
Muelle Arenal 1ª Alineación	Estibadora Gallega, S.A.	1	Pórtico	Grasset	Eléctricas	6	18 m a 6 Tm	31	100/150 T/h	1.975
Muelle Arenal 1ª Alineación	T.M.A.	1	Pórtico	Zorroza	Eléctricas	3/6	19 m. a 3 Tm			
							9 m. a 6 Tm			
Muelle Arenal 2ª Alineación	T.M.A.	2	Pórtico	Zorroza	Eléctricas	3/6	19 m. a 3 Tm	23	20/50 T/h	1.957
Muelle Arenal 2ª Alineación	Esticargo	1	Pórtico	Erandio	Eléctricas	3/6	20 m. 3 Tm.			
Espigón nº 3 de Orillamar	Bonifacio Logares	5	Pórtico	Erandio	Eléctricas	3/6	18 m. a 3 Tm.	21	20/50 T/h	1.953
							9 m. a 6 Tm			
Espigón nº 3 de Orillamar	Esticargo	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Espigón Eduardo Cabello	Esticargo	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Bouzas, Term. Tranbordadores	Vapores Suardíaz Vigo,S.A.	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Muelle de Guixar	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Duro Felguera	Eléctricas	30	30 m.			
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Puente	Paceco	Eléctrica	35	42 m.	31	30 Ctn/h	1.969
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Puente	Paceco	Eléctrica	40	43 m.	34	30 Ctnh	1.972
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Puente	Paceco	Eléctrica	40	45 m.	42	30 Ctnh	2.002

MUELLES DE PARTICULARES / PRIVATE QUAYS

La Rioux (Vigo)	Frigalsa	3	Pórtico	Mod.55275	Eléctrica	3	20	28			
Regasenda, Redondela	Vieira, S.A.	1	Pórtico	Imenasa	Diesel	2	30	37			1.976
Regasenda, Redondela	Vieira, S.A.	1	Pórtico	Imenasa	Eléctrica	4		40			
Rande, Redondela	David Fernández	2	Pórtico		Eléctricas	25					1.992
Chapela, Redondela	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Pórtico	Imenasa	Eléctrica	3	15				

2.8.1.2. Grúas automóbiles / Mobile cranes

Situación Situation	Propietario Owner	Nº	Tipo Type	Marca Make	Energía que emplea Energy requirements	Características / Characteristics		Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora) Normal handling capacity (Tons/hr)	Año de cons- trucción Year built
						Fuerza Tm Power (tons)	Alcance(m) Reach (m)		
Arenal	Estibadora Gallega, S.A.	1	Automóvil	Luna	Eléctrica	35/88	46/13		1.997
Arenal	Term. Mtmas. Atlantico T.M.A.	1	Automóvil	liebherr	Eléctrica	52	45		1.994
Domayo	Fandicosta,	1	Automóvil	Garasa	Eléctrica	30	28		1.983
Domayo	Fandicosta,	1	Automóvil	Garasa	Eléctrica	10	16		1.980
Cangas	Frigoríficos del Morrazo	1	Automóvil		Diesel	5 / 2,5			1.980

2.8.1.3. Número de grúas. Resumen / Number of cranes. Summary

Tipo Type	Tm.	Del servicio Port authority	De particulares Private	Total
De Puente/ Gantry crane	40		2	2
De Puente/ Gantry crane	35		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	45		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	30		3	3
De Pórtico/ Portal cranes:	25		2	2
De Pórtico/ Portal cranes:	20		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	12		3	3
De Pórtico/ Portal cranes:	6		7	7
De Pórtico/ Portal cranes:	4		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	3/6		18	18
De Pórtico/ Portal cranes:	3		5	5
De Pórtico/ Portal cranes:	2		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	35/88		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	52		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	30		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	10		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	2,5/5		1	1
Total grúas / Total cranes		0	50	50

2.8.2. Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities

Situación Location	Propietario Owner	Características Characteristics	Año de construcción Year of construction
Estrecho de Rande	Duches, S.A.	Cargadero de mineral de hierro 2.000 Tm/h 1 buque 45.000 T.P.M.	1.964
Muelle del Arenal	Repsol Ypf	Fac. para almacenaje y distrib. prod.asfalt.	1.961
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Almacenam. y carga de cemento a granel	1.965y1.966
Muelle del Arenal	HOLCIM	Almacenam. y carga de cemento a granel	1.981
Muelle del Arenal	Moceluga	Almacenam. y carga de cemento a granel	2.002
Muelle del Arenal	AFAMSA	Almacenam. y carga de líquidos a granel	1.987
Muelle del Arenal	ELNOSA	Almacenam. y carga de líquidos a granel	1.995
Muelle del Arenal	Cementos de Galicia, S.A.	Almacenam. y carga de cemento a granel	1.992
Muelle del Arenal 2ª Alineac.	PETROPESCA	Tuberías de 6 " para Gas-oil y Fuel-oil	1.997
Muelle del Arenal 3ª Alineac.	PETROPESCA	Tuberías de 6 " para Gas-oil y Fuel-oil	1.997
Dársena La Laje	A.P.	Rampa móvil	1.966

2.8.3. Material móvil ferroviario / *Railway rolling stock*

Propietario Owner	Clase de Material Type	Nº	Energía que emplea Energy use	Tonelaje de arrastre o capacidad de carga Hauling tonnage or loading capacity	Ancho de vía Gauge	Año de construcción Year of onstruction
-	-	-	-	-	-	-

2.8.4. Material auxiliar de carga. descarga y transporte / *Auxiliar cargo handling and transport equipment*

Clase de Material Type of equipment	Propietario Owner	Nº	Energía que emplea Energy use	Características Characteristics
Carretilla elevadora diesel	A.P.	1	Gas-oil	3 Tm. Motor 18 HP
TOTAL		1		
Cucharas automáticas bicables	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	2	-	9 m³. para grúas 16 Tm.
Id. id. idem.	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	1	-	6 m³. para grúas 16 Tm.
Id. idem. 1 cable	Esticargo	2	-	3 m³. para grúas 6 Tm.
Id. idem. 1 cable	Estibadora Gallega	1		3 m³. para grúas 6 Tm.
TOTAL		6		
Maquinilla descarga pescado	Ferrosier	8	Eléctricas	4 HP 300 Kgs.
Maquinilla descarga pescado	Ferrosier	4	Eléctricas	3 HP 300 Kgs.
TOTAL		12		
Pasarela pasajeros	A.P.	3	-	Descubiertas
Pasarela pasajeros	A.P.	1	-	Cubierta
TOTAL		4		
Báscula	A.P.	2	-	60 Tm. camiones
Báscula	Tudela Vegin	4	-	60 Tm. camiones
Báscula	Holcin	1	-	50 Tm. camiones
Báscula	Moceluga	2	-	60 Tm. camiones
Báscula	Termavi	1	-	60 Tm. camiones
TOTAL		10		
Retro-pala excavadora	A.P.	1	Diesel	1 m³
TOTAL		1		
Dumper	A.P.	2	Diesel	1 m³
TOTAL		2		
Puente grúa	Vasco Gallega de Consignaciones, s.a.	1	Eléctrico	32 Tm.
Puente grúa	David Fernández Grande, S.A.	2	Eléctrico	32 Tm.
Trastainer	Termavi, S.L.	4	Diesel	40 Tm.
Reach Stacker	Termavi, S.L.	4	Diesel	45 Tm.
Gabarras de terminal	Termavi, S.L.	10	----	65 Tm.
Elevadora Diesel	Termavi, S.L.	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Elevadora Diesel	Termavi, S.L.	1	Gas-oil	8 Tm.
Spreader grua 20/40	Termavi, S.L.	2	----	40 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	30 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	16 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	6 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	1	Gas-oil	42 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	1	Gas-oil	40 Tm.
Elevadora Diesel	Eduardo Taboada	1	Gas-oil	15 Tm.
Elevadora Diesel	Eduardo Taboada	2	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Eduardo Taboada	6	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Pérez y Cía. (Galicia), S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Pérez y Cía. (Galicia), S.A.	2	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	50 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	42 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	32 Tm.

Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	3	Gas-oil	25 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	28 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	17 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	7,5 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	2	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	27 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	3,2 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	4,5 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	7,5 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	10Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	40 Tm. (con spreader)
Elevadora Diesel	Estanislao Durán e Hijos, S.A.	1	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Estibadora Gallega, S.A.	1	Gas-oil	4 Tm.
Reach Stacker	Estibadora Gallega, S.A.	1	Gas-oil	42 Tm.
Elevadora Diesel	Martinez Rosa, S.L.	2	Gas-oil	5 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	1	Gas-oil	40 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	1	Gas-oil	12 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	1	Gas-oil	8 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	4	Gas-oil	6 Tm.
Elevadora Diesel	Maderas Iglesias, S.A.	1	Gas-oil	16 Tm.
Elevadora Diesel	Maderas Iglesias, S.A.	2	Gas-oil	7 Tm.
Elevadora Diesel	Maderas Iglesias, S.A.	1	Gas-oil	5 Tm.
Elevadora Diesel	Freiremar	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Pez Austral	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigoríficos de Vigo, S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	21 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	13 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	S.A. Eduardo Vieira	3	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Pescanova, S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigalsa	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigoríficos Berbés	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigoríficos Pta. Prado	4	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Transgasa	1	Gas-oil	3 Tm.
Elevadora Diesel	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	25 Tm.
Elevadora Diesel	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	28 Tm.
Elevadora Diesel	Vicente Suárez y Cía.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Sales del Sur	1	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	28 Tm.
Carretillas Diesel	Frigoríficos del Morrazo	2	Gas-oil	2,5 Tm.
Carretillas Diesel	S.A. Eduardo Vieira	2	Gas-oil	0,5 Tm.
Elevadora	Pexnosa	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Eduardo González Iglesias	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Pescados Saferpa, S.L.	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Caldero	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	T.Torres	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Velhielo	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Carberbés	3	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Transportes Novoa	3	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Coronamar	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Albapuerta	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	T.Gorrita B., S.L.	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Elvagorrita	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Pescados Armadre	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Velhielo	2	Butano	1,5 Tm.
Elevadora	Comercial Ibáñez	1	Butano	1,5 Tm.
Elevadora	Cooperativa de Armadoores	2	Fuel/butano	1,5 Tm.
Elevadora	Pescados Alfólies	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Algupesca	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Rafael Montes	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Hnos. Fernández Ibañez	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Ant. González Bastos	1	Gas	1,5 Tm.

Elevadora	Velhielo	1	LPG	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fruport	4	Eléctrica	3 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Aucosa	4	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Freiremar	5	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pez Austral	1	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pez Austral	4	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pesquera Vasco Gallega	1	Eléctrica	1 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pereira Produc. Mar, S.A.	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fandicosta, S.A.	7	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fandicosta, S.A.	2	Eléctrica	1,6 Tm.
Elevadoras Eléctricas	S.A. Eduardo Vieira	5	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	1	Eléctrica	3 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	4	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	5	Eléctrica	1,8 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Eléctrica	1,6 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos del Morrazo	9	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fin Export	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pescanova, S.A.	7	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigalsa	2	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigalsa	5	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Pta. Prado	9	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretillas Eléctricas	Pesquería Vasco Gallega	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretillas Eléctricas	Frigoríficos Barbés	2	Eléctrica	1 Tm.
Carretillas Eléctricas	Embalajes Armando	1	Eléctrica	2 Tm.
Carretillas Eléctricas	Frigoríficos de Vigo	5	Eléctrica	1,5 Tm.
Pala Cargadora	Sales del Sur	1	Gas-Oil	2Tm.
Cintas Transportadoras	Sales del Sur	2	Eléctrica	
Cintas Transportadoras	Vicente Suárez y Cía.	2	Eléctrica	
Cintas Transportadoras	Frigoríficos Pta. Prado	6	Eléctrica	
Tolvas	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1		
Tolvas	Sales del Sur	1		
Tolvas	Vicente Suárez y Cía.	1		
Tolvas apertura neumatica	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	-	-
Pala Cargadora	Vicente Suárez y Cía.	1	Gas-Oil	2 Tm.
Pala Cargadora	Esticargo	1	Gas-Oil	3 Tm.
Tractor "sisu"	Vapores Suardíaz	4	Gas-Oil	240 CV
Tractor "Pegaso"	Vapores Suardíaz	1	Gas-Oil	362 CV
Cuellos de cisne	Vapores Suardíaz	3	-	-
Mafis	Vapores Suardíaz	100	-	-
Compresor	Frigoríficos Pta. Prado	11	-	-
Traspalets	Fruport	3	Eléctrica	1,5 Tm.
Traspalets	F. Vigo, S.A.	1	Eléctrica	1,2 Tm.
Traspalets	Freiremar	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Traspalets	Pez Austral	1	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Frigoríficos Barbés, S.A.	2	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Fergofrio	1	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Pereira Prod. del Mar, S.A.	1	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Aucosa	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Basculas fijas	Pescafresca	2	Eléctrica	0,3 Tm.
Basculas fijas	Fergofrio	1	Eléctrica	3 Tm.
Basculas fijas	Frigoríficos de Vigo	2	Eléctrica	3 Tm.
Basculas fijas	Frigoríficos de Vigo	1	Mecanica	1,5 Tm.
Basculas fijas	Frigoríficos del Morrazo	1		40 Tm.
Pulpos	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	2	Eléctrica	
Elevadoras eléctricas	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	8	Eléctrica	1,5 Tm.
Cintas transportadoras	F. Puerta Prado	8	Eléctrica	
Cintas transportadoras	Freiremar	4	Eléctrica	
Traspalets	F. Puerta Prado	2	-	
Carretillas eléctricas	Galiciamar, S.A.	4	Eléctrica	2,5 Tm.
Pala cargadora	Vasco Gallega de Consignaciones	1	Diesel	8 Tm.
Pala cargadora	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Diesel	3 Tm.
Spreader automático 40'	Estibadora Gallega, S.A.	1		32 Tm.
Spreader telescópico hidraulico	Estibadora Gallega, S.A.	1		35 Tm.

2.8.5.

Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment

Clase de Material Type of equipment	Propietario Owner	Nº	Energía que emplea Energy use	Características Characteristics
Del servicio / Port authority				
Defensas	A.P.	3		2,5 m. diámetro
Defensas Yokohama	A.P.	4		2 m. diámetro
De particulares / Private				
Barredora / Sweeping machine	Vapores Suardíaz	2	Gas-Oil / Gas-Oil	
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	500 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	400 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	330 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	200 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	160 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	100 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	90 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	80 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	70 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	55 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	45 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	40 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	30 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	440 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	300 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	250 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	2	Gas-Oil	120 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	110 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	3	Gas-Oil	100 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	3	Gas-Oil	80 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	5	Gas-Oil	70 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	5	Gas-Oil	60 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	6	Gas-Oil	50 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	4	Gas-Oil	40 Tm.



Vista aérea de la Terminal de Transbordadores y Concesiones en el Muelle de Bouzas.
(Fotografía de Paisajes Españoles)

2.9.

Material flotante Floating equipment

2.9.1. Dragas / Dredgers

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Energía que emplea Power used	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Beam	Puntal Draught	Capacidad de cantara o cangilones Bucket capacity	Año de Construcción Year built
					0,00	0,00	0,00	0,00

2.9.2. Remolcadores / Tugboats

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Potencia (H.P.) Force (H.P.)	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Beam	Puntal Draught	Año de Construcción Year built
Remolcanosa 14	Remolcanosa	Diesel	350	13,00	4,50	2,34	1.982
Tacoronte	Remolcanosa	Diesel	2.750	31,91	8,84	4,10	1.974
Julia S.	Remolcanosa	Diesel	2.200	20,00	8,20	3,90	2.003
Gran Canaria	Remolcanosa	Diesel	2.250	31,85	8,08	4,68	1.984
Pau da Luz	Remolcanosa	Diesel	1.740	69,00	13,50	6,81	1.985
Alejandro José	Remolcanosa	Diesel	2.200	20,00	8,20	3,90	2.001
Paula S	Remolcanosa	Diesel	2.200	20,00	8,20	3,90	2.001

2.9.3. Gangüiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters & barges

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Potencia (H.P.) Force (H.P.)	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Beam	Puntal Draught	Capacidad (m³ o G.T.) Capacity or GRT	Año de Construcción Year built
			0	0,00	0,00	0,00	0,00	

2.9.4. Gruas flotantes / Floating cranes

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Características de la embarcación Characteristics of platform	Características de trabajo Characteristics of works			Año de construcción Year built
				Fuerza (Tn.) Power (tons)	Alcance (m) Reach (m)	Altura sobre el mar (m) Height above sea level (m)	
Cabria-EGESA-9	Auxinaval	Diesel	32 E. 15,35M 2,71 P	70/125	5,50	14,00	1.955

2.9.5. Otros medios auxiliares del servicio / Other auxiliary equipment

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Características Characteristics	Año de construcción Year Built
Lancha buzo "Rande"	A.P.	Servicio Puerto	Motor Diesel 60 H.P.	1.970
Rías Bajas	A.P.	Servicio Señales Maritimas	Motor Diesel 547 H.P. / eslora 23,58 m.	1.967
Berbes	A.P.	Servicio Puerto	Motor Diesel 700 H.P. / eslora 12.75 m.	2.002
Perín (remolcador)	Botamavi	Servicio de Amarradores	Motor Diesel 700 H.P. / eslora 13,7 m	1.984
Rada (remolcador)	Botamavi	Servicio de Amarradores	Motor Diesel 750 H.P. / eslora 14 m	1.992

2.10.

Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos *Short description of facilities for specific traffic*

Como instalaciones para tráficos específicos, dentro del puerto de Vigo, podemos separar las siguientes:

- Cargadero de mineral de Rande:

Es una instalación para carga de buques, con una capacidad de 2.000 Tm/h., y que, con obras relativamente sencillas, podría convertirse en descargadero.

El Muelle está constituido por un pantalán paralelo a la costa, y tiene una superficie de almacenamiento, en la costa, de 30.000 m².

- Rampas para Tráfico RO-RO.

Se cuenta con tres rampas para tráfico RO-RO, una en el muelle de Comercio, que es fija, con una longitud de atraque de 243 m. y un calado de 9 m. Las otras dos rampas se encuentran situadas en la terminal de Bouzas y son fijas, una de ellas tiene una longitud de atraque de 202 m. y un calado de 10 m. y la otra una longitud de atraque de 152 m. y 8 de calado.

En breve, estará finalizada la ampliación del terminal de transbordadores de manera que se aumentará la línea de atraque en 850 m y se dotará de tres nuevas rampas RO-RO; con esta misma obra se conseguirá un aumento de superficie para almacenaje descubierto.

- Contenedores:

Se cuenta con un atraque de 750 m y 17 m de calado en el Muelle de Guixar, y con una superficie de más de 130.000 m² para el depósito de los contenedores. Como utillaje se dispone de tres grúas portacontenedores: tipo Feeder, Panamax y Post-panamax de 32 / 36 y 40 Tn. Asimismo, se dispone de tres transtainers de 40 Tn y 4 reach stacker de 45 Tn.

Además, posee 400 puntos de conexión para contenedores frigoríficos, ofreciéndose los siguientes servicios:

- Monitoring
- Mantenimiento y P.T.I
- Intercambio de información con las navieras de ficheros Baplie en formato Edifact.

Tiene enlace ferroviario, por carretera y por autopista.

A lo largo del año anterior se ha acometido la pavimentación del Muelle de Guixar lo que ha permitido ampliar la zona destinada a mercancía containerizada en 11.000 m² y completar la superficie destinada a mercancías diversas.

También se cuenta con un atraque de 252 m. y 9 m. de calado, en el Muelle Transversal Este y una superficie de 4.530 m² para el depósito de contenedores. Como utillaje se dispone de dos grúas de 12 Tm. Tiene enlace por ferrocarril y por carretera.

- Tráfico de pasajeros:

En el muelle de Transatlánticos se dispone de una Estación Marítima con una superficie de 8.744 m², con todos los servicios necesarios para el tránsito de pasajeros. El muelle tiene una longitud de 552 m. y un calado de 12 m.

The following can be mentioned as specific goods traffic installation within the port of Vigo:

- Ore loading jetty at Rande.

This is an installation for loading ships of 2.000 tons./hour capacity and which with simple repairs carried out could be converted into a discharging wharf.

The quay is formed by a jetty parallel to the coast and has a storing capacity on the coast of 30.000 m².

- RO-RO ramps.

There are three RO-RO ramps available, a fixed one at the Commercial Quay with 243 m. berthing line and 9 m., depth. The other two ramps are situated in Bouzas Terminal and are fixed ramps; one of them has 202 m. berthing line and a depth of 10 m. and the other 152 m. berthing line and 8 m. depth.

Shortly, the ferry terminal enlargement will be finished. The aim of this work is to increase 850 m the mooring line and three RO-RO ramps, as well as the storage surface available.

- Containers.

There is a 750 m berthing line and 17 m depth at Guixar Quay, with a 130.000 m² surface for containers depot. There are three portainer cranes: feeder, panamax and post-panamax of 32 / 36 and 40 Tn. Besides, it is equipped with three 40 Tn. transtainers and four reach stackers of 45 Tn.

Besides, there are 400 plugs for reefer containers. The following services are provided:

- Monitoring
- Maintenance and P.T.I
- Information exchange with the ship companies of Baplie files via Edifact.

It is connected by rail, road and motorway.

The paving of the Guixar Quay is being done. The aim of this work is a 11.000 m² surface for the container merchandise traffic and complete the goods surface.

There is also a 252 m berthing line and 9 m depth at East Transversal Quay with a 4.530 m² surface for containers depot. Two 12 tons cranes are available. It is connected by rail and road.

- Passenger traffic.

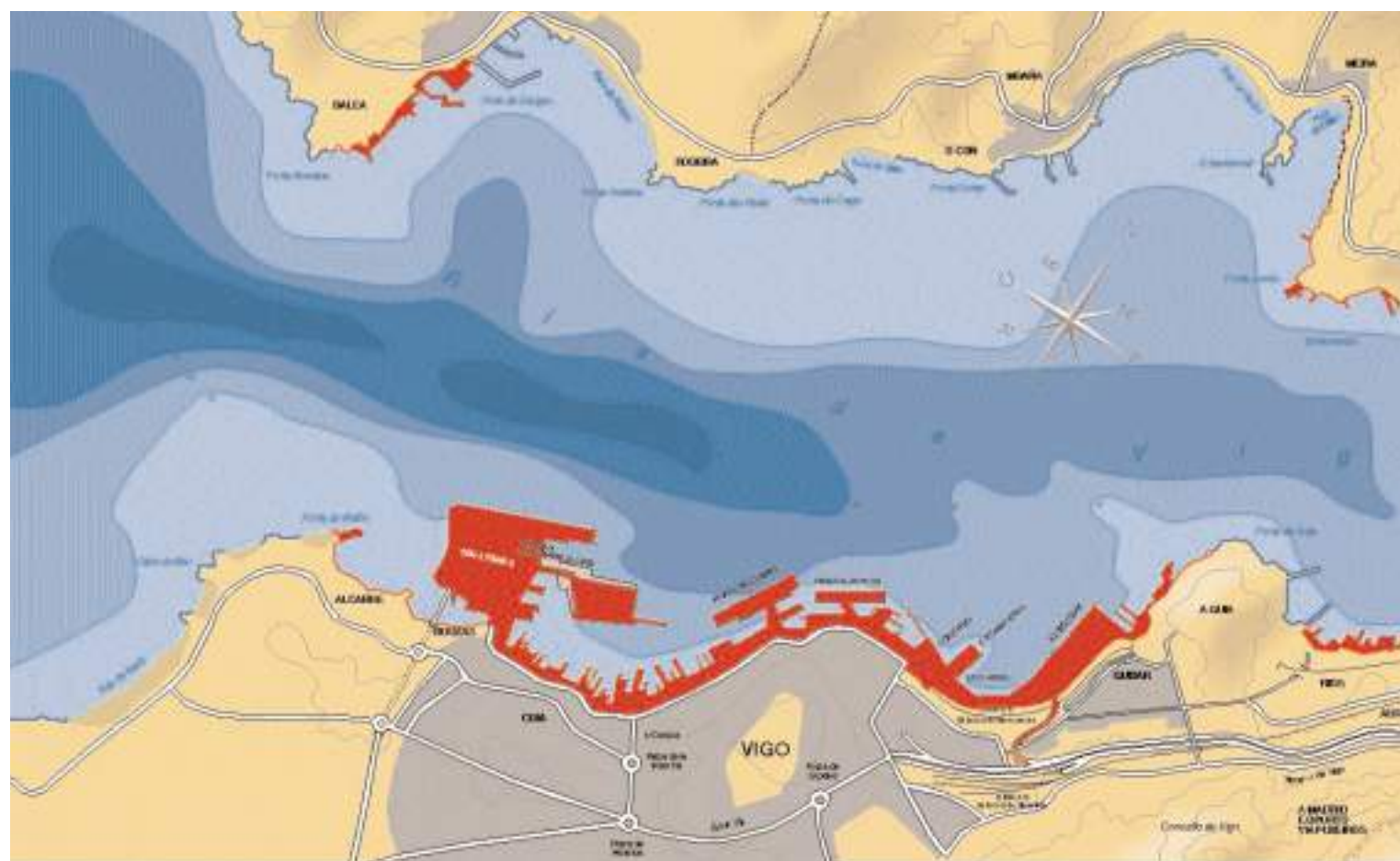
There is a Passenger Terminal available. at Transatlantic Quay with 8.744 m² surface with all the necessary services for passenger transit. The quay is 552 m. long and 12 m. depth.

2.11.

Planos generales del puerto *General plan of the port*



Lonja de Altura de O Berbés.





**OBRAS O ACTIVIDADES
AUTORIZADAS A PARTICULARES**

***WORKS OR ACTIVITIES AUTHORIZED
TO A PRIVATE COMPANIES***

3.1.

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorized before beginning the year and still in force

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
AYUNTAMIENTO DE VIGO					
00001	4 boyas amarre en Bouzas	950615	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	88,12	352,50
					175,88
	Explot. 4 boyas de amarre en Bouzas	950615	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	43,97	175,88
	Ampliación concesión OM 28-12-92	950615	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	2,88	979,47
					978,03
	Astillero y varadero	891122	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	2,72	13.705,74
	Astillero y varadero	891122	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	2,88	29.407,21
					7.408,07
00002	Superficie 370 m2. para ofcinas en Beiramar	990924	ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.	3,18	1.177,49
00003	Varadero	600114	ASTILLEROS ARMON VIGO S.A.	3,33	35.336,70
	Varadero	600114	ASTILLEROS ARMON VIGO S.A.	3,18	18.543,84
	Tubería agua potable	600114	ASTILLEROS ARMON VIGO S.A.	1,59	31,82
00004	Emisario submarino	980528	FRIGALSA	0,60	75,43
	Refundicion C.-utilizacion obras revertidas	980605	FRIGALSA	48.969,88	48.969,88
	Refundicion C.-Factoria frigorífica	980605	FRIGALSA	1,22	31.492,52
					16.486,68
00006	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	R. ANDRADE S.A.	3,66	1.097,12
	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	R. ANDRADE S.A.	2,06	2.163,63
					1.831,47
	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	RONAUTICA S.A.	3,66	1.097,12
	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	RONAUTICA S.A.	2,06	2.163,63
					1.831,47
00008	Construcción nave industrial	890127	IBERCONSA	3,82	8.659,46
					3.304,13
00009	Const.nave industrial	871116	GALICIAMAR S.A.	2,94	8.820,66
					3.209,65
00010	Nave indus.firogrífica Orillamar	870903	ELABORADOS FREIREMAR VIGO S.A.	3,10	10.373,63
					5.768,80
00011	Concesión fabrica de cajas en Berbes	911127	MAGALPES, S.L.	4,15	2.707,90
					4.238,80
00012	Industrias procesado pescado	861120	PEZ AUSTRAL S.A.	3,67	21.707,38
					17.568,73
00013	Almacén 77 Bouzas	840529	LINEAS MARITIMAS ESPAÑOLAS S.A	5,09	610,08
00014	Bouzas, almacén n. 60	840704	AREA GIL FRANCISCO Y MANUEL	5,09	559,25
00015	Bouzas almacén n.68	840529	FARO SILLEIRO S.L.	5,09	559,25
00017	Nave fabricación cajas Puerto Pesquero	910118	EMBALAJES ARMANDO, S.L.	4,15	1.484,58
					1.040,47
00018	Inst.base buques cableros	881004	TYCOM MARINE, S.A.	9,95	51.923,76
					3.807,19
00020	Const.nave indust.motores marinos	900719	FINANZAUTO SA	1,27	767,70
					3.217,44
00022	Almacén mat. Construcción	970319	S.A. TUDELA VEGUIN	6,27	15.445,58
					4.263,10
					9.760,42
				8,05	563,94
				8,05	926,46
00023	Nave fabr.cajas Puerto Pesquero	901010	VIUDA DE MANUEL LOPEZ S.L.	4,15	1.957,32
					1.185,29
00024	Nave fabric.cajas P.Pesquero	910118	EMBALAJES ARMANDO, S.L.	4,15	2.471,53
					1.385,99
00025	Centro Tecnológico do Mar	880422	FUNDACION CETMAR	0,54	839,69
00029	Nave material frigorífico para ind. pesqu.	910903	PESQUERIAS DEL RABIL S.L.	1,28	508,42
					1.889,01
00032	Nave fabri.cajas P.Pesquero	901010	MARTINEZ COSTAS ARMANDO	4,15	747,01
					560,91
00033	Nave indus.para carpintería naval	970701	CARPINTERIA NAVAL NIETO S.L.	1,28	510,97
					1.894,36
00036	Nave industrial en Bouzas Reparaciones	910903	NAUTICAL LUIS ARBULU S.L.	1,42	570,03
					1.894,36
00037	Bouzas armadores almacén 70	840711	PESQUERA ECHALAR	5,09	559,25
00038	Bouzas armadores almacén 67	970224	PESQUERA RODRIGUEZ S.A.	5,09	559,25
00039	Bouzas armadores almacén 69	970701	ATLANTIC FISHING C. LTDA.	5,09	559,25
00042	Bouzas armadores almacén 64 y 65	840529	FARPESCA S.A.	5,09	1.118,50
00048	Bouzas armadores almacén 62	840704	CHYMAR S.A.	5,09	559,25
00049	Bouzas armadores almacén 66	840529	MARINA GLAUCO, S.L.	5,09	559,25
00053	Bouzas armadores almacén 61	840529	CHYMAR S.A.	5,09	559,25
00054	Bouzas armadores almacén 63	970630	PESQUERIAS CARRAL S.A.	5,09	559,25
00055	Edificio frigorífico en El Berbés	940520	FRIGORIFICOS DE VIGO S.A.	4,15	3.578,74
	Edificio e instalaciones de la A.P.	940520	FRIGORIFICOS DE VIGO S.A.	47.678,49	95.356,99
					18.984,16

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00059	Ampliación astillero-varadero	490215	ASTILL. Y VARADEROS MONTENEGRO	0,76	4.810,77
00061	Línea subterránea en Arenal.	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,22	25,65
	Caseta sección	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,85	14,94
00061	Centro de Seccionam. y línea subterránea en Arenal	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,21	25,65
				0,85	14,94
	Ampliacion de línea subterránea	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	3,17	49,79
				32,28	32,28
00062	Línea subterránea en Bouzas	630130	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	2,24	2,24
	4 Centros de transformación	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,06	39,64
00063	Línea Elect.C.S.Bouzas-Pez Austral	600214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	2,19	1.496,38
					559,82
00063	Línea Elect.Sub.alimentacion centros Trans.	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION, S.A.	1,52	335,12
			UNION FENOSA DISTRIBUCION, S.A.		106,89
	4 Arquetas	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION, S.A.	16,27	65,06
00064	Explanada desguace y repar embarcaciones	910321	ASTILLEROS Y CONST. LAGOA S.A.	1,16	27.072,08
				1,16	13.001,28
					13.210,00
00065	Parque acuicultura y vivero	900406	VIVEROS DE VIGO, S.A.	1,55	994,22
					1.039,48
	Tubería captación y desague	900406	VIVEROS DE VIGO, S.A.	0,77	142,51
00066	Fabrica harina pescado	660217	AUCOSA	2,88	4.825,34
	Fabrica harina pescado	670714	AUCOSA	2,72	3.506,82
00069	Fábrica y muelle en servicio	410107	BERNARDO ALFAGEME SA	2,88	5.856,67
				2,72	8.155,33
00073	Edificio y cámaras	780111	FRIGORIFICOS BERBES S.A.	3,11	10.368,69
00074	Almacén servicio pesca	981116	RAMPESCA S.A.	3,11	749,70
00077	Deposito materiales	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	1,23	694,45
00078	Superficie sobre cota pleamar	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	1,23	1.238,35
	Superficie gradas sobre cota pleamar	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	0,74	2.568,12
	Superficie gradas bajo cota pleamar	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	0,35	1.020,35
	3 boyas de amarre	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	30,70	92,13
				15,27	45,81
					1.012,55
00079	Ampl. conc. ocupar lámina de agua, Ríos, Teis, Vigo.	021227	VARADEROS PEREZ MENDEZ, S.L.	0,87	170,35
					62,40
00080	Deposito mater. y muelle serv. en La Manga-Lagoa	970926	REGENASA	1,60	6.497,85
	Pantalan en La Lagoa	970926	REGENASA	1,60	23,07
00081	Almacén y muelle de servicio en La Lagoa	981030	FREIREMAR S.A.	1,60	3.563,56
00084	Almacén de materiales	670330	REGENASA	1,60	3.467,19
00085	Fabrica de salazon.	430419	BARREIRO GONZALEZ, CONSTANTE	3,10	939,10
00086	Astillero en Bouzas	650603	LAGOS SILVA ROSENDO Y ALFREDO	2,72	4.177,12
	Astillero en Bouzas	650603	LAGOS SILVA ROSENDO Y ALFREDO	2,88	3.102,62
00087	Almacén actividades diversas en Beiramar	680430	PESCAPUERTA, S.A.	3,11	753,03
00088	Edificio social	670619	LICEO MARITIMO DE BOUZAS	3,82	2.267,18
00089	Superficie anexa edificio social	670619	LICEO MARITIMO DE BOUZAS	0,06	26,37
00090	Inst. deposito líquidos a granel	871130	AFAMSA	6,27	1.514,60
					1.058,28
	Tubería en Arenal 6	871130	AFAMSA	4,09	143,11
00090	Ampliación concesión OM 30-11-87	941130	AFAMSA	6,27	620,27
					326,51
00091	Factoría de pesca Beiramar	600615	PESQUERA VASCO GALLEGA S.A.	3,11	5.043,64
00092	Silos de cemento y tuberías en el Muelle del Arenal	630716	S.A. TUDELA VEGUIN	6,28	4.991,06
	Ampliación conc.- const. 2 silos y edificio ensacado	970701	S.A. TUDELA VEGUIN	6,28	4.168,63
		610411	S.A. TUDELA VEGUIN		205,42
00094	Almacén efectos navales	970319	CHYMAR S.A.	3,11	1.162,99
					349,24
00095	Taller mecánico en Beiramar 89	980421	CARBROSIO S.L.	3,11	1.162,99
					349,24
00097	Almacén efectos navales Beiramar	870423	EFEC. NAVALES J.C. CASTRO S.L.	3,11	1.164,39
					349,23
00098	Taller maquinaria naval Beiramar	581216	NUÑEZ VIGO, S.L.	3,11	1.961,04
00099	Varadero en Rios Teis	100330	FRIOTEIS, S.L.	0,77	3.501,68
00100	Carpintería naval en Beiramar	580920	CARPINTERIA NAVAL J.PEREZ S.L.	3,11	1.407,23
00102	Varadero astillero	590605	FRANCISCO CARDAMA, S.A.	0,10	653,71
00103	Utilización 3 boyas en Bouzas	970319	FRANCISCO CARDAMA, S.A.	133,22	399,66
00105	Taller almacén Beiramar	581216	EMENASA	3,11	3.736,02
	Almacén efectos navales	970410	EMENASA	3,11	1.164,39
00109	Acometida en desagüe	020531	PESCAPUERTA, S.A.	3,11	129,20
00110	Cámaras frigoríficas	020531	PESCAPUERTA, S.A.	3,11	7.079,77
00111	Inst gas-oil Puerto Pesquero	980925	BP OIL ESPANA S.A	4,15	373,84
	Inst gas-oil Puerto Pesquero	980925	BP OIL ESPANA S.A	2,00	144,20
00116	Fabrica de conservas	520813	HIJOS DE CARLOS ALBO	3,11	8.437,20
00118	Astilleros	650219	FACTORIAS VULCANO S.A.	1,15	18.569,68
00119	Grada nave y camino	760507	FACTORIAS VULCANO S.A.	1,15	6.824,47
00120	Pasarela dique flotante	751017	FACTORIAS VULCANO S.A.	100,14	100,14
	2 Boyas	751017	FACTORIAS VULCANO S.A.	6,68	13,35

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00121	Tubería recepc y envío de líquidos	950510	ELNOSA	10,83	1.169,57
	Instalación dos depósitos en Arenal	950510	ELNOSA	5,32	2.990,74
					2.559,15
00122	Taller construcciones navales	590513	GESGROB S.L. MONTAJES NAVALES	3,11	5.689,76
00124	Almacén servicio pesca	711222	ORBE SA	3,18	1.398,12
	Almacén servicios de pesca Beiramar	711222	ORBE SA	3,18	1.550,64
00125	Fabrica conservas	451010	ORBE SA	3,18	4.746,05
00126	Factoría y depósitos Muelle Arenal	770318	REPSOL PRODUCTOS ASFALTICOS SA	4,04	15.722,13
	Desratización	770318	REPSOL PRODUCTOS ASFALTICOS SA	42,26	42,26
	Tubería	770318	REPSOL PRODUCTOS ASFALTICOS SA	4,04	509,56
00127	Carpintería naval	581216	TALLERES CARPER VIGO, S.L.	3,11	1.874,24
					4.680,00
00128	Nave industrial manip. Pescados Berbés.	940927	FERGOFRIO, S.L.	4,15	3.815,12
					3.815,42
00131	Astillero Ensenada Ríos -Teis-	751230	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,22	45.396,02
	Tubería desagüe Ríos-Teis-	751230	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	0,61	44,79
00133	Almacén servicio pesca y elaborados	880405	PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR SA	3,11	1.930,28
					2.116,59
00134	Pazo de congresos (MAR, S.A.)	000225	CONCELLO DE VIGO	3,11	33.888,93
00138	Astillero/varadero	620423	CONSTRU.NAV.PAULINO FREIRE S.A	3,33	43.829,76
				3,18	13.719,33
00140	Inst. 4 boyas amarre en Bouzas	950615	CONSTRU.NAV.PAULINO FREIRE S.A	88,12	352,50
				43,97	175,88
	Uso y explotación 4 boyas	950611	CONSTRU.NAV.PAULINO FREIRE S.A	43,97	175,88
00141	Superficie en Bouzas	891010	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	0,05	7.183,71
					7.904,55
00147	Depositos Muelle Arenal	950120	PETROPESCA, S.L.	6,27	13.757,30
	Ampliación instalaciones	950120	PETROPESCA, S.L.	3,13	502,04
	Almacenes muelle	950120	PETROPESCA, S.L.	4,08	902,98
			PETROPESCA, S.L.	0,12	1.283,85
00149	14 Arquetas	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	75,60	1.058,40
	Inst gas oil Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	3,11	6.282,75
					2.474,96
	Tubería en Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	1,75	832,86
	Tubería en Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	2,72	865,53
00149	Ampliación concesión Espigon Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	1,76	152,46
	Ampliación concesión Espigon Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	1,92	581,59
					395,83
	9 Arquetas en ampliación de concesión	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	75,60	680,40
00151	Tubería	901122	HIJOS DE J. BARRERAS S.A.	1,36	145,78
	Agrupac.concesiones lega.obras	901122	HIJOS DE J. BARRERAS S.A.	2,88	136.498,07
				2,72	39.577,72
					15.839,74
00152	Constr.nave Rep.Buques	980925	MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	3,41	2.045,18
					3.662,94
	Constr nave Rep.Buques	980925	MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	1,93	4.057,63
00153	Ins.toma agua de mar	980925	MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	6,83	211,93
00154	Local 2 Rampa S. Francisco -Bar	990514	CENDON PERDIZ MANUEL	46,20	2.203,72
					5.495,73
00155	Local 1 Rampa S. Francisco -Bar	990514	FERNANDEZ VILA FERNANDO	46,20	2.203,67
					5.495,73
00157	Captación de agua de mar.	920730	INSTITUTO INVESTIGACIONES MARINAS	476,56	476,56
00158	Canon 4 boyas amarre en Bouzas	950720	ARMADA S.A.	87,95	351,80
					175,90
	Uso y explotación de boyas	950720	ARMADA S.A.	43,97	175,88
00159	Astilleros y varaderos	650306	ARMADA S.A.	2,08	4.961,84
	Astilleros y varaderos	650306	ARMADA S.A.	2,18	15.379,90
00159	Terrenos y edificios anexos concesión	951130	ARMADA S.A.	3,33	6.426,37
				3,18	1.580,06
				627,67	627,67
00160	edificio social	430419	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	10.540,02
00161	Pañol y solarium	510327	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	4.598,19
00163	Piscina, plazoleta y ampliación comedor	600130	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	14.939,15
				9,95	1.313,77
				9,95	7.185,92
00164	Dep subterráneo de fuel-oil	680430	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	169,20
00166	Sup.emb.deportivas en tierra	810820	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	0,31	3.188,09
	Superficie de abrigo en agua	810820	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	0,08	3.821,02
00167	Acometida agua potable	810915	FRANCISCO CARDAMA SA	1,36	27,25
	Astilleros(> 40 m. de avenida)	810915	FRANCISCO CARDAMA SA	2,88	25.506,60
				2,72	7.435,98
					333,80
00167	3 boyas fondeo en Bouzas	960924	FRANCISCO CARDAMA SA	131,99	395,96
					131,99
	Fondeo 3 boyas en Bouzas	960924	FRANCISCO CARDAMA SA	87,99	87,99
					22,00





Entrada del Queen Mary 2 en el Muelle de Trasatlánticos de Vigo. (24/12/2003)
(Fotografía de Trabajos Aéreos Tempus Air)

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00168	Sumin. combustible Berbes M/L.	931108	PETROPESCA, S.L.	4,15	379,85
	Sumin. combustible Berbes	931108	PETROPESCA, S.L.	4,15	1.202,59
			PETROPESCA, S.L.		8.622,19
	3 Arquetas en conc. Berbés	931108	PETROPESCA, S.L.	16,59	49,77
00169	Const.y reparacion naval (EX-NUÑEZ REY S.A.)	881004	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,22	3.291,54
					1.979,93
00170	Dpto.12 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	EFFECTOS NAVAL.DEL NOROESTE S.L	7.368,16	7.368,16
00170	Dpto.13 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	EFFECTOS NAVAL.DEL NOROESTE S.L	6.501,32	6.501,32
00171	Dpto.15 pl. baja y 1ª Zona ext. Puerto Pesquero	940927	FERNANDEZ Y COMESANA S.A.	13.515,68	13.515,68
00174	Dpto.9 planta 1ª Zona exterior Puerto Pesquero	940927	CALASA S.L.	1.644,48	1.644,48
00175	Dpto 9 planta baja Zona ext. Puerto Pesquero	940927	VIGO COAST, S.L.	7.348,63	7.348,63
00176	Dpto.2, baja, 1ª y 2ª pl. Zona ext. Puerto Pesquero	940927	EFFECTOS NAVALES CORONA S.A.	19.824,60	19.824,60
00176	Dpto.2, terraza Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA		
00177	Dpto.8 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	AUXILIAR MARITIMA S.L.	7.715,05	7.715,05
00178	Dpto.7 planta baja y 1ª Zona ext. Puerto Pesquero	940927	ORIO Y CIA S L	11.861,64	11.861,64
00179	Dpto.11 planta 2ª Zona exterior Puerto Pesquero	940927	FETCOMAR	80,11	80,11
00180	Dpto 1 completo Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	18.994,72	18.994,72
00180	Dpto 5 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	7.380,59	7.380,59
00180	Dpto 6 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	7.380,59	7.380,59
00180	Dpto 7 loc. 68 m2. pl. baja Zona ext. Pto. Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	6.118,81	6.118,81
00181	Dpto.18 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	REPARACIONES NAVALES O MAR SAL	7.348,63	7.348,63
00183	Nave industrial Muelle Reparaciones	950316	CALDERERIA IND.NAVAL CIN S.L.	2,07	1.262,94
					4.389,42
	Nave industrial Muelle Reparaciones	950316	CALDERERIA IND.NAVAL CIN S.L.	6,83	4.101,93
00184	Nave almacén contenedores	940927	PROGECO VIGO S.A.	5,32	21.297,01
					12.871,44
00186	Nave rep. y mantenimiento M.Reparaciones Bouzas	990115	SERVOTEK MOTOR S.L.	4,39	7.453,38
					4.465,28
00187	Paso inferior Puerto-(SUP. SUELO)	940805	CONCELLO DE VIGO	0,04	122,09
	Paso inferior Puerto-(SUP. SUBSUELO)	940805	CONCELLO DE VIGO	0,01	375,62
00188	Sup. almacenes Muelle Comercio	941130	FRUPORT VIGO S.A.	6,27	25.377,23
	Utilización almacenes Comercio	941130	FRUPORT VIGO S.A.	7.537,24	7.537,24
					6.583,52
00188	Superficie cubierta abierta en M.Comercio	970508	FRUPORT VIGO S.A.	6,26	6.766,45
					1.857,55
00190	Dpto 14 planta baja y 1º Zona ext. Puerto Pesquero	941229	RENAVI S.COOP.	11.733,37	11.733,37
00191	Construcción aparcamiento (Montero Ríos)	941229	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	4,97	18.641,14
					20.028,19
00192	Dpto. 17 planta 2ª y terraza Zona ext. Pto. Pesquero	950202	ORIO Y CIA S L	6.048,64	6.048,64
00193	Bar edificio servicios espigón 3 Beiramar	950202	FIGUEROA VILLAR NATIVIDAD	1.392,03	1.392,03
00196	Bar en Muelle de Reparaciones Bouzas	961202	CONSTR.MONTAJES PEREZ RIO S.L.	4.987,82	4.987,82
00197	Edificio ind. transf. Bouzas Muelle Reparaciones	990514	ELABORADOS FREIREMAR VIGO S.A.	4,47	32.570,44
					27.863,37
00198	Oficina n.2 Lonja Litoral	950316	BERPESCA S.L.	499,25	499,25
00199	Nave ind. Muelle Reparaciones Bouzas	950316	FREIREMAR S.A.	2,15	2.037,17
					2.978,99
00200	Nave industrial en Muelle Reparaciones de Bouzas	950316	PINTURAS HEMPEL S.A.	2,07	1.116,19
					1.699,05
00201	Nave taller Rep. Buques M.Reparaciones	950615	KRUG NAVAL S.A.L.	5,24	291,60
	Nave taller rep. buques M. Reparaciones	950615	KRUG NAVAL S.A.L.	6,83	4.101,93
					2.650,24
00202	Edificio social	430419	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	33,47	33,47
00202	Ampliación comedor	610623	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	0,06	8,81
00203	Dpto .4 planta baja y 1º Zona Ext. Pto. Pesquero	950720	MIRAMBELL S.L.	11.750,60	11.750,60
00204	Dpto 3 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	950720	S.A. EDUARDO VIEIRA	7.359,86	7.359,86
00207	Nave industrial en Muelle de Reparaciones Bouzas	960410	HABILITAC. NAVALES GALLEGAS. SL	5,24	3.142,88
					4.322,77
	Nave industrial en Muelle Reparaciones Bouzas	960410	HABILITACIONES NAVALES GALLEGAS SL	6,84	4.100,00
00208	Fabrica conservas de pescado	951031	JUSTO LOPEZ VALCARCEL S.A.	4,00	28.812,78
					32.033,32
00209	Concesión Espigón 3 Beiramar	951130	BONIFACIO LOGARES S.A.	5,44	24.496,01
					7.351,08
00210	Aparcamiento Praza da Estrela	960126	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	5,32	5.502,53
				2,65	21.382,94
					26.704,25
00211	Bouzas armadores 28	960527	ANFERSA PESCAS, LTDA.	16,01	858,52
00212	Bouzas armadores 27	960527	BRUMAPESCA S.L.	14,07	745,76
00213	Bouzas armadores 21	960527	PUNTA DELGADA S.L.	14,07	745,76
00214	Bouzas armadores 33	960527	LUIS GALDO BARCON Y OTRO C.B.	791,91	791,91
00216	Oficina 18 edificio Vendedores Berbés	970701	CABALEIRO BUJAN JOSE JESUS	43,99	1.319,74
00217	Dpto.9 planta 1º Zona exterior Puerto Pesquero	960626	REPRESENTACIONES IGAL, S.L.	2.740,40	2.740,40
00218	Inst. náuticas dep. en Laredo, Chapela, Redondela	991126	CLUB DE REMO CHAPELA	1,58	1.167,92
00220	Colector margen Ría Tramos 7-8(Berbes C/ Coruña)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	43,32
	Col. marg. Ría Tramos 9-10 (C/Coruña- Igl. Bouzas)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	55,26
	Colector margen Ría Tramos 7-8(Berbés C/ Coruña)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	26,68
	Col. marg. Ría Tramos 9-10 (C/Coruña- Igl. Bouzas)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	43,64
	Edificio pretratamiento-bombeo C/Coruña	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	2,52

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00221	Nave industrial en Muelle de Reparaciones	970224	COTERENA S.L.	5,25	7.870,42
					4.728,84
00222	Dpto. 16 1ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	970224	FPTTC-U.G.T.	80,11	80,11
00223	Dpto. 16 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	970224	TALLERES MECANICOS VALTERRA CB	52,35	7.119,51
00224	Dpto. 16 2ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	970224	SOCIED CAZA PESCA "LA VIGUESA"	26,60	2.394,14
00225	Dpto 16 2º planta Zona exterior Puerto Pesquero	970224	APOSTOLADO DEL MAR		
00225	Dpto 16 2º planta Zona exterior Puerto Pesquero	971106	APOSTOLADO DEL MAR		
00227	Colector margen de Ría Tramo XI Bouzas-Alcabre	970630	CONCELLO DE VIGO	0,03	50,54
00228	Nave calderería industrial M. Reparaciones	970630	TALLERES Y MONTAJES MOREIRA SL	5,26	8.031,99
					4.525,46
00229	Estación depuradora aguas residuales de Teis	970630	CONCELLO DE VIGO	0,03	402,48
00230	Edificio sede S.E.E.D. en C/ Arenal	980205	S.E.E.D.DEL PUERTO DE VIGO S.A	417,96	417,96
00232	Dique flotante de 5.000 TM. en Ríos	980420	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,22	4.484,16
					4.479,76
00241	Bar Terminal Transbordadores	980331	DISTRIBUCIONES SEPORT, S.L.	24,80	2.530,22
					7.662,43
00243	Oficina Lonja Litoral	980508	COMERCIAL PESCADOS R.PEREZ S.L	4,07	56,98
					1.149,36
00244	Bouzas armadores 46 y 47	981009	PESQUERA PORTELA BAZ S.L.	4,98	433,38
					722,38
00245	Bouzas armadores 18	980331	CONSELLERIA DE PESCA		
00246	Puerto Pesquero armadores 33	980527	SAAVEDRA AMOEDO JOSE MANUEL	9,36	308,86
					236,84
00247	Dpto 10 terraza Zona exterior Puerto Pesquero	990514	ZUNIBAL S.L.	5,11	817,02
					1.786,12
	Dpto 10 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	990514	ZUNIBAL, S.L.	5,11	694,47
					1.786,12
00248	Dpto.11 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	980520	AUXINAVAL PATOURO S.L.	2,80	381,16
					7.105,16
00249	Puerto Pesquero armadores almacén 21 dar. 1	980427	JOSE SOBRAL RIVAS Y OTRO C.B.	52,19	1.252,38
					208,98
00250	Puerto Pesquero armadores almacén 22 dar. 1	980423	FERRADANES OTERO JUAN	52,19	1.252,38
					174,14
00251	Puerto Pesquero armadores 32	980513	SOBRAL ANDREU JESUS	52,19	1.252,38
					174,14
00252	Puerto Pesquero armadores 26 Dar 2	980424	OTERO PEREIRA MANUEL	24,80	868,14
					174,14
00253	Dpto 3, pl. 1ª y 2ª Zona exterior Puerto Pesquero	980420	S.A. EDUARDO VIEIRA	8.834,36	8.834,36
00255	Dpto 11- 1ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	980429	FITOGA S.L.L.	2,80	224,21
					2.074,71
00257	Bouzas armadores 22	980723	PESQUERA CADILLA, S.L.	4,98	149,44
					249,10
00258	Bouzas armadores 24	980721	PESCADOIRA, C.B.	4,98	132,01
					584,19
00259	Bouzas armadores 13-14	980721	RODRIGUEZ RODRIGUEZ J.MANUEL	4,98	291,41
					485,74
00260	Dpto 8 1ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	980721	TELECONTROL Y EQUIPAM. S.A.	5,09	814,48
					3.478,46
00261	Ocupación y util.Cocina-Comedor-Bar	980715	SERUNION, S.A.	1.833,58	1.833,58
					5.808,23
00262	Terminal Pública Contenedores Muelle de Guixar	980417	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	8,17	144.672,78
				6,26	168.979,45
				4,16	110.144,69
00263	Bouzas armadores almacen 7 y 8	981009	FERNANDEZ CRISPIN JOSE ANTONIO	4,98	291,41
					485,74
00264	Bouzas armadores 19 y 20	981009	ANTONIO MARTINEZ Y OTRO C.B.	4,98	298,88
					498,19
00265	Edificio de usos administrativos	980925	XUNTA-SECR.XERAL EC. E FACENDA	5,32	21.871,48
00266	Bouzas armadores letra "C"	981120	SISTEMAS PESQUE. DE GALICIA SL	5,09	122,01
					203,27
00267	Bouzas armadores 40 y 41	981126	PESCARIAS BURELAMAR LDA.	5,09	630,43
00268	Bar edificio S.E.E.D. Puerto de Vigo	981204	NEWPORT VIGO S.L.	31,38	7.027,70
					1.331,20
00269	Bouzas armadores A y B	981214	SOMAR PRODUCTOS DO MAR LTDA.	5,08	308,72
					514,68
00270	Bouzas armadores 26	981127	INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFIA		
00271	Puerto Pesquero armadores 50	981214	ARTURO Y SANTIAGO IGLESIAS C.B	24,80	744,18
00272	Bouzas armadores 17	981216	AUXINAVAL, S.L.	5,08	145,23
					249,19
00274	Nave Muelle Repraciones de Bouzas	990115	REPARACIONES Y LIM. DIAZ, S.L.	4,39	11.831,92
					6.876,34
00275	Lonja de altura 3 locales anejos	981127	TRANSFRIO SOCIEDAD COOP.LIMIT.	49,82	44.838,10
					11.142,62
00276	Nave almacén y oficinas en Areal-Guixar	990322	ESTIBAS Y CONSIG.GUIXAR S.A.	5,25	7.558,64
					2.473,08

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00277	Nave taller en Muelle Reparaciones	990322	MERCURIO HANS ESSER E HIJOS SL	4,39	4.379,81
					3.479,26
00278	Nave y oficinas en Puerto Pesquero	990322	COOPERATIVA DE ARMADORES	4,10	6.028,59
					3.504,94
00279	Almacén 7 Arenal-Local C	990322	SALES DEL SUR S.A	20,33	21.187,76
					6.663,58
00280	Almacén 7 Arenal-Local B	990322	VICENTE SUAREZ Y CIA S.L.	20,33	25.318,71
					6.663,58
00281	Parcela en Ríos- reparación naval-	990322	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,20	453,71
00283	Cafetería restaurante Lonja de Altura	990322	X.F.G.CONCESIONES S.L.	49,82	12.603,68
					16.745,88
00285	Nave industrial en Arenal 3* alienación	990514	TRAMAGASA, S.L.	5,35	4.010,45
					3.503,53
00286	2 Tanques 2500 M3 gas-oil en Guixar	990514	PETROVIGO S.A.	6,27	22.432,08
		990514	PETROVIGO S.A.	3,13	407,63
	Tuberías combustible Zona V1	990514	PETROVIGO S.A.	4,18	1.839,55
				4,08	7.855,60
00291	Lonja altura.- Local N.1 (Aparc. 18,20,22,24)	981030	BLUE SEA, S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00292	Lonja altura.- Local N.2 (APARC.	981030	PEXNOSA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00293	Lonja altura.- Local N.3 (APARC.	981030	MARCHEO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00294	Lonja altura.- Local N.4 (APARC.	981030	PESBAL S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00295	Lonja altura.- Local N.5 (APARC.	981030	GABINO GIMENEZ PEREZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00296	Lonja altura.- Local N.6 (APARC.	010330	ADOLFO BARCIA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00296	Lonja altura.- Local N.6 (APARC.	010330	VIGO SEAFOOD INTERNACIONAL, S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00297	Lonja altura.- Local N.7 (APARC.	981030	GLOPESCA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00297	Lonja altura.- Local N.8 (APARC.	981030	GLOPESCA S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00298	Lonja altura.- Local N.9 (APARC.	981030	CENTRO COMERCIAL IBANEZ S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00299	Lonja altura.- Local N.10(APARC.	981030	PESCADOS PEDRO RODRIGUEZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00300	Lonja altura.- Local N.11(APARC.	981030	PILAR ESTEVEZ S.L.	99,63	4.807,02
					69,66
00300	Lonja altura.- Local N.11(APARC.	981030	BARREDOURA SUR S.L.	99,63	4.807,02
					69,66
00301	Lonja altura.- Local N.12(APARC.	981030	FLORENPESCA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00302	Lonja altura.- Local N.13(APARC.	981030	CARNES GARCIA CARMEN	99,63	4.807,03
					69,66
00302	Lonja altura.- Local N.13(APARC.	981030	FERPESCA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00303	Lonja altura.- Local N.14(APARC.	981030	COMERPESCA, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00304	Lonja altura.- Local N.15(APARC.	981030	PESCADOS SANTIAGO MIGUEL S.L	99,63	10.122,14
					139,32
00305	Lonja altura.- Local N.16(APARC.	981030	PESCA GROBA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00306	Lonja altura.- Local N.17(APARC.	981030	PESCADOS JOSE ACOSTA, SA	99,63	9.614,04
					139,32
00307	Lonja altura.- Local N.18(APARC.	981030	PESCADOS GOMEZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00308	Lonja altura.- Local N.19(APARC.	981030	PESCADOS BARREIRO SIO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00309	Lonja altura.- Local N.20(APARC.	981030	ISIDRO DE LA CAL-FRESCO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00310	Lonja altura.- Local N.21(APARC.	981030	CASA BOTAS VDA.J.MNEZ.B. S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00311	Lonja altura.- Local N.22(APARC.	981030	CONGELADOS BOTAS S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00312	Lonja altura.- Local N.23(APARC.	981030	SEBASTIAN DOMINGUEZ ALONSO S.L	99,63	9.614,04
					139,32
00313	Lonja altura.- Local N.24(APARC.	981030	ALBERTO PEREZ ALVAREZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00314	Lonja altura.- Local N.25(APARC.	981030	PESCADOS DEL RIO-PALLARES S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00314	Lonja altura.- Local N.25(APARC.	981030	LAREU FERVENZA, JOSE ENRIQUE	99,63	4.807,03
					69,66

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00315	Lonja altura.- Local N.26(APARC.	981030	DURPEMAR S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00316	Lonja altura.- Local N.27(APARC.	981030	ALCAMPO S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00317	Lonja altura.- Local N.28(APARC.	981030	PESCARMAR S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00317	Lonja altura.- Local N.36(APARC.	981030	PESCARMAR S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00318	Lonja altura.- Local N.29(APARC.	981030	ALBA PUERTA S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00319	Lonja altura.- Local N.30(APARC.	981030	PESCADOS MARTIN S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00320	Lonja altura.- Local N.31(APARC.	981030	PESCADOS SAFERPA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00321	Lonja altura.- Local N.32(APARC.	981030	EXPORTACIONES TROULO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00322	Lonja altura.- Local N.33(APARC.	981030	ALVAREZ DOMINGUEZ BENILDE	99,63	4.807,03
					69,66
00322	Lonja altura.- Local N.33(APARC.	010727	PESCA ABREU, S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00323	Lonja altura.- Local N.34(APARC.	981030	FRES-VALDES S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00324	Lonja altura.- Local N.35(APARC.	981030	PESCADOS MAR DE FONDO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00325	Lonja altura.- Local N.37(APARC.	981030	PESCADOS GROBA GONZALEZ, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00326	Lonja altura.- Local N.38(APARC.	981030	MARPIEVA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00326	Lonja altura.- Local N.38(APARC.	981030	PEREZ ESTEVEZ FRANCISCO J.	99,63	4.807,03
					69,66
00327	Lonja altura.- Local N.39(APARC.	981030	PESCADOS RODRIGUEZ HERVELLA, S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00327	Lonja altura.- Local N.39(APARC.	981030	INES GONZALEZ S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00328	Lonja altura.- Local N.40(APARC.	981030	JAVIER LAGO SUAREZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00329	Lonja altura.- Local N.41 (APARC.	981030	PESCAFRESCA S.A.	99,63	10.122,14
					139,32
00329	Lonja altura.- Local N.42 (APARC.	981030	PESCAFRESCA S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00330	Lonja altura.- Local N.43(APARC.	981030	MAR IMPORT VENTA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00330	Lonja altura.- Local N.43(APARC.	981030	MAR EXPORT COMERC.ALIMENTOS SL	99,63	4.807,03
					69,66
00331	Lonja altura.-Local N.44(APARC.	981030	MIGUEL MARTINEZ CAMPOS S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00332	Lonja altura.- Local N.45(APARC.	981030	PESCADOS GUARIN S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00332	Lonja altura.- Local N.45(APARC.	981030	JOSE MORAN GARCIA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00333	Lonja altura.- Local N.46(APARC.	981030	PESCADOS RUA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00333	Lonja altura.- Local N.46(APARC.	981030	PESCADOS FELISA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00334	Lonja altura.- Local N.47(APARC.	981030	GLOBAL FISH VIGO S.L.	99,63	5.061,07
					69,66
00334	Lonja altura.- Local N.47(APARC.	981030	PUERTA COSTAS S.A.	99,63	5.061,07
					69,66
00335	Lonja altura.- Local N.48(APARC.	981030	JOSE FERNANDEZ PINEIRO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00336	Lonja altura.- Local N.49(APARC.	981030	FIN EXPORT 96 S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00337	Lonja altura.- Local N.50(APARC.	981030	CASA BOTAS VDA. J. MARTINEZ BLASCO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00338	Lonja altura.- Local N.51(APARC.	981030	SILVAFRESH, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00339	Lonja altura.- Local N.52(APARC.	981030	GALFRESKO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00340	Lonja altura.- Local N.53(APARC.	981030	LALANDI S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00340	Lonja altura.- Local N.53(APARC.	981030	EXPORTADORA SHAYNE S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00341	Lonja altura.- Local N.54(APARC.	981030	BENITO ALONSO S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00342	Lonja altura.- Local N.55(APARC.	981030	FREIREMAR S.A.	99,63	8.199,33
					139,32

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00343	Lonja altura.- Local N.56(APARC.	981030	PESCADOS ROLIMAR S.L.	99,63	7.691,56
					139,32
00344	Lonja altura.- Local N.57(APARC.	981030	GALPES COMERCIAL PESQUERA S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00344	Lonja altura.- Local N.57(APARC.	981030	MAGALPES, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00345	Lonja altura.- Local N.58(APARC.	981030	FERNANDEZ OYA JESUS	99,63	3.845,62
					69,66
00345	Lonja altura.- Local N.58(APARC.	981030	FERNANDEZ OYA JESUS	99,63	3.845,62
					69,66
00346	Lonja altura.- Local N.59(APARC.	981030	PAULINA PINEIRO SUCESTORES S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00347	Lonja altura.- Local N.60(APARC.	981030	PESCADOS NEW AGE, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00348	Lonja altura.- Local N.61(APARC.	981030	PESCADOS FERNIBER, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00349	Lonja altura.- Local N.62(APARC.	981030	MAXIMINO CEA RIOS S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00349	Lonja altura.- Local N.62(APARC.	981030	PESCADOS FREIJEIRO SANZ, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00350	Lonja altura.- Local N.63(APARC.	981030	IBERFISH, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00351	Lonja altura.- Local N.64(APARC.	981030	MANUEL NAÑEZ GONZALEZ S.L.	99,63	8.199,33
					139,32
00352	Lonja altura.- Local N.65(APARC.	981030	J.J. ELICH S.L.	99,63	8.199,33
					139,32
00353	Lonja altura.- Local N.66(APARC.	981030	PESCADOS JOSE EDUARDO S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00354	Lonja altura.- Local N.67(APARC.	981030	JOSE MANUEL SANZ ARRANZ	99,63	7.691,24
					139,32
00355	Lonja altura.- Local N.68(APARC.	981030	GLOMAR, SOCIEDAD COOPERATIVA.	99,63	3.845,62
					69,66
00355	Lonja altura.- Local N.68(APARC.	981030	GLOMAR, SOCIEDAD COOPERATIVA.	99,63	3.845,62
					69,66
00356	Lonja altura.- Local N.69(APARC.	981030	PESCADOS MAR-AMOR S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00357	Lonja altura.- Local N.70(APARC.	981030	PESCADOS RIVERA BARCIA, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00358	Lonja altura.- Local N.71(APARC.	981030	PESCADOS ELVIRA MANDADO S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00358	Lonja altura.- Local N.71(APARC.	981030	PESCARRAMOS, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00359	Lonja altura.- Local N.72(APARC.	981030	PESCADOS LAGUNA Y MARTINEZ, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00359	Lonja altura.- Local N.72(APARC.	981030	SIEIRO GONZALEZ, JOSE	99,63	3.845,62
					69,66
00360	Lonja altura.- Local N.73(APARC.	981030	PESCADOS ANDRES, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00361	Lonja altura.- Local N.74(APARC.	981030	PESCADOS ANDRES S.L.	99,63	8.199,33
					139,32
00362	Lonja altura local 140 M2	990924	ACOPEVI	25,95	3.632,54
	Lonja altura local 37.5 M2	990924	ACOPEVI	25,95	973,00
00366	Lonja de altura-Local 4 anejo	990730	COOPERATIVA DE ARMADORES	25,95	960,03
					686,96
00367	Lonja altura.- Local DE 80 M2.	990322	HNOS.FDEZ.IBANEZ CONS.PESCA SL	49,13	3.972,32
					1.099,14
00400	Armadores nº 38 Bouzas dársena 1.	011228	CIENCIAS MARINAS, S.L.	5,08	156,34
					82,43
00400	Armadores nº 39. Bouzas dársena 1.	011228	CIENCIAS MARINAS, S.L.	5,08	156,34
					82,43
00401	Bouzas armadores almacén 2	020222	PESQUERIAS HERSUMAR, S.L.	5,08	134,49
					82,43
00402	Bouzas armadores almacén 3	020125	PESQUERIAS ALONSO, S.A.	5,09	134,77
					82,43
00403	Bouzas armadores almacén 4	020125	PESQUERIAS ALONSO, S.A.	5,09	134,77
					82,43
00404	Bouzas armadores almacén 34	020125	PESQUERA ZUMAYA, S.L.	5,09	134,77
					82,43
00405	Bouzas armadores almacén 35	020125	PESCABERBES, S.A.	5,09	157,65
					82,43
00406	Bouzas armadores almacén 36	020125	PESCABERBES, S.A.	5,09	157,65
					82,43
00407	Bouzas armadores almacén 37	020125	PESCABERBES, S.A.	5,09	157,65
					82,43
00408	Bouzas armadores almacén 42	020125	ANFERSA PESCAS, LTDA	5,09	305,14
					82,43

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00409	Bouzas armadores almacén 44	020125	HIO PESCA, S.A.	5,09	241,56
					82,43
00410	Bouzas armadores almacén 45	020125	HIO PESCA, S.A.	5,09	241,56
					82,43
00411	Bouzas armadores almacén G-H	020125	CONDE TOUS, MANUEL	5,09	274,62
					82,43
00414	Bouzas armadores almacén 31	020222	PALANGREROS DEL ATLANTICO, S.A.	5,08	142,11
					82,43
00415	Bouzas armadores almacén 32	020326	LAMEIRO SARAMAGO, MANUEL	5,08	134,39
					82,43
00416	Bouzas armadores almacén 43	020222	CONSAMAR DOS, S.L.	5,08	238,53
					82,43
00417	Bouzas armadores almacén 5	020628	COROSO PESCA, S.L.	5,09	134,77
				9,76	258,51
					836,06
00417	Bouzas armadores almacén 6	020628	COROSO PESCA, S.L.	5,09	134,77
				9,76	258,51
					836,06
00418	Bouzas armadores almacén 23	020628	COROSO PESCA, S.L.	5,18	145,02
				9,76	273,15
					260,00
00419	Bouzas armadores almacén 11	020628	TUSAPESCA, S.A.	5,18	137,25
				9,76	258,51
					312,00
00419	Bouzas armadores almacén 12	020628	TUSAPESCA, S.A.	5,18	137,25
				9,76	258,51
					312,00
00500	Bouzas armadores almacén 54-A	020125	PESQUERIAS PUENTEAREAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00501	Bouzas armadores almacén 54-B	020125	PESQUERIAS PUENTEAREAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00502	Bouzas armadores almacén 55	020125	PESQUERIAS BIGARO-NARVAL, S.A.	5,08	583,65
					82,43
00503	Bouzas armadores almacén 56-A	020125	PESQUERA MONTELO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00504	Bouzas armadores almacén 56-B	020125	PESQUERA MONTELO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00505	Bouzas armadores almacén 57-A	020125	PESQUERIAS RIAS BAJAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00506	Bouzas armadores almacén 57-B	020125	PESQUERIAS RIAS BAJAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00507	Bouzas armadores almacén 51-A	020125	RAMPESCA, S.A.	5,09	292,43
					82,43
00508	Bouzas armadores almacén 51-B	020125	RAMPESCA, S.A.	5,09	292,43
					82,43
00509	Bouzas armadores almacén 48	020222	S.A. EDUARDO VIEIRA	5,08	583,65
					82,43
00510	Bouzas armadores almacén 52-A	020222	MOURO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00511	Bouzas armadores almacén 52-B	020222	FEBESA CANGAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00512	Bouzas armadores almacén 53-B	020222	PESQUERA LANDA, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00513	Bouzas armadores almacén 58-A	020222	PESQUERIAS LEON MARCO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00514	Bouzas armadores almacén 58-B	020222	PESQUERIAS LEON MARCO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00515	Bouzas armadores almacén 59	020222	PESQUERIAS LEON MARCO, S.A.	5,08	545,58
					82,43
00600	Oficina 15, 1ª pl. Nuevo Tinglado Puerto Pesquero.	011228	ESPAPESCA, S.L.	24,45	1.467,54
					1.030,45
00601	Loc. 35 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	101228	FRANJOPECA, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00602	Loc. 34 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	JUAN CARLOS GOMEZ MORALES	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00603	Loc. 31 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	PESCADOS GIRALDEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00604	Loc. 26 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	PESCADOS JUAN, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00605	Loc. 25 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	JOSE CARLOS MARTINEZ REGUERA	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00606	Loc. 11 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	J.B. HERMANOS DOMINGUEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00607	Loc. 10 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL	56,58	2.065,03
				0,33	49,67



Escala inaugural del Trasatlántico "Oceana",
consignado por "Estanislao Durán e Hijos" (26/5/2003)



Viaje a los Puertos Chilenos organizado por la Cámara de Comercio de A Coruña



Cena de trabajo del Presidente y Director de la Autoridad Portuaria de Vigo con el equipo directivo de la Naviera UECC. (Vigo, septiembre 2003).
De izquierda a derecha, los Sres. Lara, Ishikawa, Olsson, Pedrosa y Tamylla.

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00608	Loc. 6 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	PESCADOS MARIN GONZALEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00609	Loc. 33 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	ANTONIO TORRES FERNANDEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00610	Loc. 44 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	PESCALUJO, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00611	Loc. 18 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	AMADOR FERNANDEZ PEREZ	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00612	Loc. 1 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	GUARIN J.C., S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00613	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 20	020531	PESCADOS FELISA, S.L.	56,58	2.065,02
				0,33	49,92
00614	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado oficina 21	020628	HUMBERTO LARREA GONZALEZ	4,15	124,49
				13,76	412,78
				6,30	189,00
					520,00
00615	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 42	020628	PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	4,15	151,47
				35,52	1.296,34
				16,26	593,49
				1,82	273,00
00700	Armadores 19, dársena 1 Puerto Pesquero.	011228	CABALEIRO OTERO, ANGEL Y MANUEL, C.B.	53,47	1.283,49
					171,74
00701	Puerto Pesquero armadores D.1 local 1	020222	SOBRAL BOUZON JOSE MANUEL	5,08	121,80
					82,43
00702	Puerto Pesquero armadores D.1 local 5	020222	JESUS NUÑEZ IGLESIAS Y ALBINO NUÑEZ FRAEZA	53,48	1.283,44
					176,80
00703	Puerto Pesquero armadores D.1 local 7	020222	BALCAGIA, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00704	Puerto Pesquero armadores D.1 local 8	020222	RIO LANDRO, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00706	Puerto Pesquero armadores D.1 local 10	020222	RIVAS NOVELLE JOSE MANUEL	53,48	1.283,44
					176,80
00707	Puerto Pesquero armadores D.1 local 11	020222	CABALEIRO SOTELINO JOSE MANUEL	53,48	1.283,44
					176,80
00708	Puerto Pesquero armadores D.1 local 14	020222	J. IGLESIAS MTNEZ Y J. IGLESIAS NOVELLE, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00709	Puerto Pesquero armadores D.1 local 15	020222	MARTINEZ MARTINEZ JESUS	53,48	1.283,44
					176,80
00710	Puerto Pesquero armadores D.1 local 17	020222	PEÑARRUBIA, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00711	Puerto Pesquero armadores D.1 local 18	020222	PESQUERA DOJOMA, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00712	Puerto Pesquero armadores D.1 local 23	020222	JOSEDIMAR, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00713	Puerto Pesquero armadores D.1 local 27	020222	MIGUEL LOMBA RGUEZ Y FELIX LOMBA RGUEZ, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00714	Puerto Pesquero armadores D.1 local 28	020222	PESCADOS ALFOLIES, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00715	Puerto Pesquero armadores D.1 local 31	020222	JESUS FONTAN LOPEZ Y D. HERMO PUENTES	53,48	1.283,44
					176,80
00716	Puerto Pesquero armadores D.1 local 2	020222	PESQUERA FERREIRA, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00717	Puerto Pesquero armadores D.1 local 3	020222	BORDAVILA, S.A.	53,48	1.283,44
					176,80
00718	Puerto Pesquero armadores D.1 local 12	020222	VAZQUEZ MACEIRA, JESUS	53,48	1.283,44
					176,80
00719	Puerto Pesquero armadores D.1 local 13	020222	PESQUERA VIGAMAR, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00721	Puerto Pesquero armadores D.1 local 25	020222	CASTRO VEIGA, HERMINDO	53,48	1.283,44
					176,80
00722	Puerto Pesquero armadores D.1 local 29	020222	FERREIRO CORDEIRO, M. Y LORENZO GREGORIO, J.	53,48	1.283,44
					176,80
00723	Puerto Pesquero armadores D.1 local 16	020326	CIES FISCHEREI, GMBH	53,48	1.283,44
					176,80
00731	Superficie 118364 m2 en T.Transbordadores Bouzas	990709	FLOTA SUARDIAZ S.A.	6,83	413.454,79
	Superficie 118364 m2 en T.Transbordadores Bouzas	990709	FLOTA SUARDIAZ S.A.	3,80	228.805,65
					256.772,00
00732	Nave industrial M.Reparaciones Bouzas	990709	ELECTROPESCA S.L.	5,25	2.693,76
					2.670,43
00733	Edificio dotacional en Montero Ríos	990709	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	9,94	45.916,89
				9,94	1.153,89
00734	Centro Recreativo Comercial Z.IV-2	990924	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	9,94	69.223,48
	Centro Recreativo Comercial Z.IV-3	990924	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	9,36	43.566,86
00735	Local 3 Rampa S. Francisco -Bar	990924	GONZALEZ LOUREIRO M. EUGENIA	46,20	2.203,72
					5.495,73

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00736	Local 4- Rampa San Francisco -Bar	990924	SANCHEZ MOSQUERA, ENRIQUE	46,20	2.203,72
					5.495,73
00737	Local 5- Rampa San Francisco-Bar	990924	FERNANDEZ ALONSO PAULINO	46,20	2.203,72
					5.495,73
00738	Local 6-7 Rampa S. Francisco -Bar	991004	REGUEIRO GREGORIO JOSE	46,20	4.407,45
					5.495,73
00739	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 7	991126	JUAN M. MARTINEZ BARRIOS S.L.	47,30	1.726,66
				4,14	151,36
				0,34	17,18
00740	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 30	991126	CENTRO COMERCIAL IBANEZ S.L.	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
					17,18
00741	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 39	991126	PESMAR LAS CIES, S.L.	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
					17,18
00742	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 12	991126	MUÑOZ MARTIN JOSE MANUEL	47,30	1.726,66
				0,34	17,18
				4,14	151,36
00743	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 23	020628	PESCADOS CRIAMAR, S.L.	4,15	151,36
				47,30	1.726,66
				0,34	17,18
00744	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 27	991126	MARTINEZ REGUERA JOSE CARLOS	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
				0,34	17,18
00745	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 2	991126	MAR IMPORT VENTA S.L.	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
				0,34	17,18
00746	Mejora red saneamiento Bouzas litoral	991126	CONCELLO DE VIGO	3,82	2.379,34
		991126	CONCELLO DE VIGO	23.644,68	23.644,68
00747	Recuperación cauces naturais no Concello de Vigo	991126	CONCELLO DE VIGO	6,64	27.791,40
					23.644,68
00748	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 22	021227	PESCADOS CRIAMAR, S.L.	4,15	151,47
				35,52	1.296,34
				16,26	593,49
					273,00
00876	Oficina 8. Nuevo Tinglado. Puerto Pesquero	000128	M.G. OTERO CONSULTORES, S.L.	24,46	733,92
					1.030,45
00878	Bouzas armadores almacén 29.	000128	MAGDEPESCA, S.L.	5,09	137,45
					274,79
00879	Bouzas. Armadores almacenes 9 y10	000128	FREIREMAR, S.A.	5,09	274,89
					274,79
00880	Puerto Pesquero. Armadores almacén 58 Dársena 2	000128	MALACA SHIPPING, S.A.	24,46	856,24
					274,78
00881	Bouzas. Armadores almacenes 49-A y 49-B.	000128	MILDFORDPESCA, S.L.	5,09	585,41
					274,79
00882	Ocupación de superficie de 48.530 m2 en Bouzas.	000128	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	3,81	184.736,19
00883	Nave para viveros en Explanada Berbés	000128	PESCADOS Y MARISCOS CARFER, S.L.	4,15	7.261,50
					13.739,34
00884	Museo Galego do Mar	000128	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	1,54	5.646,74
				1,24	6.991,35
00885	Edificio dotacional Praza da Estrela	000228	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	5,32	11.979,36
					1.925,79
00886	Centro de educacion secundaria	000225	XUNTA DE GALICIA.- CONS. EDUCACION	3,81	29.712,10
00887	Almacén para pertrechos en Beiramar	000331	CARDOMAR, S.L.	3,11	3.314,70
					8.298,82
					13.561,62
					14.687,34
00888	Bouzas Armadores almacén 30	000331	ELUISMAR, S.L.	5,09	137,45
					171,75
00889	Bouzas Armadores Almacenes 50-A y 50-B	000331	RODA NORTE, S.L.	5,09	585,41
					171,75
00890	Instalaciones deportivas Bouzas	000428	CONCELLO DE VIGO	3,82	33.904,29
00891	Silos de cemento Areal	000428	HOLCIM ESPAÑA, S.A.	6,27	8.236,73
				4,09	424,60
				0,14	8.678,87
					4.404,69
					7.197,99
00892	Planta procesado.- Zona Ampliación Pto. Pesquero	000428	PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.	4,15	22.328,08
					12.501,05
00893	Tubería, pozo bombeo y colectores Edar Teis.	000428	CONCELLO DE VIGO	1,22	2.874,79
00894	Acceso Edar Teis, en A Rotea	000526	CONCELLO DE VIGO	1,22	655,15
00895	Actuación borde litoral	000526	CONCELLO DE VIGO	1,22	2.183,84
00896	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	MARISCOS MARZA, S.L.	4,15	8.083,88
					12.838,58
00897	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000929	SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.	4,15	3.627,38
					6.676,06

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00898	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	MARISCOS RIA DE VIGO, S.L.	4,15	8.083,88
					12.838,58
00899	Almacén frigorífico Zona Ampliación Berbés	000526	FRIGORIFICOS DE VIGO, S.A.	4,15	21.994,95
					14.063,68
00900	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	PESCADOS Y MARISCOS SOMAR GALICIA, S.L.	4,15	1.210,51
					2.336,62
00901	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	VIVEROS DE VIGO, S.A.	4,15	3.627,38
					6.869,67
00902	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	LOPEZ NOVOA, S.L.	4,15	2.416,87
					4.673,24
00903	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	MANUEL BOUZON FERNANDEZ, S.L.	4,15	1.210,51
					2.336,62
00904	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	MARISCOS CARNERO, S.L.	4,15	3.627,38
					6.676,06
				1,94	68,04
00905	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000728	RECURSOS MARINOS DE VIGO, S.L.	4,15	2.416,88
					4.673,24
00906	Instalación de embarcaciones menores en Bouzas	000526	MARINA DAVILA SPORT, S.L.	6,83	21.993,16
				5,24	14.160,31
				0,97	4.533,47
					21.876,84
00910	Instalación servicios emb. menores en Bouzas	000526	MARINA DAVILA SPORT, S.L.	1,04	5.615,59
					18.751,57
00911	Puerto Pesquero.- Armadores 59 dársena 2	000526	GOMEZ SOBRAL, JOSE ANGEL Y ALFONSO	24,46	856,24
					171,75
00912	Puerto Pesquero. Armadores almacén 25. dársena 2	000630	PESQUERA PEÑA NEGRA, S.L.	24,46	856,01
					274,79
00913	Puerto Pesquero. Armadores 39. dársena 2	000630	TORPESCA, S.L.	24,46	856,23
					274,79
00914	Puerto Pesquero.- Nuevo Tinglado Of. 11-1º planta	000630	PESQUERA LANDA, S.A.	24,46	1.467,45
					1.030,44
00915	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Of. 13 1ª planta	000630	RAFAEL MONTES, S.L.	24,46	1.467,45
					1.717,41
00916	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado local 5	000630	JUAN MIGUEL MARTINEZ BARRIOS, S.L.	58,22	2.125,14
					34,35
00918	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado local 32	000630	PALAEMON, S.L.	58,22	2.125,04
					34,35
00919	Bouzas Edificio Servicios Oficina Letra "I"	000630	SISTEMAS PESQUEROS DE GALICIA, S.L.	24,73	356,08
					412,17
00920	Bouzas. Armadores Almacén 53-A	000630	PESQUERA LANDA, S.A.	4,89	281,26
					240,44
00921	Ampliación vías de varada en Ríos, Teis, Vigo	000630	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	0,58	892,80
					567,47
00922	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000728	PEIXESPORT, S.L.	4,15	1.208,44
					2.336,62
00923	Túnel del Areal .	001027	CONCELLO DE VIGO	5,32	58.049,87
				2,66	33.286,74
00924	Edif. Zona Ext. Berbés. Departamento 18-1ª planta	000728	REPARACIONES NAVALES OMAR, S.A.L.	2,68	429,32
					2.002,82
00925	Estación de Servicio Beiramar.	000128	ESTACION DE SERVICIO ORILLAMAR, S.A.	3,11	1.693,46
					6.869,67
00926	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 9	000929	LOIRA DURAN, RAMON	56,58	2.065,16
					16,69
00927	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 19	000929	GARCIA COLLAZO, JOSE RAÚL	56,58	2.065,16
					16,69
00928	Tubería impulsión submarina Edar Teis	000929	CONCELLO DE VIGO	0,34	405,57
00929	Superficie de 395 m2 en la Explanada de Bouzas	000929	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	3,66	1.447,84
00930	Parque materiales en Beiramar	000929	CONSTR. NAVALES PAULINO FREIRE, S.A.	3,17	618,42
					495,23
					777,56
					1.001,41
00931	Oficinas edificio Lonja Pesca Litoral de El Berbés	000929	CAIXANOVA	4,15	622,44
				29,41	10.293,09
00932	Ampliación de concesión en Muelle Areal	001027	ELECTROQUIMICA DEL NOROESTE, S.A.	5,32	692,87
					400,56
00933	Tendido de línea de comunicaciones en Bouzas	001027	R CABLE Y TELECOM. DE GALICIA, S.A.	1,90	387,78
				1,59	1.800,86
				1,55	466,04
					962,89
00935	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 15	001027	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	56,58	2.065,16
				0,33	16,69
00936	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 17	001027	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	56,58	2.065,16
				0,33	16,69
00937	dpto. 18-2º pl. Edificio Ext. Cerramiento Pto. Pesq.	001027	ORIO Y CIA, S.L.	2,63	429,32
					2.002,82
00939	Instalaciones en Dársena 2 del Puerto Pesquero.	001229	HNOS. FDEZ. IBAÑEZ CONSIG. PESCA, S.L.	4,14	5.805,61
					19.257,87

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00942	Parque de alm. y dis. gas-oil en Trasatlánticos	001229	PETROVIGO, S.A.	12,69	2.525,50
				9,94	4.157,99
				6,34	714,23
				4,97	569,48
					3.594,80
00943	Superf. para taller, Muelle Reparac. de Bouzas.	001229	TALLERES NAVALES VINACAL, S.A.	5,24	2.627,53
					1.637,30
00944	Nave en el Muelle Reparaciones de Bouzas	001229	VIGRA, S.L.	6,83	4.509,58
				5,24	8.047,78
					7.204,15
00945	Nave vivero marisc. y elab. Prod. pesca Expl. Pto. Pesq.	010330	LALANDI, S.L.	4,15	10.997,48
					16.048,23
00946	Bouzas Armadores Letra "I-J"	001229	MOLANES MOLANES, MANUEL	4,75	247,35
					77,03
00947	Puerto Pesquero. Armadores 26 Dársena 1	001229	ESPADERO LOMBA MAURI, S.L.	51,98	1.247,45
					166,90
00948	Dpto. 11-1ª pl. (mitad) Zona ext. cerram. Pto. Pesq.	001229	UNIVERSIDADE DE VIGO	4,88	390,29
					1.001,41
00949	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 16	001229	ASOC. PROF. NASEIROS "SAMERTOLAMEU"	56,58	2.065,16
				0,33	16,70
00950	Superf. en almacén nº 7 en el Muelle del Arenal.	010126	JOAQUIN DAVILA Y CIA, S.A.	9,13	17.547,15
				0,50	10.014,08
00951	Nave prep., elab. pescado y vivero marisco Pto. Pesq.	010629	CASA BOTAS VDA. J. MTNEZ. BLASCO, S.L.	4,15	11.847,58
					16.048,23
00953	Bouzas. Armadores almacen 15	010330	NOMARPESCA, S.L.	5,09	137,44
					274,75
	Bouzas. Armadores almacen 16	010330	NOMARPESCA, S.L.	5,09	137,44
00954	Dpto. 12, primera pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
	Dpto. 12, segunda pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
	Dpto. 13, primera pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
	Dpto. 13, segunda pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
00955	Puerto Pesquero. Armadores 30 Dársena 1	010223	ALESTE PESCA, S.L.	51,98	1.247,45
					166,90
00956	Pto. Pesq. Of. 9 Nuevo Tinglado Gral Venta y Emp.	010223	VENTA-BERBES, S.L.	24,46	1.467,84
					1.030,45
00957	Pto. Pesq. Loc. 13 Nuevo Tinglado Gral Venta y Emp.	010223	GALANT FISH, S.L.	54,40	1.985,73
				0,32	48,14
00958	Pto. Pesq. Loc 45 Nuevo Tinglado Gral Venta y Emp.	010223	SEAMAGNUM, S.L.	54,40	1.985,73
				0,32	48,14
00959	Puerto Pesquero. Armadores 4 Dársena 1.	010223	PESQUERA DURMAR, S.L.	51,98	1.247,45
					166,90
00960	Polideportivo en Bouzas.	010223	CONCELLO DE VIGO	3,66	15.519,36
00961	Colector saneamiento Bouzas.	010223	PEZ AUSTRAL, S.A.	1,90	587,21
					333,80
00962	Escuela de Vela en Bouzas.	010223	FEDERACION GALEGA DE VELA	125,40	125,40
00963	Superficie construcción galpón, Avda. Beiramar.	010223	ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.	3,18	214,04
					192,58
00965	Silos para recepción, almacenam. y distrib. cemento.	010223	MOLINOS CEMENTEROS LUSO GALAICOS, S.A.	5,32	12.519,05
	Tuberías de aspiración	010223	MOLINOS CEMENTEROS LUSO GALAICOS, S.A.	3,61	566,40
				0,14	6.760,00
00967	Nave elab. y prep. Produc. Pesca expl. Pto. Pesq.	020531	PESC., FRIG. Y MARISCOS ALBEDA, S.L.	4,15	10.997,48
					16.048,23
00968	Estación de Servicio en Bouzas.	010427	REPSOL COMERCIAL PROD. PETROLIFEROS, SA	3,82	6.003,55
					77.031,48
00970	Red de cable zona de servicio.	010629	"R" CABLE Y TELC. GALICIA, S.A.	1,90	2.068,58
				3,41	1.379,68
				2,62	1.063,34
				2,23	1.421,14
				2,54	1.349,83
				2,07	3.597,40
				1,62	64,96
				1,55	1.623,38
				4,97	3.825,73
				4,68	2.035,65
				2,66	2.718,71
					6.419,29
00972	Pto Pesq. Of. 7 1ª planta Nueva Lonja de Altura.	010629	COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL	2,07	161,73
				44,69	3.485,92
					770,32
00973	Pto. Pesq. Of. 8 1ª planta Nueva Lonja de Altura.	010629	TRANSPORTES C. NOVOA E HIJOS, S.L.	2,07	161,73
				44,69	3.485,92
					770,32
00976	Dpto. 3 terraza, Zona Ext. Cerramiento Pto. Pesq.	010727	S.A. EDUARDO VIEIRA	2.779,75	2.779,75

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00977	Loc. 4 Nuevo Tingl. Gral Venta y Empaque P. Pesq.	010928	PESCAMUÑOZ, S.L.	56,58	2.065,16
					50,07
00978	Oficina 4 primera pl. Nueva Lonja Altura Berbés.	011026	PESCADOS ARMADRE, S.L.	2,07	161,73
				44,69	3.485,92
					770,32
00981	Emisario agua salada Puerto Pesquero.	011130	PESCADOS Y MARISCOS CARFER, S.L.	4,14	37,30
				2,07	155,41
00982	Emisario agua salada Puerto Pesquero.	011130	VIVEROS DEL BERBES AGRUPADOS, S.L.	4,15	160,79
				2,07	426,85
00983	Loc. 43 Nuevo Tingl. Gral Venta y Emp. Pto. Pesq.	011130	PEIXES MOBE, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00984	Local edif. en Espigon Eduardo Cabello, Beiramar.	011130	R-CABLE Y TELECOM. DE GALICIA, S.A.	3,24	188,32
				6,65	385,70
				14,92	865,42
00985	Nave almacenamiento de madera, Muelle Arenal.	011228	LEVANTES VIGO, S.L.	6,27	19.655,29
				0,47	28.197,30
00986	Fabric. y repar. equip. pertr. y aprov. buques, Bouzas	020326	HERMANOS RODRIGUEZ GOMEZ, S.L.	3,82	12.717,58
					11.212,31
00987	Astillero embarcaciones en A Rioux, Teis, Vigo	020222	EMBARCACIONES ASTINOR, S.L.	1,22	4.380,48
				0,77	1.265,22
00988	Rep. y mant. de embarc., A Rioux, Teis, Vigo	020222	SERVICIOS NAUTICOS DEL NOROESTE, S.L.	1,22	2.849,75
				0,77	1.223,66
00989	Fabr. y repar. equiq. pertr. y aprov. buques, Bouzas	020326	CONSTRUC. Y TRANSF. NAVALES, S.A.	3,82	4.137,41
					3.647,71
00990	Fabr. y repar. equiq. pertr. y aprov. buques, Bouzas	020326	REPRESENTAC. HNOS. PASTORIZA, S.L.	3,82	4.183,21
					3.688,08
00991	Ampl. concesión para astillero varadero en Beiramar	020531	FRANCISCO CARDAMA, S.A.	2,91	1.776,32
					1.768,00
00992	Conducción submarina para museo del mar, Alcabre	020531	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	0,56	61,78
00993	Báscula en Areal Tercera alineación	020222	S.A. TUDELA VEGUIN	6,27	583,22
					286,00
00994	Báscula en Areal Tercera alineación	020531	S.A. TUDELA VEGUIN	6,27	301,02
					286,00
00995	Ampl. superf. Muelle Guixar Term. Publica Contened.	020628	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	8,36	62.712,00
				8,17	103.553,30
				6,27	212.468,26
00997	Superf. activ. pesq. e ind. alim. Zona ampl. Pto. Pesq.	020628	MERCAMARINUS, S.L.	4,15	6.958,88
					12.688,00
00998	Superf. activ. pesq. e ind. alim. Zona ampl. Pto. Pesq.	020628	BREOGAN TENIENTE, S.L.U.	4,15	4.045,86
					6.344,00
00999	Inst. fibra muerta conex. centr. trab. Beiramar-Muelle Rep.	020927	ELABORADOS FREIREMAR VIGO, S.A.	0,79	1.027,52
				0,96	727,17
				1,27	329,89
				3,42	855,40
				1,11	166,92
01000	Constr. infra. sumin. gas natural Bouzas y Beiramar.	021227	GAS GALICIA S.D.G., S.A.	1,90	1.385,53
				2,55	1.193,48
				3,42	410,59
				2,23	278,20
				1,59	538,62
				1,59	180,12
				1,59	82,74
					2.080,00

AYUNTAMIENTO DE CANGAS

00828	Depuradora de moluscos en O Salgueiron Cangas	790523	HERMANOS GANDON S.A.	1,11	2.373,88
	Tuberia aspiracion depuradora	790523	HERMANOS GANDON S.A.	0,56	95,47
00830	Fabrica de conservas	300317	CONS. Y FRIG. DEL MORRAZO, S.A.	3.017,89	3.017,89
00831	Dique de abrigo en O Salgueiron Cangas	960410	CONS. Y FRIG. DEL MORRAZO, S.A.	0,55	5.394,34
00832	Colector aguas residuales y estación bombeo	960410	CONCELLO DE CANGAS	0,04	29,31
00907	Refundicion ampliación concesión en O Salgueiron	000225	CONS. Y FRIG. DEL MORRAZO, S.A.	1,22	28.918,93
				0,41	10.304,50

AYUNTAMIENTO DE MOAÑA

00805	Est. depurad. moluscos, en O Latón, Meira, Moaña	020326	2 RIAS, S.L.	1,10	2.672,22
					1.634,41
					2.600,34
					1.560,00
00807	Muelle para materiales (MOANA)	770610	RODMAN POLYSHIPS S.A.	1,00	22.439,51
00808	Astillero en Meira, Moaña	850918	MONTAJES CANCELAS S.L.	1,11	5.350,34
00810	Estacion depuradora de marisco y tuberías de aspiracion y desagüe, A Tella, Domaio.	030627	LUIS ROSALES, S.A.	1,11	503,94
				2.395,71	2.395,71

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
				4.384,16	4.384,16
					1.400,00
00814	Varadero en Moaña	621228	PUNTA MOURO, S.L.	1,11	1.108,57
00815	Fabrica conservas en Meira	630219	TRANSPESCA, S.A.	1,11	723,32
00817	Embarcadero para material en Meira.	770311	TRANSPESCA, S.A.	1,11	201,15
00821	Taller mecánico naval y varadero en Moaña	970926	INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.	1,11	5.790,42
	Taller mecánico naval y varadero en Moaña	970926	INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.	0,77	1.106,16
	Taller mecánico naval y varadero en Moaña	970926	INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.		807,85
00822	Ampliación concesión	961202	LAGO DIAZ MARCOS	1,21	129,85
					64,94
	Tuberías toma y desagüe	931108	LAGO DIAZ MARCOS	0,75	378,00
00824	Superf. y nave secadero bacalao, A Tella - Domaio.	030627	MARISCOS RIA DE VIGO S.L.	1,11	788,10
				1.090,29	1.090,29
				1.995,23	1.995,23
					1.590,00
00825	Muro defensa en Domaio	840530	FERRADAS MOREIRA VICENTE	1,06	64,09
00826	Saneamiento integral-colectores	990322	CONCELLO DE MOANA	1,09	1.265,89
	Saneamiento integral-depuradora	990322	CONCELLO DE MOANA	1,09	1.089,10
	Saneamiento integral-relleno	990322	CONCELLO DE MOANA	0,68	3.284,51
	Saneamiento integral-emisario	990322	CONCELLO DE MOANA	0,54	54,57
00909	Ampliación rampa de varada nº 2, en Meira. Moaña.	000630	RODMAN POLYSHIPS, S.A.	0,74	497,81
					500,71
00934	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña	001027	FANDICOSTA S.A.	1,11	23.328,46
	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña	001027	FANDICOSTA S.A.	0,64	9.231,50
	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña	001027	FANDICOSTA S.A.	0,46	97,06
	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña			0,56	21.838,36
00938	Centro para tercera edad y usos múltiples Domaio.	001124	CONCELLO DE MOAÑA	1,11	919,83
00940	Instalación pantalan en a Borna, Meira, Moaña	001229	MARCOS LAGO, S.L.	0,74	529,55
					333,80
00941	Instal. pantal. y superf. en A Borna, Meira, Moaña	001229	INDUSTRIAS NAVALES LA MOA, S.L.	1,11	553,99
				0,74	822,27
					667,60
00952	Ampl. y regulariz. concesión varadero reparación y carenado de barcos, en Domaio, Moaña.	010126	VARADEROS DOMAYO, S.L.	1,11	8.164,67
				0,74	1.707,50
					13.352,12
00964	Refund. y regulariz. varad. y taller mec.nav. Domaio	010223	ASTILLEROS PINEIRO S.L.	1,11	10.837,73
	Refund. y regulariz. varad. y taller mec.nav. Domaio	010223	ASTILLEROS PINEIRO S.L.	0,52	2.750,94
	Refund. y regulariz. varad. y taller mec.nav. Domaio	010223	ASTILLEROS PINEIRO S.L.		12.838,58
AYUNTAMIENTO DE REDONDELA					
00218	Terrenos e instalaciones Laredo-Chapela	991126	CLUB DE REMO CHAPELA	1,59	1.167,92
00851	Industria pesquera y frigorífica alimentaria	980528	PESCANOVA CHAPELA, S.A.	1,11	24.836,25
				0,57	5.700,00
00852	Industria pesquera y frigorífica alimentaria	881019	PESCANOVA S.A.	1,11	37.358,47
					37.619,40
00854	3 Bombas y tubería de captación agua salada	990115	PESCANOVA S.A.	0,48	53,68
00855	Complejo conservero Chapela, Redondela	770211	AUCOSA	0,66	5.405,40
00858	Factoría industria pesquera y frigorífica en Rande	960301	S.A. EDUARDO VIEIRA	0,92	22.352,28
					17.854,69
00860	Recepción, almacenam. y distribución de cemento.	640717	DUCHES S.A.	5.837,52	5.837,52
	Recepción, almacenam. y distribución de cemento.	640717	DUCHES S.A.	0,78	10.746,06
00864	Inst. mejora bombeo emisario Chapela.	940927	CONCELLO DE REDONDELA	0,58	57,12
00867	Const muelle atraque	870903	FRIGORIFICOS OYA S.A.	1,11	25.299,14
					13.943,45
00869	Dos boyas de amarre frente concesión	870903	FRIGORIFICOS OYA S.A.	0,05	144,04
					29,04
00870	Ampliación muelle de atraque	981009	FRIGORIFICOS OYA S.A.	1,11	533,06
	Ampliación muelle de atraque	981009	FRIGORIFICOS OYA S.A.	0,48	126,14
					1.219,02
00871	Concesión instalación atraque	900124	DAVID FDEZ. GRANDE S.L. Y OTROS.	1,11	36.076,91
					19.614,16
00872	Muelle en Cedeira Redondela	860514	ARGIZ RODRIGUEZ JOSE	0,80	18,36
AYUNTAMIENTO DE VILABOA					
00801	Reparación naval Vilaboa	931230	MONTAJES NAVALES GONZALEZ, S.L.	4.475,47	4.475,47
				1.435,78	1.435,78
00803	Rampa construcion y reparación embarcaciones	450705	ASTILLEROS SAN ADRIAN, S.L.	0,88	1.415,13
00971	Depuradora, pantalan. San Adrián de Cobres.	010629	MARCELINO ACUÑA, S.A.	1,11	749,28
	Tuberías aspiración	010629	MARCELINO ACUÑA, S.A.	1,56	123,23
					773,85
					1.636,52
					802,41
00979	Dársena y paseo marítimo.	011026	CONCELLO DE VILABOA	0,20	1.657,06

3.2.

Concesiones otorgadas en 2003

Concessions granted in 2003

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
AYUNTAMIENTO DE VIGO					
00016	Bouzas armadores almacen nº 71	031128	HIO PESCA, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00021	Bouzas armadores almacen nº 71-B	031128	HIO PESCA, S.A.	5,09	809,31
				18,58	2.954,22
				8,85	1.407,15
					312,00
00040	Bouzas armadores almacen nº 75	031128	FISH SPAIN, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00041	Bouzas armadores almacen nº 78	031128	FARPESPAN, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00043	Bouzas armadores almacen nº 79	031128	SOTELO DIOS, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00044	Bouzas armadores almacen nº 81	031128	MAICOA, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00046	Bouzas armadores almacen nº 83	031128	RODRIGUEZ BAZ, JOSE SANTIAGO	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00047	Bouzas armadores almacen nº 84	031128	PEIXE DO MAR, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00050	Bouzas armadores almacen nº 76	031128	SUEMAR, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00051	Bouzas armadores almacen nº 72	031128	HERMANOS GANDON, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00289	Superficie deposito de combustible Muelle Reparacion de buques de Bouzas	030728	ELABORADOS FREIREMAR VIGO, S.A.	2,23	13,38
					150,00
00290	Loc nº4 en jardines de Elduayen, para uso comercial	030926	CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	9,95	62,69
					600,00
00420	Bouzas armadores D.1 almacén E y F	030326	ALONSO PRESA, S.L.	5,08	269,24
				4,88	258,64
					82,43
00421	Bouzas armadores D.1 almacén D	030326	CRUCES FERNANDEZ ENRIQUE	5,08	254,00
				4,88	244,00
					82,43
00616	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 40	030131	PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	4,15	151,48
				1,82	273,00
				35,52	1.296,48
				16,91	617,22
00617	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 28	030728	PESCADOS FRAIDA, S.L.	4,15	151,48
				1,82	273,00
				35,52	1.296,48
				16,91	617,22
00650	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 1	030326	PESCADOS MOLARES, S.L.	1,45	245,05
				20,70	3.498,30
				9,86	1.666,34
					845,00
00651	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 2	030326	CORONAMAR, S.L.	1,45	300,15
				20,70	4.284,90
				9,86	2.041,02
					1.035,00
00652	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 3	030326	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00653	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 4	030326	MANUEL GONZALEZ PARADA, S.A.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00654	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 5	030326	ALGUPESCA, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00655	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 6	030326	PESCADOS ALFOLIES, S.L.	1,45	176,90
				20,70	2.525,40
				9,86	1.202,92
					610,00
00656	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 7	030326	CASA PUGA, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00657	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 8	030326	PESCADOS DEL RIO PALLARES, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00658	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 9	030326	PESCADOS FERNIBER, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00659	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 10	030425	AS. PROV. VENDE. CONSIGNAT. PUERTO VIGO	9,86	1.104,32
				20,70	2.318,40
				1,45	162,40
					150,00
00660	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 11	030728	ACOPEVI	1,45	278,40
				20,70	3.974,40
				9,86	1.893,12
					150,00
00661	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 12	030627	ESPADEROS DEL ATLANTICO, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00662	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 13	030627	ESPADEROS DEL ATLANTICO, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00663	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 14	030728	MAR GULEMEN, S.L.	1,45	275,50
				20,70	3.933,00
				9,86	1.873,40
					950,00
00665	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 16	030326	GORDEJUELA PESCA, S.L.	1,45	165,30
				20,70	2.359,80
				9,86	1.124,04
					570,00
00666	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 17	030530	ANGEL ARMADA LAGO	1,45	165,30
				20,70	2.359,80
				9,86	1.124,04
					570,00
00670	Puerto Pesq. Lonja Gr. Peces. Sala de Contenedores	030627	CARSOGAL, S.L.	2,70	148,50
				18,63	1.024,65
				8,87	487,85
00671	Puerto Pesquero Nueva Lonja Altura Of. 6	031128	SUEMAR, S.L.	31,00	2.449,00
				14,16	1.118,64
				4,15	327,85
					1.100,00
00672	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado Of. nº 12	031128	MYSMARES, S.C.	4,15	249,00
				13,76	825,60
				6,13	367,80
					1.000,00
00673	Bouzas armadores almacen nº 73	031128	ANPIMAX, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00674	Bouzas armadores almacen nº 74	031128	ANPIMAX, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00675	Bouzas armadores almacen nº 82	031128	PESQUERA JOSRUMAR, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00676	Bouzas armadores almacen nº 80	031128	SOTELO DIOS, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00678	Puerto Pesquero rampa Lonja Grandes Peces local nº 1	031229	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	4,15	240,70
					580,00
00679	Puerto Pesquero rampa Lonja Grandes Peces local nº 2	031229	CORONAMAR, S.L.	4,15	240,70
					580,00
00680	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado General Of. nº 6	031229	RECHO FRESCO, S.L.	4,15	249,00
				6,30	378,00
				13,76	825,60
					1.000,00

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00681	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado General Of. nº 22	031229	FIS INFORM. Y SERV. INTERNAC., S.L. UNIP.	4,15	332,00
				6,30	504,00
				13,76	1.100,80
					1.000,00
00682	Puerto Pesquero Lonja de Bajura local nº 9	031229	F.I.C.P. LOGISTICA Y SERVICIOS, S.L.	4,04	606,00
				18,00	2.700,00
				27,40	4.110,00
					645,00
00683	Puerto Pesquero Lonja de Bajura local nº 10	031229	BENITO Y ALVARO ALONSO BELMONTE	4,04	1.212,00
				18,00	5.400,00
				27,40	8.220,00
					1.290,00
00684	Puerto Pesquero Lonja de Bajura local nº 11	031229	CENTRO COMERCIAL IBAÑEZ, S.L.	4,04	2.129,00
				18,00	9.486,00
				27,40	14.439,80
					2.260,00
00724	Puerto Pesquero armadores d.1 local 9	030530	MANUEL VIDAL CASQUEIRO Y OTROS, S.C.	9,95	238,80
				29,61	710,64
				14,10	338,40
					185,00
00749	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado Of. 10 1ª planta.	030425	ACUINUGA, S.L.	4,15	215,80
				13,76	715,52
				6,30	327,60
					1.000,00
00750	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado Of. 20 1ª planta.	030425	BAIPESCA FISH, S.L.	4,15	249,00
				13,76	825,60
				6,30	378,00
					1.000,00
00751	Puerto Pesq., Nueva Lonja Altura. Local A pl. baja	030425	COOP. ARMAD. PESCA- PUERTO VIGO, S. COOP. L.	2,07	869,40
				6,00	2.520,00
				2,86	1.201,20
					1.200,00
00752	Puerto Pesq., Nueva Lonja Altura Local B pl. baja.	030425	GORDEJUELA PESCA, S.L. Y A. ARMADA LAGO	2,07	133,52
				6,00	387,00
				2,86	184,47
					180,00
00753	Pto. Pesq., Nueva Lonja de Altura Loc. C pl. baja.	030425	PESCADOS MOLARES, S.L.	2,07	128,34
				6,00	372,00
				2,86	177,32
					180,00
00754	Pto. Pesq., Nueva Lonja de Altura Loc. D pl. baja.	030425	MANUEL GONZALEZ PARADA, S.A.	2,07	128,34
				6,00	372,00
				2,86	177,32
					180,00
00755	Pto. Pesq., Nueva Lonja de Altura Loc. E pl. baja.	030425	SAN MIGUEL DE MARIN	2,07	133,52
				6,00	387,00
				2,86	184,47
					180,00
01001	Alm nº4, almacenamiento mercancía gral., M.Arenal.	030131	TERMINALES MARITIMAS DEL ATLANTICO, S.L.	6,27	16.364,70
				1,40	3.654,00
				0,47	23.500,00
01002	Alm nº 1, almacenamiento mercancía gral., M.Arenal.	030131	ESTIBADORA GALLEGA, S.A.	6,27	15.925,80
				0,47	23.500,00
01003	Superf. acceso-estac. vehículos oficiales Bouzas	030228	FUNDACION CETMAR	0,51	530,40
01004	Nave ind. deposito embarc. dep. Muelle Rep. Bouzas	030228	LICEO MARITIMO DE BOUZAS	4,45	4.450,00
					7.485,71
					13.698,86
					540,00
01005	Nave industrial almacenamiento mercancía general	030530	TERMINALES MARITIMAS DEL ATLANTICO, S.L.	6,27	7.837,50
				0,47	11.750,00
01006	Puesto de Inspeccion Fronteriza en Guixar.	030530	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	5,32	4.064,48
				22.290,16	22.290,16
				46.825,11	46.825,11
					6.181,47
01007	Edificio para Terminal Publica contenedores Guixar	030728	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO ,S.L.	10.816,81	10.816,81
				18.172,23	18.172,23
				6,27	1.404,48
01008	Nave alm. elab., distr. y comerc. de productos del mar, dársena nº 4 del Puerto Pesquero.	030926	PESCAFRESCA, S.A.	4,15	2.075,00
				12.574,71	12.574,71
				6.871,43	6.871,43
					6.000,00
01009	Superf. en explanada Muelle Reparac. Bouzas, para centro logístico para serv. embarc. menores.	030926	MARINA DAVILA SPORT, S.L.	1,78	2.118,20
				0,98	1.886,50
					12.000,00
01010	Puerto Pesquero, Lonja Grandes Peces, local preparacion y manipulacion de pez espada.	031031	CASA BOTAS VDA. DE J. MTNEZ. BLASCO, S.L.	2,70	1.003,02
				8,87	3.295,12
				18,63	6.920,86
				0,69	2.208,00



**ESTADÍSTICAS
DE TRÁFICO**

***TRAFFIC
STATISTICS***

4.1.

Tráfico de pasaje Passenger traffic

4.1.1. Pasajeros / Passengers

4.1.1.1. Pasajeros, número / Passengers, number

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total cabotaje más exterior Total domestic and foreign	Bahía o local Local
Desembarque / <i>Disembarked</i>	0	0	0	617.483
Embarque / <i>Embarked</i>	0	0	0	471.166
Desembarque más embarque / <i>Disembarked + Embarked</i>	0	0	0	1.088.649
En tránsito / <i>In transit</i>	2.143	70.076	72.219	0

4.1.1.2. Pasajeros, puertos de origen número/Passengers, port of embarking-number

Puerto de origen en tránsito Ports of embarking in transit	Total Total
Southampton	25.669
Lisboa	9.104
Funchal, Madeira	6.048
Leixoes	4.008
Cartagena	3.869
Santa Cruz de Tenerife	3.259
Falmouth	3.081
El Havre	2.621
Gibraltar	2.619
Cherbourg	2.282
Las Palmas	1.973
Arrecife de Lanzarote	1.797
La Coruña	1.404
Casablanca	1.306
Cádiz	608
Gijón	503
Dover	471
Barcelona	468
Ceuta	403
Nice-Villefranche	328
Bordeaux	253
Otros Puertos	145
Total	72.219

4.1.2. Automóviles en regimen de pasaje. Número de unidades / Cars with passengers. Number of vehicles

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
Desembarque / <i>Disembarked</i>	0	0	0
Embarque / <i>Embarked</i>	0	0	0
Total Desembarque + Embarque / <i>Total Disembarked + Embarked</i>	0	0	0

4.2.

Buques Vessels

4.2.1. Buques mercantes entrados en el año / Merchant ships entered during the year

4.2.1.1. Distribución por clases de navegación y tonelaje / Distribution by type of voyage and tonnage

Clase de navegación Type of navigation	Totales en el año Totals in year	Hasta 2.000 G.T. Up to 2.000 G.T.	De 2.001 a 5.000 G.T. From 2.001 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5.001 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10.001 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25.001 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. Over 50.000 G.T.
---	-------------------------------------	--------------------------------------	--	--	--	--	--

ESPAÑOLES / SPANISH

Cabotaje / Domestic

Número / Number	239	74	119	34	12	0	0
G.T. / G.T.	1.009.843	72.524	495.225	245.440	196.654	0	0

Exterior / Foreign

Número / Number	679	377	65	94	143	0	0
G.T. / G.T.	3.415.781	193.171	272.044	774.084	2.176.482	0	0

Total españoles G.R.T. / G.T. spanish

Número / Number	918	451	184	128	155	0	0
G.T. / G.T.	4.425.624	265.695	767.269	1.019.524	2.373.136	0	0

EXTRANJEROS / FOREIGN

Cabotaje / Domestic

Número / Number	363	109	68	72	75	31	8
G.T. / G.T.	3.904.985	222.609	273.575	513.940	1.302.959	1.082.559	509.343

Exterior / Foreign

Número / Number	1.115	275	146	147	278	188	81
G.T. / G.T.	17.154.225	331.128	555.620	1.102.694	4.660.599	5.699.977	4.804.207

Total extranjeros / Total foreign

Número / Number	1.478	384	214	219	353	219	89
G.T. / G.T.	21.059.210	553.737	829.195	1.616.634	5.963.558	6.782.536	5.313.550

TOTALES / TOTALS

Cabotaje / Domestic

Número / Number	602	183	187	106	87	31	8
G.T. / G.T.	4.914.828	295.133	768.800	759.380	1.499.613	1.082.559	509.343

Exterior / Foreign

Número / Number	1.794	652	211	241	421	188	81
G.T. / G.T.	20.570.006	524.299	827.664	1.876.778	6.837.081	5.699.977	4.804.207

Total general / Gran total

Número / Number	2.396	835	398	347	508	219	89
G.T. / G.T.	25.484.834	819.432	1.596.464	2.636.158	8.336.694	6.782.536	5.313.550

Porcentaje sobre el total %

Número / Number	100,00	34,85	16,61	14,48	21,20	9,14	3,71
G.T. / G.T.	100,00	3,22	6,26	10,34	32,71	26,61	20,85

No se incluyen buques entrados para desguace ni buques de nueva construcción botados en el año.
Vessels for breaking-up or new-buildings launched during the year are not included.

4.2.1.2. Distribución por bandera / Distribution by flags

Banderas Flags	Número de buques Number of vessels	G.T. G.T.
España	918	4.425.624
Alemania	51	789.159
Antigua y Barbuda	196	1.282.679
Antillas Neerlandesas	12	36.758
Argentina	2	1.515
Austria	1	3.790
Bahamas	74	1.566.738
Bahrein	2	24.872
Belize	10	5.977
Bermudas	2	179.150
Bolivia	4	7.562
Bulgaria	1	2.041
Camboya	3	6.082
China	2	39.910
Chipre	52	400.062
Corea del Norte	1	13.251
Costa de Marfil	1	251
Cuba	1	10.379
Dinamarca	99	3.139.293
El Salvador	2	33.984
Eslovenia	8	150.872
Estonia	2	1.110
Filipinas	1	43
Francia	25	76.916
Georgia	1	2.632
Gibraltar	1	2.270
Grecia	2	16.998
Honduras	3	5.505
India	2	18.166
Irlanda	7	20.965
Islas Caimán	1	12.411
Islas Feroe	3	2.745
Islas Malvinas	23	44.581
Islas Marshall	12	292.901

Banderas Flags	Número de buques Number of vessels	G.T. G.T.
Islas Wallis y Futuna	1	47.276
Italia	10	241.793
Japón	3	149.239
Letonia	3	14.531
Líbano	10	141.902
Liberia	59	1.483.669
Lituania	9	17.195
Malasia	20	187.600
Malta	52	892.528
Marruecos	21	78.551
Mauritania	2	333
Namibia	1	486
Nigeria	2	2.804
Noruega	127	1.562.945
Omán	2	113
Países Bajos	64	303.622
Panamá	170	2.199.856
Polonia	4	3.800
Portugal	63	126.813
Qatar	1	15.455
Reino Unido	70	2.276.184
Rusia	7	11.056
San Vicente	47	340.599
Santa Elena y dependencias	1	789
Senegal	1	567
Singapur	84	2.332.571
Siria	1	9.688
Suecia	18	212.807
Tailandia	1	10.383
Togo	1	237
Turquía	10	77.026
Ucrania	1	12.030
Uruguay	2	1.241
Vanuatu	3	111.953
TOTAL	2.396	25.484.834

4.2.1.3. Distribución por tipos de buques / Distribution by types of vessels

Tipo de buques Type of vessels	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign	Totales Totals
TANQUES / TANKERS			
Número / Number	4	22	26
G.T. / G.T.	45.408	160.692	206.100
GRANELEROS / BULK-CARRIES			
Número / Number	96	26	122
G.T. / G.T.	348.292	113.392	461.684
CABLEROS / CABLESHIPS			
Número / Number	0	5	5
G.T. / G.T.	0	34.228	34.228
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	46	330	376
G.T. / G.T.	186.280	2.323.802	2.510.082
CARGA REFRIGERADA / REFRIGERATED CARGO			
Número / Number	0	105	105
G.T. / G.T.	0	510.910	510.910
RO-RO DE MERCANCIAS / RO-RO GOODS			
Número / Number	250	305	555
G.T. / G.T.	3.122.449	7.587.917	10.710.366
SOLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	0	75	75
G.T. / G.T.	0	3.181.440	3.181.440
PESCA ALTURA / DEEPSEA FISHING			
Número / Number	351	127	478
G.T. / G.T.	171.852	97.365	269.217
RECREO / RECREATION			
Número / Number	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0
REMOLCADORES / TUGBOATS			
Número / Number	22	18	40
G.T. / G.T.	9.489	7.953	17.442
RO-RO (Mercancías y Pasajeros) / RO-RO GOODS & PASSENGERS			
Número / Number	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	101	373	474
G.T. / G.T.	511.388	6.741.351	7.252.739
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	48	92	140
G.T. / G.T.	30.466	300.160	330.626
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	918	1.478	2.396
G.T. / G.T.	4.425.624	21.059.210	25.484.834



Firma del Convenio de Colaboración entre la Autoridad Portuaria de Vigo
y la Autoridad Portuaria de Cabo Verde







Muelle de Guixar. (Fotografía de Paisajes Españoles)

4.2.1.4. Buques entrados para desguace y de nueva construcción botados en el año / Ships entered for shipbreaking and new buildings ships launched during the year

Buques entrados para desguace Ships entered for shipbreaking	Totales en el año Totals in year	Hasta 2.000 G.T. Up to 2.000 G.T.	De 2.001 a 5.000 G.T. From 2.001 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5.001 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10.001 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25.001 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. Over 50.000 G.T.
ESPAÑOLES / SPANISH							
Número / Number	4	4				0	0
G.T. / G.T.	2.712	2.712				0	0
EXTRANJEROS / FOREIGNS							
Número / Number	1	1				0	0
G.T. / G.T.	1.939	1.939				0	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	5	5	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	4.651	4.651	0	0	0	0	0
Buques de nueva construcción botados en el año New built launched during the year	Totales en el año Totals in year	Hasta 2.000 G.T. Up to 2.000 G.T.	De 2.001 a 5.000 G.T. From 2.001 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5.001 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10.001 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25.001 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. Over 50.000 G.T.
PARA ARMADORES ESPAÑOLES / FOR SPANISH SHIPOWNERS							
Número / Number	25	19	1	1	4	0	0
G.T. / G.T.	71.629	6.635	3.790	6.162	55.042	0	0
PARA ARMADORES EXTRANJEROS / FOR FOREIGN SHIPOWNERS							
Número / Number	6	6	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	866	866	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	31	25	1	1	4	0	0
G.T. / G.T.	72.495	7.501	3.790	6.162	55.042	0	0

4.2.2. Buques de guerra entrados en el año / Warships entered during the year

Buques Warships	Totales Totals	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign
Número / Number	30	21	9
Tns. de desplazamiento / Displacement tonnage	39.429	24.392	15.037

4.2.3. Embarcaciones de pesca / Fishing ships

Embarcaciones Ships	Total Total	Altura Deep sea	Bajura Coastal
Matriculados durante el año, a 31 de diciembre / Registered up till 31 st. December			
Número / Number	13	13	0
G.T. / G.T.	10.842	10.842	0
Con base en el Puerto / Based in the port			
Número / Number	775	348	427
G.T. / G.T.	181.152	178.330	2.822

4.2.4. Embarcaciones de recreo / Pleasure boats

Matriculados durante el año, a 31 de diciembre / Registered up till 31 st. December	
Número / Number	403
T.R.B. / G.R.T.	2.054

4.3.

Mercancías Goods

4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at port authority quays and berths

4.3.1.1. Descargadas por muelles y atraques del servicio / Unloaded at port authority quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED	2.175.947	100,00	799.618	1.376.329
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,31		6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	1,54	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.020	0,37		8.020
Varios / Various	8.118	0,37		8.118
TOTAL	56.483	2,60	21.653	34.830
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	668.103	30,70	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	30,70	521.148	146.955
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,78	16.925	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	16.925	0,78	16.925	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	257.943	11,85	2.429	255.514
Otros granitos / Other types of granite	3.266	0,15	1.953	1.313
Mat. de construcción / Building materials	20.153	0,93	4.189	15.964
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	102.453	4,71	5.029	97.424
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	139.185	6,40	6.553	132.632
Pescado congelado / Frozen fish	297.278	13,66	74.033	223.245
Conservas / Canned foods	12.378	0,57	7.797	4.581
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	3.024	0,14	1.434	1.590
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	32.848	1,51	1.439	31.409
Alimentos / Foods	6.730	0,31	1.946	4.784
Automóviles / Motorcars	101.108	4,65	373	100.735
Piezas auto / Car spares	106.913	4,91	1.219	105.694
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	11.663	0,54	2.944	8.719
Productos químicos / Chemical products	12.525	0,58	804	11.721
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	6.210	0,29	4.826	1.384
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	15.981	0,73	581	15.400
Aceites y grasas / Oil and fats	604	0,03	257	347
Abonos / Fertilizers	2.703	0,12	341	2.362
Harina de pescado / Fish flour	649	0,03	0	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	192.238	8,83	65.375	126.863
Pizarra / Slate	5.290	0,24	3.387	1.903
Varios / Others	103.294	4,75	52.983	50.311
TOTAL	1.434.436	65,92	239.892	1.194.544



Fiesta del Carmen
Vigo 2003





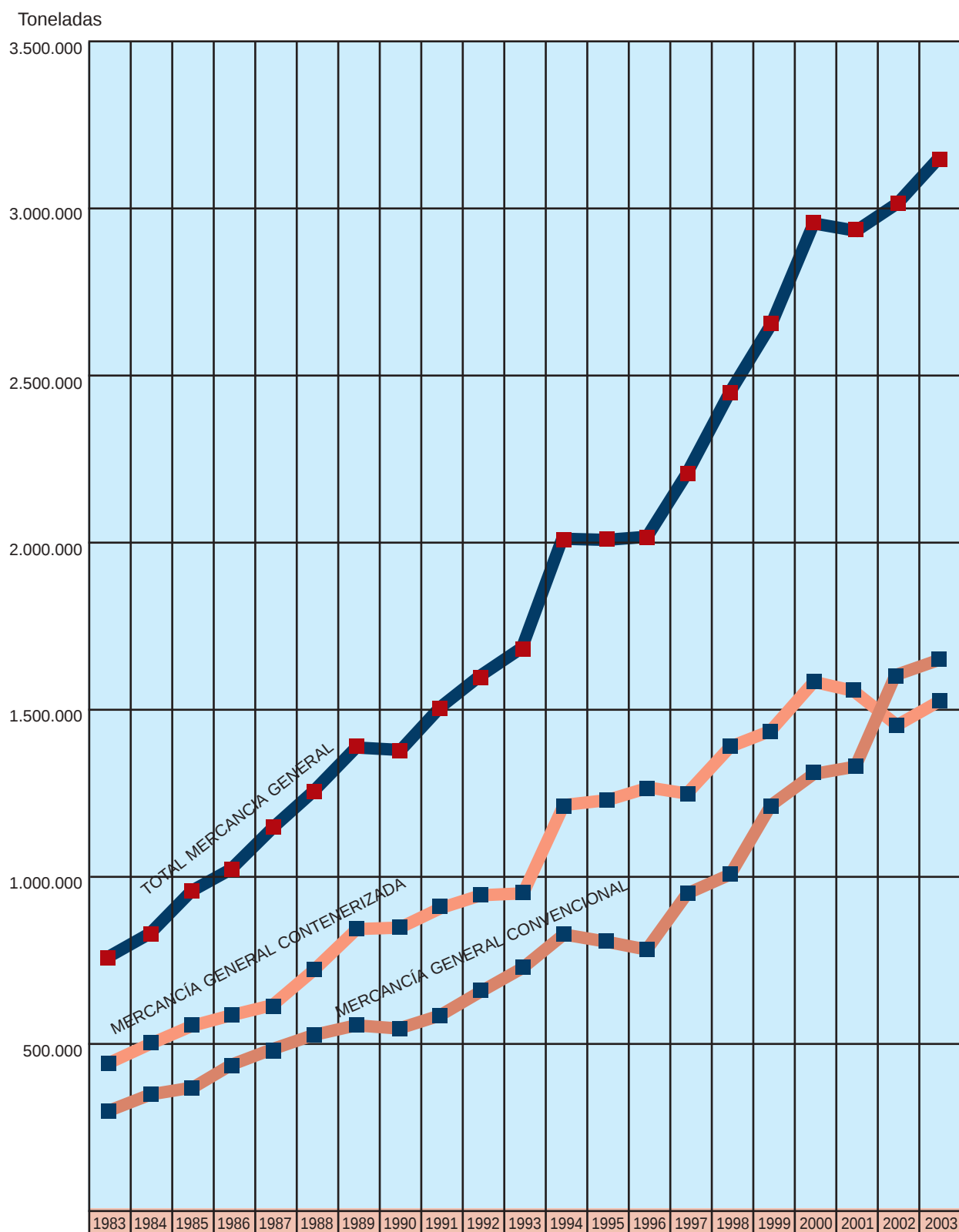
Fiesta de Reyes
Vigo 2003





G.1.

Mercancía general diversa *Miscellaneous general cargo*



4.3.1.2. Cargadas por muelles y atraques del servicio / Loaded at port authority quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED	1.559.717	100,00	477.586	1.082.131
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	5,68	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	88.613	0,69	88.613	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	216.013	13,85	43.146	172.867
Otros granitos / Other types of granite	33.874	2,17	15.743	18.131
Mat. de construcción / Building materials	26.762	1,72	16.382	10.380
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	68.831	4,41	55.003	13.828
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	88.130	5,65	68.789	19.341
Pescado congelado / Frozen fish	65.346	4,19	28.651	36.695
Conservas / Canned foods	17.907	1,15	6.284	11.623
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	15.082	0,97	6.027	9.055
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1.359	0,09	17	1.342
Alimentos / Foods	37.620	2,41	31.099	6.521
Automóviles / Motorcars	426.948	27,37	5.108	421.840
Piezas auto / Car spares	51.526	3,30	6.448	45.078
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	24.518	1,57	9.562	14.956
Productos químicos / Chemical products	5.510	0,35	2.423	3.087
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	2.354	0,15	1.332	1.022
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	6.334	0,41	867	5.467
Aceites y grasas / Oil and fats	1.635	0,10	615	1.020
Abonos / Fertilizers	1.884	0,12	696	1.188
Harina de pescado / Fish flour	2.454	0,16	2.454	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	221.340	14,19	66.813	154.527
Pizarra / Slate	115.697	7,42	3.039	112.658
Varios / Others	39.980	2,56	18.475	21.505
TOTAL	1.471.104	94,32	388.973	1.082.131

4.3.1.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques del servicio / Total unloaded and loaded at port authority quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		

TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS / TOTAL UNLOAD. AND LOADED

3.735.664 100,00 1.277.204 2.458.460

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,18	0	6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	0,90	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.020	0,21	0	8.020
Varios / Various	8.118	0,22	0	8.118
TOTAL	56.483	1,51	21.653	34.830

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	668.103	17,88	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	17,88	521.148	146.955

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	2,37	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,45	16.925	0
Varios / Various	114	0,00	0	0
TOTAL	105.538	2,83	105.538	0

Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	473.956	12,69	45.575	428.381
Otros granitos / Other types of granite	37.140	0,99	17.696	19.444
Mat. de construcción / Building materials	46.915	1,26	20.571	26.344
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	171.284	4,59	60.032	111.252
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	227.315	6,08	75.342	151.973
Pescado congelado / Frozen fish	362.624	9,71	102.684	259.940
Conservas / Canned foods	30.285	0,81	14.081	16.204
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	18.106	0,48	7.461	10.645
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	34.207	0,92	1.456	32.751
Alimentos / Foods	44.350	1,19	33.045	11.305
Automóviles / Motorcars	528.056	14,14	5.481	522.575
Piezas auto / Car spares	158.439	4,24	7.667	150.772
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	36.181	0,97	12.506	23.675
Productos químicos / Chemical products	18.035	0,48	3.227	14.808
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	8.564	0,23	6.158	2.406
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	22.315	0,60	1.448	20.867
Aceites y grasas / Oil and fats	2.239	0,06	872	1.367
Abonos / Fertilizers	4.587	0,12	1.037	3.550
Harina de pescado / Fish flour	3.103	0,08	2.454	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	413.578	11,07	132.188	281.390
Pizarra / Slate	120.987	3,24	6.426	114.561
Varios / Others	143.274	3,84	71.458	71.816
TOTAL	2.905.540	77,78	628.865	2.276.675

4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private quays and berths

4.3.2.1. Descargadas por muelles y atraques de particulares / Unloaded at private quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED	234.806	100,00	83.941	150.865
Graneles líquidos: / Líquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	121	0,05	0	121
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	121	0,05	0	121
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	11.192	4,77	0	11.192
Otros granitos / Other types of granite	0	0,00	0	0
Mat. de construcción / Building materials	2.685	1,14	0	2.685
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	0	0,00	0	0
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	0	0,00	0	0
Pescado congelado / Frozen fish	213.400	90,88	79.941	133.459
Conservas / Canned foods	9	0,00	0	9
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	0	0,00	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0,00	0	0
Alimentos / Foods	2.747	1,17	2.339	408
Automóviles / Motorcars	4	0,00	1	3
Piezas auto / Car spares	0	0,00	0	0
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	1.157	0,49	195	962
Productos químicos / Chemical products	0	0,00	0	0
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	0	0,00	0	0
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	1	0,00	0	1
Aceites y grasas / Oil and fats	6	0,00	0	6
Abonos / Fertilizers	0	0,00	0	0
Harina de pescado / Fish flour	0	0,00	0	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	0	0,00	0	0
Pizarra / Slate	0	0,00	0	0
Varios / Others	3.484	1,48	1.465	2.019
TOTAL	234.685	99,95	83.941	150.744

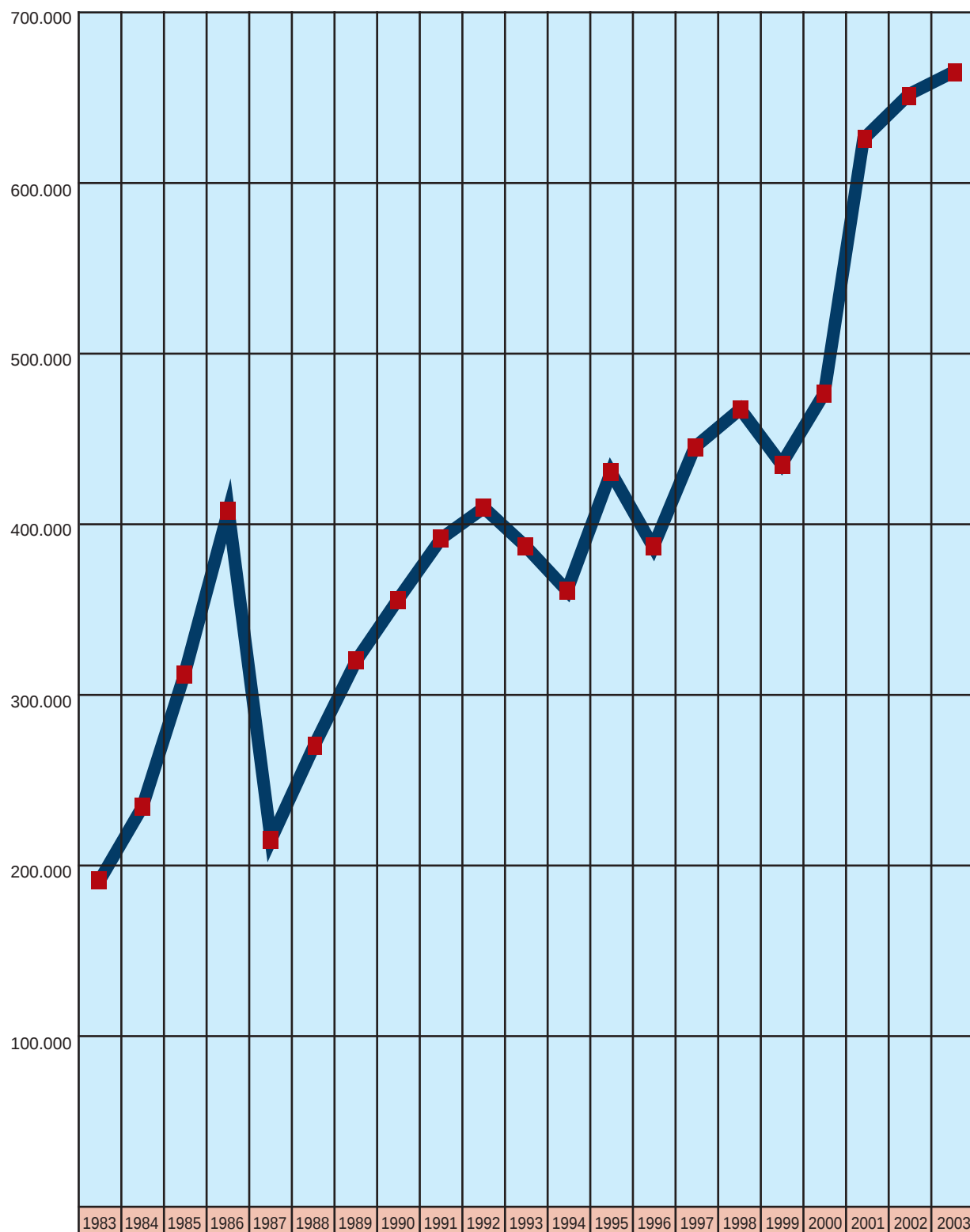
4.3.2.2. Cargadas por muelles y atraques de particulares / Loaded at private quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED	31.508	100,00	780	30.728
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	24.253	76,97	0	24.253
Otros granitos / Other types of granite	0	0,00	0	0
Mat. de construcción / Building materials	0	0,00	0	0
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	0	0,00	0	0
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	0	0,00	0	0
Pescado congelado / Frozen fish	3.373	10,71	117	3.256
Conservas / Canned foods	0	0,00	0	0
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	0	0,00	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0,00	0	0
Alimentos / Foods	11	0,03	0	11
Automóviles / Motorcars	3	0,01	0	3
Piezas auto / Car spares	0	0,00	0	0
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	11	0,03	0	11
Productos químicos / Chemical products	3	0,01	0	3
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	0	0,00	0	0
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	0	0,00	0	0
Aceites y grasas / Oil and fats	0	0,00	0	0
Abonos / Fertilizers	302	0,96	0	302
Harina de pescado / Fish flour	0	0,00	0	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	0	0,00	0	0
Pizarra / Slate	0	0,00	0	0
Varios / Others	3.552	11,27	663	2.889
TOTAL	31.508	100,00	780	30.728

G.2.

Graneles sólidos por instalación especial *Solid bulks by special installation*

Toneladas



4.3.2.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques de particulares / Total unloaded and loaded at private quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		

TOTAL DESCARGADAS. Y CARGADAS / TOTAL UNLOAD. AND LOADED	266.314	100,00	84.721	181.593
---	---------	--------	--------	---------

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	121	0,05	0	121
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	121	0,05	0	121

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0

Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	35.445	13,31	0	35.445
Otros granitos / Other types of granite	0	0,00	0	0
Mat. de construcción / Building materials	2.685	1,01	0	2.685
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	0	0,00	0	0
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	0	0,00	0	0
Pescado congelado / Frozen fish	216.773	81,40	80.058	136.715
Conservas / Canned foods	9	0,00	0	9
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	0	0,00	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0,00	0	0
Alimentos / Foods	2.758	1,04	2.339	419
Automóviles / Motorcars	7	0,00	1	6
Piezas auto / Car spares	0	0,00	0	0
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	1.168	0,44	195	973
Productos químicos / Chemical products	3	0,00	0	3
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	0	0,00	0	0
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	1	0,00	0	1
Aceites y grasas / Oil and fats	6	0,00	0	6
Abonos / Fertilizers	302	0,11	0	302
Harina de pescado / Fish flour	0	0,00	0	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	0	0,00	0	0
Pizarra / Slate	0	0,00	0	0
Varios / Others	7.036	2,64	2.128	4.908
TOTAL	266.193	99,95	84.721	181.472

4.3.3. Descargadas y cargadas en el año / Unloaded and loaded during the year

4.3.3.1. Total descargadas / Total unloaded

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		

TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED	2.410.753	100,00	883.559	1.527.194
---	-----------	--------	---------	-----------

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,28	0	6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	1,39	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.141	0,34	0	8.141
Varios / Various	8.118	0,34	0	8.118
TOTAL	56.604	2,35	21.653	34.951

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	668.103	27,71	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	27,71	521.148	146.955

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,70	16.925	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	16.925	0,70	16.925	0

Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	269.135	11,16	2.429	266.706
Otros granitos / Other types of granite	3.266	0,14	1.953	1.313
Mat. de construcción / Building materials	22.838	0,95	4.189	18.649
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	102.453	4,25	5.029	97.424
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	139.185	5,77	6.553	132.632
Pescado congelado / Frozen fish	510.678	21,18	153.974	356.704
Conservas / Canned foods	12.387	0,51	7.797	4.590
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	3.024	0,13	1.434	1.590
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	32.848	1,36	1.439	31.409
Alimentos / Foods	9.477	0,39	4.285	5.192
Automóviles / Motorcars	101.112	4,19	374	100.738
Piezas auto / Car spares	106.913	4,43	1.219	105.694
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	12.820	0,53	3.139	9.681
Productos químicos / Chemical products	12.525	0,52	804	11.721
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	6.210	0,26	4.826	1.384
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	15.982	0,66	581	15.401
Aceites y grasas / Oil and fats	610	0,03	257	353
Abonos / Fertilizers	2.703	0,11	341	2.362
Harina de pescado / Fish flour	649	0,03	0	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	192.238	7,97	65.375	126.863
Pizarra / Slate	5.290	0,22	3.387	1.903
Varios / Others	106.778	4,43	54.448	52.330
TOTAL	1.669.121	69,24	323.833	1.345.288





Construcción de la Lonja de Grandes Peces y Bajura. (Fotografía de Paisajes Españoles)

4.3.3.2. Total cargadas / Total loaded

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED	1.591.225	100,00	478.366	1.112.859
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	0	0,00	0	23
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	23
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	5,57	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	88.613	5,57	88.613	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	240.266	15,10	43.146	197.120
Otros granitos / Other types of granite	33.874	2,13	15.743	18.131
Mat. de construcción / Building materials	26.762	1,68	16.382	10.380
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	68.831	4,33	55.003	13.828
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	88.130	5,54	68.789	19.341
Pescado congelado / Frozen fish	68.719	4,32	28.768	39.951
Conservas / Canned foods	17.907	1,13	6.284	11.623
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	15.082	0,95	6.027	9.055
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1.359	0,09	17	1.342
Alimentos / Foods	37.631	2,36	31.099	6.532
Automóviles / Motorcars	426.951	26,83	5.108	421.843
Piezas auto / Car spares	51.526	3,24	6.448	45.078
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	24.529	1,54	9.562	14.967
Productos químicos / Chemical products	5.513	0,35	2.423	3.090
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	2.354	0,15	1.332	1.022
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	6.334	0,40	867	5.467
Aceites y grasas / Oil and fats	1.635	0,10	615	1.020
Abonos / Fertilizers	2.186	0,14	696	1.490
Harina de pescado / Fish flour	2.454	0,15	2.454	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	221.340	13,91	66.813	154.527
Pizarra / Slate	115.697	7,27	3.039	112.658
Varios / Others	43.532	2,74	19.138	24.394
TOTAL	1.502.612	94,43	389.753	1.112.859

4.3.3.3. Total descargadas y cargadas / Total unloaded and loaded

Mercancías Goods	Total Tm / Tons	%	Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
---------------------	--------------------	---	----------------------------------	---------------------------------

TOTAL DESCARG. Y CARGADAS /
TOTAL UNLOAD. AND LOADED

4.001.978 100,00 1.361.925 2.640.053

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,17	0	6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	0,84	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.141	0,20	0	8.141
Varios / Various	8.118	0,20	0	8.118
TOTAL	56.604	1,41	21.653	34.951

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	668.103	16,69	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	16,69	521.148	146.955

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	2,21	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,42	16.925	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	105.538	2,64	105.538	0

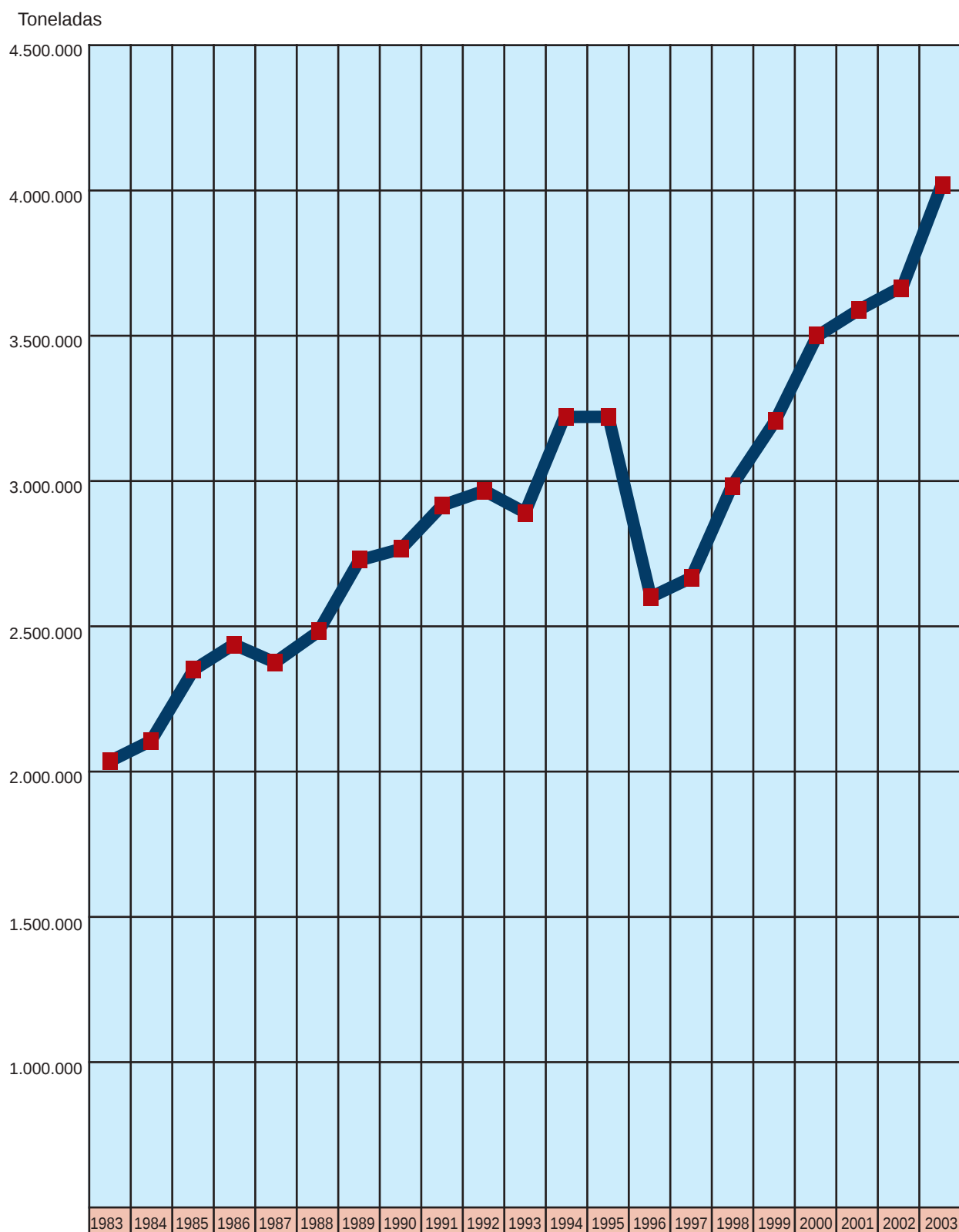
Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	509.401	12,73	45.575	463.826
Otros granitos / Other types of granite	37.140	0,93	17.696	19.444
Mat. de construcción / Building materials	49.600	1,24	20.571	29.029
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	171.284	4,28	60.032	111.252
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	227.315	5,68	75.342	151.973
Pescado congelado / Frozen fish	579.397	14,48	182.742	396.655
Conservas / Canned foods	30.294	0,76	14.081	16.213
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	18.106	0,45	7.461	10.645
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	34.207	0,85	1.456	32.751
Alimentos / Foods	47.108	1,18	35.384	11.724
Automóviles / Motorcars	528.063	13,20	5.482	522.581
Piezas auto / Car spares	158.439	3,96	7.667	150.772
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	37.349	0,93	12.701	24.648
Productos químicos / Chemical products	18.038	0,45	3.227	14.811
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	8.564	0,21	6.158	2.406
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	22.316	0,56	1.448	20.868
Aceites y grasas / Oil and fats	2.245	0,06	872	1.373
Abonos / Fertilizers	4.889	0,12	1.037	3.852
Harina de pescado / Fish flour	3.103	0,08	2.454	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	413.578	10,33	132.188	281.390
Pizarra / Slate	120.987	3,02	6.426	114.561
Varios / Others	150.310	3,76	73.586	76.724
TOTAL	3.171.733	79,25	713.586	2.458.147



G.3.

Tráfico total de mercancías *Total traffic cargo*



4.3.4. Total mercancías por nacionalidad de puertos de origen y destino (Tm) / Total goods by countries or origin and destination (Tons)

Nación Country	Descargadas Unloaded	Cargadas Loaded	Totales Totals
España	710.058	294.817	1.004.875
Alemania	14.002	46.157	60.159
Angola	14.428	2.304	16.732
Antillas Neerlandesas	0	214	214
Arabia Saudita	10.870	22.567	33.437
Argelia	0	2.450	2.450
Argentina	104.644	10.964	115.608
Australia	374	869	1.243
Bahamas	0	29	29
Bahrein	92	644	736
Bangladesh	4.484	20	4.504
Bélgica y Luxemburgo	81.677	52.149	133.826
Benin	223	1.308	1.531
Brasil	98.532	13.414	111.946
Bulgaria	0	1.347	1.347
Burkina Faso	0	95	95
Cabo Verde	124	0	124
Camerún	26.952	758	27.710
Canadá	18.294	5.674	23.968
Chile	27.644	18.864	46.508
China (Incluye Hong-Kong)	60.021	44.593	104.614
Chipre	0	1.358	1.358
Colombia	2.038	1.283	3.321
Comoras	0	75	75
Congo	2.077	195	2.272
Corea del Sur	15.635	13.538	29.173
Costa de Marfil	15.668	657	16.325
Costa Rica	4.739	1.109	5.848
Croacia	189	6.276	6.465
Cuba	4.285	5.594	9.879
Dinamarca	2.460	9.837	12.297
Ecuador	42.965	3.982	46.947
Egipto	644	2.535	3.179
El Salvador	420	1.477	1.897
Emiratos Árabes Unidos	803	20.148	20.951
Estados Unidos de América	77.278	41.373	118.651
Estonia	888	2.306	3.194
Filipinas	4.148	701	4.849
Finlandia	30.806	6.743	37.549
Francia	309.459	326.861	636.320
Gabón	241	141	382
Gambia	0	87	87
Georgia	872	355	1.227
Ghana	2.330	278	2.608
Grecia	68.504	10.384	78.888
Guadalupe	0	483	483
Guatemala	688	1.837	2.525
Guinea	24	840	864
Guinea Ecuatorial	0	111	111
Honduras	145	2.605	2.750
Hungría	0	9	9
India	58.045	7.565	65.610
Indonesia	20.190	4.380	24.570
Irán	1.114	1.653	2.767
Irlanda	82	5.757	5.839
Islandia	8.659	909	9.568
Islas Falkland o Malvinas	40.833	65	40.898
Islas Feroe	570	37	607
Israel	238	6.367	6.605
Italia	3.226	147.459	150.685
Jamaica	111	39	150
Japón	2.905	13.579	16.484
Jordania	0	1.737	1.737

Nación Country	Descargadas Unloaded	Cargadas Loaded	Totales Totals
Kampuchea (Camboya)	685	0	685
Kenia	1.020	352	1.372
Kuwait	0	1.558	1.558
Letonia	241	1.549	1.790
Líbano	0	4.924	4.924
Liberia	0	21	21
Libia	0	1.698	1.698
Lituania	892	8.079	8.971
Madagascar	267	49	316
Malasia	1.511	2.692	4.203
Malta	0	23	23
Marruecos	5.493	43.382	48.875
Mauricio	5.042	3.853	8.895
Mauritania	2.333	81	2.414
México	6.332	15.155	21.487
Mozambique	54.911	4.197	59.108
Myanmar	33	885	918
Namibia	71.899	4.990	76.889
Nicaragua	0	284	284
Nigeria	335	598	933
Noruega	17.432	11.197	28.629
Nueva Zelanda	9.873	528	10.401
Omán	35	1.964	1.999
Países Bajos	16.526	27.763	44.289
Pakistán	1.500	386	1.886
Panamá	571	1.798	2.369
Paraguay	48	0	48
Perú	37.615	3.980	41.595
Polinesia Francesa	0	124	124
Polonia	698	36.995	37.693
Portugal	19.305	10.110	29.415
Puerto Rico	31	7.883	7.914
Qatar	0	332	332
Reino Unido	31.148	99.922	131.070
República de África del Sur	112.392	12.103	124.495
República Dominicana	11.046	4.506	15.552
Reunión	0	41	41
Rumania	4.273	5.110	9.383
Rusia	8.163	3.719	11.882
Santa Elena y Dependencias	539	0	539
Santo Tomé y Príncipe	0	65	65
Senegal	8.654	2.015	10.669
Seychelles y Dependencias	98	2.840	2.938
Sierra Leona	0	43	43
Singapur	5.258	3.610	8.868
Siria	32	440	472
Sri Lanka	841	69	910
Sudán	0	133	133
Suecia	12.087	8.746	20.833
Surinam	37	0	37
Taiwan	2.543	13.569	16.112
Tanzania	150	23	173
Thailandia	4.421	1.818	6.239
Togo	652	432	1.084
Trinidad y Tobago	206	112	318
Túnez	39	1.192	1.231
Turquía	7.765	48.019	55.784
Ucrania	112	1.748	1.860
Uruguay	12.940	4.727	17.667
Venezuela	32.872	5.170	38.042
Vietnam	3.109	1.655	4.764
Yemen	366	0	366
Otros Países	684	6	690
TOTAL	2.410.753	1.591.225	4.001.978

4.3.5. Mercancías transbordadas / *Transhipped goods*

4.3.5.1. Clasificación por mercancías y clase de navegación / *Classification by goods and types of navigation*

Mercancías <i>Goods</i>	Total <i>Tm / Tons</i>	%	Cabotaje (Tm) <i>Domestic (Tons)</i>	Exterior (Tm) <i>Foreign (tons)</i>
Total transbordadas / <i>Total</i>	398	100,00	0	398
Graneles líquidos / <i>Liquid bulks</i>	0	0,00	0	0
Graneles sólidos / <i>Solid bulks</i>	0	0,00	0	0
Mercancía general / <i>General cargo</i>	398	100,00	0	398

4.3.6. Clasificación según tarifa T-3 / *Classification by T-3 Port Duty*

Tarifa T-3 <i>T-3 port duty</i>	Cargadas <i>Loaded</i>	Cabotaje Descargadas <i>Unloaded</i>	Total <i>Total</i>	Cargadas <i>Loaded</i>	Exterior Descargadas <i>Unloaded</i>	Total <i>Total</i>	Cargadas <i>Loaded</i>	Total Descargadas <i>Unloaded</i>	Total <i>Total</i>
Grupo 1 / <i>Group 1</i>	172.420	554.398	726.818	198.986	417.804	616.790	371.406	972.202	1.343.608
Grupo 2 / <i>Group 2</i>	11.990	29.004	40.994	114.372	41.298	155.670	126.362	70.302	196.664
Grupo 3 / <i>Group 3</i>	17.785	8.951	26.736	6.066	105.475	111.541	23.851	114.426	138.277
Grupo 4 / <i>Group 4</i>	25.904	9.687	35.591	22.559	135.172	157.731	48.463	144.859	193.322
Grupo 5 / <i>Group 5</i>	183.454	216.144	399.598	616.349	700.582	1.316.931	799.803	916.726	1.716.529
Taras / <i>Tares</i>	66.813	65.375	132.188	154.527	126.863	281.390	221.340	192.238	413.578

Total tarifa T-3 /
Total T-3 port duty **478.366** **883.559** **1.361.925** **1.112.859** **1.527.194** **2.640.053** **1.591.225** **2.410.753** **4.001.978**

Tarifa T-3 <i>T-3 port duty</i>	Cabotaje y Exterior <i>Domestic and foreign</i>	Tráfico local <i>Local traffic</i>	Total <i>Total</i>
Grupo 1 / <i>Group 1</i>	1.343.608	0	1.343.608
Grupo 2 / <i>Group 2</i>	196.664	0	196.664
Grupo 3 / <i>Group 3</i>	138.277	0	138.277
Grupo 4 / <i>Group 4</i>	193.322	0	193.322
Grupo 5 / <i>Group 5</i>	1.716.529	911	1.717.440
Taras / <i>Tares</i>	413.578	0	413.578

Total tarifa T-3 /
Total T-3 port duty **4.001.978** **911** **4.002.889**

4.3.7. Clasificación de mercancías según su naturaleza (Tm) / Classification of good by types (Tons)

Mercancías Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
Energético / Power products	19	22.648	22.667	282	20.437	20.719	301	43.085	43.386
01 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 Fuel-oil / Fuel-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
03 Gas-oil / Gas-oil	0	0	0	0	6.800	6.800	0	6.800	6.800
04 Gasolina / Gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroliferous products	0	21.653	21.653	156	12.003	12.159	156	33.656	33.812
07 Gases energéticos del petróleo / Petroleum power gasses	0	29	29	10	19	29	10	48	58
35 Gas natural / Natural gas	0	0	0	43	6	49	43	6	49
12 Carbones y coque de petróleo / Coals and petroleum coke	19	966	985	116	1.615	1.731	135	2.581	2.716
Siderúrgico / Siderurgical	52.943	17.315	70.258	10.374	57.271	67.645	63.317	74.586	137.903
08 Mineral de hierro / Iron mineral	0	38	38	0	0	0	0	38	38
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	38.442	13.514	51.956	43	44	87	38.485	13.558	52.043
13 Productos siderúrgicos / Siderurgical products	14.501	3.763	18.264	10.331	57.227	67.558	24.832	60.990	85.822
Metalúrgico / Metallurgic	53.471	7.332	60.803	314.552	311.149	625.701	368.023	318.481	686.504
09 Piritas / Pyrites	4	0	4	0	0	0	4	0	4
10 Otros minerales / Other minerals	51.573	7.025	58.598	311.361	273.141	584.502	362.934	280.166	643.100
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	1.894	307	2.201	3.191	38.008	41.199	5.085	38.315	43.400
Abonos / Fertilisers	210	180	390	763	698	1.461	973	878	1.851
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	149	149	0	149	149
15 Potasas / Potash	0	0	0			0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	210	180	390	763	549	1.312	973	729	1.702
Químicos / Chemicals	4.081	2.167	6.248	4.066	23.356	27.422	8.147	25.523	33.670
17 Productos químicos / Chemical products	4.081	2.167	6.248	4.066	23.356	27.422	8.147	25.523	33.670
Materiales de construcción / Building materials	119.413	526.396	645.809	29.893	165.876	195.769	149.306	692.272	841.578
05 Asfalto / Asphalt	0	0	0	22	0	22	22	0	22
18 Cemento y clinker / Concrete and clinker	88.683	521.328	610.011	19	146.980	146.999	88.702	668.308	757.010
20 Materiales de construcción / Building materials	30.730	5.068	35.798	29.852	18.896	48.748	60.582	23.964	84.546
Agro-ganadero y alimentario / Land, stock and foodstuffs	75.899	169.737	245.636	69.773	408.164	477.937	145.672	577.901	723.573
21 Cereales y su harina / Cereals and their flours	0	0	0	0	43	43	0	43	43
22 Habas y harinas de soja / Soya beans and flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	276	1.332	1.608	1.277	28.116	29.393	1.553	29.448	31.001
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wines, drinks, alcohols and by products	6.027	1.420	7.447	9.035	387	9.422	15.062	1.807	16.869
27 Conservas / Canned food	6.025	7.797	13.822	11.609	4.480	16.089	17.634	12.277	29.911
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffe and spices	60	86	146	11	124	135	71	210	281
29 Aceites y grasas / Oils and greases	615	467	1.082	1.079	8.767	9.846	1.694	9.234	10.928
30 Otros productos alimenticios / Other food products	31.987	24.394	56.381	11.763	99.614	111.377	43.750	124.008	167.758
33 Pescado congelado / Frozen fish	28.002	133.943	161.945	34.808	262.251	297.059	62.810	396.194	459.004
37 Pienso y forrajes / Green and dry fodder	2.907	298	3.205	191	4.382	4.573	3.098	4.680	7.778
Otras mercancías / Other goods	94.211	70.843	165.054	61.807	209.858	271.665	156.018	280.701	436.719
19 Maderas y corcho / Wood and cork	69.035	10.501	79.536	20.049	143.712	163.761	89.084	154.213	243.297
25 Sal común / Salt	144	16.925	17.069	0	133	133	144	17.058	17.202
26 Papel y pasta / Paper and wood pulp	867	581	1.448	5.467	15.401	20.868	6.334	15.982	22.316
31 Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos / Machinery, apparatus, tools and spares	10.389	6.038	16.427	16.304	32.302	48.606	26.693	38.340	65.033
34 Resto de mercancías / Rest	13.776	36.798	50.574	19.987	18.310	38.297	33.763	55.108	88.871
Transportes especiales / Special transports	78.119	66.941	145.060	621.349	330.385	951.734	699.468	397.326	1.096.794
32 Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts	11.090	1.483	12.573	464.650	200.108	664.758	475.740	201.591	677.331
38 Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) / Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	216	83	299	2.172	3.414	5.586	2.388	3.497	5.885
39 Tara de contenedores / Container tare	66.813	65.375	132.188	154.527	126.863	281.390	221.340	192.238	413.578
40 Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total / Totals	478.366	883.559	1.361.925	1.112.859	1.527.194	2.640.053	1.591.225	2.410.753	4.001.978

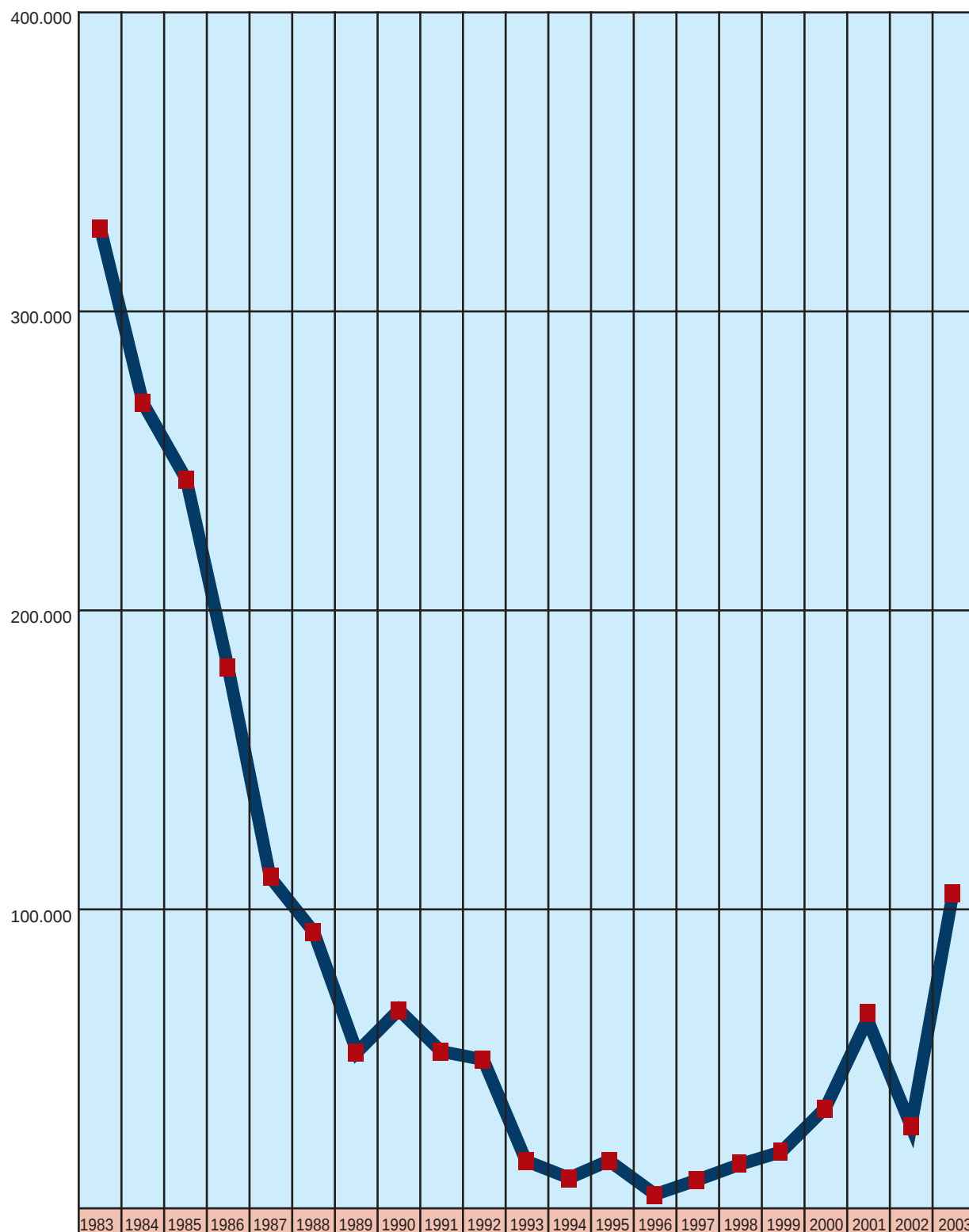
4.3.7.bis Clasificación de mercancías en tránsito, entradas y salidas por mar, según su naturaleza / Classification of goods in transit, entering and leaving by sea by types

Mercancías Goods	Embarcadas en cabotaje Embarked coastal	Embarcadas en exterior Embarked foreign	Desembarcadas en cabotaje Disembarked coastal	Desembarcadas en exterior Disembarked foreign	Total tránsito embarque Total transit embarked
Energético / Power products	0	114	33	97	244
01 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0
02 Fuel-oil / Fuel-oil	0	0	0	0	0
03 Gas-oil / Gas-oil	0	0	0	0	0
04 Gasolina / Gas	0	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroliferous products	0	45	0	97	142
07 Gases energéticos del petróleo / Petroleum power gasses	0	0	0	0	0
35 Gas natural / Natural gas	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Coals and petroleum coke	0	69	33	0	102
Siderúrgico / Siderurgical	1.501	1.099	1.978	1.082	5.660
08 Mineral de hierro / Iron mineral	0	0	0	0	0
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	530	0	530	0	1.060
13 Productos siderúrgicos / Siderurgical products	971	1.099	1.448	1.082	4.600
Metalúrgico / Metallurgic	27.826	4.337	624	32.255	65.042
09 Piritas / Pyrites	0	0	0	0	0
10 Otros minerales / Other minerals	27.707	4.293	568	32.166	64.734
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	119	44	56	89	308
Abonos / Fertilisers	210	0	79	142	431
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potash	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificials fertilizers	210	0	79	142	431
Químicos / Chemicals	479	809	683	1.326	3.297
17 Productos químicos / Chemical products	479	809	683	1.326	3.297
Materiales de construcción / Building materials	755	913	1.439	512	3.619
05 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Concrete and clinker	22	19	180	23	244
20 Materiales de construcción / Building materials	733	894	1.259	489	3.375
Agro-ganadero y alimentario / Land, stock and foodstuffs	1.197	4.309	1.673	3.816	10.995
21 Cereales y su harina / Cereals and their flours	0	0	0	0	0
22 Habas y harinas de soja / Soya beans and flours	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	2	39	22	176	239
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wines, drinks, alcohols and by products	686	1.181	536	310	2.713
27 Conservas / Canned food	43	413	109	381	946
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffe and spices	34	0	52	29	115
29 Aceites y grasas / Oils and greases	0	38	0	19	57
30 Otros productos alimenticios / Other food products	204	227	499	125	1.055
33 Pescado congelado / Frozen fish	50	2.371	283	2.693	5.397
37 Pienso y forrajes / Green and dry fodder	178	40	172	83	473
Otras mercancías / Other goods	1.706	2.652	3.319	2.157	9.834
19 Maderas y corcho / Wood and cork	391	121	112	228	852
25 Sal común / Salt	0	0	0	0	0
26 Papel y pasta / Paper and wood pulp	108	464	510	178	1.260
31 Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos / Machinery, apparatus, tools and spares	345	581	619	465	2.010
34 Resto de mercancías / Rest	862	1.486	2.078	1.286	5.712
Transportes especiales / Special transports	1.799	8.485	2.600	5.281	18.165
32 Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts	97	3.352	42	2.921	6.412
38 Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) / Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	0	17	0	58	75
39 Tara de contenedores / Container tare	1.702	5.116	2.558	2.302	11.678
40 Mercancía en contenedores tránsito (TIC) / Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTALS	35.473	22.718	12.428	46.668	117.287

G.4.

Graneles sólidos sin instalación especial *Solid bulks without special installation*

Toneladas





Muelles de Transbordadores de Bouzas. Tráfico de Vehículos.



4.3.8. Tráfico Roll-on / Roll-off (Tm) / Roll-on / Roll-off traffic

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores (Nº TEUs 18.792) / In containers	20	199.430	199.450
En otros medios / By Other means	4.319	434.993	439.312
TOTAL	4.339	634.423	638.762
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores (Nº TEUs 19.254) / In containers	1	223.030	223.031
En otros medios / By Other means	288	164.349	164.637
TOTAL	289	387.379	387.668
Mercancías embarcadas más desembarcadas / Loaded and Unloaded goods			
En contenedores (Nº TEUs 38.046) / In containers	21	422.460	422.481
En otros medios / By Other means	4.607	599.342	603.949
TOTAL	4.628	1.021.802	1.026.430

4.4.

Tráfico local o de ría (Tm) Local Traffic (Tons)

Muelles Quays	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded
Por muelles o instalaciones del Servicio / By Port Authority quays or installations	911	759	152
Por muelles o instalaciones particulares / By Private quays or installations	0		
TOTAL	911	759	152

4.5.

Avituallamientos Supplies

Avituallamiento / Supplies	Toneladas / Tons
Combustibles líquidos / Fuel liquid	195.036
Agua / Water	73.091
Hielo / Ice	50.506
Sal / Salt	0
Varios / Others	75.036
TOTAL	393.669

4.6.

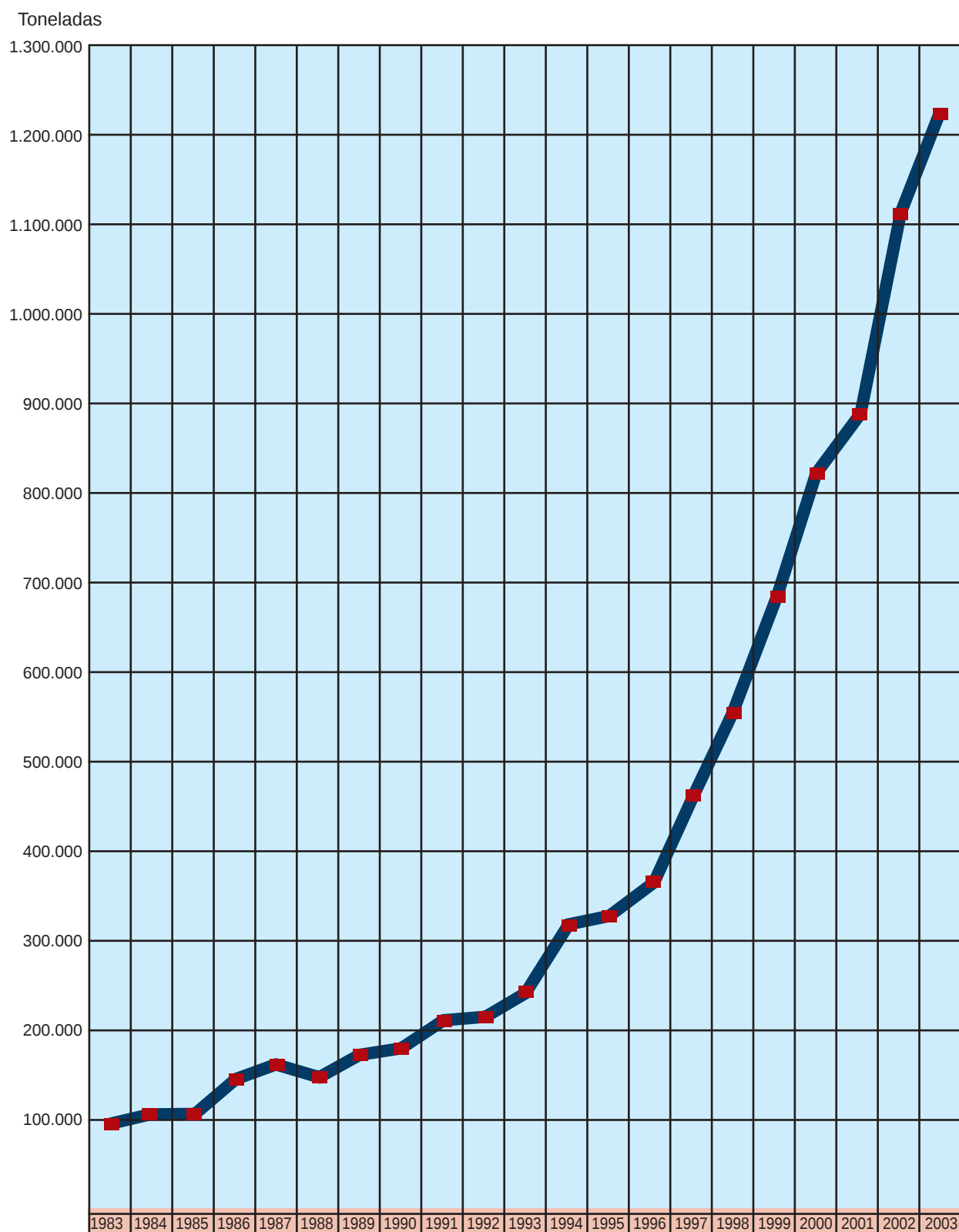
Pesca capturada Fish catch

	Peso (kg) Weight	Valor en 1ª venta (euros) Value in first sale
Pesca fresca: / Fresh fish:		
Moluscos (de viveros flotantes) / Molluscs (float. nurseries)	36.605.000	36.349.960
Moluscos de bancos naturales / Molluscs (natural shoals)	3.403.340	8.527.838
Crustáceos / Crustacean	1.415.232	9.684.069
Peces / Fish	44.402.928	119.772.356
Bacalao Verde / Green cod	2.263.884	11.948.850
TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH	88.090.384	186.283.073
Total pesca / Total Fish		
Pesca congelada transportada en buques pesqueros cong. / Frozen fish carried by freezing fishing ships	95.231.945	169.707.348
Pesca congelada transportada en buques mercantes / Frozen fish carried by merchant ships	484.165.115	952.896.485
Pesca fresca / Fresh fish	88.090.384	186.283.073
Bacalao Verde transportado en buques mercantes / Green cod carried by merchant ships	6.386.325	33.897.650
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	673.873.769	1.342.784.556



G.5.

Contenedores manipulados con grúa *Containers handled by crane*



4.7.

Tráfico de contenedores

Container traffic

4.7.1. Contenedores de 10 pies o mayores, sin alcanzar los 20 pies / Containers from 10 feet to 20 feet

	Cabotaje / Domestic Número Number	Toneladas Tons	Exterior / Foreign Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

4.7.2. Contenedores de 20 pies / 20 feet containers

	Cabotaje / Domestic Número Number	Toneladas Tons	Exterior / Foreign Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	5.658	107.060	5.849	115.270	11.507	222.330
Vacíos / Empty	1.955	3.941	877	2.432	2.832	6.373
TOTAL	7.613	111.001	6.726	117.702	14.339	228.703
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	3.389	51.672	3.387	64.926	6.776	116.598
Vacíos / Empty	4.675	9.444	1.629	3.258	6.304	12.702
TOTAL	8.064	61.116	5.016	68.184	13.080	129.300
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	9.047	158.732	9.236	180.196	18.283	338.928
Vacíos / Empty	6.630	13.385	2.506	5.690	9.136	19.075
TOTAL	15.677	172.117	11.742	185.886	27.419	358.003

4.7.3. Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet

	Cabotaje / Domestic Número Number	Toneladas Tons	Exterior / Foreign Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	7.538	185.018	18.143	355.595	25.681	540.613
Vacíos / Empty	5.306	21.232	3.221	25.435	8.527	46.667
TOTAL	12.844	206.250	21.364	381.030	34.208	587.280
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	6.885	141.664	21.245	539.262	28.130	680.926
Vacíos / Empty	5.396	21.573	1.543	6.222	6.939	27.795
TOTAL	12.281	163.237	22.788	545.484	35.069	708.721
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	14.423	326.682	39.388	894.857	53.811	1.221.539
Vacíos / Empty	10.702	42.805	4.764	31.657	15.466	74.462
TOTAL	25.125	369.487	44.152	926.514	69.277	1.296.001

4.7.4. Total contenedores de 20 pies o mayores / 20 feet containers and over

	Cabotaje / Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	13.196	292.078	23.992	470.865	37.188	762.943
Vacíos / Empty	7.261	25.173	4.098	27.867	11.359	53.040
TOTAL	20.457	317.251	28.090	498.732	48.547	815.983
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	10.274	193.336	24.632	604.188	34.906	797.524
Vacíos / Empty	10.071	31.017	3.172	9.480	13.243	40.497
TOTAL	20.345	224.353	27.804	613.668	48.149	838.021
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	23.470	485.414	48.624	1.075.053	72.094	1.560.467
Vacíos / Empty	17.332	56.190	7.270	37.347	24.602	93.537
TOTAL	40.802	541.604	55.894	1.112.400	96.696	1.654.004

^(*)4.7.4.1. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / 20 feet containers and over in transit

	Cabotaje / Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	380	7.360	732	14.166	1.112	21.526
Vacíos / Empty	206	617	282	2.375	488	2.992
TOTAL	586	7.977	1.014	16.541	1.600	24.518
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	608	11.621	525	10.803	1.133	22.424
Vacíos / Empty	276	807	263	752	539	1.559
TOTAL	884	12.428	788	11.555	1.672	23.983
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	988	18.981	1.257	24.969	2.245	43.950
Vacíos / Empty	482	1.424	545	3.127	1.027	4.551
TOTAL	1.470	20.405	1.802	28.096	3.272	48.501

* Datos incluidos en cuadro 4.7.4

4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies / Total T.E.U. containers

	Cabotaje Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	20.734	292.078	42.135	470.865	62.869	762.943
Vacíos / Empty	12.567	25.173	7.319	27.867	19.886	53.040
TOTAL	33.301	317.251	49.454	498.732	82.755	815.983
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	17.159	193.336	45.877	604.188	63.036	797.524
Vacíos / Empty	15.467	31.017	4.715	9.480	20.182	40.497
TOTAL	32.626	224.353	50.592	613.668	83.218	838.021
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	37.893	485.414	88.012	1.075.053	125.905	1.560.467
Vacíos / Empty	28.034	56.190	12.034	37.347	40.068	93.537
TOTAL	65.927	541.604	100.046	1.112.400	165.973	1.654.004

(*)4.7.5.1. Total contenedores equivalentes a 20 pies en tránsito / Total T.E.U. containers in transit

	Cabotaje Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	545	7.360	1.072	14.166	1.617	21.526
Vacíos / Empty	304	617	427	2.375	731	2.992
TOTAL	849	7.977	1.499	16.541	2.348	24.518
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	861	11.621	769	10.803	1.630	22.424
Vacíos / Empty	403	807	376	752	779	1.559
TOTAL	1.264	12.428	1.145	11.555	2.409	23.983
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	1.406	18.981	1.841	24.969	3.247	43.950
Vacíos / Empty	707	1.424	803	3.127	1.510	4.551
TOTAL	2.113	20.405	2.644	28.096	4.757	48.501

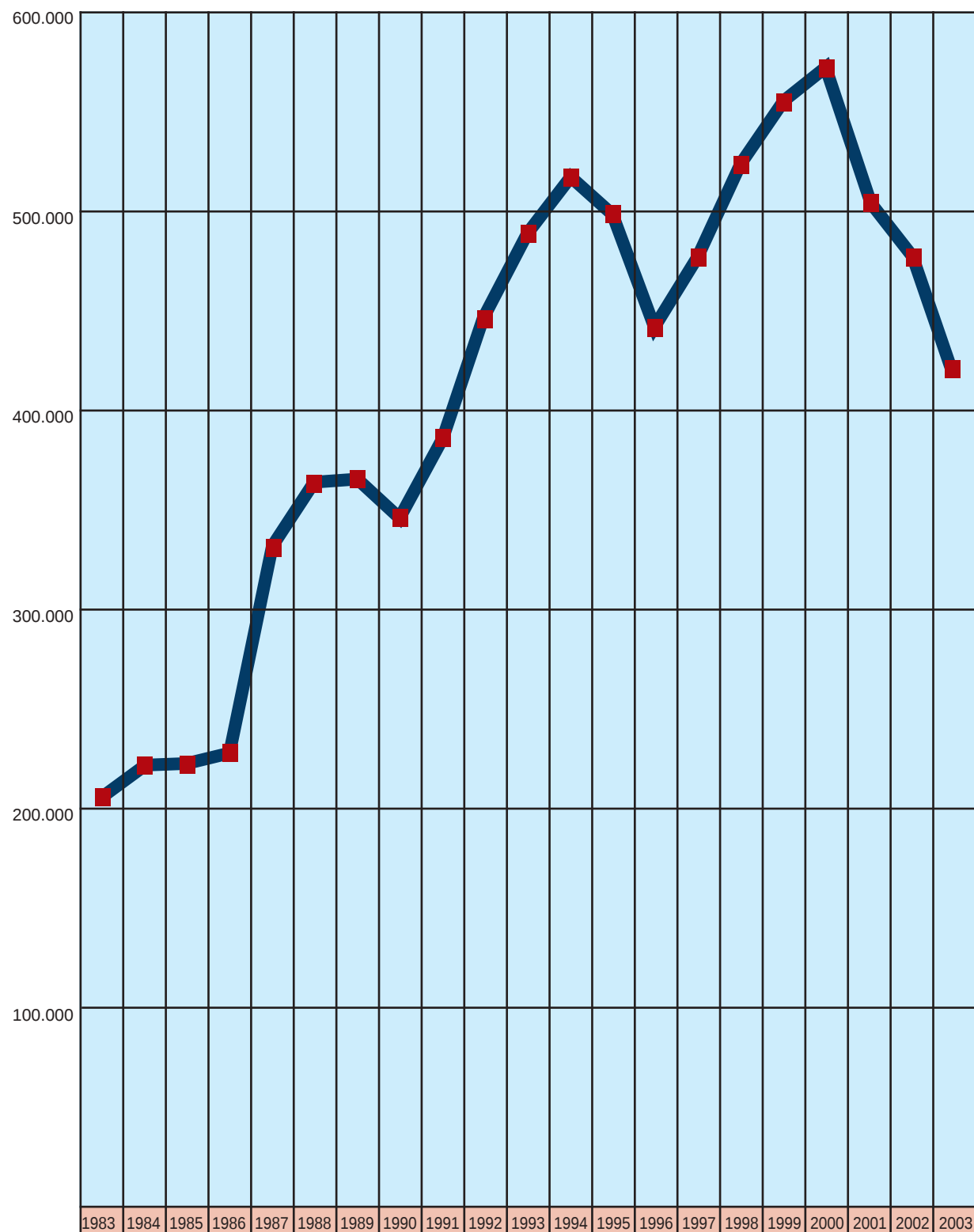
*Datos incluidos en cuadro 4.7.5



G.6.

Contenedores RO-RO
RO-RO containers

Toneladas



4.7.6. Mercancías transportadas por contenedores clasificadas según su naturaleza (Tm) / Containerized goods classified by types (Tons)

Cod. / Mercancías Cod. / Goods	Cargadas Loaded	Cabotaje Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Exterior Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Total Descargadas Unloaded	Total Total
Energético / Power products	19	995	1.014	282	1.745	2.027	301	2.740	3.041
01 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 Fuel-oil / Fuel-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
03 Gas-oil / Gas-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
04 Gasolina / Gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroliferous products	0	0	0	156	111	267	156	111	267
07 Gases energéticos del petróleo / Petroleum power gasses	0	29	29	10	19	29	10	48	58
35 Gas natural / Natural gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Coals and petroleum coke	19	966	985	116	1.615	1.731	135	2.581	2.716
SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL	14.670	4.331	19.001	9.918	13.362	23.280	24.588	17.693	42.281
08 Mineral de hierro / Iron mineral	0	38	38	0	0	0	0	38	38
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	677	530	1.207	43	44	87	720	574	1.294
13 Productos siderúrgicos / Siderurgical products	13.993	3.763	17.756	9.875	13.318	23.193	23.868	17.081	40.949
METALÚRGICO / METALLURGIC	26.084	7.332	33.416	132.738	10.479	143.217	158.822	17.811	176.633
09 Piritas / Pyrites	4	0	4	0	0	0	4	0	4
10 Otros minerales / Other minerals	24.186	7.025	31.211	129.551	6.157	135.708	153.737	13.182	166.919
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	1.894	307	2.201	3.187	4.322	7.509	5.081	4.629	9.710
ABONOS / FERTILISERS	210	180	390	763	698	1.461	973	878	1.851
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	149	149	0	149	149
15 Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificials fertilizers	210	180	390	763	549	1.312	973	729	1.702
QUÍMICOS / CHEMICALS	4.081	2.167	6.248	4.035	13.848	17.883	8.116	16.015	24.131
17 Productos químicos / Chemical products	4.081	2.167	6.248	4.035	13.848	17.883	8.116	16.015	24.131
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN BUILDING MATERIALS	30.798	5.243	36.041	29.838	15.780	45.618	60.636	21.023	81.659
05 Asfalto / Asphalt	0	0	0	22	0	22	22	0	22
18 Cemento y clinker / Concrete and clinker	70	180	250	19	25	44	89	205	294
20 Materiales construcción / Building materials	30.728	5.063	35.791	29.797	15.755	45.552	60.525	20.818	81.343
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	75.782	84.792	160.574	66.385	225.707	292.092	142.167	310.499	452.666
21 Cereales y su harina / Cereals and their flours	0	0	0	0	43	43	0	43	43
22 Habas y harinas de soja / Soya beans and flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	276	1.332	1.608	1.277	8.256	9.533	1.553	9.588	11.141
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	6.027	1.420	7.447	9.035	387	9.422	15.062	1.807	16.869
27 Conservas / Canned food	6.025	7.797	13.822	11.609	4.471	16.080	17.634	12.268	29.902
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffe and spices	60	86	146	11	124	135	71	210	281
29 Aceites y grasas / Oils and greases	615	467	1.082	1.048	611	1.659	1.663	1.078	2.741
30 Otros productos alimenticios / Other food products	31.987	16.825	48.812	11.438	57.872	69.310	43.425	74.697	118.122
33 Pescado congelado / Frozen fish	27.885	56.567	84.452	31.776	149.564	181.340	59.661	206.131	265.792
37 Pienso y forrajes / Green and dry fodder	2.907	298	3.205	191	4.379	4.570	3.098	4.677	7.775
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	91.286	52.462	143.748	48.928	99.223	148.151	140.214	151.685	291.899
19 Maderas y corcho / Wood and cork	69.035	10.501	79.536	19.821	56.713	76.534	88.856	67.214	156.070
25 Sal común / Salt	144	0	144	0	133	133	144	133	277
26 Papel y pasta / Paper and wood pulp	867	581	1.448	5.467	15.400	20.867	6.334	15.981	22.315
31 Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	9.485	5.703	15.188	10.558	9.006	19.564	20.043	14.709	34.752
34 Resto de mercancías / Rest	11.755	35.677	47.432	13.082	17.971	31.053	24.837	53.648	78.485
TRANSPORTES ESPECIALES SPECIAL TRANSPORTS	74.321	66.851	141.172	205.845	232.826	438.671	280.166	299.677	579.843
32 Automóviles y sus piezas Vehicles and parts	7.500	1.468	8.968	51.235	105.871	157.106	58.735	107.339	166.074
38 Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	8	8	16	83	107	190	91	115	206
39 Tara de contenedores / Container tare	66.813	65.375	132.188	154.527	126.848	281.375	221.340	192.223	413.563
40 Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTALS	317.251	224.353	541.604	498.732	613.668	1.112.400	815.983	838.021	1.654.004

4.8.

Resumen General del Tráfico Marítimo

General summary of maritime traffic

4.8.1. Cuadro general número 1 / General chart number 1

Conceptos Item	Toneladas / Tons Parciales / Partials	Totales / Totals
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS		56.604
Productos petrolíferos / Petroliferous products	40.345	
Otros líquidos / Other liquids	16.259	
GRANELES SÓLIDOS / SOLID BULKS	773.641	773.641
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	3.172.131	3.172.131
TRÁFICO LOCAL / LOCAL TRAFFIC	911	911
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES		393.669
Productos petrolíferos / Petroliferous products	195.036	
Resto / Rest	198.633	
PESCA FRESCA / FRESH FISHING	88.090	88.090
TOTAL	4.485.046	4.485.046

4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico local, avituallamiento y pesca fresca) / General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fishing, included)

Conceptos / Item	Toneladas / Tons
Mercancías embarcadas / Cargo loaded	1.985.653
Mercancías desembarcadas / Cargo unloaded	2.498.995
Mercancías transbordadas / Cargo transhipped	398
TOTAL	4.485.046

4.8.3. Cuadro general número 3 / General chart number 3

Conceptos Item	Toneladas / Tons Parciales / Partials	Totales / Totals
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		2.640.451
Importación / Import	1.527.194	
Exportación / Export	1.112.859	
Transbordo / Transhipped	398	
CABOTAJE / DOMESTIC	1.361.925	1.361.925
PESCA FRESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL / FRESH FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	482.670	482.670
TOTAL	4.485.046	4.485.046

4.8.4. Cuadro general número 4 / General chart number 4

Conceptos / Item	Toneladas / Tons
Productos petrolíferos (1) / Petroliferous products (1)	235.381
Graneles sólidos / Solid bulks	773.641
Mercancía general / General cargo	3.172.131
Resto (2) / Rest (2)	303.893
TOTAL	4.485.046

(1) Incluso avituallamiento de productos petrolíferos / Oil-bearing products victualling included

(2) Comprende graneles líquidos no petrolíferos, tráfico local, pesca y avituallamiento no petrolíferos. / Consisting of non oil-bearing bulk liquids, local traffic, fishing and non oil-bearing supplies.

4.8.5. Cuadro general número 5 / General chart number 5

Clase de Tráfico Kind of traffic	Totales / Totals	Cargadas / Loaded	Toneladas / Tons Descargadas / Unloaded	Transbordadas / Transhipped
Mercancías en cabotaje y exterior <i>Domestic and foreign</i>	4.002.376	1.591.225	2.410.753	398
Tráfico local o de ría / <i>Local traffic</i>	911	759	152	0
Avituallamiento / <i>Supplies</i>	393.669	393.669	0	0
Pesca Fresca / <i>Fresh Fishing</i>	88.090	0	88.090	0
TOTAL	4.485.046	1.985.653	2.498.995	398

4.9.

Tráfico terrestre Land traffic

Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto Kind of transport used for entering or leaving port area	Totales Totals	Toneladas / Tons Descargadas de barco Unloaded from vessel	Cargadas en barco Loaded on vessel
Ferrocarril / <i>Railways</i>	93.411	15.264	78.147
Carretera / <i>Road</i>	4.150.353	1.911.293	2.239.060
Oleoducto / <i>Pipeline</i>	0		0
Otros medios / <i>Other Kinds</i>	240.884	59.096	181.788
SUBTOTAL	4.484.648	1.985.653	2.498.995
Sin transporte terrestre (Transbordo) / <i>Without land transport</i>	398		
TOTAL	4.485.046	1.985.653	2.498.995

4.10.

Tráfico T.I.R. y terrestre en general T.I.R. traffic

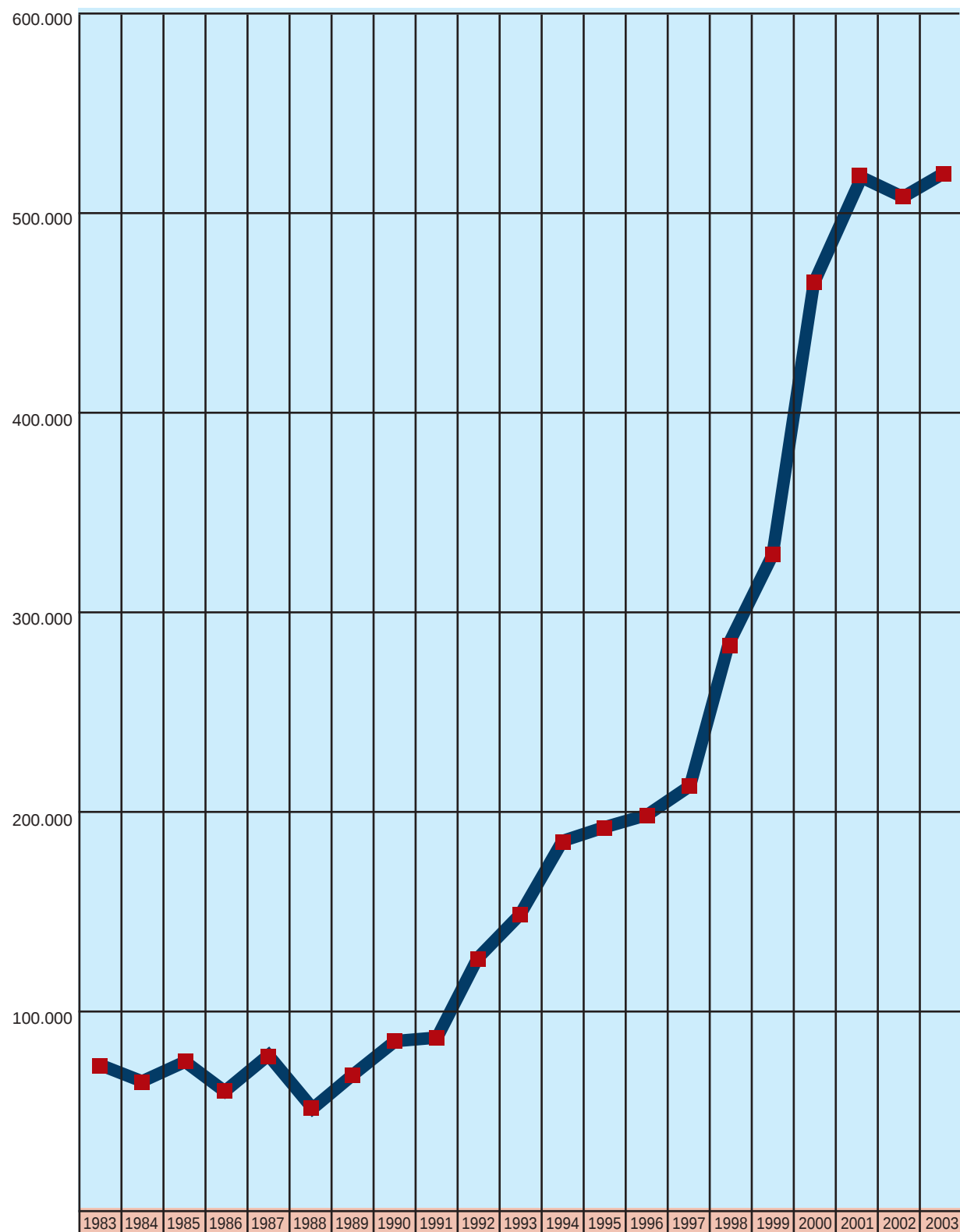
	Nº de camiones Number Trucks	Toneladas Tons
De Importación / <i>Import</i>	0	0
De Exportación / <i>Export</i>	0	0
TOTAL	0	0



G.7.

Automóviles Cars

Unidades





UTILIZACIÓN DEL PUERTO

PORT UTILIZATION

MUELLE O ATRAQUE / QUAY OR BERTH	CARGA LOADING	DESCARGA UNLOADING	SUMAS (TONS)	TOTAL
ARENAL, 1ª ALINEACION / ARENAL 1st SECTION				22.170
Mercancía general / General cargo	1.659	20.511	22.170	
ARENAL, 2ª ALINEACION / ARENAL 2nd SECTION				170.321
Graneles sólidos sin inst. / Solid bulks without sp. instal.	88.613	0	88.613	
Mercancía general / General cargo	6.023	72.960	78.983	
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	2.725	2.725	
ARENAL, 3ª ALINEACION / ARENAL 3rd SECTION				736.414
Mercancía general / General cargo	3.609	10.944	14.553	
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	53.758	53.758	
Graneles sólidos con inst. / Solid bulks with sp. instal.	0	668.103	668.103	
ASTILLEROS / VARADEROS				8.694
Mercancía general / General cargo	1.391	7.303	8.694	
BERBES				1.164
Mercancía general / General cargo	0	1.164	1.164	
BOUZAS				11.604
Mercancía general / General cargo	11	11.593	11.604	
COMERCIO				21.989
Mercancía general / General cargo	2.240	19.749	21.989	
GUIXAR				1.496.016
Mercancía general / General cargo	648.069	847.947	1.496.016	
MUELLES PARTICULARES				259.012
Mercancía general / General cargo	31.487	227.404	258.891	
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	121	121	
ORILLAMAR, 3º ESPIGON				21.988
Mercancía general / General cargo	0	21.988	21.988	
ORILLAMAR, RESTO PANTALANES				39
Mercancía general / General cargo	39	0	39	
ORILLAMAR - ESP EDUARDO CABELLO			0	62
Mercancía general / General cargo	62	0	62	
TERMINAL BOUZAS				972.928
Mercancía general / General cargo	631.341	341.587	972.928	
TRASATLANTICOS				21.448
Mercancía general / General cargo	7.235	14.213	21.448	
TRASVERSAL ESTE				87.012
Graneles sólidos sin inst. / Solid bulks without sp. instal.	0	16.925	16.925	
Mercancía general / General cargo	38.985	31.102	70.087	
TRASVERSAL OESTE				171.117
Mercancía general / General cargo	130.461	40.656	171.117	
TOTAL	1.591.225	2.410.753	4.001.978	4.001.978

5.1.

Dársenas
Basins

Número de barcos fondeados / <i>Number of anchored ships</i>	19
G.T. de barcos fondeados / <i>G.T. of anchored ships</i>	401.850
G.T. por días de fondeo / <i>G.T. day of anchorage</i>	10.575

5.2.

Amarres de punta
Pointed mooring

Número de barcos amarrados / <i>Number of moored ships</i>	0
G.T. de barcos amarrados / <i>G.T. of moored ships</i>	0
G.T. por días de barcos amarrados / <i>G.T. day of moored ships</i>	0

5.3.

Atraques
Berths

Número de barcos atracados / <i>Number of docked ships</i>	2.396
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / <i>Linear metres of berths (Sum of length)</i>	359.400
M.L. por días de atraque / <i>M.L. day of landing</i>	718.800

5.4.

Ocupación de superficie
Area utilization

Zonas <i>Zones</i>	DESCUBIERTAS (m² día) <i>UNCOVERED (sqm/day)</i>	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m² día) <i>COVERED AND OPEN (sqm/day)</i>	CERRADAS (m² día) <i>CLOSED (sqm/day)</i>	TOTALES (m² día) <i>TOTALS (sqm/day)</i>
Zona de muelles / <i>Docks' zone</i>	17.129.359	0	1.347.777	18.477.136
Otras zonas / <i>Other zones</i>	0	0	0	0
TOTAL	17.129.359	0	1.347.777	18.477.136

5.5.

Medios mecánicos de tierra Mechanical shore equipment

5.5.1. Grúas / Cranes

GRÚAS DEL SERVICIO CRANES	CON GANCHO O CALDERO WITH HOOK		CON CUCHARA WITH GRABS		TOTALES TOTALS	
	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons
Fijas o sobre vías en carga o descarga de barcos / Stationary on rails for loading and unloading of ships						
De 3 toneladas / 3 tons			0,0	0	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons			0,0	0	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons			0,0	0	0,0	0
Otras Gruas / Other			0,0	0	0,0	0
SUMA	0,0	0	0,0	0	0,0	0
En Removido y Levantel For Removing and Raising						
De 3 toneladas / 3 tons	0,0	0	0,0	0	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0,0	0	0,0	0	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons	0,0	0	0,0	0	0,0	0
Otras Gruas / Other	0,0	0	0,0	0	0,0	0
SUMA	0,0	0	0,0	0	0,0	0
TOTAL	0,0	0	0,0	0	0,0	0

GRÚAS DE PARTICULARES CRANES		
	Horas Hours	Toneladas Tons
Fijas o sobre vías en carga o descarga de barcos / Stationary on rails for loading and unloading of ships		
De 3 toneladas / 3 tons	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons	0,0	0
Otras Gruas / Other	0,0	0
SUMA	0,0	0
En Removido y Levantel For Removing and Raising		
De 3 toneladas / 3 tons	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons	0,0	0
Otras Gruas / Other	0,0	0
SUMA	0,0	0
TOTAL	0,0	0

5.5.2. Instalaciones especiales / Special installations

Instalación Installation		
	Horas Hours	Toneladas Tons
	0	0
TOTAL	0	0

5.6.

Carretillas
Conveyor trucks

TIPO / TYPE	HORAS / HOURS
Transportadoras / Transporting	- horas/hours
Elevadoras / Elevating	- horas/hours
Remolques / Towing	- horas/hours

5.7.

Cintas transportadoras
Conveyor belts

	HORAS / HOURS
	-horas /hours

5.8.

Palas cargadoras
Mechanical shovels

	HORAS / HOURS
	- horas/hours

5.9.

Tracción de maniobras
Railways shunting, locomotives

	HORAS / HOURS
LOCOMOTORAS / LOCOMOTIVES	0
TRACTORES / TRACTORS	0
TOTAL	0

5.10.

Vagones
Wagons

Número de vagones transportados / Number of transported wagons	1.484
Mercancías / Goods	93.411
Tara / Tare	35.616

5.11.

Camiones
Trucks

Número de camiones entrados en puerto / Number of trucks entered in the port	0
--	---

5.12.

Básculas
Weighbridges

Número de pesadas / Number of weighing-ins	8.970
Toneladas / Tonnes	0

5.13.

Grúas flotantes
Floating cranes
Número de servicios / *Number of services*

0

Número de horas / *Number of hours*

0

5.14.

Remolcadores
Tugboats
Número de servicios / *Number of services*

0

Número de horas / *Number of hours*

0

5.15.

Varaderos
Slipways
Número de varadas / *Number of running agrounds*

0

Toneladas varadas / *Tons*

0

5.16.

Maquinillas
Winches
Descarga de pescado / *Fish discharge*

0 Horas



Primer premio del concurso infantil de carteles para las Xornadas Marisqueiras 2004



OBRAS

OBRAS

6.1.

Obras en ejecución o terminadas en el año 2003

Works under construction or completed during the year 2003

REFE- RENCIA REF.	NOMBRE DE LA OBRA DESCRIPTION	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO ESTIMATE	CERTIFICADO AL ORIGEN COST TO DATE	CERTIFICADO EN EL AÑO COST THIS YEAR	SITUACIÓN SITUATION
O/875	Ampliación Terminal Transbordadores. Proyecto Modificado. <i>Ferry Terminal Enlargement.</i>	17.383.439,44	15.445.260,88	2.801.515,56	En ejecución. <i>Under execution.</i>
O/903	Lonja de Grandes Peces y Bajura. <i>Big fish and coastal fishing exchange.</i>	6.324.111,67	6.324.111,67	399.986,12	Terminada. En explotación <i>Completed. Working</i>
O/904	Ampliación del muelle para reparación de buques pesqueros, . y obras complementarias <i>Enlargement of the fishing ship repair dock and complementary works.</i>	4.725.795,83	4.289.012,40	1.584.335,04	En ejecución. <i>Under execution.</i>
O/912	Regener. frente portuario de Laredo - Chapela, Redondela (1ª fase). <i>Regeneration of Laredo coast in Chapela, Redondela (1st phase).</i>	522.939,16	522.939,16	137.504,81	Terminada. En explotación <i>Completed. Working</i>
O/917	Nuevo Puesto de Inspección Fronterizo. <i>New Fronties Place for Inspection.</i>	982.512,72	982.512,72	261.022,72	Terminada. En explotación <i>Completed. Working</i>
O/925	Edificio dotacional terminal de contenedores. <i>Container Terminal Building.</i>	378.559,73	378.559,73	258.559,47	En ejecución. <i>Under execution.</i>
O/932	Edificio Lonja del Reloj. <i>"Clock fishing exchange" building</i>	1.264.390,52	601.000,00	601.000,00	En ejecución. <i>Under execution.</i>
O/942	Habilitación local para Centro Portuario Control y Seguridad (CPCS). <i>Repair of the office for the Control and Security Port Centre</i>	94.280,52	94.280,52	94.280,52	Terminada. En explotación <i>Completed. Working</i>
O/944	Acondicionamiento del entorno del P.I.F. <i>Construction in good condiction of the surface around the P.I.F.</i>	67.369,27	67.369,27	67.369,27	Terminada. En explotación <i>Completed. Working</i>
O/947	Saneamiento integral urb. muelle repar. buques y conexión municipal. <i>Sanitation of the ship reapirs dock and the public connection</i>	427.086,91	354.997,74	354.997,74	En ejecución. <i>Under execution.</i>
O/948	Cubrición aparcamiento lonja grandes peces y bajura. <i>Cover of the big fish and coastal fishing exchange parking</i>	345.148,28	345.148,28	345.148,28	Terminada. En explotación <i>Completed. Working</i>
O/949	Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a grúas, e implantación del sistema de monitorización y control. <i>Improvement of the crane's sockets and control system implementation</i>	451.600,00	451.596,88	451.596,88	Terminada. En plazo de garantía <i>Completed. Under guarantee.</i>
O/951	Mejora de instalaciones de transformación eléctrica Bouzas y Guixar. <i>Improvement of the wirings in Bouzas and Guixar</i>	200.490,00	200.487,53	200.487,53	Terminada. En plazo de garantía <i>Completed. Under guarantee.</i>
O/954	Pantalanes y espigones en Orillamar. <i>Piers and docks in Orillamar</i>	476.724,14	243.352,35	243.352,35	En ejecución. <i>Under execution.</i>
O/957	Mejora de la red contra incendios. 1ª fase. <i>Improvement of the pipeline againts fire (1th phase)</i>	351.000,00	235.999,59	235.999,59	En ejecución. <i>Under execution.</i>
O/967	Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a barcos en Bouzas y Puerto Pesquero. <i>Improvement of the ship's sockets in Bouzas and Fishing Port</i>	282.931,03	65.000,00	65.000,00	En ejecución. <i>Under execution.</i>

Breve descripción de las obras más importantes

Brief description of the most important works

1.- OBRAS INICIADAS EN EL AÑO.	1.- WORKS BEGUN DURING THE YEAR.
* Habilitación de local para Centro Portuario de Control y Seguridad (CPCS). En cumplimiento de la normativa europea se construye este nuevo local para albergar las dependencias de Seguridad Portuaria.	* Repair of the office for the control and Security Port Center (SPCC) In accordance with the European regulations it is built this new office to lodge the Port Security
* Urbanización entorno lonja grandes peces y bajura. Se proyecta esta obra para pavimentar, señalizar y urbanizar la superficie de las lonjas de subasta.	* Urbanization of the place around the Big Fish and coastal fishing exchange This work is designed for paving, putting up road signs on the surface around the fishing exchange
* Acondicionamiento del entorno del Puesto de Inspección Fronterizo (PIF). Se proyecta esta obra para regularizar el tráfico de camiones que opera en el PIF, así como nueva pavimentación y señalización viaria.	* Construction in good condition of the surface around the Frontiers Place for Inspection (FPI) This work is designed for driving the lorries traffic that goes to the FPI, as well as a new pavement and road signs
* Saneamiento integral urbanización muelle reparación buques. En cumplimiento de las normativas medioambientales, se interceptan las salidas de los vertidos de esta urbanización y se conducen hasta el colector de margen de ría para transportarlos a la depuradora general de la ciudad.	* Sanitation of the Fishing ship repairs dock and public connection In accordance with the environment regulations, the black waters in the sanitation pipelines are collected and driven to the big public collector and from here, to the general purifier of the city
* Edificio Lonja del reloj. Nuevo edificio multiusos, con zona de subasta, aula de formación, oficinas, etc.	* "Clock Fishing Exchange" building It is a new building for several uses, including an auction place, training classroom, offices, etc.
* Cubrición aparcamiento Lonja Grandes Peces y Bajura. Por razones sanitarias se amplía la cubrición del aparcamiento, así como su cierre lateral y frontal, para evitar el paso de aves a la zona de manipulación de los productos pesqueros.	* Cover of the Big Fish and coastal fishing exchange Because of healthy reasons, the parking cover is enlarged, as well as the vertical closing, for avoiding birds inside the building.
* Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a grúas, e implantación del sistema de monitorización y control Esta obra consiste en la sustitución de las cajas de conexiones a grúas, con sus elementos de seguridad.	* Improvement of the crane's sockets and implementation of the control system This work consist of the replace of the crane's sockets boxes, including the security tools.
* Mejora de instalaciones de transformación en Bouzas y Guixar. Esta obra consiste en la sustitución y mejora de los C.T. en dichas zonas portuarias, así como su reubicación en espacios libres de manipulación de mercancía.	* Improvement of the wiring in Bouzas and Guixar This work consists of the replace of the energy transformer centres in this Port areas, as well as their move to places without goods.
* Pantalanes y espigones Orillamar (Ampliación pantalán nº 3) Debido al deterioro del tablero de hormigón, se sustituye el actual y se amplía el pantalán en 46 m, para una mejor explotación portuaria.	* Docks and piers in Orillamar (Enlargement of pier nº 3) Due to concrete structure deterioration, the actual pier is replaced and enlarged in 46 m, for better Port operation
* Mejora de la red contra incendios. 1ª fase. Esta obra consiste en la reparación de diversos tramos de la red existente, así como un nuevo tramo de red en los muelles de Bouzas y una estación de captación que sirva de apoyo a la existente en el muelle del Arenal.	* Improvement of the pipelines against fire (1th phase) This work consist of the repairing of several sections into the pipeline against fire, as well as the construction of a new pipe section in Bouzas, and a water capture station for supporting the one placed in Arenal
* Obras complementarias al muelle para reparación de buques. Estas obras corresponden a los nuevos viales de acceso al nuevo muelle de reparación de buques.	* Complementary works in the ship repairs dock These works are the access road to the new ship repairs dock
* Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a barcos en las áreas de Bouzas y Puerto Pesquero. Esta obra consiste en la sustitución de la red de distribución de tomas de corriente a barcos con un nivel de seguridad adecuado a las nuevas normativas y técnicas actuales.	* Improvement of the ship's sockets in Bouzas and Fishing Port This work is based on the replace of the delivery net for ship's sockets, with a better level on security, adapted to the new regulations and up to day technology
* Obras de adaptación a la nueva normativa de las instalaciones de A.T., alumbrado exterior, balizamiento y semáforos en el Puerto de Vigo. Este proyecto tiene por objeto la adaptación de las Normas y Reglamentos al proceso tecnológico, para conseguir mejorar la seguridad y fiabilidad de las instalaciones eléctricas con estos nuevos criterios.	* Works for the new regulations adaptation on the subject of high tension wiring, outside lighting, buoys, and traffic lights in the Port. The aim of this work is the adaptation at the technology progress regulations, for getting a better security and reliability



Pruebas de maniobrabilidad del trasatlántico "Queen Mary 2" en el Puerto de Vigo. (24/12/2003)
(Fotografía de Trabajos Aéreos Tempus Air)

2.- OBRAS EN CURSO DE EJECUCIÓN INICIADAS CON ANTERIORIDAD A 2003.	2.- WORKS UNDER EXECUTION STARTED BEFORE 2003.
* Ampliación Terminal Transbordadores.	* <i>Ferry Terminal Enlargement.</i>
* Ampliación muelle reparación buques pesqueros.	* <i>Enlargement of the fishing ship repairs quay.</i>
* Lonja de grandes peces y bajura.	* <i>Big fish and coastal fishing exchange.</i>
* Regeneración frente portuario de Laredo en Chapela, Redondela (1ª fase).	* <i>Regeneration of the Laredo Coast in Chapela, Redondela (1st phase).</i>
* Nuevo Puesto de Inspección Fronterizo.	* <i>New Fronties Place for Inspection.</i>
* Edificio dotacional en la terminal de contenedores.	* <i>Container Terminal Building.</i>
3.- OBRAS TERMINADAS EN EL AÑO.	3.- WORKS COMPLETED DURING THE YEAR.
* Ampliación muelle reparaciones buques pesqueros. En uso de explotación portuaria.	* <i>Enlargement of the fishing ship repair dock</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Lonja de grandes peces y bajura En uso de explotación portuaria.	* <i>Big fish and coastal fishing exchange.</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Regeneración del frente portuario de Laredo en Chapela, Redondela (1ª fase). En uso de explotación municipal.	* <i>Regeneration of Laredo coast in Chapela, Redondela (1st phase).</i> <i>This surface can be used to the public development</i>
* Nuevo Puesto de Inspección Fronterizo. En uso de explotación portuaria.	* <i>New Frontier Place for Inspection.</i> <i>This surface can be used to the port development</i>
4.- OBRAS INICIADAS Y TERMINADAS EN EL AÑO.	4.- WORKS STARTED AND COMPLETED DURING THE YEAR.
* Habilitación de local para Centro Portuario de Control y Seguridad. En fase de adaptación de mobiliario e instalaciones.	* <i>Repair of the office for the Control and Security Port Centre</i> <i>Moving the furniture and equipment</i>
* Acondicionamiento del entorno del Puesto de Inspección Fronterizo. En uso de explotación portuaria.	* <i>Construction in good condition of the surface around the PIF</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Cubrición aparcamiento Lonja Grandes Peces y Bajura. En uso de explotación portuaria.	* <i>Cover of the Big Fish and coastal fishing exchange</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a grúas, e implantación del sistema de monitorización y control. En uso de explotación portuaria.	* <i>Improvement of the crane's sockets and implementation of the control system</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Urbanización entorno Lonja Grandes Peces y Bajura. En uso de explotación portuaria.	* <i>Urbanization of the place around the Big Fish and coastal fishing exchange</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Y otras de pequeña cuantía presupuestaria.	* <i>And others of a small budgetary extent.</i>



**LINEAS
REGULARES MARÍTIMAS**

***REGULAR
SEA ROUTES***

7.1.

CABOTAJE
COASTAL TRAFFIC

NAVIERA OWNER	DENOMINACIÓN LINE	CONSIGNATARIO AGENT	RUTA SERVICE	FRECUENCIA FREQUENCY
CONTENEMAR, S.A.	Península-Canarias	Estibas y Consignaciones Guixar	Vigo-Las Palmas-Tenerife- Islas menores-Vigo	Semanal
ALVAR GONZALEZ S.A.*	Mediterráneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterráneo-Vigo-Norte España	Semanal
ISALBA*	Mediterráneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterráneo-Vigo-Gijón	Semanal
TUDELA VEGUIN*	Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Coruña-Gijón	Semanal
VALENCIANA * DE CEMENTOS	Mediterráneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterráneo-Vigo-Norte España	Semanal
NAVIERA QUIMICA*	Mediterráneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterráneo-Vigo-Bilbao	Quincenal
CEPSA*	CEPSA	A. Pérez y Cia., S.L.	Cartagena-Huelva-Vigo	Mensual

*Servicios regulares

7.2.

EXTERIORES
FOREIGN TRAFFIC

NAVIERA OWNER	DENOMINACIÓN LINE	CONSIGNATARIO AGENT	RUTA SERVICE	FRECUENCIA FREQUENCY
MAERSK LINE	Sur Península-Norte España-Africa	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Vigo-Lisboa-Algeciras-Leixoes-Africa	Semanal
MAERSK LINE	Sur Península-N. Europa-Sudamérica	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Norte Europa-Vigo-Algeciras-Sudamérica	Semanal
H.M.S.	Portugal-Norte Europa	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Leixoes-Vigo-Southampton-Felixstowe- Rotterdam-Le Havre	Semanal
TURKON LINE	Vigo-Turquía	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Vigo-Estambul-Gemluk-Bursa	Semanal
TURKON LINE		Joaquín Davila y Cia., S.A.	New York-Charleston-Vigo	Semanal
SEATRADE	América del Sur- Norte España-Norte Europa	A.M. Davimar, S.A.	Valparaíso-Puerto Mont.-Puerto Chacabuco- Punta Arenas-Puerto Deseado- Puerto Madryn-Montevideo-Vigo-Eenshaven	Cada 20 días
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Francia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Saint Nazaire	Diaria
FLOTA SUARDIAZ	Norte España-Inglatera-Portugal	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo--Southampton-Setubal	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Francia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Le Havre	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Bélgica	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Flushing-Zeebrugge	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Italia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Livorno	Quincenal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Grecia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Pireo	Quincenal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Inglatera	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Sheerness	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Marruecos	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Casablanca-Las Palmas-S.C.Tenerife	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Scan-Iberia-Line	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Zeebrugge-Esbjerg-Södertqjle- Göteborg-Leixoes-Vigo	Semanal
MARINORTE	Sudáfrica-Norte de España	Bergé Marítima, S.A.	Cape Town-Walvis Bay-Las Palmas-Vigo	Quincenal
MARINORTE	América del Sur-Vigo	Bergé Marítima, S.A.	Punta Arenas-Necochea-Montevideo- Puerto Deseado-Bahía Blanca- Puerto Madryn-Vigo	Quincenal
K-LINE*	N.Europa-Vigo-Mediterráneo	Bergé Marítima, S.A.	U.S.A.-Zeebrugge-Vigo-Barcelona- Sabona-Piraeus-Ashdod	Mensual
MISC LONDON*	Norte Europa-Península Ibérica	Bergé Marítima, S.A.	Vigo-Le Havre-Amberes-Gotenborg	Semanal
UECC	Vigo-Norte Europa	Bergé Marítima, S.A.	Vigo-Zeebrugge-Sheerness- Bremerhaven-Setubal	Cada 2 días
UECC	Vigo-Mediterráneo	Bergé Marítima, S.A.	Vigo-Liborno-Piraeus-Yenikoy	Semanal
C.S.A.V.*	Reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Centro America-Sudamérica Costa Atlántico/Pacífico	Semanal
C.S.A.V.*	Car Carrier service	Marítima de Galicia, S.L.	Centro America-Sudamérica Costa Atlántico/Pacífico	Mensual
C.S.A.V.*	Fruit reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Centro America-Sudamérica Costa Atlántico/Pacífico	Temporada
PORTLINK	Portugal-Vigo-Norte de Europa	Marítima de Galicia, S.L.	Lisboa-Leixoes-le Havre-Amberes- Rotterdam-Felixtowe-Southampton- Kristinasand-Bergen-Alesund-Larvik- Frederistad-Larvik-Oslo	Semanal
NORASIA	Reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Extremo Oriente Europe Express (China/Japon)	Semanal
NORASIA	Reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Medio Oriente India subcontinent service	Semanal
ALLIANCA*	Brasil-Europa-Vigo	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Sudamérica-Vigo	Semanal
CANADA MARITIME*	Vigo-Canadá-U.S.A.	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Lisboa-Canadá	Semanal
CONTSHIP*	U.S.A.-Europa	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-U.S.A.	Semanal
CONTSHIP*	Asia-Europa	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-Asia-Australia	Semanal
LIKES LINE*	Europa-Caribe-U.S.A.	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-U.S.A.	Semanal
TMM*	Méjico-Europa	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-Méjico	Semanal
MOCELUGA*	Mediterráneo-Vigo	Bonifacio Logares, S.A.	Gemlik-Volos-Vigo	Mensual
MILLENIUM SHIPPING*	España-Cuba	A. Pérez y Cia., S.L.	Vigo-La Habana	Mensual
CORYS GROUP*	Uk/Vigo	A. Pérez y Cia., S.L.	Flixbourg-Vigo-Setubal	Mensual
CIM CONTAINER LINE	España-America	A. Pérez y Cia., S.L.	Vigo-Usa-Golfo Mexico-Centro America	Semanal
CIM CONTAINER LINE	Vigo-Mediterráneo	A. Pérez y Cia., S.L.	Ptos. Mediterraneo-Mar Negro-Extremo Oriente	Semanal
CHINA SHIPPING	Vigo-Extremo Oriente	A. Pérez y Cia., S.L.	Ptos. Extremo Oriente-Otros Ptos. del Mundo	Semanal
NORCARIBE*	Golfo de Méjico-Europa	Odiel Galicia, S.L.	San Vicente-Granada-Bridge Town-Matanza- Puerto España-Mobile-Guanta-Vigo-Bilbao- Amberes-La Guaira-Santa Marta-Cartagena- Kingston-Panamá-Esmeraldas-Brownsville	cada 25 días
CCNI*	Servicio Condor	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-San Juan-Cartagena-Buenaventura- Guayaquil-Callao-Arica-Iquique-San Antonio- Antofagasta-Bolivia, vía Arica-Pta. Arenas- Pto. Chacabuco-Pto. Montt	Quincenal

NAVIERA OWNER	DENOMINACIÓN LINE	CONSIGNATARIO AGENT	RTA SERVICE	FRECUENCIA FREQUENCY
CCNI*	Servicio Caribe	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Puerto Cabello-La Guaira-Pto.Limón- Rio Haina-Veracruz-Altamira-Houston	Quincenal
MONTEMAR*	Montemar	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Santos-Rio de Janeiro-Paranagua-Itajai- San Salvador-Buenos Aires-Montevideo-Asunción	Mensual
BRISA LINES, S.A.*	Brisa Lines	Odiel Galicia, S.L.	Puertos del Amazonas-Vigo	Mensual
TRASATLANTICA*	Servicio Norcanarias	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Lisboa-Cadiz-Las Palmas- Tenerife-Islas Menores	Semanal
TRASATLANTICA*	Servicio Marruecos	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Casablanca	Semanal
APL*	Europa-Services	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Resto del mundo	Semanal
NAVALMAR	Brazil ExpressLine	Vasco Gallega de Consignac.	Santos-Rio-Victoria-Salvador-Recife- Vigo-Santander-Bilbao-Pasajes	Mensual
NAVALMAR	Warth Line	Vasco Gallega de Consignac.	Vizag-Tuticorin-New Mangalore-Madras- Karwar-Vigo	Mensual
NAVALMAR	Spanital	Vasco Gallega de Consignac.	Marina di Carrara-Pozallo-Olbia-bari- Alicante-Setubal-Vigo	Semanal
NAVALMAR	Spanasia	Vasco Gallega de Consignac.	Hualien-Keelung-Kaoshiung-Taichung- Hong Kong-Xiamen-Shangai-Jakarta- Singapur-Manila-Vigo	Mensual
NAVALMAR	Spanital	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Casablanca-Marina di Carrara	Mensual
NAVALMAR	Lind Stone Ship	Vasco Gallega de Consignac.	Larvik-Lodingen-Pasajes-Bilbao-Vigo- Marina di Carrara	Mensual
NAVALMAR	Hashipping	Vasco Gallega de Consignac.	Kotka-Turku-Naantali-Pasajes-Bilbao- Vigo-Marina di Carrara	Mensual
B.S.S.*	Eastmed	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Elevisis-Gemlik-Dileskilesi-	Mensual
J.POULSEN*	Caribbean Line	Vasco Gallega de Consignac.	Guanta-Vigo	Mensual
DELMAS	Ligne Delmas Atlantique	Vasco Gallega de Consignac.	Luanda-Matadi-Pointe Noire-Port Gentile.- Liberville-Douala-Port Harcourt-Lagos- Costonou-Tema Takoradi-Abidjan-San Pedro- Monrovia-Free twon-Conakry-Banjul-Dakar-Vigo	Quincenal
CONTILINES *	Indian Line	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Aqaba-Jeddah-Karachi-Mumbai	Mensual
CONTILINES*	African Line	Vasco Gallega de Consignac.	Mombasa-Dar el Salam-Port Elisabeth- Durban-Vigo	Quincenal
ROMCHART*	Baltic Lines	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Antwerp-Steting-Gdansk	Quincenal
CMA-CGM*	North Europe - Guayann	Vasco Gallega de Consignac.	Centro America-Vigo	Cada 21 días
N.Y.K.*	NEP	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
EVERGREEN*	Green Iberica	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
COSCO*	Cosco	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
HANJIN*	Hanjin	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
DSR*	Senator Lines	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
I.S.S.*	West Africa	Vasco Gallega de Consignac.	Cabinda-Namibe-Lobito-Luanda-Sao Tomé- Praia-Mindelo-Lisboa-Leixoes-Vigo-Amberes	Quincenal
GEARBULK*	Gearbulk	Vasco Gallega de Consignac.	Beira-Maputo-Durban-Richards Bay- Saldanha Bay-Vigo	Mensual
BARENDO*	Noruega - Vigo	Perez Torres y Cía.	Allesun-Vigo	Mensual
SAMIN SHIPPING*	Rumania - Vigo	Perez Torres y Cía.	Braila-Vigo	45 días
WOILSON SHIPPING*	Noruega - Vigo	Perez Torres y Cía.	Moirana-Vigo	Mensual
U.A.S.*	Vigo-Arabia	Perez Torres y Cía.	Jeddea-Vigo	Quincenal
NENUFAR*	Vigo-Canarias	Perez Torres y Cía.	Vigo-Canarias	Quincenal
P&O NEDLLOYD	Marruecos-Peninsula-NW Europa	Perez Torres y Cía.	Agadir-Casablanca-Lisboa-Vigo- Le Havre-Southampton	Quincenal
M.S.C.*	Servicio pendular	Mediterranean Shipping Company, S.A.	Amberes-Vigo-Leixoes-Lisboa-Valencia- Lisboa-Leixoes-Vigo-Liverpool-Amberes	Semanal
ALPHA REEFER*	Sudáfrica - Vigo	Suflenorsa	Cape Town-Saldanha Bay-Luderitz- Las Palmas-Vigo	Cada 20 días
ALPHA REEFER*	América sur-Vigo-Norte Europa	Suflenorsa	P.Deseado-P.Mandryn-Bahía Blanca- Mar del Plata-Montevideo- Las Palmas-Vigo-Velsen	Quincenal
LAVINIA CORP.*	América sur-Vigo-Norte Europa	Suflenorsa	P.Deseado-P.Mandryn-Bahía Blanca- Mar del Plata-Montevideo-Las Palmas-Vigo-Velsen	Quincenal
LAVINIA CORP.*	Malvinas-Vigo	Suflenorsa	Malvinas-Vigo	Mensual
LAVINIA CORP.*	Vigo-América del Sur	Suflenorsa	Vigo-Las Palmas-Montevideo- P.Madryn-Malvinas	Cada 40 días
ALSTERSHIP*	Vigo-Italia	David Fernández Grande,S.A.	Vigo-Marina di Carrara	Mensual
CONTENEMAR*	Vigo-Casablanca	Estibas y Consig. Guixar,S.A.	Vigo-Canarias-Casablanca	Quincenal
HAPAG LLOYD*	Hapag Lloyd	Maritima Consiflet	Vigo-resto del mundo, excepto Europa	Semanal
OPDR HAMBURG*	OPDR Hamburg	Maritima Consiflet	Vigo-Europa / Mediterráneo	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Four continents Express Service	Noroeste Shipping, S.L.	Vigo-Norte Europa-America del Norte- Sudamérica-Africa	Mensual
MITSUMI O.S.K. LINES*	Japan Express (JEX)	Noroeste Shipping, S.L.	Japón-NorteEuropa-Vigo-Japón	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Asia Express (AEX)	Noroeste Shipping, S.L.	Asia-Norte Europa-Vigo-Asia	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	China Express (CEX)	Noroeste Shipping, S.L.	China-Norte Europa-Vigo-China	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	West/South Africa Service	Noroeste Shipping, S.L.	Africa-Note Europa-Vigo-Africa	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Trasatlantic Service	Noroeste Shipping, S.L.	USA-Note Europa-Vigo-USA	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Short Sea Shipping Servic	Noroeste Shipping, S.L.	Gemlik-Derince-Vigo-Le Havre- Zeebrugge-Newcastle-Southampton- Barcelona-Livorno-Fox-Piraeus-Gemlik	Decenal
GEARBULK*	Gearbulk	Terminales Maritimas del Atlantico T.M.A.	Beira-Maputo-Durban-Richards Bay- Saldanha Bay-Vigo	Mensual
MACS	Maritime carrier shipping	Comarsa	Hamburgo-Rotterdam-Amberes-Immingham- Vigo-Walvisbay-Cape Town-Port Elisabeth- Durban-Richards Bay-Maputo	Quincenal
A.P.L.	Eurogulf	Maritima Eurogulf S.L.	Oriente proximo-Oriente Medio-Lejano Oriente- Norte America-Centro America- America del Sur-Australia-Norte de Europa	Semanal

*Servicios regulares



El Puerto de Vigo, con la ciudad en primer plano y la ría al fondo.
(Fotografía de Paisajes Españoles)

Memoria terminada de imprimir
en los talleres de Artes Gráficas Vicus, S.A.L.
el día 18 de febrero de 2004



AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO
PORT AUTHORITY OF VIGO
PLAZA DE LA ESTRELLA Nº 1-36201 VIGO
TEL: 986 268 000 • FAX: 986 268 001
www.apvigo.com • vigo@vigo.portel.es



MINISTERIO
DE FOMENTO

Puertos del Estado



MEMORIA ANUAL
DEL PUERTO
DE VIGO
2003
ANNUAL REPORT



Edita:
Autoridad Portuaria de Vigo

Impreso en:
Artes Gráficas Vicus, S.A.L.
c/ Segovia, 19 - 36205 VIGO

Depósito Legal: VG-.....-2004

AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO
PORT AUTHORITY OF VIGO

Telf.: 986 268 000 - Fax: 986 268 001

Plaza de la Estrella nº1 - 36201 VIGO (Pontevedra)

www.apvigo.com

e-mail: vigo@vigo.portel.es

MEMORIA ANUAL DEL PUERTO
ANNUAL PORT REPORT
AÑO 2003

MINISTERIO DE FOMENTO
MINISTRY OF FOMENTO

PUERTOS DEL ESTADO

0	Presentación	
	<i>Preface</i>	11
	Vocales que componen el Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo / <i>Board of Directors of the Port Authority of Vigo</i>	13
	Presentación / <i>Preface</i>	14
	Comentario del director del puerto / <i>Comments by the port director</i>	15
1	Estados financieros	
	<i>Financial accounts</i>	21
	1.1. Comentario a los estados financieros / <i>Comments on the financial statements</i>	23
	1.2. Balance de situación. Fecha 31 de diciembre de 2.001 (en euros sin decimales) / <i>Balance sheet. At 31 december 2.001 (Euros not including decimals)</i>	24
	1.3. Cuenta de pérdidas y ganancias (en euros sin decimales) / <i>Operating account (Euros not including decimals)</i>	26
	1.4. Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales) / <i>Financing table year (Euros not including decimals)</i>	28
1anexo	Datos Estadísticos pesqueros	
	<i>Fishing statistical information</i>	31
	1A.1. Distribución de la pesca descargada por especies y precios / <i>Distribution of catches landed by species and prices</i>	33
	1A.2. Distribución de la pesca descargada / <i>Distribution of catches landed</i>	36
	1A.3. Distribución de la pesca descargada por muelles / <i>Distribution of catches landed by quays</i>	36
	1A.4. Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca / <i>Distribution of catches landed according to systems and fishing arts</i>	36
	1A.5. Distribución de la pesca descargada en los muelles del Berbés / <i>Distribution of catches landed at "El Berbés" quays</i>	37
	1A.6. Distribución de caladas por meses / <i>Distribution of calls by months</i>	38
	1A.7. Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el Puerto Pesquero. / <i>Personnel employed discharging and sale, preparation, forwarding and transport operations in the Fishing Harbour.</i>	38
2	Características técnicas del puerto	
	<i>Technical characteristics of the port</i>	39
	2.1. Condiciones generales / <i>General Data</i>	41
	2.1.1. Situación / <i>Location</i>	41
	2.1.2. Regimen de Vientos / <i>Wind Conditions</i>	41
	2.1.3. Regimen de temporales en aguas profundas / <i>Storm conditions in deep water</i>	41
	2.1.4. Mareas / <i>Tides</i>	41
	2.1.5. Entrada / <i>Harbour entrance</i>	41
	2.1.5.1. Orientación / <i>Position</i>	41
	2.1.5.2. Boca de entrada / <i>Entrance mouth</i>	41
	2.1.5.3. Utilización de remolcadores en entrada y salida de barcos / <i>TVG assistance in ship approaching</i>	41
	2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último quinquenio / <i>Biggest ship in the last five years</i>	41



2.1.6.	Superficies de flotacion (ha) / <i>Water areas (hectares)</i>	42
2.1.6.1.	Zona I / <i>Zone I</i>	42
2.1.6.2.	Zona II / <i>Zone II</i>	42
2.1.7.	Superficie terrestre (m ²) / <i>Land area (m²)</i>	42
2.1.8.	Diques de abrigo / <i>Breakwaters</i>	43
2.2.	Relación de faros y balizas / <i>List of lighthouses and buoys</i>	43
2.3.	Muelles y atraques / <i>Quays and berthing lines</i>	47
2.3.1.	Clasificación por dársenas / <i>Classification by basins</i>	47
2.3.1.1.	Del servicio / <i>Port authority</i>	47
2.3.1.2.	De particulares / <i>Privater</i>	48
2.3.2.	Clasificación por empleos y calados / <i>Classification by uses and depths</i>	49
2.4.	Depósitos / <i>Storage facilities</i>	50
2.4.1.	Depósitos / <i>Storage facilities</i>	50
2.4.2.	Depósitos francos / <i>Bonded warehouses</i>	50
2.5.	Instalaciones al servicio del comercio y de la navegación / <i>Commercial and shipping facilities</i>	51
2.5.1.	Diques secos / <i>Dry docks</i>	51
2.5.2.	Diques flotantes / <i>Floating docks</i>	51
2.5.3.	Varaderos / <i>Slip ways</i>	51
2.5.4.	Astilleros / <i>Ship yards</i>	52
2.5.5.	Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / <i>Cold store and ice factory</i>	52
2.5.5.1.	Almacenes frigoríficos / <i>Cold storage</i>	52
2.5.5.2.	Fábricas de hielo para suministro / <i>Ice factories for supply</i>	52
2.5.6.	Instalaciones pesqueras / <i>Fishing installations</i>	53
2.5.7.	Estaciones marítimas / <i>Passenger terminals</i>	53
2.5.8.	Edificios oficiales / <i>Official buildings</i>	53
2.5.9.	Edificaciones y otras instalaciones comerciales o de uso público diferentes a las anteriores / <i>Other buildings and commercial facilities</i>	56
2.6.	Instalaciones para suministros a buques / <i>Ship supply facilities</i>	57
2.7.	Comunicaciones interiores y accesos terrestres / <i>Inner communications and land accesses</i>	58
2.7.1.	Comunicaciones interiores / <i>Inner communications</i>	58
2.7.1.1.	Carreteras / <i>Roads</i>	58
2.7.1.2.	Ferrocarriles / <i>Railways</i>	59
2.7.2.	Accesos terrestres / <i>Land approaches</i>	59
2.7.2.1.	Por carretera / <i>By road</i>	59
2.7.2.2.	Por autopista/ <i>By motorway</i>	59
2.7.2.3.	Por ferrocarril / <i>By railways</i>	60
2.7.2.4.	Por tubería / <i>By pipeline</i>	60
2.7.2.5.	Por otros medios / <i>Other kinds</i>	60

2.8. Medios mecánicos de tierra / <i>Dockside cargo handling equipment</i>	61
2.8.1. Gruas / <i>Cranes</i>	61
2.8.1.1. Gruas de muelle / <i>Dockside cranes</i>	61
2.8.1.2. Gruas automóviles / <i>Mobile cranes</i>	62
2.8.1.3. Número de gruas. Resumen / <i>Number of cranes. Summary</i>	62
2.8.2. Instalaciones especiales de carga y descarga / <i>Special loading and unloading facilities</i>	62
2.8.3. Material móvil ferroviario / <i>Railway rolling stock</i>	63
2.8.4. Material auxiliar de carga. descarga y transporte / <i>Auxiliar cargo handling and transport equipment</i>	63
2.8.5. Otro material auxiliar / <i>Other auxiliary equipment</i>	66
2.9. Material flotante / <i>Floating equipment</i>	67
2.9.1. Dragas / <i>Dredgers</i>	67
2.9.2. Remolcadores / <i>Tugboats</i>	67
2.9.3. Ganguiles, gabarras y barcas / <i>Hoppers, lighters & barges</i>	67
2.9.4. Gruas flotantes / <i>Floating cranes</i>	67
2.9.5. Otros medios auxiliares del servicio / <i>Other auxiliary equipment</i>	67
2.10. Breve descripción de instalaciones para tráficoes específicos / <i>Short description of facilities for specific traffic</i>	68
2.11. Planos generales del puerto / <i>Plan general of the port</i>	69

3 Obras o actividades autorizadas a particulares <i>Works or activities authorized to a private companies</i>	71
3.1. Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / <i>Authorized before beginning the year and still in force</i>	73
3.2. Concesiones otorgadas en 2002 / <i>Concessions granted in 2002</i>	92

4 Estadísticas de tráfico <i>Traffic statistics</i>	95
4.1. Tráfico de pasaje / <i>Passenger traffic</i>	97
4.1.1. Pasajeros / <i>Passengers</i>	97
4.1.1.1. Pasajeros, número / <i>Passengers, number</i>	97
4.1.1.2. Pasajeros, puertos de origen número/ <i>Passengers, port of embarking-number</i>	97
4.1.2. Automóviles en régimen de pasaje. Número de unidades / <i>Cars with passengers. Number of vehicles</i>	97
4.2. Buques / <i>Vessels</i>	98
4.2.1. Buques mercantes entrados en el año / <i>Merchant ships entered during the year</i>	98
4.2.1.1. Distribución por clases de navegación y tonelaje / <i>Distribution by type of voyage and tonnage</i>	98
4.2.1.2. Distribución por bandera / <i>Distribution by flags</i>	99
4.2.1.3. Distribución por tipos de buques / <i>Distribution by types of vessels</i>	100
4.2.1.4. Buques entrados para desguace y de nueva construcción botados en el año / <i>Ships entered for shipbreaking and new buildings ships launched during the year</i>	104
4.2.2. Buques de guerra entrados en el año / <i>Warships entered during the year</i>	104
4.2.3. Embarcaciones de pesca / <i>Fishing ships</i>	104
4.2.4. Embarcaciones de recreo / <i>Pleasure boats</i>	104





4.3. Mercancías / <i>Goods</i>	105
4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio / <i>Handled at port authority quays and berths</i>	105
4.3.1.1. Descargadas por muelles y atraques del servicio / <i>Unloaded at port authority quays and berths</i>	105
4.3.1.2. Cargadas por muelles y atraques del servicio / <i>Loaded at port authority quays and berths</i>	109
4.3.1.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques del servicio / <i>Total unloaded and loaded at port authority quays and berths</i>	110
4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares / <i>Handled at private quays and berths</i>	111
4.3.2.1. Descargadas por muelles y atraques de particulares / <i>Unloaded at private quays and berths</i>	111
4.3.2.2. Cargadas por muelles y atraques de particulares / <i>Loaded at private quays and berths</i>	112
4.3.2.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques de particulares / <i>Total unloaded and loaded at private quays and berths</i>	114
4.3.3. Descargadas y cargadas en el año / <i>Unloaded and loaded during the year</i>	115
4.3.3.1. Total descargadas / <i>Total unloaded</i>	115
4.3.3.2. Total cargadas / <i>Total loaded</i>	118
4.3.3.3. Total descargadas y cargadas / <i>Total unloaded and loaded</i>	119
4.3.4. Total mercancías por nacionalidad de puertos de origen y destino (Tm) / <i>Total goods by countries or origin and destination (Tons)</i>	121
4.3.5. Mercancías transbordadas / <i>Transhipped goods</i>	122
4.3.5.1. Clasificación por mercancías y clase de navegación / <i>Classification by goods and types of navigation</i>	122
4.3.6. Clasificación según tarifa T-3 / <i>Classification by T-3 Port Duty</i>	122
4.3.7. Clasificación de mercancías según su naturaleza (Tm) / <i>Classification of good by types (Tons)</i>	123
4.3.7.bis Clasificación de mercancías en tránsito, entradas y salidas por mar, según su naturaleza / <i>Classification of goods in transit, entering and leaving by sea by types</i>	124
4.3.8. Tráfico Roll-on / Roll-off (Tm) / <i>Roll-on / Roll-off traffic</i>	127
4.4. Tráfico local o de ría (Tm) / <i>Local Traffic (Tons)</i>	127
4.5. Avituallamientos / <i>Supplies</i>	127
4.6. Pesca capturada / <i>Fish catch</i>	127
4.7. Tráfico de contenedores / <i>Container traffic</i>	129
4.7.1. Contenedores de 10 pies o mayores, sin alcanzar los 20 pies / <i>Containers from 10 feet to 20 feet</i>	129
4.7.2. Contenedores de 20 pies / <i>20 feet containers</i>	129
4.7.3. Contenedores mayores de 20 pies / <i>Containers over 20 feet</i>	129
4.7.4. Total contenedores de 20 pies o mayores / <i>20 feet containers and over</i>	130
4.7.4.1. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / <i>20 feet containers and over in transit</i>	130
4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies / <i>Total T.E.U. containers</i>	131
4.7.5.1. Total contenedores equivalentes a 20 pies en tránsito / <i>Total T.E.U. containers in transit</i>	131
4.7.6. Mercancías transportadas por contenedores clasificadas según su naturaleza (Tm) / <i>Containerized goods classified by types (Tons)</i>	133



4.8. Resumen General del Tráfico Marítimo / <i>General summary of maritime traffic</i>	134
4.8.1. Cuadro general número 1 / <i>General chart number 1</i>	134
4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico local, avituallamiento y pesca fresca) / <i>General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fishing, included)</i>	134
4.8.3. Cuadro general número 3 / <i>General chart number 3</i>	134
4.8.4. Cuadro general número 4 / <i>General chart number 4</i>	134
4.8.5. Cuadro general número 5 / <i>General chart number 5</i>	135
4.9. Tráfico terrestre / <i>Land traffic</i>	135
4.10. Tráfico T.I.R. y terrestre en general / <i>T.I.R. traffic</i>	135

5 Utilización del puerto Port utilization	137
5.0. Utilización de muelles / <i>Quay utilization</i>	139
5.1. Dársenas / <i>Basins</i>	140
5.2. Amarres de punta / <i>Pointed mooring</i>	140
5.3. Atraques / <i>Berths</i>	140
5.4. Ocupación de superficie / <i>Area utilization</i>	140
5.5. Medios mecánicos de tierra / <i>Mechanical shore equipment</i>	141
5.5.1. Grúas / <i>Cranes</i>	141
5.5.2. Instalaciones especiales / <i>Special installations</i>	141
5.6. Carretillas / <i>Conveyor trucks</i>	142
5.7. Cintas transportadoras / <i>Conveyor belts</i>	142
5.8. Palas cargadoras / <i>Mechanical shovels</i>	142
5.9. Tracción de maniobras / <i>Railways shunting, locomotives</i>	142
5.10. Vagones / <i>Wagons</i>	142
5.11. Camiones / <i>Trucks</i>	142
5.12. Básculas / <i>Weighbridges</i>	142
5.13. Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i>	143
5.14. Remolcadores / <i>Tugboats</i>	143
5.15. Varaderos / <i>Slipways</i>	143
5.16. Maquinillas / <i>Winches</i>	143

6 Obras Obras	145
6.1. Obras en ejecución o terminadas en el año / <i>Works under construction or completed during the year</i>	147
6.2. Breve descripción de las obras más importantes / <i>Brief description of the most important works</i>	148

7 Líneas regulares marítimas Regular sea routes	151
7.1. Cabotaje / <i>Coastal traffic</i>	153
7.2. Exteriores / <i>Foreign traffic</i>	153



PRESENTACIÓN

PREFACE



Vocales que componen el Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo / Board of Directors of the Port Authority of Vigo

D. Julio Pedrosa Vicente,
Presidente / Chairman

Presidente de la Autoridad Portuaria /
President of the Port Authority

a) Miembros natos: / Natural Members:

D. Juan José Escolar Calzón,

Capitán Marítimo Provincial /
Provincial Harbour Master

D. Luis Lara Rubido,

Director de la Autoridad Portuaria /
Director of the Port Authority

b) Vocales: / Members:

D. Joaquín Bobillo Fresco,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Pablo Egerique Martínez,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Antonio Martín Oliver,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Juan Antonio Sardina Páramo,

Representante de la Admón. Gral. del Estado /
State General Administration Representative

D. Ventura Pérez Mariño,

Representante del Ayuntamiento de Vigo /
Town Council of Vigo Representative

D. Xaime Rei Barreiro,

Representante del Ayuntamiento de Redondela /
Town Council of Redondela Representative

D. Julio Martínez Rodríguez

Representante del Ayuntamiento de Moaña /
Town Council of Moaña Representative

D. José García Costas,

Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación /
Chamber of Commerce, Industry and Shipping Representative

D. José Silveira Cañizares,

Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación /
Chamber of Commerce, Industry and Shipping Representative

D. Guillermo Alonso Jáudenes,

Representante de la Confederación Provincial de Empresarios de Pontevedra /
Provincial Businessmen Confederation Representative

D. Ramiro Gordejuela Aguilar,

Representante de la Confederación Provincial de Empresarios de Pontevedra /
Provincial Businessmen Confederation Representative

D. Bonifacio Logares Güenaga,

Representante de la Asociación de Consignatarios de la Provincia de Pontevedra /
Provincial Consignee Association Representative

D. Víctor Pazos Lara,

Representante de U.G.T./
Trade Unions (U.G.T.) Representative

D. Ramón Fernández Tapias,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Carlos Negreira Souto,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Ángel López Corona Dávila,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Juan Riva Francos,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

Dña. Paloma Rueda Crespo,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

Dña. M^a del Carmen Bouso Montero,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Andrés Hermida Trastoy,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. Miguel Ángel López Sieiro,

Representante de la Xunta de Galicia /
Xunta of Galicia Representative

D. José Ramón Costas Alonso,

Secretario del Consejo de Administración /
Secretary of Board of Directors

Vigo, 31 de diciembre de 2003 / Vigo, 31st December, 2003



PRESENTACIÓN

Tras el récord histórico absoluto de tráfico de mercancías logrado en los años 2000, 2001 y 2002, parecía que el año 2003 debía ser un año de consolidación del tráfico alcanzado. Sin embargo, y a pesar de la recesión de la economía mundial, nuestro puerto ha vuelto a superar el nivel alcanzado en el año anterior.

Además de este nuevo récord histórico absoluto de tráfico, pueden destacarse los siguientes acontecimientos en el año 2003:

- Han continuado a buen ritmo las obras de ampliación de la Terminal de Transbordadores de Bouzas, lo que permitirá hacer frente a un tráfico ro-ro que el año 2003 ha vuelto a superar el millón de toneladas. Esta ampliación convertirá nuestra Terminal ro-ro en una de las de más capacidad de la Península Ibérica.

- Han comenzado los trámites legales para la expropiación forzosa de los 4.300.000 metros cuadrados correspondientes a la Plataforma Logística/ Polígono Industrial que, con una inversión aprobada de 150 millones de euros, prestará servicio a los puertos del noroeste peninsular.

- En el año 2003 nuestro Puerto ha vuelto a ser el primero de España, y uno de los primeros del mundo, tanto en pesca fresca como en congelada, así como en capacidad frigorífica instalada, lo que ha llevado a la realización de importantes proyectos, tanto de iniciativa pública como privada, que incrementarán el valor añadido a la pesca en nuestro puerto.

En definitiva, el año 2003 ha supuesto un hito importante para el futuro de nuestro puerto, pues además de consolidar su posición estratégica nos ha permitido continuar sentando las bases del desarrollo futuro. Unas inversiones previstas para los próximos años superiores a los doscientos millones de euros, nos permitirán afrontar con todas las garantías de éxito las exigencias de calidad y servicio que un mundo globalizado y competitivo nos exige. De entre estas inversiones destacan las encaminadas a potenciar los tráficos de mercancía general y cruceros turísticos, y las destinadas a mejorar la integración puerto-ciudad localizadas en el área central de nuestro puerto.

Pero todo ello no habría sido posible sin la colaboración de todos los que trabajan en este puerto quienes, anteponiendo los intereses portuarios a los propios personales, han demostrado su vocación y visión de futuro, acreditando una vez más que, a pesar de cualquier avance técnico, la base de cualquier éxito radica en las personas, en su capacidad y en su dedicación. Por todo ello, mi agradecimiento y reconocimiento a todos.

Por último, quiero agradecer también la extraordinaria colaboración de otras administraciones y organismos públicos como Puertos del Estado, la Xunta de Galicia, el Consorcio de la Zona Franca de Vigo y los Ayuntamientos de la Ría de Vigo, sin cuya ayuda y compromiso sería imposible realizar nuestro trabajo.

Vigo, Enero, 2004
EL PRESIDENTE,
Julio Pedrosa Vicente.



PREFACE

Having achieved during the years 2000, 2001 and 2002, an absolute historical record of goods traffic, it seemed that the year 2003 would not break the level of traffic reached before. However, and even with the recession of the world economy, our port has overcome again the high level reached last year.

Besides this new absolute historical record of the traffic we may emphasize the following events of the year 2003:

- The works of enlargement of our ferry terminal in Bouzas has been going on at a good rate. This will allow meeting the ro-ro traffic that, once more last year has meant more than 1.000.000 Tons. This enlargement will turn our ro-ro terminal in one with more storage capacity in the Iberian Peninsula.*

- An investment of 150 million euros has been approved and legal proceedings are taking place for the necessary expropriation of 4.300.000 square meters for the setting up of the Platform/Industrial State which will give service to the peninsular north-western ports.*

- In the year 2003 our Port has been again the first in Spain in handling of fish, standing out as one of the finest ports in the world in fresh and frozen fish as well as in cold storage. This has led us to realize several relevant projects of Public and private enterprise enabling us to increase added value to the fishing in our port.*

All in all, the year 2003 has been an important landmark for the future of our port, because besides having strengthened its strategic position, it has allowed us to set the bases for the future development of the port. The allowance investments for the next few years are higher than two hundred million euros, and will allow us to confront with all guarantees of success, the demands of quality and service that an extended world wide and competitive world requires from us. Of all these investments stand out the ones designed to promote the general cargo traffic and tourist cruises, assigned to improved the port-city integration located in the central area of our port.

But this would not have been possible without the collaboration of the whole staff and the people who work with this port, and whose dedication and foresight has prove that in spite of all the technology available, the real success must be appointed to the people behind it, as well as their skills. Hence my gratitude and acknowledgement to all.

To end, I would also like to express my gratitude to the extraordinary collaboration of other administrations and institutions such as the State Ports, Xunta de Galicia, Vigo Free Zone Consortium and the Councils within the estuary of Vigo, whose collaboration and support have made it possible to reach our aims successfully.

Vigo, January, 2004
THE PRESIDENT,
Julio Pedrosa Vicente.

COMENTARIO DEL DIRECTOR DEL PUERTO

La Ría de Vigo, con una extensión de 14.000 hectáreas de agua abrigada, está protegida de los temporales por las islas Cíes y la península del Morrazo, por lo que constituye un excelente puerto natural.

El Puerto de Vigo presta servicio a la zona de Galicia más desarrollada industrialmente (zona Sur), y extiende su área de influencia al Norte de Portugal y a la Meseta castellana. Esta influencia se está viendo incrementada tras la puesta en servicio de la autopista Vigo-Porto-Lisboa y de la autovía Porriño-Madrid (A-52).

El Puerto de Vigo, por su situación geográfica y por las características de su zona de influencia, está fuertemente ligado, mediante líneas regulares feeder, con los puertos de Algeciras, Valencia, Rotterdam, y Amberes. Ello no es óbice para que existan, además, un gran número de líneas regulares, de más amplia frecuencia, que enlazan nuestro puerto con, prácticamente, todos los continentes, desde el norte de Europa a Sudáfrica, y desde Sudamérica al Extremo Oriente.

La importancia del puerto de Vigo radica más en la calidad de su tráfico que en su cantidad, tal como se pone de manifiesto al observar que en la composición de tráfico portuario existe un predominio claro (79,25%) de las mercancías manufacturadas (mercancía general), sobre las mercancías a granel (20,75%).

El principal tráfico de pasajeros es un tráfico local con servicios desde Vigo a Cangas y Moaña y, en verano, a las islas Cíes; durante el año 2003 las entradas y salidas supusieron 1.088.649 viajeros. Otro tráfico de pasajeros a destacar es el de pasajeros en tránsito a bordo de cruceros turísticos que, con un total de 72.219 (-5,12%) personas, ha supuesto la escala de 75 buques; estos buques atracan en el muelle de Transatlánticos, situado en el centro de la ciudad.

El número de buques entrados en el puerto fue de 2.396 con un arqueo total de 25.484.834 G.T. (+14,53%).

El tráfico total en el año 2003 ascendió a 4.485.046 toneladas, con un aumento del 6,13% sobre el año anterior, lo que ha supuesto un récord histórico absoluto.

Los graneles líquidos por instalación especial ascendieron a 56.604 (+34,67%) toneladas, de las cuales 40.345 lo fueron de entrada de productos petrolíferos y 16.259 correspondieron a sosa y aceites.

Los graneles sólidos totalizaron en el año 773.641 (+13,11%) toneladas, de las que 668.103 fueron de cemento, descargadas a granel por instalación especial, y el resto sal y cemento, manipulados con grúa y otros medios.

Por su importancia destaca en el Puerto de Vigo la mercancía general diversa. Durante el año se manipularon 3.172.131 toneladas con un aumento del 4,42% sobre los niveles alcanzados en el año 2002. De esta mercancía 713.586 toneladas se movieron en régimen de cabotaje y 2.458.545 toneladas en comercio directo con otros países.

Entre esta mercancía general diversa se encuentra el granito, cuyas importaciones continúan superando a las exportaciones. Las importaciones están constituidas por granitos procedentes del Norte de Europa, América del Sur, India, Angola y Sudáfrica. Las exportaciones están integradas por granito rosa de Porriño y otras variedades grises de la zona, a las que hay que añadir los granitos de Extremadura y Guadarrama, que llegan al puerto en ferrocarril. Estas exportaciones se realizan con destino a Italia, Turquía y Extremo Oriente en grandes bloques de granito en bruto; no obstante, existe también un tráfico de exportación de granito elaborado en planchas,



COMMENTS BY THE PORT DIRECTOR

The Ría of Vigo, with an extension of 14.000 Ha. of sheltered water, is protected from storms by the Cíes Islands and the peninsular of Morrazo, which is an excellent natural harbour.

The Port of Vigo services the most industrially developed area of Galicia (Southern area), and extends its influence to the North of Portugal and to Castilla. This influence is being incremented with the opening of the motorway Vigo-Porto-Lisboa and the Porriño-Madrid motorway (A-52).

The Port of Vigo because of its geographical location and the characteristics of its influence area, it is strongly connected to the ports of Algeciras, Valencia, Rotterdam and Amberes by regular feeder lines. This is not an impediment to the existence of many others regular lines of a more ample frequency, which link our port with practically all the continents, from the north of Europe to South Africa, and from South America to the Far East.

The importance of the Port of Vigo lies more in the quality than the quantity of its traffic, as is shown in the composition of port traffic, where there is a clear prevalence of the general goods (79,25 %) over the bulks (20,75%).

The main passenger traffic has been reduced to a local traffic within the Bay covering the service Vigo/Cangas and Vigo/Moaña and, in summer months, to the Cíes Islands; during 2003 arrivals and departures reached 1.088.649 passengers. Another noticeable passengers traffic is that of on transit passengers on board tourist cruises which with a total of 72.219 (-5,12%) passengers, has meant the stop over of 75 ships. These ships berth alongside the Transatlantic Quay situated in the centre of the town.

During last year 2.396 ships entered the Port of Vigo totalling 25.484.834 gross tonnage (GT) (+14,53%).

The total traffic handled in the port during 2003 was 4.485.046 tons with a 6,13% increase over the previous year, that means an absolute historical record.

Liquids in bulk handled through special installations reached 56.604 (+34,67%) tons of which 40.345 tons were incoming fuel products and 16.259 tons caustic soda and oils.

Solid bulks totalled 773.641 (+13,11%) tons during the year, of which 668.103 tons were cement in bulk discharged through special installation, and the rest salt and cement, discharged by cranes and other means.

There must be emphasized the general cargo traffic owing to its importance, so 3.172.131 (+4,42%) tons of general cargo were handled in the Port of Vigo during the year; 713.586 tons were coastal traffic and 2.458.545 tons overseas direct traffic.

It should be said that the above general cargo figures include granite, and imports levels continue overcoming exports levels. Imports are constituted for granite from Northern Europe, Southern America, India, Angola and South Africa. Exports are composed with the Porriño pink and grey granite from the area and other granite from Extremadura and Guadarrama areas that arrives to the port by rail for shipment too. These exports are sent to Italy, Turkey and Far East in large rough granite blocks. Nevertheless, there is also a processed stone export traffic, and in 2003 this traffic was 37.140 (-28,08%) tons, opposite



que en el año 2003 fue de 37.140 toneladas (-28,08%), frente a las 509.401 toneladas (-3,55%) de granito en bruto manipuladas a través del puerto. Es de esperar que la pujanza de los empresarios vigueses haga posible que cada vez se exporte menos granito en bruto y se incremente la salida del granito elaborado, lo que permitirá aumentar el valor añadido producido en nuestra región.

Otros grupos destacados, dentro de la mercancía general, son la pesca congelada, con un total de 579.397 (+21,62%) toneladas descargadas de buques mercantes y de buques pesqueros congeladores; los automóviles y sus componentes, con 686.502 (+0,85%) toneladas; la pizarra, con 120.987 (-7,02%) toneladas; la madera con 227.315 (-5,56%) toneladas; y los metales con 171.284 toneladas (+47%).

Una parte importante del tráfico de Mercancía General, el 52,15%, estuvo containerizado lo que, como es sabido, hace más eficaz la operación portuaria de carga y descarga.

El número de contenedores, expresado en TEUS, ha sido de 165.973 (+4,17%).

Vigo es el único puerto de la región que efectúa la carga y descarga de mercancía de los buques por el sistema ro-ro. De esta forma transitó a través de los muelles del puerto 1.026.430 toneladas de mercancía general, de las cuales 422.481 lo hicieron en contenedores (38.046 TEUS).

El puerto de Vigo, debido a la gran actividad empresarial de sus armadores de pesca, exportadores, vendedores, fábricas de conservas y empresas frigoríficas, es conocido internacionalmente, desde hace muchos años, como uno de los principales puertos pesqueros del mundo.

Del tradicional puerto pesquero de El Berbés, de descarga de pesca fresca, se ha pasado al moderno puerto actual que recibe, además de la flota de fresco y salado, la de congelado, cuyas entradas superan a las de fresco. La capacidad frigorífica instalada en la zona de servicio del puerto supera los 500.000 metros cúbicos, cifra muy superior a la del siguiente puerto pesquero español y que sitúa a Vigo entre los primeros puertos del mundo.

La pesca fresca subastada en el año 2003 ascendió a 88.090 toneladas, que los compradores-exportadores distribuyen por una red comercial que se extiende por todo el territorio español, de modo que, diariamente, salen de El Berbés camiones de pescado con destino a prácticamente todas las provincias españolas. Asimismo se producen envíos a otros países como Italia, Portugal y Francia. Desde hace 50 años las subastas de pesca fresca se mantienen entre las 60 y 90.000 toneladas y se tienen las mejores calidades de peces, crustáceos, moluscos y cefalópodos, con destino, también, a las fábricas de conservas.

Debido a lo limitado de los caladeros en mares cercanos a nuestro puerto, los empresarios vigueses iniciaron hace décadas la pesca de gran altura en mares lejanos, para lo cual tuvieron que construir flotas de pesqueros congeladores.

Al Puerto de Vigo llega pesca congelada por dos medios de transporte: en los citados buques pesqueros congeladores, que en su gran mayoría tienen base en este puerto, y que en el año 2003 descargaron 95.232 toneladas; y en buques mercantes, frigoríficos o portacontenedores, cuyas descargas ascendieron a 484.165 toneladas.

El total de pesca fresca, salada y congelada manipulada en el año 2003 fue de 673.874 (+19,77%) toneladas, lo que mantiene a Vigo como el primer puerto del mundo en movimiento de pescado para consumo humano.

En el Puerto de Vigo existen muelles construidos por empresas privadas en régimen de concesión. En estos muelles se han manipulado 266.193 toneladas de mercancía general, de las que 216.773 han sido de pescado congelado y el resto de granito y otros.

to the traffic in large rough granite blocks handled 509.401 (-3,55%) tons. We hope very soon less raw granite will be exported, increasing the exportation of elaborated granite, which will permit the increase of the added value produced in our region.

Other outstanding groups among the general cargo handled are: frozen fish with a total of 579.397 (+21,62%) tons unloaded from merchant and trawlers ships; motorcars and spare parts, 686.502 (+0,85%) tons; slate, 120.987 (-7,02%) tons; wood with 227.315 (-5,56%) tons, and metals with 171.284 (+47%) tons.

The modern container traffic is a system of handling general cargo which makes the port loading and discharging operations more efficient. From the general cargo traffic the tonnage handled in containers represented 52,15%.

The total containers reached 165.973 TEUS, (+4,17%).

Vigo is the only port in the region having roll-on, roll-off facilities for the discharge/loading of cargo. 1.026.430 tons of general cargo were handled on this way through its quays, of which 422.481 were packed in containers (38.046 TEUS).

The Port of Vigo due to the large commercial activities of its fishing-ship owners, wholesalers, sales-men, canning factories and frozen-fish plants, has been known worldwide for many years as one of the main fishing port in the world.

From the traditional El Berbés fishing harbour designed for fresh fish landings, we have come to the present modern port which, apart from fresh fish and salted, handles frozen fish also, such landings are over the total fresh fish landings. The capacity of the cold storage plants installed in the port service area exceeds 500.000 cubic metres; it is twice the capacity available at the port ranking next in the list. This places Vigo among the first ports in the world.

Fresh fish auctioned during 2003 totalled 88.090 tons. From 60.000 to 90.000 tons of fresh fish have been auctioned annually at El Berbés harbour for the last 50 years. Fishbuyers have organised a commercial network which has been gradually enlarged throughout the whole of Spain, so lorries with fish leave El Berbés daily for virtually all the Spanish provinces, and also fish landings are being exported to other countries such as Italy, Portugal and France. The average of fresh fish landings has been steady for the past few years and the best qualities of fish, crustacean, molluscs and cephalopods are obtained, which are also supplied to local canning factories.

Due to the shortage of fishing grounds locally, Vigo fishing-ship owners started fishing, years ago, in far away seas and they had to order freezing fishing vessels to be built.

At the port of Vigo arrives frozen fish by two different sources of transport: one by the mentioned freezing ships, most of them based in this port and their unloading reached 95.232 tons, and the other by reefer cargo vessels, refrigerated or container ships, and during 2003 their unloading reached 484.165 tons.

The total fish handled in the port of Vigo, fresh, salted and frozen, during 2003 was 673.874 (+19,77 %) tons, these means Vigo as the first port in the world in fishing for human consumption.

In the port of Vigo there are quays built by private companies on a concession basis. In these quays 266.193 tons of general cargo have been handled, of these, 216.773 have been of frozen fish and the rest have been of granite and others.



La importancia de la pesca fresca en este Puerto hace que, a las importantes obras realizadas en los últimos años, haya que añadir un conjunto de importantes inversiones programadas a corto plazo en el Puerto Pesquero de El Berbés, encaminadas a lograr la ampliación y modernización de las instalaciones pesqueras y sus servicios.

En el año 2003 se han llevado a cabo obras de pavimentación y urbanización en diversos muelles y zonas del Puerto.

También, durante el año 2003 han continuado las obras de infraestructura para la ampliación de la Terminal de Transbordadores de Bouzas.

Estas obras consisten en la ampliación de aproximadamente 120.000 metros cuadrados de explanada, y en la construcción de tres rampas fijas, de 40 metros de anchura, con unas longitudes de alineaciones de muelles laterales de 158, 301 y 369 metros, con calados de 8, 11 y 14 metros respectivamente. Estas rampas estarán operativas con cualquier nivel de marea, y en ellas podrán atracar los mayores car-carries actualmente existentes. La puesta en servicio de las dos primeras alineaciones ha tenido lugar en mayo de 2003, mientras que la de la última está prevista para mayo de 2004.

Durante el año 2003 se ha puesto en servicio la Lonja de grandes peces y de pesca de bajura. Este edificio tiene una ocupación en planta de 150 x 35 metros cuadrados y una altura de 7,5 metros. En su planta superior se incorpora un estacionamiento para 170 vehículos.

Otra obra finalizada durante el año 2003 es la Ampliación del muelle de reparación de buques pesqueros, la cual tiene una línea de atraque de 413 metros, y calados entre 5 y 7 metros, con una superficie logística de 20.000 metros cuadrados.

También han finalizado las obras de construcción del nuevo Puesto de Inspección Fronterizo (PIF), con una ocupación de superficie de aproximadamente 765 metros cuadrados, y las de instalación de un sistema de circuito cerrado de televisión.

Durante todo el año 2003 ha permanecido paralizada cauteramente, por decisión judicial, la licitación de las obras de ampliación del puerto correspondientes al proyecto de "Ampliación del muelle del Arenal".

Las actuaciones realizadas durante el año 2003 relativas a la implantación de la Plataforma Logística Industrial situada en Salvaterra y As Neves (PLISAN), vinculada al Puerto de Vigo, se han concretado en el comienzo de los trámites legales para la expropiación forzosa de los terrenos.

Los ingresos de las actividades ordinarias del Puerto ascendieron a 25.148.953,02 de euros, los gastos fueron de 17.477.727,17 de euros, y las inversiones realizadas con fondos del puerto fueron de 17.992.948,55 de euros.

Por las excelentes condiciones naturales que tiene la Ría de Vigo para el acceso y abrigo de la navegación, así como por su posición geográfica en el camino de las grandes rutas comerciales entre América y Europa, el Puerto de Vigo reúne los requisitos suficientes para continuar atendiendo sus actuales tráficos y aumentar su zona de influencia, tanto terrestre como marítima.

Vigo, Enero, 2004
Luis Lara Rubido.
Director de la Autoridad Portuaria.

Due to the importance of the fresh fishing sector, as well as the important infrastructure works have been built over the past few years in the Fishing Port of El Berbés, there must be added a lot of important short term investment, directed towards obtaining an increase in land area and berths through several infrastructure works and modernisation of installations.

During 2003, paving and urbanization works have been executed in different quays and places along the Port.

Also, in 2003 the infrastructure works for the promenade of the Ferry's Terminal in Bouzas have continued.

These works consist of enlarging a promenade to 120.000 square meters, and the construction of three new fixed ramps, which will be 40 meters wide; the length of the lateral wharves will be 158, 301 and 369 meters and they will be 8, 11 and 14 meters deep respectively. These ramps will be usable with any tide level and could be used by the biggest present car-carrier. The two first lateral wharves came into operation in May 2003, while the last one will come into operation in May 2004.

During 2003 the Big Fish and Coastal Fishing Exchange has come into service. This building has a plant surface of 150 x 35 square meters, and 7,5 meters high. On its upper floor incorporates a parking for 170 cars.

Another work that has been finished in 2003 was the Enlargement of the Fishing Boats Repair Quay, it has a moor line of 413 meters, with a draught between 5 and 7 meters, and it will have 20.000 square meters for logistic surface.

The Frontier Inspection Place (PIF), was also finished, which has a surface occupation of 765 square meters approximately, and the installation of the closed-circuit TV.

For the year 2003, the bidding of the works for the enlargement of the port corresponding to the project "Arenal Quay Enlargement" has been interrupted by judicial decision.

The actions made in 2003 concerning Logistical and Industrial Platform in Salvaterra and As Neves (PLISAN), linked to the Port of Vigo, were the beginning of the legal proceedings for the expropriation of the lands.

The total operation income were 25.148.953,02 euros; expenses have totalled 17.477.727,17 euros, and the Port's funds investments have totalled 17.992.948,55 euros.

Due to its natural conditions of access and shelter offered to ships by Vigo Bay, as well as its situation in the Northern Atlantic and its connections with Europe and Northern Portugal, the Port of Vigo combines extraordinary characteristics to meet the present traffic enlarging its area of influence both ashore and at sea.

Vigo, January, 2004
Luis Lara Rubido.
Port Authority Director.



Visita del Exmo. Sr. D. Mariano Rajoy al buque Polar Prince, uno de los que participó en las tareas de recogida de fuel del Prestige



Inauguración de la Lonja de Grandes Peces y Bajura



Stand de la Autoridad Portuaria de Vigo en la feria Seatrade de Miami.



Stand de la Autoridad Portuaria conjuntamente con el Consorcio de la Zona Franca y el Concello de Vigo en la III Edición del Salón Náutico de Vigo



Inauguración de la Exposición Audiovisual “El Refugio de Poseidón”



Exposición Mundial de la Pesca “World Fishing Exhibition”. (Vigo, septiembre 2003)



**ESTADOS
FINANCIEROS**

***FINANTIAL
ACCOUNTS***



1.1. Comentario a los estados financieros

Comments on the financial statements

En el ejercicio 2003 la Cifra de Negocio ha experimentado un crecimiento de un 9,2% sobre el ejercicio anterior, como consecuencia del incremento de la actividad portuaria tanto en el movimiento de buques como de mercancías.

La Cifra de Negocio alcanzó los 24.-millones de Euros y en la formación de resultados destaca:

- Crecimiento del 13% en la facturación por concesiones, partida que pasa a representar el 33,82% de la cifra de negocio.
- Práctico mantenimiento de la cifra de gastos, fruto de una política de optimización de costes.

El resultado del ejercicio, después de Impuestos, se eleva a 5,4 millones de Euros

El Balance de situación sigue reflejando una sólida estructura financiera, con una buena liquidez debido a la reducción de la morosidad y al fuerte incremento de la facturación.

Estas cuentas están pendientes de auditoría.

Vigo, Enero de 2004

Net sales has increased (9,2%) during 2003 , as a consequence of the port activity in both general cargo traffic and ships.

Business volume has risen to 24 million euros. The following played a Key role in the year's result:

- *Levies for land leasing and authorisations have shown a 13% growth. This figure represents a 33,82% of the total business volume.*
- *Expenses control as a result of the port authority policy regarding cost optimization.*

Our financial results, after taxes, amounts to 5,4 million euros

Our balance sheet continues to reflect a solid financial structure. Due to the reduction in defaulters and a strong increase in sales.

This information is still outstanding of auditing.

Vigo, January, 2004

1.2.

Balance de Situación

Balance sheet

ACTIVO / ASSETS

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
B) INMOVILIZADO / FIXED ASSETS	156.293.300	143.979.305
II. INMOVILIZACIONES INMATERIALES / INTANGIBLE ASSETS	422.509	202.812
2. Propiedad industrial	9.874	9.874
5. Aplicaciones informáticas	712.199	433.473
6. Anticipos	48.750	37.500
8. Amortizaciones	-348.314	-278.035
III. INMOVILIZACIONES MATERIALES / TANGIBLE FIXED ASSETS	155.707.349	143.599.326
1. Terrenos y bienes naturales	36.875.826	36.685.684
2. Construcciones	163.644.739	146.712.444
3. Maquinaria e instalaciones técnicas	1.344.291	1.923.623
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso	13.148.864	13.121.483
5. Otro inmovilizado	4.307.079	3.436.523
6. Provisiones	0	0
7. Amortizaciones	-63.613.450	-58.280.431
IV. INMOVILIZACIONES FINANCIERAS / INVESTMENTS	163.442	177.167
1. Participaciones en empresas del grupo	90.152	90.152
3. Participaciones en empresas asociadas	0	0
5. Otras inversiones financieras permanentes en capital	16.528	16.528
6. Otros créditos	56.762	70.487
7. Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	0	0
8. Provisiones	0	0
VI. DEUDORES POR OPERACIONES DE TRAFICO A LARGO PLAZO / LONG-TERM DEBTORS FOR TRAFFIC OPERATIONS	0	0
1. Clientes a cobrar a largo plazo	0	0
2. Provisión para insolvencias de créditos a largo plazo	0	0
C) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS / EXPENSES TO DISTRIBUTE IN SEVERAL YEARS	0	0
D) ACTIVO CIRCULANTE / LIQUID ASSETS	32.228.755	39.568.530
II. EXISTENCIAS / INVENTORIES	0	0
III. DEUDORES / DEBTORS	7.641.009	9.336.714
1. Clientes	4.469.568	6.384.689
2. Empresas del grupo y asociadas, deudores	0	6.600
4. Deudores varios	3.114.675	1.689.048
6. Administraciones Públicas	982.271	1.936.550
7. Provisiones	-925.505	-680.173
IV. INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES / TEMPORARY FINANCIAL INVESTMENTS	21.797.384	27.748.883
2. Créditos a empresas del grupo y asociadas	0	0
5. Cartera de Valores a corto plazo	21.797.354	27.747.704
6. Otros créditos	30	1.179
7. Provisiones	0	0
VI. TESORERÍA / TREASURY	2.779.166	2.464.575
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACION / TIME PERIOD ADJUSTMENTS	11.196	18.358
TOTAL ACTIVO (B+C+D) / TOTAL ASSETS	188.522.055	183.547.835

1.2. Fecha 31 de diciembre de 2.003 (en euros sin decimales) At 31 december 2.003 (euros not including decimals)

PASIVO / LIABILITIES

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
A) FONDOS PROPIOS / OWNER FUNDS	130.813.248	125.444.112
I. PATRIMONIO NETO / NET EQUITY	92.120.144	92.120.144
1. Patrimonio	95.329.655	95.329.655
2. Inmovilizado entregado al uso general	-3.209.511	-3.209.511
IV. RESULTADOS ACUMULADOS / ACCUMULATED RESULTS	33.323.968	26.481.275
1. Reservas por beneficios acumulados	36.956.755	29.324.062
2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	0	0
3. Fondo de contribución recibido	0	0
4. Fondo de contribución aportado	-3.632.787	-2.842.787
VI. PERDIDAS Y GANANCIAS / PROFIT AND LOSS	5.369.136	6.842.693
1. Resultado de las operaciones	6.292.136	7.632.693
2. Fondo de contribución del ejercicio	-923.000	-790.000
B) INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS / INCOME TO DISTRIBUTE IN SEVERAL YEARS	35.477.899	30.931.322
1. Subvenciones de Capital	13.327.151	8.508.950
2. Otros ingresos a distribuir	22.150.748	22.422.372
C) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS / PROVISION FOR LIABILITIES AND EXPENSES	7.385.669	5.241.895
1. Provisión para pensiones y obligaciones similares	387.780	0
2. Provisión para impuestos	4.706.731	4.706.731
3. Provisión para responsabilidades	2.291.158	535.164
4. Provisión para grandes reparaciones	0	0
D) ACREEDORES A LARGO PLAZO / LIABILITIES AT LONG TERM	8.356.574	9.070.481
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO / DEBTS WITH CREDIT INSTITUTIONS	0	0
IV. OTROS ACREEDORES / OTHER CREDITORS	8.356.574	9.070.481
V. DESEMBOLSOS PENDIENTES SOBRE ACCIONES NO EXIGIDOS / AMOUNTS OUTSTANDING ON SHARES NOS CALLED	0	0
E) ACREEDORES A CORTO PLAZO / LIABILITIES AT SHORT TERM	6.488.665	12.860.025
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO / DEBTS WITH CREDIT INSTITUTIONS	0	0
III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO / DEBTS WITH GROUP AND ASSOCIATED COMPANIES	30.611	55.611
IV. ACREEDORES COMERCIALES / COMMERCIAL CREDITORS	1.509.378	2.268.227
V. OTRAS DEUDAS NO COMERCIALES / OTHER CREDITORS	4.948.676	8.450.572
1. Administraciones Públicas	229.174	244.398
2. Proveedores de inmovilizado	4.951.537	7.640.385
3. Otras deudas	-232.035	565.789
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACION / TIME PERIOD ADJUSTMENTS	0	2.085.615
TOTAL PASIVO (A+B+C+D+E) / TOTAL LIABILITIES	188.522.055	183.547.835

1.3.

Cuenta de pérdidas y ganancias (en euros sin decimales)
Operating account (euros not including decimals)

DEBE / DEBIT

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
A) GASTOS / EXPENSES	21.862.788	19.829.855
3. GASTOS DE PERSONAL / <i>PERSONNEL EXPENSES</i>	6.231.849	6.602.085
a) Sueldos y Salarios	4.318.251	4.327.071
b) Indemnizaciones	207.407	634.700
c) Seguridad Social a cargo de la Empresa	1.415.597	1.440.174
d) Otros gastos de personal	290.594	200.140
4. DOTACIONES PARA AMORTIZACIONES DE INMOVILIZADO / <i>DEPRECIATION CHARGES</i>	6.387.858	6.133.898
5. VARIACIÓN DE LA PROVISIÓN PARA INSOLVENCIAS / <i>CHANGES IN LOSSES PROVISION</i>	331.712	179.544
6. OTROS GASTOS DE EXPLOTACION / <i>SUNDRY RUNNING COSTS</i>	4.475.759	4.746.689
a) Servicios Exteriores	4.287.436	3.976.032
1. Reparaciones y conservación	914.997	963.024
2. Servicios de profesionales independientes	377.321	289.922
3. Suministros y consumos	1.477.382	1.216.836
4. Otros Servicios exteriores	1.517.736	1.506.250
b) Tributos	18.991	727.601
c) Otros gastos de gestión corriente	169.332	43.056
I. BENEFICIOS DE EXPLOTACION (B1+B3+B4-A3-A4-A5-A6) / OPERATION PROFITS	6.968.494	4.578.817
7. GASTOS FINANCIEROS Y GASTOS ASIMILADOS / <i>FINANCIAL EXPENSES AND SIMILAR</i>	50.549	58.382
a) Por deudas con entidades de crédito	99	10
b) Por deudas de la integración del Montepío	50.450	58.372
c) Otros gastos financieros y asimilados	0	0
8. VARIACION PROVISIONES INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES / <i>CHANGES IN TEMPORARY FINANCIAL INVESTMENTS PROVISION</i>	0	0
II. RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS (B5+B6+B7-A7-A8) / NET FINANCIAL INCOMES	702.732	956.743
III. BENEFICIO DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS (AI+AII-BI-BII) / PROFIT BEFORE EXTRAORDINARY ITEMS	7.671.226	5.535.560
10. VARIACION PROVISIONES DE INMOVILIZADO MATERIAL Y FINANCIERO / <i>CHANGES IN THE TANGIBLE FIXED AND FINANCIAL ASSET PROVISIONS</i>	0	0
11. PERDIDAS PROCEDENTES DEL INMOV. INMAT., MATERIAL Y FINANCIERO / <i>LOSSES ON INTANGIBLE, TANGIBLE AND FINANCIAL ASSETS</i>	145.869	168.047
13. GASTOS EXTRAORDINARIOS / <i>EXTRAORDINARY EXPENSES</i>	1.823.162	189.980
14. GASTOS Y PERDIDAS DE OTROS EJERCICIOS / <i>EXPENSES AND LOSSES FROM PREVIOUS YEARS</i>	695.030	240.230
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS (B9+B11+B12+B13- A10-A11-A13-A14) / EXTRAORDINARY PROFITS	0	2.097.133
V. BENEFICIOS DE LAS OPERACIONES (AIII+AIV-BIII-BIV) / OPERATION PROFITS	6.292.136	7.632.693
15. FONDO DE CONTRIBUCION APORTADO / <i>CONTRIBUTION FUND PAID</i>	1.721.000	1.511.000
VI. BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS (AV+B15-A15) / PROFITS BEFORE TAXES	5.369.136	6.842.693
16. IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES / <i>CORPORATE INCOME TAX</i>	0	0
VII. RESULTADO DEL PERÍODO (BENEFICIOS) (AVI-A16) / PROFITS AFTER TAXES	5.369.136	6.842.693

1.3. Cuenta de pérdidas y ganancias (en euros sin decimales)

Operating account (euros not including decimals)

H A B E R / C R E D I T

	2003 euros (sin decimales)	2002 euros (sin decimales)
B) INGRESOS / INCOME	27.231.924	26.672.548
1. IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS / <i>NET SALES</i>	23.960.390	21.936.348
a) Ingresos por servicios portuarios	15.856.916	14.770.876
1. Tarifa T-0 Señalización marítima	71.874	65.135
2. Tarifa T-1 Buques	4.466.615	4.124.047
3. Tarifa T-2 Pasaje	69.933	74.232
4. Tarifa T-3 Mercancías	6.653.484	6.131.389
5. Tarifa T-4 Pesca Fresca	2.622.303	2.310.833
6. Tarifa T-5 Embarcaciones Deportivas y de recreo	37.384	33.477
7. Tarifa T-6 Grúas de pórtico	0	0
8. Tarifa T-7 Almacenaje	518.344	451.095
9. Tarifa T-8 Suministros	1.129.575	1.131.885
10. Tarifa T-9 Servicios diversos	287.404	448.783
b) Cánones por concesiones y autorizaciones	8.103.474	7.165.472
3. TRABAJOS EFECTUADOS POR LA EMPRESA PARA INMOVILIZADO / <i>FIXED ASSETS CONSTRUCTED BY THE COMPANY</i>	190.215	160.435
4. OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION / <i>OTHER OPERATING INCOME</i>	245.067	144.250
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	238.827	129.716
b) Subvenciones	6.240	14.534
c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	0	0
I. PERDIDAS DE EXPLOTACION (A3+A4+A5+A6-B1-B3-B4) / OPERATING LOSSES	0	0
5. INGRESOS PARTICIPACIONES EN CAPITAL / <i>INCOME FROM SHAREHOLDINGS</i>	0	0
6. INGRESOS DE OTROS VALORES NEGOCIABLES Y DE CREDITOS DEL ACTIVO INMOV. / <i>INCOME ON SECURITIES AND LOANS GRANTED</i>	669.616	874.325
7. OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS / <i>OTHER INTEREST AND SIMILAR</i>	83.665	140.800
II. RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS (A7+A8-B5-B6-B7) / NET FINANCIAL EXPENSES	0	0
III. PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS (BI+BII-AI-AII) / LOSSES BEFORE EXTRAORDINARY ITEMS	0	0
9. BENEFICIOS EN ENAJENACION DE INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO / <i>PROFIT ON FIXED ASSET SALES</i>	0	28.528
11. SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO / <i>CAPITAL GRANTS TRANSFERRED TO RESULTS FOR THE FINANCIAL YEAR</i>	444.321	378.637
12. INGRESOS EXTRAORDINARIOS / <i>EXTRAORDINARY INCOME</i>	558.548	488.840
13. INGRESOS Y BENEFICIOS DE OTROS EJERCICIOS / <i>INCOME AND PROFIT FROM PREVIOUS YEARS</i>	282.102	1.799.385
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS (A10+A11+A13+A14-B9-B11-B12-B13) / EXTRAORDINARY LOSSES	1.379.090	0
V. PERDIDAS DE LAS OPERACIONES (BIII+BIV-AIII-AIV) / OPERATION LOSSES	0	0
15. FONDO DE CONTRIBUCION RECIBIDO / <i>CONTRIBUTION FUND RECEIVED</i>	798.000	721.000
VI. PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS (BV+A15-B15) / LOSSES BEFORE TAXES	0	0
VII. RESULTADO DEL PERÍODO (PÉRDIDAS) (BVI+A16) / LOSSES AFTER TAXES	0	0

1.4.

Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales)
Financing table year (euros not including decimals)

APLICACIONES / APPLICATIONS	2003 Euros (sin decimales)	2002 Euros (sin decimales)
1. Recursos aplicados en las operaciones .	0	0
2. Reducciones de patrimonio (desadscripciones) .	0	7.753
3. Fondo de Contribución aportado .	1.721.000	1.511.000
4. Altas de inmovilizado .	18.973.801	19.288.766
a) Adquisiciones de inmovilizado	18.164.801	19.202.694
Inmovilizaciones inmateriales	289.976	116.786
Inmovilizaciones materiales	17.792.830	19.005.619
Inmovilizaciones financieras	81.995	80.289
b) Procedentes de concesiones revertidas.	809.000	86.072
c) Transferencias de activos desde otros organismos públicos.	0	0
5. Cancelación o traspaso a corto plazo de deuda a largo plazo .	713.907	617.062
a) De otras deudas .	523.214	107.532
Coste de integración del Montepío .	523.214	107.532
Deudas con entidades de crédito .	0	0
b) De proveedores de inmovilizado y otros .	190.693	509.530
6. Provisiones para riesgos y gastos .	35.875	0
7. Créditos comerciales a largo plazo .	0	0
8. Gastos a distribuir en varios ejercicios .	0	0
TOTAL APLICACIONES / TOTAL APPLICATIONS .	21.444.583	21.424.581
EXCESO DE ORÍGENES SOBRE APLICACIONES (AUMENTO DE CAPITAL CIRCULANTE) / SOURCES EXCESS OVER APPLICATIONS .	0	13.097.808

1.4. Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales)

Financing table year (euros not including decimals)

ORÍGENES / SOURCES	2003 Euros (sin decimales)	2002 Euros (sin decimales)
1. Recursos procedentes de las operaciones .	13.483.488	12.605.669
2. Ampliaciones de patrimonio (adscripciones) .	0	0
3. Fondo de Contribución recibido .	798.000	721.000
4. Bajas de inmovilizado .	451	128.385
a) Enajenación de inmovilizado inmaterial y material .	451	120.632
b) Enajenación de inmovilizado financiero.	0	0
c) Inmovilizado neto entregado al uso general.	0	7.753
d) Transferencias de activos a otros organismos públicos.	0	0
5. Ingresos a distribuir devengados .	6.098.509	15.657.784
a) Subvenciones de capital devengadas .	5.289.509	812.395
b) Otros ingresos a distribuir .	809.000	14.845.389
6. Deudas a largo plazo .	0	5.334.993
a) Con entidades de crédito.	0	0
b) De proveedores de inmovilizado y otros .	0	5.334.993
7. Cancelación anticipada o traspaso a c/p de inmov. financieras .	95.720	74.558
8. Cancelación / traspaso a corto plazo de créditos comerciales .	0	0
TOTAL ORÍGENES / TOTAL SOURCES .	20.476.168	34.522.389
EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES (DISMINUCION DE CAPITAL CIRCULANTE) / APPLICATIONS EXCESS OVER SOURCES .	968.415	0

1.4.

Cuadro de financiación del ejercicio (en euros sin decimales)

Financing table year (euros not including decimals)

Variación de capital circulante / <i>Liquid capital variation</i>	Ejercicio 2003 euros (sin decimales)		Ejercicio 2002 euros (sin decimales)	
	<i>Aumentos</i>	<i>Disminuciones</i>	<i>Aumentos</i>	<i>Disminuciones</i>
1. Existencias	0	0	0	0
2. Deudores	0	1.695.704	2.342.844	0
3. Acreedores	6.371.359	0	1.321.949	0
4. Inversiones financieras temporales	0	5.951.499	11.663.388	0
5. Tesorería	314.591	0	0	136.373
6. Ajustes por periodificación	0	7.162	0	2.094.000
TOTAL	6.685.950	7.654.365	15.328.181	2.230.373
VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE / LIQUID CAPITAL VARIATION	0	968.415	13.097.808	0



Vista aérea del Puerto de Vigo



**DATOS
ESTADÍSTICOS PESQUEROS**

***FISHING STATISTICAL
INFORMATION***

1A.1.

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies / Species	Kilogramos Kilos	% en peso % in weight	Valor euros Value euros	% en valor % in value	Precio medio Average price
PESCA FRESCA / FRESH FISH					
CUPLEIFORMES / CLUPEIDS					
Anchoa / Anchovy	7.380		32.525		4,41
Parrocha / Pilchards	580.815		763.467		1,31
Espadín / Sprat	80		160		2,00
Sardina / European pilchard	3.519.311		2.194.521		0,62
Total Familia / Total genus	4.107.586	2,24	2.990.673	0,84	0,73
ANGUILIFORMES / ANGUILLIFORMS					
Anguila / European eel	2.141		12.228		5,71
Congrio / Conger - Eel	1.093.020		2.161.036		1,98
Total Familia / Total genus	1.095.161	0,60	2.173.264	0,61	1,98
ATHERINIFORMES / ATHERINIFORMS					
Alcrique (Paparda) / Atlantic saury	895		911		1,02
Total Familia / Total genus	895	0,00	911	0,00	1,02
BERICIFORMES / BERICIFORMS					
Palometa roja / Red bream	41.025		300.639		7,33
Alfonsinos / slender; Scarlet bream	4		20		5,00
Reloj anaranjado / orange roughy	17.030		71.375		4,19
Total familia / Total genus	58.059	0,03	372.034	0,10	6,41
ESCORPENIFORMES / ESCORPENIFORMS					
Berete Rubio / Gurnards	330.731		633.883		1,92
Escarapota Cabra / Scorpion fish	222.515		547.430		2,46
Gallineta nórdica / Redfish	35.757		33.278		0,93
Total familia / Total genus	589.003	0,32	1.214.590	0,34	2,06
GADIFORMES / GADIFORMS					
Abadejo / Pollak lyttle	99.558		372.236		3,74
Bacaladilla / Blue Whiting	351.088		228.504		0,65
Bacalao / Cod	125.424		384.385		3,06
Bertán Brotola / Forkberard	251.640		732.201		2,91
Carbonero Fogonero / Saithe	28.120		34.811		1,24
Eglefino / Haddock	90.372		91.971		1,02
Faneca / Pout	489.227		750.675		1,53
Fodón Capellán / Poor cod	4.057		10.670		2,63
Granadero / Rund Nose Grenadier	7.103		20.578		2,90
Maruca / Ling	396.689		613.301		1,55
Merlán / Whiting	15.017		15.693		1,05
Merluza blanca / Hake european	1.865.440		11.961.038		6,41
Merluza negra / Hake	38.051		232.920		6,12
Palo / Ling	28.430		34.126		1,20
Pescadilla blanca / Hake european	1.944.627		7.737.728		3,98
Pescadilla negra / Hake	1.940.089		4.533.355		2,34
Ramona Brosmio / Tusk; Cusk	4.086		4.570		1,12
Total familia / Total genus	7.679.018	4,19	27.758.762	7,80	3,61
LOFIFORMES / LOFIFORMS					
Rape Sapo / Monks	2.076.331		9.048.073		4,36
Total familia / Total genus	2.076.331	1,13	9.048.073	2,54	4,36
PERCIFORMES / PERCIFORMS					
Agujas / Garfish	103.475		291.927		2,82
Atún / Bluefin tuna	156.354		698.310		4,47
Bacoreta / Atlantic little tuna	-		-		-
Besugo / Red sea bream	256.005		2.619.529		10,23
Boga / Bogue	410		244		0,59
Bolo (Lanzón) / Greater sandeel	675		546		0,81
Bonito / Bonito	73.378		282.173		3,85
Breca / Pandora becker	182.112		485.170		2,66
Caballa / Atlantic mackerel	2.602.472		776.850		0,30
Jurel / Horse mackerel	2.434.847		2.211.520		0,91
Choupa (Chopa) / Black bream old wife	23.618		19.828		0,84
Cochinilla / Escolar; Oil fish	70.449		91.077		1,29
Dorada / Gilthead	160.277		747.996		4,67
Listado / Skipjack	724		589		0,81
Lubina Robaliza / Bass	168.949		1.365.214		8,08
Maragota Pinto / Ballan wrasse	20.444		31.481		1,54
Mero / Stone bass	72.778		807.580		11,10
Múgel (Liza) / Mullet	42.551		45.531		1,07
Negrita (Escolar) / Oilfish	2.186		3.737		1,71
Palometa (Japuta) / Ray's bream	2.333.499		6.038.260		2,59
Pámpanos / Bream	102.348		302.964		2,96
Pancho Bicudo / Spanish sea bream	24.161		53.132		2,20
Pargo / Couch'ssea bream	30.258		157.301		5,20
Perro / Cat fish	-		-		-
Pez Espada / Swordfish	1.683.206		8.178.080		4,86
Pez limón / Dolphin fish	7.698		2.919		0,38
Rabil / Yellowfin tuna	-		-		-
Reyes- dentón / Scarlet bream	63.089		175.730		2,79
Roncos (Burros) / Haddock	952		1.337		1,40
Sable / Cutlassfish; hairtail	18.858		36.962		1,96
Saboga / Saupe; goldin	4.925		2.770		0,56
Salmonete / Mullet	7.686		45.266		5,89
Sargo / Bese: White bream	24.723		129.252		5,23
Serrano / Convber	18		28		1,54
Tunidos / Tuna	97		133		1,37
Total Familia / Total genus	10.673.222	5,82	25.603.435	7,19	2,40

PLEURONECTIFORMES / PLEURONECTIFORMS					
Acedias / Thickback sole	16.222		75.691		4,67
Corujo rémol / Brill	10.343		120.040		11,61
Fletán atlántico / Atlantic halibut	206		623		3,03
Gallo / Megrin	6.789.195		25.517.682		3,76
Lenguado / Sole	94.202		1.188.574		12,62
Limanda / Common dab	25.545		47.193		1,85
Mendo limón / Whitch	319.903		869.231		2,72
Platija / Flounder; Fluke	69.754		107.358		1,54
Rodaballo / Turbot	79.408		906.692		11,42
Solla / Plaice	226.371		507.507		2,24
Meiga / Witch	82.393		265.500		3,22
Mendo / Witch	1.974.154		4.500.940		2,28
Total Familia / Total genus	9.687.696	5,28	34.107.033	9,58	3,52
RAYIFORMES / RAYIFORMS					
Raya / Skats	3.099.621		3.608.726		1,16
Total Familia / Total genus	3.099.621	1,69	3.608.726	1,01	1,16
SALMONIFORMES / SALMONIFORMS					
Reo / Sea trout	15		61		4,07
Salmón / Salmon	248.720		796.198		3,20
Trucha / Brook trout	15.950		31.030		1,95
Argentinas / Black cardinal fish	74		64		0,86
Total Familia / Total genus	264.759	0,14	827.353	0,23	3,12
ZEIFORMES / ZEIFORMS					
Sanmartiño / John Dory atlantic	1.031.180		3.867.737		3,75
Total Familia / Total genus	1.031.180	0,56	3.867.737	1,09	3,75
GALEIFORMES / GALEIFORMS					
Cornuda Pez martillo / Hammerhead	1.351		2.209		1,63
Escualos / Smooth-hound; Tope shark	640		1.091		1,71
Marrajo / Mako	671.681		2.484.002		3,70
Musola / Smooth-hound	126.576		202.389		1,60
Quenlla tintorera / Blue shark	2.429.091		3.728.692		1,54
Zorro / Thresher shark	38.204		61.983		1,62
Gata / Dog fish	3.018		6.583		2,18
Pintarroja / Small spotted catshark	650		1.391		2,14
Cazón / Shark dog	135.225		156.374		1,16
Total familia/ Total genus	3.406.436	1,86	6.644.714	1,87	1,95
BACALAO VERDE / SALTED COD					
Bacalao verde / Salted cod	2.263.884		11.948.850		5,28
Total Familia / Total genus	2.263.884	1,23	11.948.850	3,36	5,28
VARIOS / VARIOUS					
Varios / Various	633.961		1.555.052		2,45
Total familia / Total genus	633.961	0,35	1.555.052	0,44	2,45
TOTAL PECES / TOTAL FISH	46.666.812	25,46	131.721.206	37,00	2,82
CRUSTACEOS / CRUSTACEANS					
MACRUIROS / MACRUIRUS					
Bogavante / European lobster	6.407		99.584		15,54
Camarón / Sand shrimp	9.804		233.514		23,82
Cigala / Norway lobster	130.776		1.187.745		9,08
Gamba / Shrimp	6.235		49.300		7,91
Langosta / Common spiny lobster	1.257		5.403		4,30
Langostinos / Caramote shrimp	8.393		47.187		5,62
Santiaguino / Little cape town lobster	27		2.228		82,50
Carabineros / Scarlet shrimp	1.194		19.732		16,53
Total Familia / Total genus	164.093	0,09	1.644.691	0,46	10,02
BRANQUIUROS / BRANCHIURUS					
Buey / Edible crab	36.986		142.869		3,86
Centolla / Crab	16.206		163.445		10,09
Nécora / Swimming crab	44.493		518.799		11,66
Total Familia / Total genus	97.685	0,05	825.113	0,23	8,45
CIRRÓPODOS / CIRRIPIEDIA					
Percebes / Barnacles	8.325		281.336		33,79
Total Familia / Total genus	8.325	0,00	281.336	0,08	33,79
TOTAL CRUSTACEOS / TOTAL CRUSTACEANS	270.103	0,15	2.751.141	0,77	10,19
MOLUSCOS / MOLLUSKS					
BIVALBOS / BIVALVES					
Almeja / Clam	70.039		884.855		12,63
Berberechos / Egg cockle	4.384		6.358		1,45
Cadelucha coquina / Wedge shell	656		1.892		2,88
Mejillón / Mussel	990		891		0,90
Navaja / Pod razor	3.387		19.955		5,89
Ostra / Flat oyster	6.127		12.254		2,00
Vieiras / Scallops	24.108		140.613		5,83
Zamburiñas / Variegated scallop	92		384		4,17
Total Familia / Total genus	109.783	0,06	1.067.201	0,30	9,72
CEFALÓPODOS / CEPHALOPODS					
Calamar / Squids	319.430		1.392.234		4,36
Jibia (Choco) / Cuttlefish	250.713		858.376		3,42
Pota (Volador) / Flying squid	1.103.930		1.487.475		1,35
Pulpo / Octopus	644.039		2.948.407		4,58
Pulpo cabezudo / Curled octopus	974.739		773.190		0,79
Total Familia / Total genus	3.292.851	1,80	7.459.682	2,10	2,27
GASTERÓPODOS / GASTEROPODAE					
Caracola / Buccinum	692		938		1,36
Bigaro / Strandsnile	14		17		1,20
Total familia / Total genus	706	0,00	955	0,00	1,35
TOTAL MOLUSCOS / TOTAL MOLLUSKS	3.403.340	1,86	8.527.838	2,40	2,51

OTROS-MARISCO VARIADO / SHELL FISH					
Marisco variado / Shell fish	22.986		37.752		1,64
Total familia / Total genus	22.986	0,01	37.752	0,01	1,64
TOTAL OTROS- M VARIADO / SHELL FISH	22.986	0,01	37.752	0,01	1,64
VIVEROS / NURSERIES					
VIVEROS FLOTANTES / FLOATING NURSERIES					
Mejillón / Mussel	35.815.000		32.949.800		0,92
Ostras / Oysters	790.000		3.400.160		4,30
Tot. viv. flotantes / T. floating nurseries	36.605.000	19,97	36.349.960	10,21	0,99
VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES					
Centolla / Crab	279.244		1.176.604		4,21
Buey / Edible crab	492.819		1.832.883		3,72
Nécora / Swimming crab	244.212		1.527.537		6,25
Bogavante y otros / European lobster and other	105.868		2.358.151		22,27
Tot. viv. Puerto / Total port nurseries	1.122.143	0,61	6.895.176	1,94	6,14
TOTAL VIVEROS / TOTAL NURSERIES	37.727.143	20,58	43.245.136	12,15	1,15
TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH	88.090.384	48,05	186.283.074	52,33	2,11
PESCA CONGELADA / FROZEN FISH					
Merluza / Hake	5.980.454		14.711.917		2,46
Bacalao congelado / Cod	3.132.820		10.338.306		3,30
Calamar / Squids	4.115.340		9.424.129		2,29
Pulpo / Octopus	1.262.956		7.981.882		6,32
Pota- Volador / Flying squid	1.398.085		2.810.151		2,01
Choco- Jibia / Cuttlefish	-		-		
Pez Espada / Swordfish	3.735.077		14.193.293		3,80
Marrajo / Short fin mako	1.300.458		3.251.145		2,50
Quenlla / Blue shark	7.511.918		5.258.343		0,70
Túnicos / Tuna	663.335		1.247.070		1,88
Fletán / Halibut	9.892.542		29.776.551		3,01
Gallineta/ Redfish	3.132.561		2.819.305		0,90
Talismán/ Baird Slicked Head	3.160.605		3.792.726		1,20
Granadero/ Rund Nose Grenadier	5.599.171		3.023.552		0,54
Variado / Assorted fish	42.747.443		47.022.187		1,10
Marisco / Shell fish	1.599.180		14.056.792		8,79
TOTAL PESCA CONG. / TOTAL FROZEN FISH	95.231.945	51,95	169.707.348	47,67	1,78
SUMA DE TOTALES / GRAND TOTAL	183.322.329	100,00	355.990.422	100,00	1,94



Francisco Area Gil.
Presidente de la Asociación
de Armadores de Buques de
Pesca del Gran Sol (ANASOL)

1A.2.

Distribución de la pesca descargada

Distribution of catches landed

	Kilogramos / Kilos
EXPORTADO POR CAMIÓN / BY LORRY	36.300.000
FABRICACIÓN / FISH PROCESSING	497.129
EXPORTADO A PUEBLOS, CONSUMO LOCAL, AHUMADO, SECO Y EN CAMARAS FRIGORÍFICAS / FORWARDED TO VILLAGES, LOCAL CONSUMPTION, SMOKED DRIED IN COLD STORAGE ROOMS	13.566.112
PESCA CONGELADA / FROZEN FISH	95.231.945
VIVEROS / FLOATING NURSERIES	37.727.143
TOTAL KGS. / TOTAL KILOS	183.322.329

1A.3.

Distribución de la pesca descargada por muelles

Distribution of catches landed by quays

Muelles Name of quay	Pesca fresca Fresh fish	Pesca congelada Frozen fish	Total Total
Dársena nº 1 El Berbés / El Berbes bassin No. 1	5.335.375	0	5.335.375
Dársena nº 3 El Berbés / El Berbes bassin No. 3	37.874.141	0	37.874.141
Dársena nº 4 El Berbés / El Berbes bassin No. 4	42.616.984	0	42.616.984
Espigón nº 1 / Jetty No. 1	0	0	0
Espigón nº 3 / Jetty No. 3	0	0	0
Muelles particulares / Private quays	2.263.884	95.231.945	97.495.829
Puerto de Bouzas / Bouzas harbour	0	0	0
TOTALES / TOTALS	88.090.384	95.231.945	183.322.329

1A.4.

Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca

Distribution of catches landed according to systems and fishing arts

Sistema srte System fishing art	Kilogramos Kilos	% peso & in weight	Valor euros Value euros	% valor % in value	Precio medio Average price
PESCA ARTESANAL / CRAFT FISHING	480.348	0,26	2.730.836	0,77	5,69
VIVEROS FLOTANTES / FLOATING NURSERIES	36.605.000	19,97	36.349.960	10,21	0,99
VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES	1.122.143	0,61	6.895.176	1,94	6,14
LITORAL / COASTAL FISHING					
Bakas / 'Bakas' (local fishing vessel)	2.890.647		6.697.088		2,32
Bous / 'Bous' (local fishing vessel)	0		0		
Cerco y Jareta / Hoop net fishing	8.673.021		6.221.593		0,72
Volantas / 'Volanta' (seiner)	2.121.096		10.401.891		4,90
Palangres, Besugueros y Palomeros / Long-liners, sea beam and ray's bream fishing	0		0		
Boniteros / Seiner	0		0		
Total pesca litoral / Total coastal catches	13.684.764	7,46	23.320.572	6,55	1,70
ALTURA / DEEPSEA FISHING					
(SPANISH WATERS)					
Palomeros / Pomfret vessels	93.002		199.006		2,14
Bakas / 'Bakas' (local fishing vessel)	21.258.656		61.415.694		2,89
Boniteros / Tuna Seiner	0		0		
Volantas / 'Volantas' (seiners)	0		0		
Palangres / Long-liners	12.531.784		43.164.405		3,44
Otros / Others	50.803		258.575		5,09
Total pesca altura / Total deepsea catches	33.934.245	18,51	105.037.679	29,51	3,10
GRAN ALTURA / DEEPSEA FISHING					
(INTERNATIONAL WATERS)					
Bacalao parejas / Cod, pair-ships	2.263.884		11.948.850		5,28
Túnicos / Tuna seiners	0		0		
Congeladores Pesqueros / Freezing trawlers	95.231.945		169.707.348		1,78
Congeladores Factoría / Freezing Factory Trawlers	0		0		
Transbordo o Transporte / Transshipment or Transport	0		0		
Frigoríficos / Cold storage	0		0		
Total pesca gran altura / Total deepsea catches	97.495.829	53,18	181.656.198	51,03	1,86
SUMA DE TOTALES / GRAND TOTAL	183.322.329	100,00	355.990.422	100,00	1,94

1A.5.

Distribución de la pesca descargada en los muelles del Berbés

Distribution of catches landed at "El Berbés" quays

MESES / MONTHS	Caladas des- cargadas (*) Nº of landings	Moluscos / <i>Molluscs</i>		Crustaceos / <i>Crustaceans</i>		Peces / <i>Fish</i>		Equinodermos / <i>Equinoderm</i>		Otros / <i>Others</i>		Totales / <i>Totals</i>	
		Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros	Kilogramos Kilos	Euros Euros
Enero / <i>January</i>	166	300.471	732.736	9.341	87.337	2.515.098	10.257.619	0	0	0	0	2.824.910	11.077.692
Febrero / <i>February</i>	179	262.818	618.662	7.523	83.151	2.837.409	9.479.943	0	0	0	0	3.107.750	10.181.755
Marzo / <i>March</i>	271	349.743	931.914	7.850	104.620	3.203.254	10.296.819	0	0	5.484	9.156	3.566.331	11.342.509
Abril / <i>April</i>	255	406.236	928.132	24.827	148.266	3.244.307	9.633.731	0	0	30	30	3.675.400	10.710.159
Mayo / <i>May</i>	515	405.646	926.341	12.519	130.747	3.705.615	9.465.669	0	0	0	0	4.123.780	10.522.757
Junio / <i>June</i>	585	316.699	590.366	19.655	179.232	4.106.988	9.224.979	0	0	0	0	4.443.342	9.994.577
Julio / <i>July</i>	583	245.790	559.775	31.533	340.914	5.602.044	16.390.081	0	0	420	1.685	5.879.787	17.292.455
Agosto / <i>August</i>	566	175.661	519.715	25.888	389.824	4.449.510	8.775.981	0	0	195	256	4.651.254	9.685.776
Septiembre / <i>September</i>	616	178.735	482.596	31.881	264.060	5.827.662	14.937.323	0	0	243	281	6.038.521	15.684.260
Octubre / <i>October</i>	681	232.547	692.791	25.104	231.003	4.558.187	10.791.880	0	0	7.057	7.940	4.822.895	11.723.614
Noviembre / <i>November</i>	518	234.433	615.205	24.406	210.376	3.251.081	9.729.266	0	0	3.469	5.466	3.513.389	10.560.313
Diciembre / <i>December</i>	491	294.561	929.604	49.576	581.612	3.365.657	12.737.914	0	0	6.088	12.939	3.715.882	14.262.069
TOTALES / TOTALS	5.426	3.403.340	8.527.838	270.103	2.751.141	46.666.812	131.721.206	0	0	22.986	37.752	50.363.241	143.037.938

(*) No contabiliza las descargas de los barcos artesanales y gran altura



Vista aérea del Puerto Pesquero de O Barbés

1A.6.

Distribución de caladas por meses

Distribution of calls by months

MESES MONTH	Artesanal Craft Fishing	Boniteros, Sardineros, Jureleros Tunaships, Sardine ships, Horse mackerel ships	Palangreros, Trasmalleros Long liners vessels, Gillnet Trawler	Altura Depsea fishing Spanish waters	Gran Altura Depsea fishing (Other waters)	Total Total
Enero / January	0	0	24	142	34	200
Febrero / February	0	0	38	141	24	203
Marzo / March	1.218	0	96	175	53	1.542
Abril / April	916	0	66	189	16	1.187
Mayo / May	1.444	261	82	172	46	2.005
Junio / June	1.125	342	68	175	18	1.728
Julio / July	1.592	314	62	207	27	2.202
Agosto / August	1.599	347	46	173	29	2.194
Septiembre / September	1.377	354	66	196	60	2.053
Octubre / October	1.588	395	98	188	20	2.289
Noviembre / November	1.300	289	64	165	35	1.853
Diciembre / December	1.618	212	113	166	56	2.165
TOTALES / TOTALS	13.777	2.514	823	2.089	418	19.621

1A.7.

Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el Puerto Pesquero. /

Personnel employed discharging and sale, preparation, forwarding and transport operations in the Fishing Harbour.

Clasificación / Classification	Número / Number
Actividades diversas / Various activities	1.617
Mercados y Pueblos / Markets and villages	1.992
Vendedores / Sellers	142
Exportadores / Forwarding agents	118
Empleados de vendedores / Sellers' employees	426
Empleados de exportadores / Forwarding agents' employees	590
Empleados de armadores / Shipowners' employees	625
Compradores de fábricas de conservas / Buyers of canned goods factories	6
Personal de descargas (Empresas privadas) / Stevedores	90
TOTAL / TOTAL	5.606



**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
DEL PUERTO**

***TECHNICAL CHARACTERISTICS
OF THE PORT***

2.1.

Condiciones generales General Data

2.1.1. Situación / Location

Longitud (Greenwich) / Longitude (Greenwich)	8° 42' / 8° 46' O (Greenwich)
Latitud / Latitude	42° 13' / 42° 15' N

2.1.2. Regimen de Vientos / Wind Conditions

Reinante / Prevailing	S.O./S.W
Dominante / Strongest	O y S.O./W. and S.W.

2.1.3. Regimen de temporales en aguas profundas / Storm conditions in deep water A partir de datos registrados / Based on recorded data

Altura de ola significativa con un periodo de retorno de 50 años / Significant wave height with an return period of fifty years	2h.: 1,75m.; 2l: 25,20m
--	-------------------------

2.1.4. Mareas / Tides

Máxima carrera de marea / Maximum tidal range	4,00 m.
Cota de la B.M.V.E. respecto al cero del puerto / Height of LLW referred to port zero	0,10 m.
Cota de la P.M.V.E. id. / Height of HHW referred to port zero	4,10 m.

2.1.5. Entrada / Harbour entrance

2.1.5.1. Orientación / Position

	No hay / No channel
Orientación / Position	
Anchura / Width	
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	Arena y cascajo
Longitud / Length	

2.1.5.2. Boca de entrada / Entrance mouth

Orientación / Position	B.NO y o.s.
Anchura / Width	1500m. y 3000 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	22m. y 40m.
Máxima corriente registrada / Maximum recorded current	3 nudos y 3 nudos

2.1.5.3. Utilización de remolcadores en entrada y salida de barcos / TUG assistance in ship approaching

No es necesaria.

2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último quinquenio / Biggest ship in the last five years

	Mayor eslora by length	Mayor calado by draught
Nombre / Name	QUEEN MARY 2	SKS TANA
Nacionalidad / Nationality	Reino Unido/United Kingdom	Noruega/Norway
G.T. / G.T.	142.200	63.515
T.P.M. / D.W.T.	16.180	109.906
Eslora / Length	345	244
Calado / Draught	10,30	15,70
Tipo / Type	Crucero/Cruise	Bulk/Oil carrier
Calado real a la entrada o salida / Actual draught at the entrance or departure	9,20	15,70

2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACION (Ha) / WATER AREAS (Hectares)

2.1.6.1. Zona I / Zone I

ZONA I Entre los límites definidos por la prolongación de la primera alineación del dique-muelle de Bouzas, la línea Faro de la Guía-Faro de las Islas Cíes y costa sur de la Ría de Vigo / ZONE I. Between the limits given by the extension of the first line of Bouzas dock-quay, the light of La Guía Lighthouse, Monte Faro Lighthouse in the Cies Islands and the Southern coast of Vigo Bay.

	Antepuerto Outer harbour	Dársenas / Basins			Total Ha. Total Ha.
		Comerciales Commercial use	Pesqueras Fishing use	Resto Other uses	
Al descubierto / Open	0,48	0,25	6,39	0,48	7,60
De 0 a 3 m. / From 0 to 3 m.	2,45	0,54	22,01	4,50	29,50
De 3 a 6 m. / From 3 to 6 m.	13,15	7,49	22,73	3,83	47,20
De 6 a 10 m. / From 6 to 10 m.	25,49	12,60	14,76	3,15	56,00
Más de 10 m. / Over 10 m.	497,14	67,55	25,91	31,50	622,10
TOTAL	538,71	88,43	91,80	43,46	762,40

2.1.6.2. Zona II / Zone II

ZONAII. Entre las líneas definidas por Cabo Home y Punta Monte Agudo en la isla N. de las Cíes y Punta Lameda y Cabo Vicos en la isla de San Martín de las Cíes hasta el fondo de la Ría, con excepción del espacio definido como ZONA I. / ZONE II. Between the lines given by Cape Home and Monte Agudo Point in the Northern Cies Island and Lameda Point and Cape Vicos in San Martin Island as far as the bottom of the Bay, except the space considered to be Zone I.

	Accesos Entrances	Fondeadero Anchorage	Resto Other uses	Total Total
Al descubierto / Open			1.081,30	1.081,30
De 0 a 3 m. / From 0 to 3 m.			1.291,70	1.291,70
De 3 a 6 m. / From 3 to 6 m.			856,40	856,40
De 6 a 10 m. / From 6 to 10 m.		385,90	480,60	866,50
Más de 10 m. / Over 10 m.	600,00	1.955,90	6.553,00	9.148,90
TOTAL	600,00	2.341,80	10.263,00	13.244,80

2.1.7. Superficie terrestre (m²) / Land area (m²)

	Zona I / Zone I				Zona II Zone I	Total Total
	Almacenes Storages	Viales Roads	Resto Othes uses	Total		
MUELLES COMERCIALES						
Guixar	5.512	19.000	190.488	215.000	0	215.000
Arenal	42.919	77.561	3.020	123.500	0	123.500
Transversal	9.060	16.121	21.744	46.925	0	46.925
Comercio	15.102	7.766	10.152	33.020	0	33.020
Bouzas (Terminal transbordadores)	220.174	31.550	7.500	259.224	0	259.224
PASAJEROS, TURISMO, Y DEPORTES NAUTICOS						
Zona deport. y pasajeros Ría	0	6.920	23.080	30.000	0	30.000
Muelle de Trasatlánticos	9.114	16.505	36.506	62.125	0	62.125
PUERTO PESQUERO						
Muelles pesq. de El Berbés	92.490	38.033	29.227	159.750	0	159.750
Muelles pesq. de Orillamar	30.530	630	0	31.160	0	31.160
Zona Ind. Portuaria y Pesquera	23.100	25.000	50.000	98.100	80.000	178.100
Zona Industrial Marítima	0	17.920	253.480	271.400	0	271.400
Muelles pesq. de Bouzas	38.984	12.510	17.886	69.380	125.000	194.380
Muelle de reparac. en Bouzas	0	7.740	25.280	33.020	0	33.020
RESTO ZONA SERVICIO						
	0	0	0	0	1.138.150	1.138.150
TOTAL	486.985	277.256	668.363	1.432.604	1.343.150	2.775.754

2.1.8. Diques de abrigo / Breakwaters

Denominación <i>Denomination</i>	Longitud (m) <i>Length (m)</i>	Características <i>Characteristics</i>
-------------------------------------	-----------------------------------	---

2.2.

Relación de faros y balizas

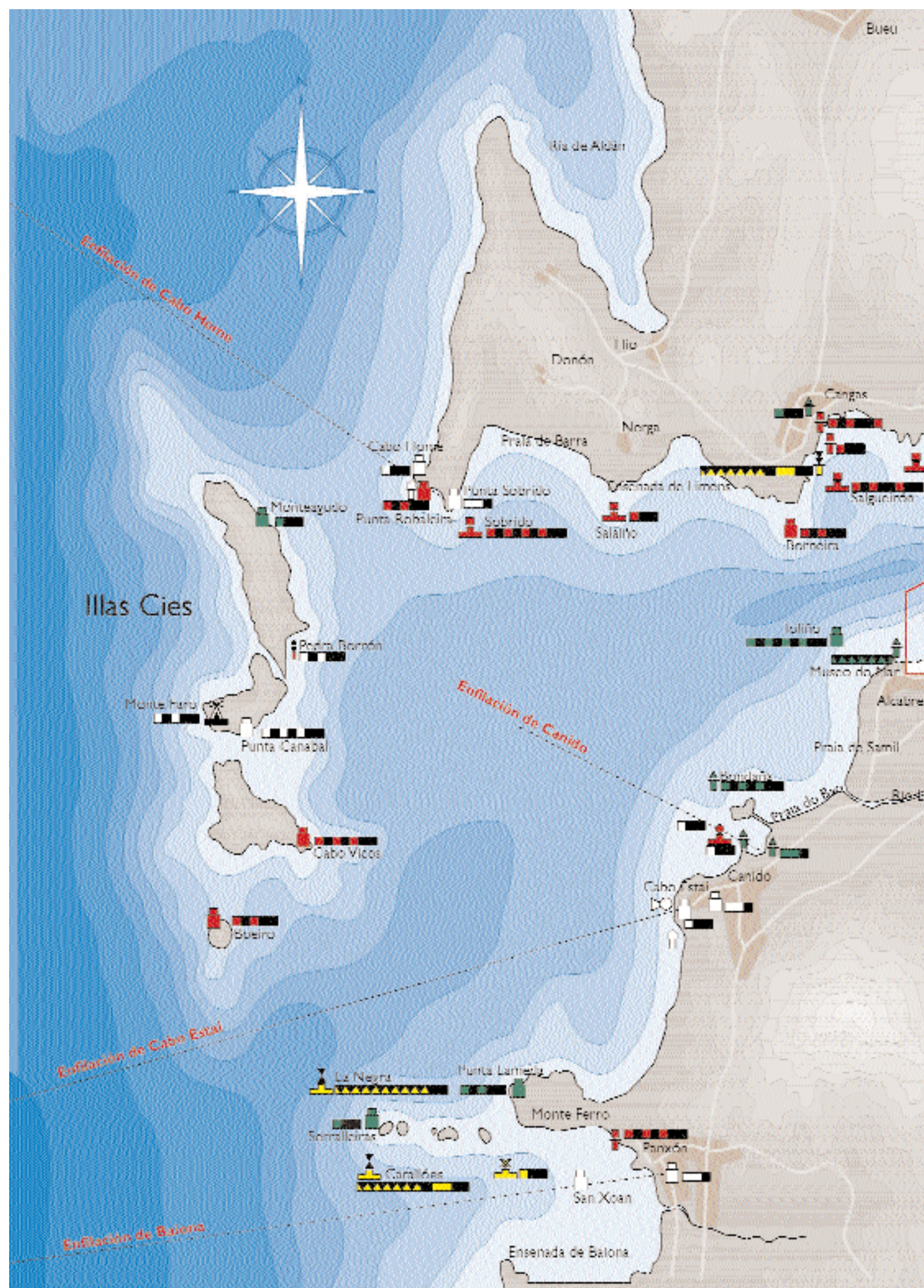
List of lighthouses and buoys

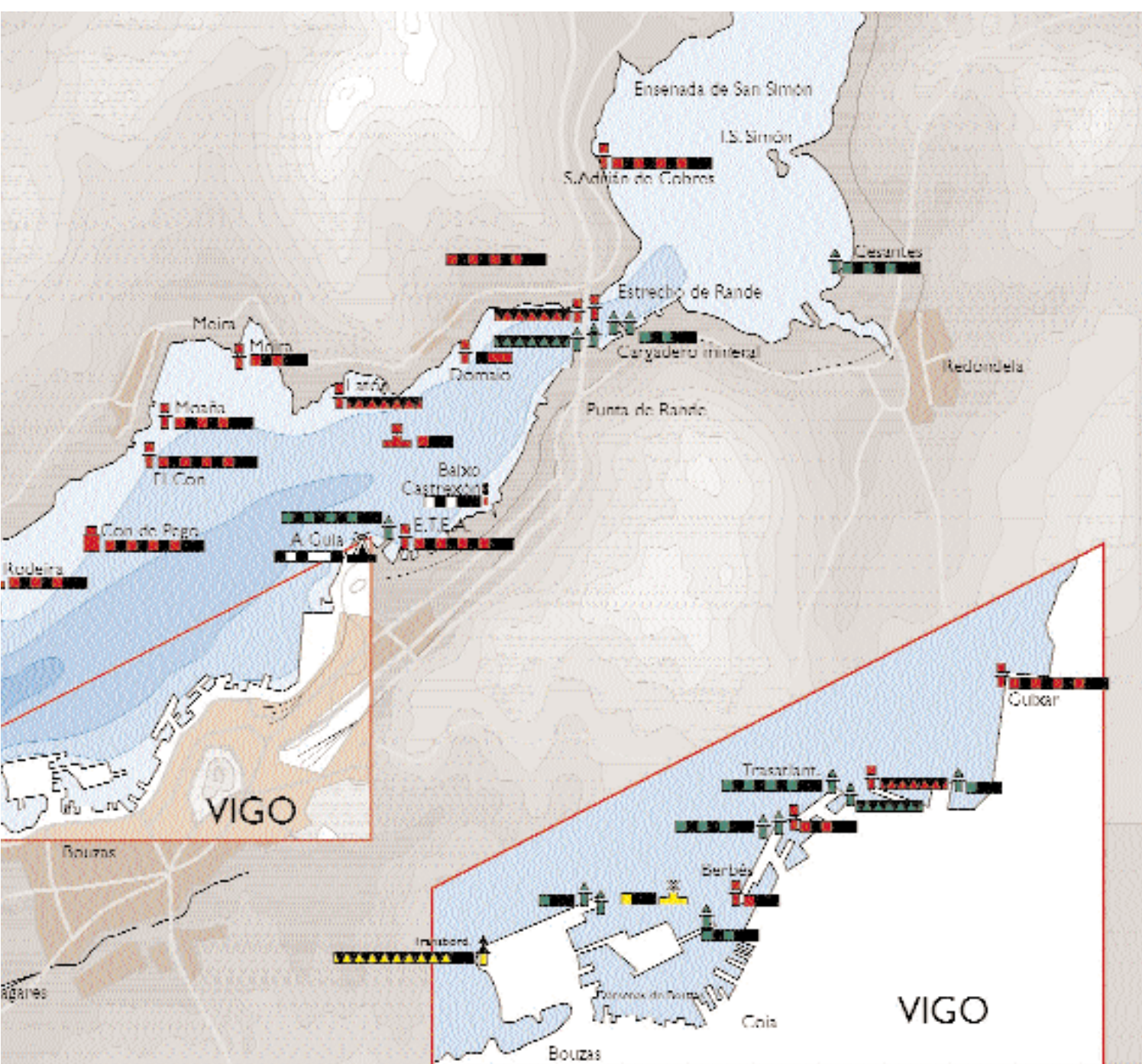
Nº que figura en el plano y Libro Faros <i>No. in map and Light-houses Book</i>	Situación <i>Position</i>	Color <i>Colour</i>	Características <i>Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range</i>
04770	Pta. ROBALEIRA	Sectores rojo y blanco	Grupos de 2 destellos en 7,5 Seg. RACON "C" bandas X y S.	Rojo 7 Blanco 10
04760	CABO HOME. Ant. Enfil.	Blanco	1 destello cada 3 Seg.	10
04761	Pta.SUBRIDO. Post. Enfil.	Blanco	1 Ocultac. cada 6 seg.	10
04780	BOYA Nº 2 de "Subrido"	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
04790	BOYA Nº 4 de "Salaiño"	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
04800	Baliza de Borneira	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
04820	BOYA N.º 8 de "Salgueirón"	Rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	5
04860	BOYA N.º 10 de "Rodeira"	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
04870	Baliza de Con de Pego	Rojo	Grupo de 4 destellos en 11 Seg.	5
05080	BOYA N.º 12 de "Lousal"	Rojo	Destellos en 4 Seg.	5
04835	Muelle de Frigoríficos del Morrazo. Cangas	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	3
04850	CANGAS, Muelle	Rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	1
04840	CANGAS. Extremo Dique	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
04855	CANGAS. Muelle de Pasaje	Verde	Destellos en 4 Seg.	1
04837	CANGAS. Angulo dique de abrigo	Blanca	Grupos de 6 centelleos+1 destello largo en 15 seg.	3
05040	O CON	Rojo	Gupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
05045	Muelle de Mosquera. El Con	Verde	Gupos de 4 destellos en 11 Seg.	3
05050	MOAÑA	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
05060	MEIRA. Extremo dique	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
05061	MEIRA. Muelle Interior	Verde	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	1
05070	LATON. Extremo muelle	Rojo	Centelleante	1
05090	DOMAIO	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
05142	SAN ADRIAN DE COBRES	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
S/N	Sta. Cristina de Cobres. Extr. muelle rampa	Rojo	Centelleante rápido. 120 destellos por minuto	3
S/N	Sta. Cristina de Cobres. Islote de D. Pedro	Blanca	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	3
05140	CESANTES, Redondela	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
	PUENTE DE RANDE			
05100	Pilar NW	Rojo	Centelleante	5
05105	Pilar NE	Rojo	Centelleante	5
05110	Pilar SW	Verde	Centelleante	5
05115	Pilar SE	Verde	Centelleante	5
05125	Cargadero de Mineral extremo SW	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s. sincronizada con 05130	1
05130	Cargadero de Mineral extremo NE	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s. sincronizada con 05125	1
05083	Baliza da Pedra da Meda	Blanco	Grupos de 2 destellos en 5 s.	3
05085	Baliza de Bajo Castrexón	Blanca	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
05020	ETEA base militar	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 s.	3
05025	ETEA base militar	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 s.	1
05010	Faro de A Guía	Blanco	Grupos de 2+1 Ocultaciones	20
	PUERTO DE VIGO			
04980	MUELLE TRANSVERSAL	Verde	Destellos en 5 Seg.	5
04965	MUELLE DE TRASATLANTICOS E.	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
04960	MUELLE DE TRASATLANTICOS W.	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
04905	DIQUE DE BOUZAS	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
04970	DARSENA NAUTICO. MUELLE NE	Rojo	Centelleante	5
04975	DARSENA NAUTICO. MUELLE SW	Verde	Centelleante	5
04895-d	BOYA DE OBRAS DE BOUZAS	Amarillo	Destellos en 4 Seg.	3
04890	TERMINAL TRANSB. BOUZAS. Exterior	Verde	Destellos en 5 Seg.	5
04895	TRANSBOR. DE BOUZAS. Interior	Verde	Destellos en 5 Seg.	5





El trasatlántico Queen Mary 2 atracado en el Muelle de Trasatlánticos de Vigo. (24/12/2003)
(Fotografía de Paisajes Españoles)





Nº que figura en el plano y Libro Faros <i>No. in map and Light-houses Book</i>	Situación <i>Position</i>	Color <i>Colour</i>	Características <i>Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range</i>
04857	Extremo del Muelle Museo del Mar	Verde	Centelleante	1
04885	Bouzas T.Transbordadores. Extremo SW	Blanco	Centelleante	5
04930	MUELLE DEL BERBES. SW	Rojo	Destellos cada 5 Seg.	5
04940	MUELLE DEL BERBES. N	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg. Sincronizada con 04950	5
04950	MUELLE DEL BERBES. NE	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg. Sincronizada con 04940	5
S/N	Boya del Bajo de Lagoa	Blanca	Grupos de 2 destellos en 10 Seg.	3
04985	MUELLE DE GUIXAR	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
04810	Baliza de "TOFIÑO"	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
05150	BOYA Nº 1 de "Bondaña"	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
05180	Canido. Exterior muelle	Verde	Centelleante	5
05181	Canido. Posterior de la enfilación	Verde	Ocultaciones en 6 s.	5
05170	Boya de Canido	Blanco	Un destello largo cada 10 Seg.	3
05210	Cabo Estai. Anterior	Blanca	Isofase 2 Seg.	22
05211	Cabo Estai. Posterior	Blanca	Ocultaciones cada 4 Seg.	22
	Cabo Estai		Sirena Morse letra V en 1 m. RACON "B" Banda X.y S.	
05220	Punta Lamela	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
05230	As Serralleiras	Verde	Destellos en 4 Seg.	5
04755	Islote Boeiro	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
05232	Boya N. As Serralleiras	Blanco	Grupos de 9 Cent. en 15 Seg.	3
05234	Boya de Os Carallons	Blanco	6 Cent. + Dest. largo en 15 Seg.	3
05270	Boya de Los Lobos de Silheiro	Blanco	Centelleante	3
04750	Cabo Vicos	Rojo	Grup.de 3 dest.cada 9 s.	5
04745	Punta Canabal	Blanco	Grupos de 3 destellos en 22 Seg.	5
04740	Montefaro	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 Seg.	16
04735	Baliza Piedra Borrón	Blanca	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
04730	Monteagudo	Verde	Destellos cada 5 Seg.	5
05240	Panxón. Muelle	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
05250	Enfil. Baiona. Anterior. Cabezo de San Juan	Blanco	Destellos en 5 Seg.	5
05251	Enfil. Baiona. Posterior. Playa América	Blanco	Ocultaciones en 4 Seg.	5
05236	Boya Emis. Sub. Nigrán	Amarillo	Destellos en 4 Seg.	1
05260	Dique de Baiona	Verde	Centelleante	5
05262	Baiona. Muelle Comercial	Rojo	Centelleante	1
05265	Baliza ciega del bajo Baiña	-	-	-
05267	Baliza ciega del Caballo	-	-	-
05280	Faro de Cabo Silheiro	Blanco	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	30
05285	Boya de medición oleaje	Amarillo	Grupos de 5 destellos en 20 Seg.	1
05295	A Guarda. Contradique	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 s.	5
05300	A Guarda. Dique	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s.	5
S/N	Marca Peligro Aislado de las Oliveiras. Rio Miño	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
05315	Marca anterior de la enfilación ciega del Miño	-	-	-
05316	Marca posterior de la enfilación ciega del Miño	-	-	-
05320	Camposancos	Rojo	Destellos en 4 Seg.	5



Muelle de Guixar

2.3.

Muelles y atraques

Quays and berthing lines

2.3.1. Clasificación por dársenas / Classification by basins

2.3.1.1. Del servicio / Port authority

Nombres Names	Long. (m) Length	Calado (m) Depth	Empleos Uses	Ancho (m) Width
En Dársenas Comerciales / In Commercial Basins				
Muelles Trasatlánticos	393,00	12,00	Trasatl. y pasaj./ Trans. and passenger	70,00/80,00
Muelle Trasatl. Interior y N.	534,00	10,00/6,00	Buq.espec. e inact./ Spec. and laid up ships. Terminal de Transbord./ Ferry-boats Term.	
Muelle del Arenal (1ª Alin.)	263,00	11,00	Carga General / General Cargo	150,00
Muelle del Arenal (2ª Alin.)	136,00	9,00	Carga General y Fluidos/ Gen. Cargo and Fluids	110,00
Muelle del Arenal (3ª Alin.)	237,00	10,00	Carga General y Fluidos/ Gen. Cargo and Fluids	130/260,00
Muelle Transversal	506,00	9,00	Carga General / General Cargo	65,00
Muelle Transversal (frente N.)	130,00	9,00	Estancia y varios/ Stay and various	
Muelle de Comercio	250,00	8,50	Carga General/ General Cargo	100,00
Muelle de Guixar	769,00	17,00	Contenedores y General/ Containers and General Cargo	218,00
Bouzas Terminal de Transbordadores				
Rampa 1		8,00	Trafico RO-RO / RO-RO Trafic	70,00
Rampa 2 con muelle	152,00	8,00	Id. Idem/ Idem	150,00
Rampa 3 con muelle	202,00	10,00	Id. Idem/ Idem	100,00
Rampa 4 con muelle	159,00	8,00	Id. Idem/ Idem	
Rampa 5 con muelle	301,00	11,00	Id. Idem/ Idem	
SUMA TOTAL	4.032,00			
En Dársenas Pesqueras / In Fishing Basins				
Dársena nº 1 del Berbés	553,00	3/3,5	Pesca Costera /Coastal Fishing	20,00
Dársena nº 2 del Berbés	21,00	6,00	Varios/ Various	30,00
Dársena nº 2 del Berbés	69,00	4,00	Varios/ Various	30,00
Dársena nº 2 del Berbés	11,00	2,00	Varios/ Various	15,00
Dársena nº 2 del Berbés	255,00	4,00	Avit. y estancia pesq./ Victual. and ships'stay	30,00
Dársena nº 2 del Berbés	46,00	4,00	Avit. y estancia pesq./ Victual. and ships'stay	
Dársena nº 3 del Berbés	502,00	7,00	Avituallamiento y repar. pesq./ Victual and ships'rep.	15,00
Dársena nº 4 del Berbés	223,00	7,00	Pesca altura y avit./ Deepsea fishing and vict.	40,00
Dársena nº 4 del Berbés	375,00	5,00	Pesca altura y avit./ Deepsea fishing and vict.	70,00
Muelle Nueva Lonja	393,00	8,00	Id. Idem/ Idem	140,00
Muelle Nueva Lonja	59,00	2/6,00	Id. Idem/ Idem	140,00
Pantalán nº 2	88,00	10/2,00	Avt. y auxiliares pesca/ Victual and auxiliar fising	8,00
Pantalán nº 3	84,00	8,0/2,0	Id. Idem/ Idem	8,00
Pantalán nº 4	76,00	6,0/3,0	Id. Idem/ Idem	8,00
Pantalán nº 5	64,00	5,0/2,0	Id. Idem/ Idem	4,00
Espigón nº 3	290,00	8,00	Pesca congelada y bacalao/ Frozen fish and codfish	30,00
Espigón nº 3	17,00	3,0/6,0	Id. Idem/ Idem	30,00
Espigón Eduardo Cabello	342,00	8,00	Id. Idem/ Idem	30,00
Espigón Eduardo Cabello	48,00	3,5/6,0	Id. Idem/ Idem	30,00
Muelle de Ribera	137,00	3,50	Avit. y estancia de pesqueros/ Victual. and ships'stay	30,00
Dársena nº 1 de Bouzas	412,00	4,5/5,5	Avit. y repar. pesq./ Victual. and ships'rep.	20,00
Dársena nº 2 de Bouzas	166,00	2,5/3,5	Id. Idem/ Idem	
Dársena nº 2 de Bouzas	477,00	3,00	Id. Idem/ Idem	30,00
Muelle de Reparaciones	358,00	10,0/5,0	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	30,00
Ampliación M. Rep. 1ª alineación	94,50	5,00	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	
Ampliación M. Rep. 2ª alineación	42,40	5,00	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	
Ampliación M. Rep. 3ª alineación	276,90	7,00	Reparación y armamento de buques/Shipbuiding and repairs.	
SUMA TOTAL	5.479,80			
En Otras Dársenas / In Other Basins				
De la Laje y espigones	28,00	6,00	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	34,00	4,00	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	154,00	3,50	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	193,00	2,00	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
Id. idem	39,00	1,50	Pasajeros ría/ Local passenger traffic	10,00
De embarcaciones menores	38,00	5,00	Embarc. menores y deport./ Minor and sport boats	
Id. idem	277,00	0,40/3,7	Id. idem/ Idem	
Id. idem	100,00		Id. idem/ Idem	
SUMA TOTAL	863,00			
Longitud Total / Total Length	10.374,80			

2.3.1.2. De particulares / Privater

Nombres Names	Long. (m) Length	Calado (m) Depth	Empleos Uses	Ancho (m) Width
En Dársenas Pesqueras / Fishing Basins				
Hijos de J. Barreras	341,00	5,0/7,0	Muelle de armamento/ Shipbuilding	49
Hijos de J. Barreras	262,00	2,0/5,0	Id. idem/ Idem	8,0/10,0
Asgalo, S.I.	30,00	2	Id. idem/ Idem	7
C. Nav. Santodomingo	164,00	2,0/5,0	Id. idem/ Idem	9
Ast. Varad. S. Gregorio, S.L.	250,00	2,0/6,0	Id. idem/ Idem	8,0/10,0
SUMA	1.047,00			
En Dársenas Comerciales / Comercial Basins				
Tyco	159,00	12	Base Buque cablero/ Ter. Telephone Ships	30
Tyco	250,00	7	Base Buque cablero/ Ter. Telephone Ships	30
SUMA	409,00			
En Otras Zonas / Comercial Basins				
Fandicosta, S.A.	150,00	8	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	70
Rodman - Polyships, S.A. (Meira)	330,00	2,0/6,0	Muelles de Armamento/ Shipbuilding	7,5/8,5
Metal Ships and Docks	240,00	3,5/9,0	Muelles de Armamento/ Shipbuilding	14
Frigoríficos de Galicia, S.A.	223,00	7/8	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	10
Factorías Vulcano, S.A.	188,00	2,0/4,0	Muelles de Armamento/ Shipbuilding	14,0/17,0
Frigoríficos Oya, S.A.	200,00	8	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	23
Pescanova, S.A.	122,00	7	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	20
Idem	90,00	3	Idem/ Idem	10
Vieira, S.A.	120,00	6,5	Idem/ Idem	20
Duchess	150,00	11	Cargadero de Mineral/ Ore Loading Install.	
Conservas y Frigoríficos del Morrazo	249,00	6,3	Tráfico Pesquero/ Fishing Traffic	42
David Fernandez Grande, S.A.	225,00	10	Trafico Comercial/ Commercial Trafic	135
SUMA	2.287,00			
TOTAL DARSENAS PARTICULARES				
TOTAL PRIVATE	3.743,00			



Puerto de Inspección Fronteriza (PIF). Vista exterior

2.3.2. Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and depths

Empleos / Uses	Metros lineales con calado << C >> M.L. with << C >> depth					Totales totals (m.l.)	m.l. con calado c<4 m.
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
DEL SERVICIO / PUBLIC							
MUELLES COMERCIALES / COMMERCIAL QUAYS:							
Merc. general convencional / General Cargo	269	263	902	0	0	1.434	0
Contenedores / Containers	500	0	0	0	0	500	0
Rampas RO-RO / Ro-ro ramps	0	503	311	0	0	814	0
Graneles Sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. inst.	0	237	5	0	0	242	0
Fluidos / Fluids	0	0	136	0	0	136	0
Pasajeros / Passengers	393	0	0	28	34	455	386
OTROS MUELLES / OTHER QUAYS:							
Pesca / Fishing	0	0	1.025	20	408	1.453	598
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0	165	101	1.081	1.148	2.495	832
Varios / Others	0	77	130	478	107	792	237
Total del servicio / Total port authority	1.162	1.245	2.610	1.607	1.697	8.321	2.053
DE PARTICULARES / PRIVATE							
MUELLES COMERCIALES / COMMERCIAL QUAYS:							
Merc. general convencional / General Cargo	0	225	0	0	0	225	0
Contenedores / Containers	0	0	0	0	0	0	0
Rampas RO-RO / Ro-ro ramps	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin inst. esp. / Dry bulk without spec. inst.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. inst.	0	150	0	0	0	150	0
OTROS MUELLES / OTHER QUAYS:							
Pesca / Fishing	0	0	434	525	288	1.247	120
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0	0	0	263	736	999	488
Varios / Others	159	0	250	0	0	409	0
Total de particulares / Total Private	159	375	684	788	1.024	3.030	608
TOTAL DEL SERVICIO MAS DE PARTICULARES / TOTAL PORT AUTHORITY PLUS PRIVATE QUAYS							
	1.321	1.620	3.294	2.395	2.721	11.351	2.661

2.4.

Depósitos Storage facilities

2.4.1. Depósitos / Storage facilities

Muelle Quay	Designación Designation	Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open		Cerrados Closed			
		m² (s.q.m.)	Superficie (m²) Area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m)	Superficie P. Baja (m²) Ground floor area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m.)	Nº de plantas Nº of floors	Superficie total (m²) Total area (s.q.m.)
Del Servicio / Port authority								
Comercio		7.994						
Comercio	Almacén B - 2				2.304	5,50	1	2.304
Comercio	Almacén B - 5				2.142	5,50	1	2.142
Arenal		20.247						
Arenal	Almacén de servicio				1.188	5,65	1	1.188
Arenal	Almacén B - 9				2.410	5,50	1	2.410
Arenal	Almacén C - 8a C - 8b				3.043	5,50	1	3.043
Arenal	Almacén C- 7a				675	8,00	2	900
Arenal	Almacén C- 7b				1.245	8,00	1	1.245
Arenal	Almacén C- 7c				1.042	8,00	1	1.042
Arenal	Almacén A.P.				3.047	5,65	1	3.047
Transversal		9.060						
M. Pesquero de Bouzas		45.874						
M. Pesquero del Berbés		92.490						
M. Pesquero de Orillamar		30.530						
Guixar		59.563						
Guixar	Almacén nuevo				4.200	9,00	1	4.200
Trasatlánticos		5.675						
Trasatlánticos	Almacén B - 2				472			472
Trasatlánticos	Almacén B - 3				514	5,00	1	514
Trasatlánticos	Almacén B - 4				2.925	5,06	1	2.925
Bouzas (Terminal Transbordadores)		165.641						
Total del servicio / Total port authority		437.074			25.207			25.432
Particulares / Private								
		21.705	1.500					
Total particulares / Total private		21.705	1.500					
TOTAL DEL SERVICIO MAS PARTICULARES/ TOTAL PORT AUTHORITY AND PRIVATE		458.779	1.500		25.207			25.432

2.4.2. Depósitos francos / Bonded warehouses

Muelle Quay	Designación Name	Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open		Cerrados Closed			
		m² (s.q.m.)	Superficie (m²) Area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m)	Superficie P. Baja (m²) Ground floor area (s.q.m.)	Altura (m) Height (m.)	Nº de plantas Nº of floors	Superficie total (m²) Total area (s.q.m.)
Del Servicio / Port authority								
Muelle Transversal / Transversal Quay	Consortio Zona Franca	2.000						
Muelle Trasatlánticos/ Trasatlantico Quay	Consortio Zona Franca				2.877			2.877
Terminal Transbordadores / Transhipment Terminal	Consortio Zona Franca	52.176			39.597			39.597
Total		54.176	0	0,00	42.474	0,00	0	42.474

2.5.

Instalaciones al servicio del comercio y de la navegación Commercial and shipping facilities

2.5.1. Diques secos / Dry docks

Situación Location	Propietario Owner	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Breadth	Calado referido al cero del puerto Depth referred to the zero of port	Capacidad (Tm.) Capacity
		0	0	0,00	0

2.5.2. Diques flotantes / Floating

Propietario Owner	Eslora Length		Manga Breath		Calado Máximo Maximun Depth		Fuerza Ascensional Tm Rising strength Tons	Año de construcción Year built
	Exterior m Outward m	Interior m Inward m	Exterior m Outward m	Interior m Inward m	Exterior m Outward m	Interior m Inward m		
Metal Ships and Docks	127,60	115,00	29,20	22,40	2,80	2,80	5.000	1.970
Metal Ships and Docks	162	150	30,8	24,8	7	0,8	8.000	??

2.5.3. Varaderos / Slip ways

Nº de rampas iguales Nº of equal ramps	Nº de rampas iguales Nº of equal ramps	Nº de rampas iguales Nº of equal ramps	Longitud de rampa (m) Ramps Length	Anchura (m) Width	Pendiente % Slope	Calado en el extremo (m) Depth at the end	Máx. Tn. Buque admisible Max. Tons admissible
Rios-Teis	Varaderos Pérez Méndez	1	70	4	6	1,00	150
Rios-Teis	A. Var.Montenegro, S.A.	1	70	16	6	4,00	150
Rios-Teis	Metal Ships and Docks	2	200	18	6	6,50	1.500
Mendo Rotea-Teis	José R. Rodríguez Pérez	2	125	3	7	3,00	300
Playa de Espiñeiro	Factorías Vulcano, S.A.	4	160	3	6	3,80	1.200
C. Orillamar	Const. Nav. Santodomingo	3	55	7	5	1,50	250
C. Orillamar	Asgalo, S.L.	3	120	3	6	3,50	500
C. Orillamar	Asgalo, S.L.	3	130	3	5	4,00	500
C. Orillamar	Const. Nav. P. Freire, S.A.	2	150	5	5	4,00	500
C. Orillamar	Fernando Lagos Carsi	2	114	3	5	3,90	300
C. Orillamar	Armada, S.A.	1	150	24	5	7,00	650
C. Orillamar	Armada, S.A.	1	130	22	5	7,00	650
C. Orillamar	Francisco Cardama, S.A.	4	60	14	6	5,50	600
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	6	5	6,10	1.200
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	4,5	5	6,10	400
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	4,5	5	6,10	400
C. Orillamar	Ast. Var. S. Gregorio, S.L.	3	86,5	10	5	2,50	0
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	220	12	5	0,00	1.400
Moaña - Meira	A. y Varad. Piñeiro	3	100	8	5	4,00	500
Moaña - Domayo	Factorías Molares Montenegro, s.a.	3	108	10	6	3,00	1.000

2.5.4. Astilleros / Ship yards

Situación Location	Propietario Owner	Nº de gradas Nº of slips	Longitud de las gradas (m) Length of slips	Anchura de lñas gradas (m) Width of slips
Rios - Teis	A. y Varad.Montengro, S.A.	1	43	11
Mendo Rotea - Teis	José Rob. Rodríguez e Hijos	1	40	16
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	78	13
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	78	11
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	90	15
Playa de Espiñeiro	Factorias Vulcano, S.A.	1	60	12
C. Orillamar	Const. Nav. Santodomingo	1	28	7
C. Orillamar	Const. Nav. P. Freire, S.A.	4	80	14
C. Orillamar	Francisco Cardama, S.A.	2	53	12
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	2	150	15
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	130	30
C. Orillamar	Hijos de J. Barreras, S.A.	2	190	10
Rios - Teis	Metal Ships and Docks	1	220	30
Meira - Moaña	Polyships, S.A.	2	105	14
Meira - Moaña	Polyships, S.A.	1	207	13
Domayo - Moaña	A. y Varaderos Piñeiro	3	108	10

2.5.5. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Cold store and ice factory

2.5.5.1. Almacenes frigoríficos / Cold storage

Situación Location	Propietario Owner	Capacidad de almacenamiento (m³) Storage capacity	Capacidad de congelación Tm. en 24 horas Production capacity Tons 24 hours
Rande	S.A. Eduardo Vieira	24.500	20
La Rioux	Frigoríficos de Galicia, S.A.	124.752	50
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Frigoríficos de Vigo, S.A.	45.904	100
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos de Vigo, S.A.	25.743	100
Zona Industrial Pesquera	Pereira Productos del Mar, S.A.	2.020	0
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos Puerta Prado	27.500	100
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos Puerta Prado	10.000	0
Zona Industrial Pesquera	Frigoríficos Barbés, S.A.	26.028	190
Zona Industrial Pesquera	Aucosa	10.350	120
Zona Industrial Pesquera	Pez Austral, S.A.	15.475	24
Zona Industrial Pesquera	Elaborados Freiremar, S.A.	13.173	0
Zona Industrial Pesquera	Galiciamar, S.A.	12.172	0
Zona Industrial Pesquera	Iberconsa	8.972	0
Muelle de Comercio	Fruport Vigo, S.A.	10.000	0
Chapela	Pescanova, S.A..	18.000	128
Domaio	Fandicosta S.A.	29.925	0
Cangas	Conservas Frig. del Morrazo, S.A.	55.000	20
Rande (Redondela)	Frigoríficos Oya, S.A.	93.900	0
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Fergofrio, S.L.	2.900	
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Fergofrio, S.L.	1.500	
TOTAL		557.814	852

2.5.5.2. Fábricas de hielo para suministro / Ice factories for supply

Situación Location	Propietario Owner	Capacidad de producción (Tm./día) Production capacity (Tons./day)
Puerto Pesquero-Dársena nº 4	Frigoríficos de Vigo, S.A.	550

2.5.6. Instalaciones pesqueras / Fishing installations

Clase de Instalación Type of installation	Situación Location	Propietario Owner	Superficie (m²) Area m²
Lonjas / Fish Auctions			
Pesca litoral/ Coastal fishing	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	2 plantas de 720 m²
Pesca litoral/ Coastal fishing	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	1 planta de 2.242 m²
Pesca de altura / Deep fishing	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	1 planta de 6.000 m²
Lonja de marisco / Shellfish auction	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	583 m²
Preparación y envasado del pescado / Fish handling and packing			
74 Depart nueva lonja de altura 74 Depart. New deep fishing auction	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	2 plantas de 7.400 m²
45 Depart. Nuevo Tinglado General/ 45 Depts. New General Shed	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	3 plantas de 1.854 m²
Casetas para industrias de pesca / Fishing industry shed			
35 Departamentos para vendedores	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	planta 1ª de 944- planta baja de 406
4 Almacenes de cajas de exportac.	Puerto Pesquero Berbés/ Berbés Fishing Harbour	A.P./P.A.	1028 m²
42 Almacenes pescadores litoral	Puerto Pesquero-Dársena núm. 2 Berbés	A.P./P.A.	2 plantas de 800 m²
32 Almacenes pescadores litoral	Puerto Pesquero-Dársena núm. 1 Berbés	A.P./P.A.	2 plantas de 1.506 m²
59 Almacenes armadores altura	Puerto Pesquero-Bouzas	A.P./P.A.	2 plantas de 3.454 m²
11 Almacenes armadores altura	Puerto Pesquero-Bouzas	Varios	2 plantas de 1.210 m²
14 Almacenes armadores altura	Puerto Pesquero-Bouzas	Varios	2 plantas de 1.680 m²
1 Almacén reparación de redes	Puerto Pesquero-Bouzas	AP/PA	5000 m²

2.5.7. Estaciones marítimas / Passenger terminals

Situación Location	Propietario Owner	Tráfico que sirve Traffic served	Superficie P. baja (m²) Ground floor area (m²)	Nº de plantas Nº of floors	Superficie total (m²) Ground total area (m²)
Muelle de Trasatlánticos Transatlantic Quay	A.P. A.P.	Estación Marítima Overseas	4.372	2	8.744

2.5.8. Edificios oficiales / Official buildings

Propietario Owner	Situación Location	Uso User	Empleo Use	Superficie (m²) Area (m²)	Carácter Character
A.P.	Muelle del Arenal	Ctro.At.Sociales A.p.	Comedor, Enfer.,C.Social y Bar	627	Planta Baja
A.P.	Muelle del Arenal	A.P.	Oficinas	627	Piso 1
A.P.	Plaza del Puerto	A.P.	Oficinas	968	5 Pl. con varias alturas
Ministerio de Economía	Plaza del Puerto	Minist. de Economía	Aduanas y Almacenes	2.610	3 Pl. con varias alturas
Ministerio de Defensa	Plaza del Puerto	Minist. de Defensa	Comandancia Militar de Marina	1.000	3 Plantas
Ministerio de Fomento	Plaza del Puerto	S.E.E.D. Puerto Vigo	Oficinas	600	2 Plantas
Xunta de Galicia	Zona indust. port. y pesquera	SERGAS	Casa del Mar	1.000	7 Plantas
Ministerio de Comercio y T.	Zona indust. port. y pesquera	Minist.Comercio y T.	Escuela Nautico Pesquera	4.950	6 Pl. con varias alturas
Ministerio de Ed. y Ciencia	Muelles Pesqueros de Bouzas	Investigac. Pesqueras	Investigaciones Pesqueras	975	4 Plantas
A.P.	Orillamar	Admón. del Estado	Puesto Inspección Fronteriza	24	1 Planta
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	SOIVRE.	Oficina y laboratorio	250	Piso 1
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	SASEMAR	Centro Local de Salvamento	148	Atico
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	Capitanía marítima	Oficinas	1.000	Piso 1
A.P.	Muelle de Trasatlánticos	Sanidad	Oficinas	535	Piso 1
A.P.	Arenal tercera alineación	P.I.F.	Insp. Sanitaria, oficinas y servicios	1.180	2 plantas e 590 m² con 7 bocas de inspección en planta baja
Concello de Vigo	Avenida Beiramar	Pazo de Congesos	Congresos	10.894	Varias plantas
Xunta de Galicia	Plaza del Puerto	Servicios Administrat.	Oficinas	3.976	9 plantas





Escala del trasatlántico Golden Princess. (11 de septiembre de 2003)
(Fotografía de Paisajes Españoles)

2.5.9. Edificaciones y otras instalaciones comerciales o de uso público diferentes a las anteriores / *Other buildings and commercial facilities*

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
Muelle de Trasatlánticos	Telecomunicaciones Marinas S.A.	Base de Buques Cableros	1 Planta de 3.204 m ²
Muelle de Trasatlánticos	A.P.	Factorías de Viajeros	1 Planta de 842 m ²
Muelle de Trasatlánticos	Portel, Servicios Telemáticos, S.A.	Oficina	Planta baja de 90 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Edificio Social	2 Plantas de 680 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Pabellón de Deportes	2 Plantas de 340 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Piscina	Cubierta de 2.170,22 m ²
Dársena/Viajeros	Club Náutico	Talleres y Tiendas	1 Planta de 743 m ²
Dársena/Viajeros	Consortio Zona Franca de Vigo	Estación Marítima de Ría y otros	
Muelle del Arenal	Levantes Vigo	Almacén para madera y otros	1 Planta de 3.135 m ²
Muelle del Arenal	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transf. de 120 KVA-2 de 500 KVA
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Silos de Cemento	4 Silos de 1.000 Tm cada uno
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Silos de Cemento	3 Silos de 1.100 Tm cada uno
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Silos de Cemento	2 Silos de 3.000 Tm cada uno
Muelle del Arenal	A.P.	Carga Baterías carretillas	12 Rectificad. de SI. de 40 a 120 A 9 Rectificad. de DL de 40 a 60 A 5 Rectificad. de aceite de 40 60 A
Muelle del Arenal	Holcim	Silos de Cemento	2 Silos de 3.200 Tm. cada uno 2 Silos de 850 Tm cada uno
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Planta de envasado de cemento	1 Nave de 1.400 m ²
Muelle del Arenal	Repsol Productos Asfálticos, S.A.	Tanques de Asfalto	2 Tanques 1.000 m ³ y 4 de 1.920 m ³
Muelle del Arenal	A.P.	Caseta báscula camiones y vagones	1 Báscula de 80 Tm.
Muelle Transversal	A.P.	Caseta báscula camiones	1 Báscula de 80 Tm.
Muelle de Comercio	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 150 KVA 1 Transformador de 500 KVA
Muelle de Trasatlánticos	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 150 KVA 1 Transformador de 350 KVA
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta de Transformación	2 Transformador de 125 KVA
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 150 KVA
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta de bombas de agua salada	2 bombas de 80 HP
Puerto Pesquero Berbés	A.P.	Caseta para básculas camiones	1 Báscula de 60 Tm.
Puerto Pesquero Berbés	Pescados y mariscos Carfer, S.L.	Edificio para viveros	1.750 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Viveros de Vigo, s.a.	Viveros y cetareas de mariscos	875 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Santiago Montenegro Campos, S.L.	Viveros y cetareas de mariscos	875 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Mariscos Carnero, S.L.	Viveros y cetareas de mariscos	875 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Peixesport, S.L.	Viveros y cetareas de mariscos	292 m ²
Puerto Pesquero Berbés	Coop.Armadores Pesca, S.Coop.Ltda.	Oficinas y actividades propias	1.472 m ² varias plantas
Berbés	A.P.	Oficinas y Talleres	6.492 m ²
Puerto Pesquero Bouzas	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 500 KVA
Puerto Pesquero Bouzas	A.P.	Caseta de Transformación	1 Transformador de 500 KVA
Puerto Pesquero Bouzas	Liceo Marítimo de Bouzas	Edificio Social	3 Plantas de 426,50 m ²
Puerto Pesquero Bouzas	Federación Española de Vela	Edificio Social	Planta baja de 559 m ²
Puerto Pesquero Bouzas	Xunta de Galicia	Canal de Experiencias Pesqueras	3 Plantas de 1.152 m ²
Terminal de Bouzas	A.P.	Oficinas usuarios, almacén, bar y servicios	2 Plantas con 662 m ²
Puerto Pesquero	A.P.	Departamento para Almacén	3 Plantas y terrazas
Exterior Puerto Pesquero	A.P.	Bares	Planta baja de 334 m ²
Espigón núm. 3	A.P.	Bar, Oficina, Aseos, Vestuario Estibadores	Planta baja de 67 m ²
Espigón núm. 3	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 500 KVA.
Espigón Eduardo Cabello	A.P.	Bar, Aseos, Caseta bombas y Almacén	Planta Baja de 240 m ²
Espigón Eduardo Cabello	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 1.000 KVA.
Muelle Reparacion Bouzas	A.P.	Bar y aseos	Planta baja de 106 m ² .
Muelle Reparacion Bouzas	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 500 KVA.
Muelle de Guixar	A.P.	Caseta transformación	1 Transformador de 250 KVA.
Muelle de Guixar	A.P.	Caseta transformación	2 Transformadores de 1.000 KVA. y 1 de 500 KVA.
Muelle de Guixar	A.P.	Bar y aseos	Planta baja de 106 m ²
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	Oficinas	2 Plantas de 82 m ²
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	Almacén	1 Planta de 170 m ²
Muelle de Guixar	PROGECO VIGO	Oficinas y Almacén	1 Nave de 980 m ²
Muelle de Guixar	Estibas y Consignaciones Guixar	Oficinas y Almacén	Planta baja de 1.440 m ² y 2 plantas de 117 m ² c/u
Muelle de Guixar	TRAMAGASA	Oficinas y Almacén	Planta baja de 750 m ² y 1 planta de 113 m ² c/u
Muelle del Arenal	AFAMSA	Líquidos a granel	2 Depósitos de 850 m ³ c/u y 4 de 270 m ³
Muelle del Arenal	ELNOSA	Líquidos a granel	2 Depósitos de 1000 m ³ cada uno
Muelle del Arenal	A.P.	Caseta bombas contra incendios	1 Planta de 150 m ²
Muelle de Reparaciones	Pesquerías del Rabil	Oficinas y almacén	400 m ²
Muelle de Reparaciones	Arquefal	Oficinas y almacén	400 m ²
Muelle de Reparaciones	Carpintería Naval Nieto	Oficinas y talleres	400 m ²
Muelle de Reparaciones	Finanzauto	Oficinas y almacén	600 m ²
Muelle de Reparaciones	Justo López Valcarcel	Oficinas e Instalaciones fábrica	7.200 m ²
Muelle de Reparaciones	Mecanasa	Oficinas y talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Ronautica	Oficinas y talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Cin, S.L.	Oficinas y talleres	1.200 m ²
Muelle de Reparaciones	Hempel	Oficinas y talleres	540 m ²
Muelle de Reparaciones	Freire	Oficinas y talleres	900 m ²
Muelle de Reparaciones	Vigra, S.L.	Oficinas y talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Krug Naval	Oficinas y talleres	540 m ²
Muelle de Reparaciones	Talleres y Montajes Moreira, S.L.	Oficinas y talleres	1.300 m ²
Muelle de Reparaciones	H.Navales Gallegas	Oficinas y talleres	900 m ²
Muelle de Reparaciones	Coterena, S.L.	Oficinas y talleres	1.500 m ²
Muelle de Reparaciones	Elaborados Freiremar, S.L.	Frigoríficos y asistencia flota	4.050 m ²
Muelle de Reparaciones	Electropesca	Oficinas y Talleres	550 m ²
Muelle de Reparaciones	Rep. Nav. y Limpiezas Diaz, S.I	Oficinas y Talleres	2.700 m ²
Muelle de Reparaciones	Mercurio Hans Eser e Hijos, S.L.	Oficinas y Talleres	900 m ²
Muelle de Reparaciones	Servotek, S.L.	Oficinas y Talleres	1.800 m ²
Muelle de Reparaciones	Marina Davila Sport, S.A.	Oficinas y Talleres	3.600 m ²
Muelle de Reparaciones	A.P.	Almacén de Redes	3.000 m ²

2.6.

Instalaciones para suministros a buques

Ship supply facilities

Clase de suministro Kind of supply	Situación Situation	Nº de tomas Nº of Points	Capacidad horaria de cada toma Capacity of each point per hour	Capacidad horaria del muelle Capacity of quay per hour	Suministrador Supplier	Tensión disponible en voltios Voltage availa.
Gas-Oil	Muelle del Arenal, 2ª alineación	1	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Gas-Oil	Muelle del Arenal, 3ª alineación	2	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Fuel-Oil	Muelle del Arenal, 2ª alineación	1	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Fuel-Oil	Muelle del Arenal, 3ª alineación	2	170 T/h	170 T/h	PETROPESCA	
Gas-Oil	Puerto Pesquero dársena nº. 4	1	20 T/h	20 T/h	Petróleos del Mediterraneo	-
Gas-Oil	Puerto Pesquero dársena nº. 4	3	20 T/h	40 T/h	Central de Petróleos S.A.	-
Gas-Oil	Pantalanos Orillamar nº 1- 2-4	6	60 T/h	70 T/h	REPSOL Com. Prod.Petr. S.A.	-
Gas-Oil	Espigones 3 y Eduardo Cabello	8	60 T/h	70 T/h	REPSOL Com. Prod.Petr. S.A.	-
Agua Potable	P.Pesquero-Dársena nº 4	17	20 m³	40 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua Potable	P.Pesquero-Dársena nº 1 y 3	9	20 m³	40 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua Potable	Dársena de Viajeros (C. Náutico)	4	20 m³	40 m³	Serv. M.A.	-
Agua Potable	Dársenas de Bouzas	11	20 m³	40 m³	A.P.	-
Agua Potable	Dársena de La Lage	4	20 m³	40 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Comercio	5	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle Transversal	11	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle del Arenal	13	40 m³	180 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Trasatlánticos	18	80 m³	120 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Trasatlánticos	8	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Trasatlánticos	13	20 m³	40 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Reparaciones	5	40 m³	80 m³	A.P.	-
Agua Potable	Puerto Pesquero Dársena nº 2	8	20 m³	40 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua Potable	Espigón nº 3	12	80 m³	160 m³	A.P.	-
Agua Potable	Espigón Eduardo Cabello	13	80 m³	160 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle Nueva Lonja	17	80 m³	240 m³	A.P.	-
Agua Potable	Muelle de Guixar	18	80 m³	240 m³	A.P.	-
Agua Potable	Bouzas Terminal de Transbord.	5	20 m³	40 m³	A.P.	
Hielo	Puerto Pesquero	2	40 m³	80 m³	Frigoríficos de Vigo S.A.	-
Agua salada	Puerto Pesquero Dársena nº 4	41	15 m³	60 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Agua salada	Puerto Pesquero Dársena nº 1 y 3	9	15 m³	60 m³	A.P. (Gestión indirecta)	-
Energía elect. sold. y gruas	Muelle del Arenal	27	100 Kw	800 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Transversal y Comercio	26	50 Kw	400 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Trasatlánticos	29	50 Kw	560 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Espigón nº 3	10	50 Kw	400 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Espigón Eduardo Cabello	12	50 Kw	800 Kw	A.P.	500
Energía elect. sold. y gruas	Muelle de Guixar	18	100 Kw	400 Kw	A.P.	500
Energía eléctrica para soldaduras	Pantalanos Orillamar nº 1-2-3	12	20 Kw	240 Kw	A.P.	260
Energía eléctrica para soldaduras	Dársena nº 2	4	20 Kw	80 Kw	A.P. (Gestión indirecta)	380
Energía eléctrica para soldaduras	Dársenas nº 1 (Ribeira)	2	20 Kw	40 Kw	A.P. (Gestión indirecta)	380
Energía eléctrica para alumbrado, fuerza y soldadura	Puerto Pesquero (Bombas)	16	20 Kw	200 Kw	A.P. (Gestión indirecta)	260
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Puerto Pesquero Bouzas	29	50Kw	800 Kw	A.P.	380
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Terminal de Transbordadores	4	80 Kw	320 Kw	A.P.	380
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Transformador móvil	1	40 Kw	40 Kw	A.P.	500/220 y 260
Energía eléctrica para alumbrado y soldadura	Muelle Reparaciones	5	50 Kw	200 Kw	A.P.	380

Comunicaciones interiores y accesos terrestres

Inner communications and land accesses

2.7.1. Comunicaciones interiores

Inner communications

2.7.1.1. Carreteras

Roads

A lo largo de las infraestructuras e instalaciones portuarias existentes en el tramo de costa comprendido entre Bouzas y Guixar, existe una vía principal de comunicación que las une y de la que parten las vías secundarias de acceso a los distintos muelles. Esta vía principal, con una longitud de 5,5 Km. y un ancho medio de 20 m. está comunicada en su extremo Norte, en Guixar, con la autopista A-9 a través del nudo de Isaac Peral; su extremo Sur, en Bouzas, enlaza con la red viaria de circunvalación de la ciudad.

Actualmente se puede considerar que la vía principal de comunicación está dividida en dos tramos a partir del entronque de la calle Concepción Arenal. Esta calle es la prolongación de la calle Colón que a su vez es la continuación de la carretera N-120 de Logroño a Vigo y Tuy. La calle Concepción Arenal delimita, por tanto, los dos tramos en los que se divide la vía principal o de circunvalación del puerto:

- Hacia el Este la vía principal sirve a los muelles del Comercio, Transversal, Arenal y Guixar. Es un tramo de acceso controlado y reservado exclusivamente para tráficos portuarios.

- En dirección hacia el Oeste la vía de circunvalación portuaria principal canaliza los accesos -a través de vías secundarias- a la Dársena de A Laxe, Muelle de Trasatlánticos, Dársenas e instalaciones pesqueras, área industrial de construcción y reparación naval, y Dársenas y Terminal de Transbordadores de Bouzas. Todo este tramo de la vía principal, denominado Avenidas de Montero Ríos, Cánovas del Castillo y Orillamar, está abierto al transporte público y privado de Vigo, tenga o no relación con los tráficos marítimos. Estos dos tramos en que se divide la vía principal del puerto, están unidos, además, por un paso inferior (Túnel de las Avenidas) que permite minimizar el tráfico en la zona portuaria más en contacto con el centro de la ciudad. Dicho Túnel dispone de ramales que permiten su comunicación directa, e independiente, con el interior del recinto portuario.

There is a main road linking the port infrastructures and installations located in the coast line between Bouzas and Guixar. From this main road, there are secondary access roads to the quays. This main road, 5,5 Km long and 20 m wide, is connected in its North end in Guixar, with the motorway A-9 by a flyovers system in Isaac Peral. Its Southern end in Bouzas link with the city ring road system.

At the present time, it can be considered that the main communication road is divided into two sections departing from the connection on Concepción Arenal street. This street is the extension of Colón street, which is the extension of N-120, from Logroño to Vigo and Tuy. Therefore, Concepción Arenal delimits both sections into which the main road or Port ring road is divided.

To the East, the main road gives services to the Comercial, Transversal, Arenal and Guixar quays. It is a controlled access section and reserved exclusively to port traffic.

To the West, the main port ring road directs access (through secondary roads) to A Laxe basin, Transatlantic quay, Fishing harbour, main shipyards and docks and transshipment terminal in Bouzas. This section of the road, called Avdas. Montero Ríos, Cánovas del Castillo and Orillamar, is opened to public and private transport in Vigo, whether it is related with maritime traffic or not Both sections into which the main port road is divided, are linked by a subway (Túnel de las Avenidas). This subway minimises the traffic in the area of the port which is in contact with the city centre. This subway has branches for its direct and independent connection with the inner area of the port.

Situación <i>Situation</i>	Longitud m. <i>Length m.</i>	Ancho Calzada (m) <i>Width of road m.</i>	Capacidad Veh./hora <i>Capacity of vehic. per hour</i>	Clase de pavimento <i>Type of pavement</i>
Del Servicio	2.720	15	5.000	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Carretera de servicio del puerto (Berbés-Bouzas)	500	15	5.000	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Carretera de servicio del puerto (calle interior)	190	14	3.500	Adoquinado s/hormigón / <i>Paving block o/concrete</i>
Carretera de servicio del puerto (calles transversales)	100	14	4.000	Aglomerado Asf. s/ adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Carretera de servicio del puerto (calles transversales)	720	15	4.500	Hormigón / <i>Concrete</i>
Puerto pesquero calle paralela exterior	380	11	1.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Puerto pesquero acc. a pabellones núm. 1, 2 y 4 por andén	270	12	2.000	Hormigón / <i>Concrete</i>
Puerto Pesquero acceso a frigoríficos	160	15	4.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelle de Trasatlánticos, Estación Marítima	300	15	4.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelle de Trasatlánticos acceso dársena núm. 2	150	8	1.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Carretera de Servicio del Puerto-Berbés Muelles Comerciales	1.490	12 a 15	3.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelles Comerciales-(circulación General)	968	15	4.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelles Comerciales-(circulación General)	94	10	1.500	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelles Comerciales-(circulación General)	184	8	1.000	Aglomerado asf. s/ hormigón / <i>Asphalt o/concrete</i>
Muelle Arenal, calle interior 1ª	440	13	2.500	Hormigón / <i>Concrete</i>
Muelle Arenal, calle interior 2ª	190	20	5.000	Hormigón / <i>Concrete</i>
Muelle Arenal, calle interior 3ª	430	13	2.500	Hormigón / <i>Concrete</i>
Calle perpendicular atraque núm. 7	230	15	4.500	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Muelle de Guixar (circunvalación)	250	12	2.000	Aglomerado asf. s/adoquín / <i>Asphalt o/paving block</i>
Accesos Autopista del Atlántico	700	12	2.000	Aglomerado asf. / <i>Asphalt</i>

2.7.1.2. Ferrocarriles

En la actualidad hay aproximadamente 15 Km. de vías férreas interiores de ancho RENFE (1,668 m) en el puerto de Vigo. Estas vías enlazan la Estación de Mercancías de RENFE, situada en el espacio inmediatamente contiguo al Muelle del Arenal, con una parte de los muelles del Puerto. De Este a Oeste los muelles que están conectados por ferrocarril son los siguientes: Muelles de Guixar, del Arenal, Transversal, Comercio, Trasatlánticos y Dársena 4 del Puerto Pesquero. No están conectados por ferrocarril el resto de muelles y dársenas del puerto, ya que el tendido de vías se interrumpe a la altura de la intersección de la Avda. De Orillamar con la Calle Coruña.

Ancho de vía : Normal = 1.668 mm.

Longitud = 15.000 metros.

Railways

At the present time there are some 15 Km. of inner railway (RENFE width 1,668 m) in the Port of Vigo. This railway links Renfe's goods station, located in the adjoining plot to the Arenal quay, with part of the port docks. From East to West, the following quays are connected by railway: Guixar, Arenal, Transversal, Commercial, Trasatlantics and Basin 4 in the Fishing Harbour. All the other port quays and basins are not connected by railway, as the railway net is interrupted in the junction of Avda. Orillamar and Coruña street..

Normal rail gauge : 1.668 mm.

Length : 15.000 metres.

2.7.2. Accesos terrestres

2.7.2.1. Por carretera

Las carreteras nacionales que enlazan con el puerto de Vigo son las siguientes:

N. 120 - Logroño-Vigo, tramo Orense-Vigo con dos carriles y vía lenta.

N. 550 - Coruña, Vigo y Tuy con dos carriles.

C. 550 - Finisterre a Tuy por la Costa, tramo Vigo-La Guardia, con dos carriles

El enlace con la red de carreteras nacionales se realiza por las vías siguientes:

Por la calle de La Coruña, Gran Vía y Plaza de España, con las carreteras, N. 120 Orense-Madrid y Pontevedra (variante llamada Travesía de Vigo).

Por la calle Areal y Transversales a García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral), con la C. N. 550 La Coruña a Vigo y Tuy y de ésta por la Avenida de Buenos Aires, con la Travesía de Vigo, variante de la Nacional 550.

Land approaches

By road

National roads connecting the port of Vigo are:

N. 120 - Logroño-Vigo, the stretch Orense-Vigo is a two-way road plus a Slow way.

N. 550 - Coruña, Vigo and Tuy, two way road.

C.550 - Coastal road from Finisterre to Tuy; the stretch Vigo - La Guardia is a two-way road.

The connection with the national network road is done through the following roads:

Through La Coruña street, Gran Vía and Plaza de España with national road N-120 Orense -Madrid and Pontevedra (byroad known as Travesía de Vigo).

Through Areal street and those crossing García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral streets) with C-550 from Coruña to Vigo and Tuy and from the latter following Buenos Aires Avnue and Travesía de Vigo, a byroad of C-550.

Denominación Name	Ancho Width	Capac.(Veh/h) Capacity (Vehic)
Calle de La Coruña	12	5.000
Gran Vía	18	6.000
Calle Areal	15	5.000
Calle Oporto	10	2.000
Calle Serafín Avendaño	8	2.000
Calle Isaac Peral	8	2.000
Calle Concepción Arenal	14	6.000
Avenida de Buenos Aires	6	5.000
Túnel de las Avenidas	13	6.000
Acceso Sur al Puerto de Vigo	19	6.000

2.7.2.2. Por autopista

Autopista del Atlántico (acceso directo al Puerto). Con salida y entrada por el Muelle de Guixar.

Autopista del Atlántico (acceso a Vigo). Con salida y entrada en la calle Buenos Aires, (siguiendo por la Avda. Sanjurjo Badía a los accesos desde García Barbón o por Guixar ya citados), con entrada y salida en la calle Alfonso XIII, que desemboca en García Barbón.

By motorway

Motorway of the Atlantic (direct access to the Port). With access though Guixar Quay.

Motorway of the Atlantic (access to Vigo). With access though Buenos Aires street, (following by Sanjurjo Badía Avenue to access from García Barbón street or through Guixar (already mentioned) with access by Alfonso XIII street with leads to García Barbón street.

2.7.2.3. Por ferrocarril

Los enlaces ferroviarios del Puerto con la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles se realizan por el ramal directo Chapela-Puerto. El hinterland del Puerto está recorrido por dos líneas férreas:

Vigo-Ourense-Monforte-Ponferrada-León.

Vigo-Ourense-Puebla de Sanabria-Zamora.

Ancho de vía: Normal = 1.668 metros.

Número de vías: 1.

Electrificación: Tramo Monforte-Ponferrada-León.

By railways

The rail connections from the Port with the National Spanish Railway are effected through the Chapela-Portdirect rail. There are two rail tracks in the port hinterland.

Vigo-Ourense-Monforte-Ponferrada-León.

Vigo-Ourense-Puebla de Sanabria-Zamora.

Normal gauge of rail: 1.668 metres.

Number of rails: One

Electrification: Stretch Monforte-Ponferrada-León.

2.7.2.4. Por tubería / By pipeline

Fluido / Fluid	Tubería / Pipe	Entrada / Entrance
Agua potable / Fresh water	250 mm.	Principal por el Berbés /Main one by "El Berbés"
	250 mm.	Bouzas /Bouzas Area
	100 mm.	Bouzas /Bouzas Area
	200 mm.	Orillamar (c/ La Paz) /La Paz Street
	100 mm.	Frente Muelle de Trasatlánticos / Transatlantic Quay
	100 mm.	Frente al Muelle Transversal /Transversal Quay

2.7.2.5. Por otros medios / Other kinds

No se cuenta / Not included



Puerto de Inspección Fronteriza (PIF). Vista interior

2.8.

Medios mecánicos de tierra

Dockside cargo handling equipment

2.8.1. Grúas / Cranes

2.8.1.1. Grúas de muelle / Dockside cranes

						Características / Characteristics				
Situación Situation	Propietario Owner	Nº	Tipo Type	Marca Make	Energía que emplea Energy requirements	Fuerza Tm Power (tons)	Alcance(m) Reach (m)	Altura sobre BMVE m Heigth above low water line (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora) Normal handling capacity (Tons/hr)	Año de construcción Year built
MUELLES DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY QUAYS										
Muelle Trasatlánticos	Esticargo	4	Pórtico	Macosa	Eléctricas	6	22,00	26,00	80/100 T/h	1.975
Muelle Comercio	Joaquín Davila y Cía., S.A.	1	Pórtico	Erandio	id	3/6	18m a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.953
							9 m a 6 Tm			
Muelle Comercio	T.M.A.	4	Pórtico	Zorroza	id	3/6	20 m a 3 Tm	25	20/50 T/h	1.960
							9 m a 6 Tm			
Muelle Transversal Oeste	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Balcock	id	20	19'5 a 20 Tm	21	-	1.961
				Wilcox						
id	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Imenasa	id	30	25 m a 20 Tm	-	-	1.983
id	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	GH	id	45	-	-	-	1.992
Muelle Transversal Este	T.M.A.	2	Pórtico	Macosa	id	12	25 m a 12 Tm	-	100/200 T/h	1.980
Muelle Arenal 1ª Alineación	Esticargo	1	Pórtico	Grasset	id	6	18 m a 6 Tm	31	100/150 T/h	1.975
Muelle Arenal 1ª Alineación	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Macosa	Eléctrica	30	25 m. a 30 Tm	28	150/250 T/h	1.957
Muelle Arenal 1ª Alineación	Esticargo	1	Pórtico	Zorroza	Eléctrica	3/6	19 m. a 3 Tm	23	20/50 T/h	1.957
							9 m. a 6 Tm			
Muelle Arenal 1ª Alineación	Estibadora Gallega, S.A.	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm.	21	20/50T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Muelle Arenal 1ª Alineación	T.M.A.	1	Pórtico	Grasset	Eléctricas	6	18 m. a 6 Tm.	31	100/150 T/h	1.975
Muelle Arenal 1ª Alineación	Estibadora Gallega, S.A.	1	Pórtico	Grasset	Eléctricas	6	18 m a 6 Tm	31	100/150 T/h	1.975
Muelle Arenal 1ª Alineación	T.M.A.	1	Pórtico	Zorroza	Eléctricas	3/6	19 m. a 3 Tm			
							9 m. a 6 Tm			
Muelle Arenal 2ª Alineación	T.M.A.	2	Pórtico	Zorroza	Eléctricas	3/6	19 m. a 3 Tm	23	20/50 T/h	1.957
Muelle Arenal 2ª Alineación	Esticargo	1	Pórtico	Erandio	Eléctricas	3/6	20 m. 3 Tm.			
Espigón nº 3 de Orillamar	Bonifacio Logares	5	Pórtico	Erandio	Eléctricas	3/6	18 m. a 3 Tm.	21	20/50 T/h	1.953
							9 m. a 6 Tm			
Espigón nº 3 de Orillamar	Esticargo	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Espigón Eduardo Cabello	Esticargo	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Bouzas, Term. Tranbordadores	Vapores Suardíaz Vigo,S.A.	1	Pórtico	Erandio	Eléctrica	3/6	18 m. a 3 Tm	21	50/80 T/h	1.954
							9 m. a 6 Tm			
Muelle de Guixar	Vasco Gallega de Consig.	1	Pórtico	Duro Felguera	Eléctricas	30	30 m.			
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Puente	Paceco	Eléctrica	35	42 m.	31	30 Ctn/h	1.969
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Puente	Paceco	Eléctrica	40	43 m.	34	30 Ctnh	1.972
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Puente	Paceco	Eléctrica	40	45 m.	42	30 Ctnh	2.002
MUELLES DE PARTICULARES / PRIVATE QUAYS										
La Rioux (Vigo)	Frigalsa	3	Pórtico	Mod.55275	Eléctrica	3	20	28		
Regasenda, Redondela	Vieira, S.A.	1	Pórtico	Imenasa	Diesel	2	30	37		1.976
Regasenda, Redondela	Vieira, S.A.	1	Pórtico	Imenasa	Eléctrica	4		40		
Rande, Redondela	David Fernández	2	Pórtico		Eléctricas	25				1.992
Chapela, Redondela	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Pórtico	Imenasa	Eléctrica	3	15			

2.8.1.2. Grúas automóbiles / Mobile cranes

Situación Situation	Propietario Owner	Nº	Tipo Type	Marca Make	Energía que emplea Energy requirements	Características / Characteristics		Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora) Normal handling capacity (Tons/hr)	Año de cons- trucción Year built
						Fuerza Tm Power (tons)	Alcance(m) Reach (m)		
Arenal	Estibadora Gallega, S.A.	1	Automóvil	Luna	Eléctrica	35/88	46/13		1.997
Arenal	Term. Mtmas. Atlantico T.M.A.	1	Automóvil	liebherr	Eléctrica	52	45		1.994
Domayo	Fandicosta,	1	Automóvil	Garasa	Eléctrica	30	28		1.983
Domayo	Fandicosta,	1	Automóvil	Garasa	Eléctrica	10	16		1.980
Cangas	Frigoríficos del Morrazo	1	Automóvil		Diesel	5 / 2,5			1.980

2.8.1.3. Número de grúas. Resumen / Number of cranes. Summary

Tipo Type	Tm.	Del servicio Port authority	De particulares Private	Total
De Puente/ Gantry crane	40		2	2
De Puente/ Gantry crane	35		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	45		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	30		3	3
De Pórtico/ Portal cranes:	25		2	2
De Pórtico/ Portal cranes:	20		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	12		3	3
De Pórtico/ Portal cranes:	6		7	7
De Pórtico/ Portal cranes:	4		1	1
De Pórtico/ Portal cranes:	3/6		18	18
De Pórtico/ Portal cranes:	3		5	5
De Pórtico/ Portal cranes:	2		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	35/88		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	52		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	30		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	10		1	1
Grúas Automóbiles/ Mobile cranes	2,5/5		1	1
Total grúas / Total cranes		0	50	50

2.8.2. Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities

Situación Location	Propietario Owner	Características Characteristics	Año de construcción Year of construction
Estrecho de Rande	Duches, S.A.	Cargadero de mineral de hierro 2.000 Tm/h 1 buque 45.000 T.P.M.	1.964
Muelle del Arenal	Repsol Ypf	Fac. para almacenaje y distrib. prod.asfalt.	1.961
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	Almacenam. y carga de cemento a granel	1.965y1.966
Muelle del Arenal	HOLCIM	Almacenam. y carga de cemento a granel	1.981
Muelle del Arenal	Moceluga	Almacenam. y carga de cemento a granel	2.002
Muelle del Arenal	AFAMSA	Almacenam. y carga de líquidos a granel	1.987
Muelle del Arenal	ELNOSA	Almacenam. y carga de líquidos a granel	1.995
Muelle del Arenal	Cementos de Galicia, S.A.	Almacenam. y carga de cemento a granel	1.992
Muelle del Arenal 2ª Alineac.	PETROPESCA	Tuberías de 6 " para Gas-oil y Fuel-oil	1.997
Muelle del Arenal 3ª Alineac.	PETROPESCA	Tuberías de 6 " para Gas-oil y Fuel-oil	1.997
Dársena La Laje	A.P.	Rampa móvil	1.966

2.8.3. Material móvil ferroviario / *Railway rolling stock*

Propietario Owner	Clase de Material Type	Nº	Energía que emplea Energy use	Tonelaje de arrastre o capacidad de carga Hauling tonnage or loading capacity	Ancho de vía Gauge	Año de construcción Year of onstruction
-	-	-	-	-	-	-

2.8.4. Material auxiliar de carga. descarga y transporte / *Auxiliar cargo handling and transport equipment*

Clase de Material Type of equipment	Propietario Owner	Nº	Energía que emplea Energy use	Características Characteristics
Carretilla elevadora diesel	A.P.	1	Gas-oil	3 Tm. Motor 18 HP
TOTAL		1		
Cucharas automáticas bicables	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	2	-	9 m³. para grúas 16 Tm.
Id. id. idem.	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	1	-	6 m³. para grúas 16 Tm.
Id. idem. 1 cable	Esticargo	2	-	3 m³. para grúas 6 Tm.
Id. idem. 1 cable	Estibadora Gallega	1		3 m³. para grúas 6 Tm.
TOTAL		6		
Maquinilla descarga pescado	Ferroser	8	Eléctricas	4 HP 300 Kgs.
Maquinilla descarga pescado	Ferroser	4	Eléctricas	3 HP 300 Kgs.
TOTAL		12		
Pasarela pasajeros	A.P.	3	-	Descubiertas
Pasarela pasajeros	A.P.	1	-	Cubierta
TOTAL		4		
Báscula	A.P.	2	-	60 Tm. camiones
Báscula	Tudela Vegin	4	-	60 Tm. camiones
Báscula	Holcin	1	-	50 Tm. camiones
Báscula	Moceluga	2	-	60 Tm. camiones
Báscula	Termavi	1	-	60 Tm. camiones
TOTAL		10		
Retro-pala excavadora	A.P.	1	Diesel	1 m³
TOTAL		1		
Dumper	A.P.	2	Diesel	1 m³
TOTAL		2		
Puente grúa	Vasco Gallega de Consignaciones, s.a.	1	Eléctrico	32 Tm.
Puente grúa	David Fernández Grande, S.A.	2	Eléctrico	32 Tm.
Trastainer	Termavi, S.L.	4	Diesel	40 Tm.
Reach Stacker	Termavi, S.L.	4	Diesel	45 Tm.
Gabarras de terminal	Termavi, S.L.	10	----	65 Tm.
Elevadora Diesel	Termavi, S.L.	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Elevadora Diesel	Termavi, S.L.	1	Gas-oil	8 Tm.
Spreader grua 20/40	Termavi, S.L.	2	----	40 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	30 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	16 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	6 Tm.
Elevadora Diesel	Esticargo	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	1	Gas-oil	42 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Maritimas del Atlántico TMA	1	Gas-oil	40 Tm.
Elevadora Diesel	Eduardo Taboada	1	Gas-oil	15 Tm.
Elevadora Diesel	Eduardo Taboada	2	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Eduardo Taboada	6	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Pérez y Cía. (Galicia), S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Pérez y Cía. (Galicia), S.A.	2	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	50 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	42 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	32 Tm.

Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	3	Gas-oil	25 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	28 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	17 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1	Gas-oil	7,5 Tm.
Elevadora Diesel	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	2	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	27 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	3,2 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	4,5 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	7,5 Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	10Tm.
Elevadora Diesel	Progeco	1	Gas-oil	40 Tm. (con spreader)
Elevadora Diesel	Estanislao Durán e Hijos, S.A.	1	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	Estibadora Gallega, S.A.	1	Gas-oil	4 Tm.
Reach Stacker	Estibadora Gallega, S.A.	1	Gas-oil	42 Tm.
Elevadora Diesel	Martinez Rosa, S.L.	2	Gas-oil	5 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	1	Gas-oil	40 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	1	Gas-oil	12 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	1	Gas-oil	8 Tm.
Elevadora Diesel	Vapores Suardíaz, S.A.	4	Gas-oil	6 Tm.
Elevadora Diesel	Maderas Iglesias, S.A.	1	Gas-oil	16 Tm.
Elevadora Diesel	Maderas Iglesias, S.A.	2	Gas-oil	7 Tm.
Elevadora Diesel	Maderas Iglesias, S.A.	1	Gas-oil	5 Tm.
Elevadora Diesel	Freiremar	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Pez Austral	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigoríficos de Vigo, S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	21 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	13 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora Diesel	S.A. Eduardo Vieira	3	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Pescanova, S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigalsa	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigoríficos Berbés	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Frigoríficos Pta. Prado	4	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Transgasa	1	Gas-oil	3 Tm.
Elevadora Diesel	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	25 Tm.
Elevadora Diesel	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	28 Tm.
Elevadora Diesel	Vicente Suárez y Cía.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora Diesel	Sales del Sur	1	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora Diesel	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	28 Tm.
Carretillas Diesel	Frigoríficos del Morrazo	2	Gas-oil	2,5 Tm.
Carretillas Diesel	S.A. Eduardo Vieira	2	Gas-oil	0,5 Tm.
Elevadora	Pexnosa	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Eduardo González Iglesias	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Pescados Saferpa, S.L.	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Caldero	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	T.Torres	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Velhielo	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Carberbés	3	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Transportes Novoa	3	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Coronamar	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Albapuerta	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	T.Gorrita B., S.L.	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Elvagorrita	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Pescados Armadre	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora	Velhielo	2	Butano	1,5 Tm.
Elevadora	Comercial Ibáñez	1	Butano	1,5 Tm.
Elevadora	Cooperativa de Armadoores	2	Fuel/butano	1,5 Tm.
Elevadora	Pescados Alfólies	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Algupesca	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Rafael Montes	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Hnos. Fernández Ibañez	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora	Ant. González Bastos	1	Gas	1,5 Tm.

Elevadora	Velhielo	1	LPG	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fruport	4	Eléctrica	3 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Aucosa	4	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Freiremar	5	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pez Austral	1	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pez Austral	4	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pesquera Vasco Gallega	1	Eléctrica	1 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pereira Produc. Mar, S.A.	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fandicosta, S.A.	7	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fandicosta, S.A.	2	Eléctrica	1,6 Tm.
Elevadoras Eléctricas	S.A. Eduardo Vieira	5	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	1	Eléctrica	3 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	4	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	5	Eléctrica	1,8 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Eléctrica	1,6 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos del Morrazo	9	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Fin Export	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Pescanova, S.A.	7	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigalsa	2	Eléctrica	2 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigalsa	5	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadoras Eléctricas	Frigoríficos Pta. Prado	9	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretillas Eléctricas	Pesquería Vasco Gallega	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretillas Eléctricas	Frigoríficos Berbés	2	Eléctrica	1 Tm.
Carretillas Eléctricas	Embalajes Armando	1	Eléctrica	2 Tm.
Carretillas Eléctricas	Frigoríficos de Vigo	5	Eléctrica	1,5 Tm.
Pala Cargadora	Sales del Sur	1	Gas-Oil	2Tm.
Cintas Transportadoras	Sales del Sur	2	Eléctrica	
Cintas Transportadoras	Vicente Suárez y Cía.	2	Eléctrica	
Cintas Transportadoras	Frigoríficos Pta. Prado	6	Eléctrica	
Tolvas	Vasco Gallega de Consignaciones, S.A.	1		
Tolvas	Sales del Sur	1		
Tolvas	Vicente Suárez y Cía.	1		
Tolvas apertura neumatica	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	-	-
Pala Cargadora	Vicente Suárez y Cía.	1	Gas-Oil	2 Tm.
Pala Cargadora	Esticargo	1	Gas-Oil	3 Tm.
Tractor "sisu"	Vapores Suardiaz	4	Gas-Oil	240 CV
Tractor "Pegaso"	Vapores Suardiaz	1	Gas-Oil	362 CV
Cuellos de cisne	Vapores Suardiaz	3	-	-
Mafis	Vapores Suardiaz	100	-	-
Compresor	Frigoríficos Pta. Prado	11	-	-
Traspalets	Fruport	3	Eléctrica	1,5 Tm.
Traspalets	F. Vigo, S.A.	1	Eléctrica	1,2 Tm.
Traspalets	Freiremar	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Traspalets	Pez Austral	1	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Frigoríficos Berbés, S.A.	2	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Fergofrio	1	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Pereira Prod. del Mar, S.A.	1	Eléctrica	1 Tm.
Traspalets	Aucosa	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Basculas fijas	Pescafresca	2	Eléctrica	0,3 Tm.
Basculas fijas	Fergofrio	1	Eléctrica	3 Tm.
Basculas fijas	Frigoríficos de Vigo	2	Eléctrica	3 Tm.
Basculas fijas	Frigoríficos de Vigo	1	Mecanica	1,5 Tm.
Basculas fijas	Frigoríficos del Morrazo	1		40 Tm.
Pulpos	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	2	Eléctrica	
Elevadoras eléctricas	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	8	Eléctrica	1,5 Tm.
Cintas transportadoras	F. Puerta Prado	8	Eléctrica	
Cintas transportadoras	Freiremar	4	Eléctrica	
Traspalets	F. Puerta Prado	2	-	
Carretillas eléctricas	Galiciamar, S.A.	4	Eléctrica	2,5 Tm.
Pala cargadora	Vasco Gallega de Consignaciones	1	Diesel	8 Tm.
Pala cargadora	Terminales Marítimas del Atlántico, TMA	1	Diesel	3 Tm.
Spreader automático 40'	Estibadora Gallega, S.A.	1		32 Tm.
Spreader telescópico hidraulico	Estibadora Gallega, S.A.	1		35 Tm.

2.8.5.

Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment

Clase de Material Type of equipment	Propietario Owner	Nº	Energía que emplea Energy use	Características Characteristics
Del servicio / Port authority				
Defensas	A.P.	3		2,5 m. diámetro
Defensas Yokohama	A.P.	4		2 m. diámetro
De particulares / Private				
Barredora / Sweeping machine	Vapores Suardíaz	2	Gas-Oil / Gas-Oil	
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	500 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	400 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	330 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	200 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	160 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	100 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	90 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	80 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	70 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	55 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	45 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	40 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	30 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	440 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	300 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	250 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	2	Gas-Oil	120 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	110 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	3	Gas-Oil	100 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	3	Gas-Oil	80 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	5	Gas-Oil	70 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	5	Gas-Oil	60 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	6	Gas-Oil	50 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	4	Gas-Oil	40 Tm.



Vista aérea de la Terminal de Transbordadores y Concesiones en el Muelle de Bouzas.
(Fotografía de Paisajes Españoles)

2.9.

Material flotante Floating equipment

2.9.1. Dragas / Dredgers

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Energía que emplea Power used	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Beam	Puntal Draught	Capacidad de cantara o cangilones Bucket capacity	Año de Construcción Year built
					0,00	0,00	0,00	0,00

2.9.2. Remolcadores / Tugboats

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Potencia (H.P.) Force (H.P.)	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Beam	Puntal Draught	Año de Construcción Year built
Remolcanosa 14	Remolcanosa	Diesel	350	13,00	4,50	2,34	1.982
Tacoronte	Remolcanosa	Diesel	2.750	31,91	8,84	4,10	1.974
Julia S.	Remolcanosa	Diesel	2.200	20,00	8,20	3,90	2.003
Gran Canaria	Remolcanosa	Diesel	2.250	31,85	8,08	4,68	1.984
Pau da Luz	Remolcanosa	Diesel	1.740	69,00	13,50	6,81	1.985
Alejandro José	Remolcanosa	Diesel	2.200	20,00	8,20	3,90	2.001
Paula S	Remolcanosa	Diesel	2.200	20,00	8,20	3,90	2.001

2.9.3. Gangüiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters & barges

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Potencia (H.P.) Force (H.P.)	Eslora (m.) Length	Manga (m.) Beam	Puntal Draught	Capacidad (m³ o G.T.) Capacity or GRT	Año de Construcción Year built
			0	0,00	0,00	0,00	0,00	

2.9.4. Gruas flotantes / Floating cranes

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Características de la embarcación Characteristics of platform	Características de trabajo Characteristics of works			Año de construcción Year built
				Fuerza (Tn.) Power (tons)	Alcance (m) Reach (m)	Altura sobre el mar (m) Height above sea level (m)	
Cabria-EGESA-9	Auxinaval	Diesel	32 E. 15,35M 2,71 P	70/125	5,50	14,00	1.955

2.9.5. Otros medios auxiliares del servicio / Other auxiliary equipment

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Características Characteristics	Año de construcción Year Built
Lancha buzo "Rande"	A.P.	Servicio Puerto	Motor Diesel 60 H.P.	1.970
Rías Bajas	A.P.	Servicio Señales Maritimas	Motor Diesel 547 H.P. / eslora 23,58 m.	1.967
Berbes	A.P.	Servicio Puerto	Motor Diesel 700 H.P. / eslora 12.75 m.	2.002
Perín (remolcador)	Botamavi	Servicio de Amarradores	Motor Diesel 700 H.P. / eslora 13,7 m	1.984
Rada (remolcador)	Botamavi	Servicio de Amarradores	Motor Diesel 750 H.P. / eslora 14 m	1.992

2.10.

Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos *Short description of facilities for specific traffic*

Como instalaciones para tráficos específicos, dentro del puerto de Vigo, podemos separar las siguientes:

- Cargadero de mineral de Rande:

Es una instalación para carga de buques, con una capacidad de 2.000 Tm/h., y que, con obras relativamente sencillas, podría convertirse en descargadero.

El Muelle está constituido por un pantalán paralelo a la costa, y tiene una superficie de almacenamiento, en la costa, de 30.000 m².

- Rampas para Tráfico RO-RO.

Se cuenta con tres rampas para tráfico RO-RO, una en el muelle de Comercio, que es fija, con una longitud de atraque de 243 m. y un calado de 9 m. Las otras dos rampas se encuentran situadas en la terminal de Bouzas y son fijas, una de ellas tiene una longitud de atraque de 202 m. y un calado de 10 m. y la otra una longitud de atraque de 152 m. y 8 de calado.

En breve, estará finalizada la ampliación del terminal de transbordadores de manera que se aumentará la línea de atraque en 850 m y se dotará de tres nuevas rampas RO-RO; con esta misma obra se conseguirá un aumento de superficie para almacenaje descubierto.

- Contenedores:

Se cuenta con un atraque de 750 m y 17 m de calado en el Muelle de Guixar, y con una superficie de más de 130.000 m² para el depósito de los contenedores. Como utillaje se dispone de tres grúas portacontenedores: tipo Feeder, Panamax y Post-panamax de 32 / 36 y 40 Tn. Asimismo, se dispone de tres transtainers de 40 Tn y 4 reach stacker de 45 Tn.

Además, posee 400 puntos de conexión para contenedores frigoríficos, ofreciéndose los siguientes servicios:

- Monitoring
- Mantenimiento y P.T.I
- Intercambio de información con las navieras de ficheros Baplie en formato Edifact.

Tiene enlace ferroviario, por carretera y por autopista.

A lo largo del año anterior se ha acometido la pavimentación del Muelle de Guixar lo que ha permitido ampliar la zona destinada a mercancía containerizada en 11.000 m² y completar la superficie destinada a mercancías diversas.

También se cuenta con un atraque de 252 m. y 9 m. de calado, en el Muelle Transversal Este y una superficie de 4.530 m² para el depósito de contenedores. Como utillaje se dispone de dos grúas de 12 Tm. Tiene enlace por ferrocarril y por carretera.

- Tráfico de pasajeros:

En el muelle de Transatlánticos se dispone de una Estación Marítima con una superficie de 8.744 m², con todos los servicios necesarios para el tránsito de pasajeros. El muelle tiene una longitud de 552 m. y un calado de 12 m.

The following can be mentioned as specific goods traffic installation within the port of Vigo:

- Ore loading jetty at Rande.

This is an installation for loading ships of 2.000 tons./hour capacity and which with simple repairs carried out could be converted into a discharging wharf.

The quay is formed by a jetty parallel to the coast and has a storing capacity on the coast of 30.000 m².

- RO-RO ramps.

There are three RO-RO ramps available, a fixed one at the Commercial Quay with 243 m. berthing line and 9 m., depth. The other two ramps are situated in Bouzas Terminal and are fixed ramps; one of them has 202 m. berthing line and a depth of 10 m. and the other 152 m. berthing line and 8 m. depth.

Shortly, the ferry terminal enlargement will be finished. The aim of this work is to increase 850 m the mooring line and three RO-RO ramps, as well as the storage surface available.

- Containers.

There is a 750 m berthing line and 17 m depth at Guixar Quay, with a 130.000 m² surface for containers depot. There are three portainer cranes: feeder, panamax and post-panamax of 32 / 36 and 40 Tn. Besides, it is equipped with three 40 Tn. transtainers and four reach stackers of 45 Tn.

Besides, there are 400 plugs for reefer containers. The following services are provided:

- Monitoring
- Maintenance and P.T.I
- Information exchange with the ship companies of Baplie files via Edifact.

It is connected by rail, road and motorway.

The paving of the Guixar Quay is being done. The aim of this work is a 11.000 m² surface for the container merchandise traffic and complete the goods surface.

There is also a 252 m berthing line and 9 m depth at East Transversal Quay with a 4.530 m² surface for containers depot. Two 12 tons cranes are available. It is connected by rail and road.

- Passenger traffic.

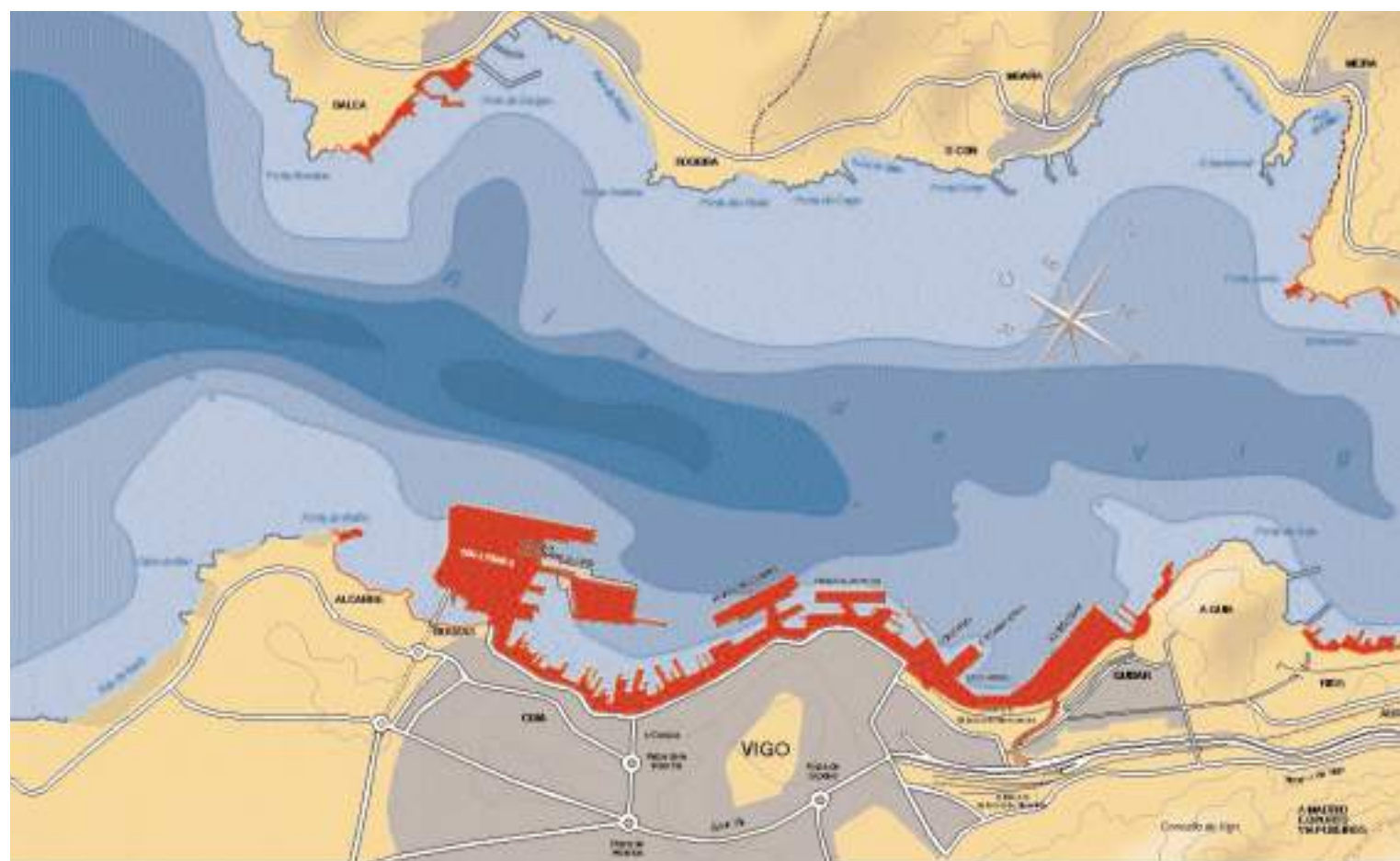
There is a Passenger Terminal available. at Transatlantic Quay with 8.744 m² surface with all the necessary services for passenger transit. The quay is 552 m. long and 12 m. depth.

2.11.

Planos generales del puerto *General plan of the port*



Lonja de Altura de O Barbés.





**OBRAS O ACTIVIDADES
AUTORIZADAS A PARTICULARES**

***WORKS OR ACTIVITIES AUTHORIZED
TO A PRIVATE COMPANIES***

3.1.

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes
Authorized before beginning the year and still in force

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
AYUNTAMIENTO DE VIGO					
00001	4 boyas amarre en Bouzas	950615	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	88,12	352,50
					175,88
	Explot. 4 boyas de amarre en Bouzas	950615	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	43,97	175,88
	Ampliación concesión OM 28-12-92	950615	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	2,88	979,47
					978,03
	Astillero y varadero	891122	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	2,72	13.705,74
	Astillero y varadero	891122	ASTILL.Y VARADEROS S.GREGORIO	2,88	29.407,21
					7.408,07
00002	Superficie 370 m2. para ofcinas en Beiramar	990924	ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.	3,18	1.177,49
00003	Varadero	600114	ASTILLEROS ARMON VIGO S.A.	3,33	35.336,70
	Varadero	600114	ASTILLEROS ARMON VIGO S.A.	3,18	18.543,84
	Tubería agua potable	600114	ASTILLEROS ARMON VIGO S.A.	1,59	31,82
00004	Emisario submarino	980528	FRIGALSA	0,60	75,43
	Refundicion C.-utilizacion obras revertidas	980605	FRIGALSA	48.969,88	48.969,88
	Refundicion C.-Factoria frigorífica	980605	FRIGALSA	1,22	31.492,52
					16.486,68
00006	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	R. ANDRADE S.A.	3,66	1.097,12
	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	R. ANDRADE S.A.	2,06	2.163,63
					1.831,47
	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	RONAUTICA S.A.	3,66	1.097,12
	Nave industrial M. Reparaciones(50%)	881104	RONAUTICA S.A.	2,06	2.163,63
					1.831,47
00008	Construcción nave industrial	890127	IBERCONSA	3,82	8.659,46
					3.304,13
00009	Const.nave industrial	871116	GALICIAMAR S.A.	2,94	8.820,66
					3.209,65
00010	Nave indus.firogrífica Orillamar	870903	ELABORADOS FREIREMAR VIGO S.A.	3,10	10.373,63
					5.768,80
00011	Concesión fabrica de cajas en Berbes	911127	MAGALPES, S.L.	4,15	2.707,90
					4.238,80
00012	Industrias procesado pescado	861120	PEZ AUSTRAL S.A.	3,67	21.707,38
					17.568,73
00013	Almacén 77 Bouzas	840529	LINEAS MARITIMAS ESPAÑOLAS S.A	5,09	610,08
00014	Bouzas, almacén n. 60	840704	AREA GIL FRANCISCO Y MANUEL	5,09	559,25
00015	Bouzas almacén n.68	840529	FARO SILLEIRO S.L.	5,09	559,25
00017	Nave fabricación cajas Puerto Pesquero	910118	EMBALAJES ARMANDO, S.L.	4,15	1.484,58
					1.040,47
00018	Inst.base buques cableros	881004	TYCOM MARINE, S.A.	9,95	51.923,76
					3.807,19
00020	Const.nave indust.motores marinos	900719	FINANZAUTO SA	1,27	767,70
					3.217,44
00022	Almacén mat. Construcción	970319	S.A. TUDELA VEGUIN	6,27	15.445,58
					4.263,10
					9.760,42
				8,05	563,94
				8,05	926,46
00023	Nave fabr.cajas Puerto Pesquero	901010	VIUDA DE MANUEL LOPEZ S.L.	4,15	1.957,32
					1.185,29
00024	Nave fabric.cajas P.Pesquero	910118	EMBALAJES ARMANDO, S.L.	4,15	2.471,53
					1.385,99
00025	Centro Tecnológico do Mar	880422	FUNDACION CETMAR	0,54	839,69
00029	Nave material frigorífico para ind. pesqu.	910903	PESQUERIAS DEL RABIL S.L.	1,28	508,42
					1.889,01
00032	Nave fabri.cajas P.Pesquero	901010	MARTINEZ COSTAS ARMANDO	4,15	747,01
					560,91
00033	Nave indus.para carpintería naval	970701	CARPINTERIA NAVAL NIETO S.L.	1,28	510,97
					1.894,36
00036	Nave industrial en Bouzas Reparaciones	910903	NAUTICAL LUIS ARBULU S.L.	1,42	570,03
					1.894,36
00037	Bouzas armadores almacén 70	840711	PESQUERA ECHALAR	5,09	559,25
00038	Bouzas armadores almacén 67	970224	PESQUERA RODRIGUEZ S.A.	5,09	559,25
00039	Bouzas armadores almacén 69	970701	ATLANTIC FISHING C. LTDA.	5,09	559,25
00042	Bouzas armadores almacén 64 y 65	840529	FARPESCA S.A.	5,09	1.118,50
00048	Bouzas armadores almacén 62	840704	CHYMAR S.A.	5,09	559,25
00049	Bouzas armadores almacén 66	840529	MARINA GLAUCO, S.L.	5,09	559,25
00053	Bouzas armadores almacén 61	840529	CHYMAR S.A.	5,09	559,25
00054	Bouzas armadores almacén 63	970630	PESQUERIAS CARRAL S.A.	5,09	559,25
00055	Edificio frigorífico en El Berbés	940520	FRIGORIFICOS DE VIGO S.A.	4,15	3.578,74
	Edificio e instalaciones de la A.P.	940520	FRIGORIFICOS DE VIGO S.A.	47.678,49	95.356,99
					18.984,16

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00059	Ampliación astillero-varadero	490215	ASTILL. Y VARADEROS MONTENEGRO	0,76	4.810,77
00061	Línea subterránea en Arenal.	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,22	25,65
	Caseta sección	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,85	14,94
00061	Centro de Seccionam. y línea subterránea en Arenal	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,21	25,65
				0,85	14,94
	Ampliacion de línea subterránea	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	3,17	49,79
				32,28	32,28
00062	Línea subterránea en Bouzas	630130	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	2,24	2,24
	4 Centros de transformación	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	0,06	39,64
00063	Línea Elect.C.S.Bouzas-Pez Austral	600214	UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	2,19	1.496,38
					559,82
00063	Línea Elect.Sub.alimentacion centros Trans.	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION, S.A.	1,52	335,12
			UNION FENOSA DISTRIBUCION, S.A.		106,89
	4 Arquetas	900214	UNION FENOSA DISTRIBUCION, S.A.	16,27	65,06
00064	Explanada desguace y repar embarcaciones	910321	ASTILLEROS Y CONST. LAGOA S.A.	1,16	27.072,08
				1,16	13.001,28
					13.210,00
00065	Parque acuicultura y vivero	900406	VIVEROS DE VIGO, S.A.	1,55	994,22
					1.039,48
	Tubería captación y desague	900406	VIVEROS DE VIGO, S.A.	0,77	142,51
00066	Fabrica harina pescado	660217	AUCOSA	2,88	4.825,34
	Fabrica harina pescado	670714	AUCOSA	2,72	3.506,82
00069	Fábrica y muelle en servicio	410107	BERNARDO ALFAGEME SA	2,88	5.856,67
				2,72	8.155,33
00073	Edificio y cámaras	780111	FRIGORIFICOS BERBES S.A.	3,11	10.368,69
00074	Almacén servicio pesca	981116	RAMPESCA S.A.	3,11	749,70
00077	Deposito materiales	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	1,23	694,45
00078	Superficie sobre cota pleamar	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	1,23	1.238,35
	Superficie gradas sobre cota pleamar	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	0,74	2.568,12
	Superficie gradas bajo cota pleamar	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	0,35	1.020,35
	3 boyas de amarre	970926	VARADERO PEREZ MENDEZ S.L.	30,70	92,13
				15,27	45,81
					1.012,55
00079	Ampl. conc. ocupar lámina de agua, Ríos, Teis, Vigo.	021227	VARADEROS PEREZ MENDEZ, S.L.	0,87	170,35
					62,40
00080	Deposito mater. y muelle serv. en La Manga-Lagoa	970926	REGENASA	1,60	6.497,85
	Pantalan en La Lagoa	970926	REGENASA	1,60	23,07
00081	Almacén y muelle de servicio en La Lagoa	981030	FREIREMAR S.A.	1,60	3.563,56
00084	Almacén de materiales	670330	REGENASA	1,60	3.467,19
00085	Fabrica de salazon.	430419	BARREIRO GONZALEZ, CONSTANTE	3,10	939,10
00086	Astillero en Bouzas	650603	LAGOS SILVA ROSENDO Y ALFREDO	2,72	4.177,12
	Astillero en Bouzas	650603	LAGOS SILVA ROSENDO Y ALFREDO	2,88	3.102,62
00087	Almacén actividades diversas en Beiramar	680430	PESCAPUERTA, S.A.	3,11	753,03
00088	Edificio social	670619	LICEO MARITIMO DE BOUZAS	3,82	2.267,18
00089	Superficie anexa edificio social	670619	LICEO MARITIMO DE BOUZAS	0,06	26,37
00090	Inst. deposito líquidos a granel	871130	AFAMSA	6,27	1.514,60
					1.058,28
	Tubería en Arenal 6	871130	AFAMSA	4,09	143,11
00090	Ampliación concesión OM 30-11-87	941130	AFAMSA	6,27	620,27
					326,51
00091	Factoría de pesca Beiramar	600615	PESQUERA VASCO GALLEGA S.A.	3,11	5.043,64
00092	Silos de cemento y tuberías en el Muelle del Arenal	630716	S.A. TUDELA VEGUIN	6,28	4.991,06
	Ampliación conc.- const. 2 silos y edificio ensacado	970701	S.A. TUDELA VEGUIN	6,28	4.168,63
		610411	S.A. TUDELA VEGUIN		205,42
00094	Almacén efectos navales	970319	CHYMAR S.A.	3,11	1.162,99
					349,24
00095	Taller mecánico en Beiramar 89	980421	CARBROSIO S.L.	3,11	1.162,99
					349,24
00097	Almacén efectos navales Beiramar	870423	EFEC. NAVALES J.C. CASTRO S.L.	3,11	1.164,39
					349,23
00098	Taller maquinaria naval Beiramar	581216	NUÑEZ VIGO, S.L.	3,11	1.961,04
00099	Varadero en Rios Teis	100330	FRIOTEIS, S.L.	0,77	3.501,68
00100	Carpintería naval en Beiramar	580920	CARPINTERIA NAVAL J.PEREZ S.L.	3,11	1.407,23
00102	Varadero astillero	590605	FRANCISCO CARDAMA, S.A.	0,10	653,71
00103	Utilización 3 boyas en Bouzas	970319	FRANCISCO CARDAMA, S.A.	133,22	399,66
00105	Taller almacén Beiramar	581216	EMENASA	3,11	3.736,02
	Almacén efectos navales	970410	EMENASA	3,11	1.164,39
00109	Acometida en desagüe	020531	PESCAPUERTA, S.A.	3,11	129,20
00110	Cámaras frigoríficas	020531	PESCAPUERTA, S.A.	3,11	7.079,77
00111	Inst gas-oil Puerto Pesquero	980925	BP OIL ESPANA S.A	4,15	373,84
	Inst gas-oil Puerto Pesquero	980925	BP OIL ESPANA S.A	2,00	144,20
00116	Fabrica de conservas	520813	HIJOS DE CARLOS ALBO	3,11	8.437,20
00118	Astilleros	650219	FACTORIAS VULCANO S.A.	1,15	18.569,68
00119	Grada nave y camino	760507	FACTORIAS VULCANO S.A.	1,15	6.824,47
00120	Pasarela dique flotante	751017	FACTORIAS VULCANO S.A.	100,14	100,14
	2 Boyas	751017	FACTORIAS VULCANO S.A.	6,68	13,35

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00121	Tubería recepc y envío de líquidos	950510	ELNOSA	10,83	1.169,57
	Instalación dos depósitos en Arenal	950510	ELNOSA	5,32	2.990,74
					2.559,15
00122	Taller construcciones navales	590513	GESGROB S.L. MONTAJES NAVALES	3,11	5.689,76
00124	Almacén servicio pesca	711222	ORBE SA	3,18	1.398,12
	Almacén servicios de pesca Beiramar	711222	ORBE SA	3,18	1.550,64
00125	Fabrica conservas	451010	ORBE SA	3,18	4.746,05
00126	Factoría y depósitos Muelle Arenal	770318	REPSOL PRODUCTOS ASFALTICOS SA	4,04	15.722,13
	Desratización	770318	REPSOL PRODUCTOS ASFALTICOS SA	42,26	42,26
	Tubería	770318	REPSOL PRODUCTOS ASFALTICOS SA	4,04	509,56
00127	Carpintería naval	581216	TALLERES CARPER VIGO, S.L.	3,11	1.874,24
					4.680,00
00128	Nave industrial manip. Pescados Berbés.	940927	FERGOFRIO, S.L.	4,15	3.815,12
					3.815,42
00131	Astillero Ensenada Ríos -Teis-	751230	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,22	45.396,02
	Tubería desagüe Ríos-Teis-	751230	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	0,61	44,79
00133	Almacén servicio pesca y elaborados	880405	PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR SA	3,11	1.930,28
					2.116,59
00134	Pazo de congresos (MAR, S.A.)	000225	CONCELLO DE VIGO	3,11	33.888,93
00138	Astillero/varadero	620423	CONSTRU.NAV.PAULINO FREIRE S.A	3,33	43.829,76
				3,18	13.719,33
00140	Inst. 4 boyas amarre en Bouzas	950615	CONSTRU.NAV.PAULINO FREIRE S.A	88,12	352,50
				43,97	175,88
	Uso y explotación 4 boyas	950611	CONSTRU.NAV.PAULINO FREIRE S.A	43,97	175,88
00141	Superficie en Bouzas	891010	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	0,05	7.183,71
					7.904,55
00147	Depositos Muelle Arenal	950120	PETROPESCA, S.L.	6,27	13.757,30
	Ampliación instalaciones	950120	PETROPESCA, S.L.	3,13	502,04
	Almacenes muelle	950120	PETROPESCA, S.L.	4,08	902,98
			PETROPESCA, S.L.	0,12	1.283,85
00149	14 Arquetas	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	75,60	1.058,40
	Inst gas oil Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	3,11	6.282,75
					2.474,96
	Tubería en Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	1,75	832,86
	Tubería en Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	2,72	865,53
00149	Ampliación concesión Espigon Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	1,76	152,46
	Ampliación concesión Espigon Beiramar	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	1,92	581,59
					395,83
	9 Arquetas en ampliación de concesión	941130	REPSOL COMERCIAL PROD.PET.S.A.	75,60	680,40
00151	Tubería	901122	HIJOS DE J. BARRERAS S.A.	1,36	145,78
	Agrupac.concesiones lega.obras	901122	HIJOS DE J. BARRERAS S.A.	2,88	136.498,07
				2,72	39.577,72
					15.839,74
00152	Constr.nave Rep.Buques	980925	MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	3,41	2.045,18
					3.662,94
	Constr nave Rep.Buques	980925	MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	1,93	4.057,63
00153	Ins.toma agua de mar	980925	MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	6,83	211,93
00154	Local 2 Rampa S. Francisco -Bar	990514	CENDON PERDIZ MANUEL	46,20	2.203,72
					5.495,73
00155	Local 1 Rampa S. Francisco -Bar	990514	FERNANDEZ VILA FERNANDO	46,20	2.203,67
					5.495,73
00157	Captación de agua de mar.	920730	INSTITUTO INVESTIGACIONES MARINAS	476,56	476,56
00158	Canon 4 boyas amarre en Bouzas	950720	ARMADA S.A.	87,95	351,80
					175,90
	Uso y explotación de boyas	950720	ARMADA S.A.	43,97	175,88
00159	Astilleros y varaderos	650306	ARMADA S.A.	2,08	4.961,84
	Astilleros y varaderos	650306	ARMADA S.A.	2,18	15.379,90
00159	Terrenos y edificios anexos concesión	951130	ARMADA S.A.	3,33	6.426,37
				3,18	1.580,06
				627,67	627,67
00160	edificio social	430419	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	10.540,02
00161	Pañol y solarium	510327	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	4.598,19
00163	Piscina, plazoleta y ampliación comedor	600130	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	14.939,15
				9,95	1.313,77
				9,95	7.185,92
00164	Dep subterráneo de fuel-oil	680430	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	9,95	169,20
00166	Sup.emb.deportivas en tierra	810820	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	0,31	3.188,09
	Superficie de abrigo en agua	810820	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	0,08	3.821,02
00167	Acometida agua potable	810915	FRANCISCO CARDAMA SA	1,36	27,25
	Astilleros(> 40 m. de avenida)	810915	FRANCISCO CARDAMA SA	2,88	25.506,60
				2,72	7.435,98
					333,80
00167	3 boyas fondeo en Bouzas	960924	FRANCISCO CARDAMA SA	131,99	395,96
					131,99
	Fondeo 3 boyas en Bouzas	960924	FRANCISCO CARDAMA SA	87,99	87,99
					22,00





Entrada del Queen Mary 2 en el Muelle de Trasatlánticos de Vigo. (24/12/2003)
(Fotografía de Trabajos Aéreos Tempus Air)

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00168	Sumin. combustible Berbes M/L.	931108	PETROPESCA, S.L.	4,15	379,85
	Sumin. combustible Berbes	931108	PETROPESCA, S.L.	4,15	1.202,59
			PETROPESCA, S.L.		8.622,19
	3 Arquetas en conc. Berbés	931108	PETROPESCA, S.L.	16,59	49,77
00169	Const.y reparacion naval (EX-NUÑEZ REY S.A.)	881004	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,22	3.291,54
					1.979,93
00170	Dpto.12 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	EFFECTOS NAVAL.DEL NOROESTE S.L	7.368,16	7.368,16
00170	Dpto.13 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	EFFECTOS NAVAL.DEL NOROESTE S.L	6.501,32	6.501,32
00171	Dpto.15 pl. baja y 1ª Zona ext. Puerto Pesquero	940927	FERNANDEZ Y COMESANA S.A.	13.515,68	13.515,68
00174	Dpto.9 planta 1ª Zona exterior Puerto Pesquero	940927	CALASA S.L.	1.644,48	1.644,48
00175	Dpto 9 planta baja Zona ext. Puerto Pesquero	940927	VIGO COAST, S.L.	7.348,63	7.348,63
00176	Dpto.2, baja, 1ª y 2ª pl. Zona ext. Puerto Pesquero	940927	EFFECTOS NAVALES CORONA S.A.	19.824,60	19.824,60
00176	Dpto.2, terraza Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA		
00177	Dpto.8 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	AUXILIAR MARITIMA S.L.	7.715,05	7.715,05
00178	Dpto.7 planta baja y 1ª Zona ext. Puerto Pesquero	940927	ORIO Y CIA S L	11.861,64	11.861,64
00179	Dpto.11 planta 2ª Zona exterior Puerto Pesquero	940927	FETCOMAR	80,11	80,11
00180	Dpto 1 completo Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	18.994,72	18.994,72
00180	Dpto 5 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	7.380,59	7.380,59
00180	Dpto 6 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	7.380,59	7.380,59
00180	Dpto 7 loc. 68 m2. pl. baja Zona ext. Pto. Pesquero	940927	S.A. EDUARDO VIEIRA	6.118,81	6.118,81
00181	Dpto.18 planta baja Zona exterior Puerto Pesquero	940927	REPARACIONES NAVALES O MAR SAL	7.348,63	7.348,63
00183	Nave industrial Muelle Reparaciones	950316	CALDERERIA IND.NAVAL CIN S.L.	2,07	1.262,94
					4.389,42
	Nave industrial Muelle Reparaciones	950316	CALDERERIA IND.NAVAL CIN S.L.	6,83	4.101,93
00184	Nave almacén contenedores	940927	PROGECO VIGO S.A.	5,32	21.297,01
					12.871,44
00186	Nave rep. y mantenimiento M.Reparaciones Bouzas	990115	SERVOTEK MOTOR S.L.	4,39	7.453,38
					4.465,28
00187	Paso inferior Puerto-(SUP. SUELO)	940805	CONCELLO DE VIGO	0,04	122,09
	Paso inferior Puerto-(SUP. SUBSUELO)	940805	CONCELLO DE VIGO	0,01	375,62
00188	Sup. almacenes Muelle Comercio	941130	FRUPORT VIGO S.A.	6,27	25.377,23
	Utilización almacenes Comercio	941130	FRUPORT VIGO S.A.	7.537,24	7.537,24
					6.583,52
00188	Superficie cubierta abierta en M.Comercio	970508	FRUPORT VIGO S.A.	6,26	6.766,45
					1.857,55
00190	Dpto 14 planta baja y 1º Zona ext. Puerto Pesquero	941229	RENAVI S.COOP.	11.733,37	11.733,37
00191	Construcción aparcamiento (Montero Ríos)	941229	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	4,97	18.641,14
					20.028,19
00192	Dpto. 17 planta 2ª y terraza Zona ext. Pto. Pesquero	950202	ORIO Y CIA S L	6.048,64	6.048,64
00193	Bar edificio servicios espigón 3 Beiramar	950202	FIGUEROA VILLAR NATIVIDAD	1.392,03	1.392,03
00196	Bar en Muelle de Reparaciones Bouzas	961202	CONSTR.MONTAJES PEREZ RIO S.L.	4.987,82	4.987,82
00197	Edificio ind. transf. Bouzas Muelle Reparaciones	990514	ELABORADOS FREIREMAR VIGO S.A.	4,47	32.570,44
					27.863,37
00198	Oficina n.2 Lonja Litoral	950316	BERPESCA S.L.	499,25	499,25
00199	Nave ind. Muelle Reparaciones Bouzas	950316	FREIREMAR S.A.	2,15	2.037,17
					2.978,99
00200	Nave industrial en Muelle Reparaciones de Bouzas	950316	PINTURAS HEMPEL S.A.	2,07	1.116,19
					1.699,05
00201	Nave taller Rep. Buques M.Reparaciones	950615	KRUG NAVAL S.A.L.	5,24	291,60
	Nave taller rep. buques M. Reparaciones	950615	KRUG NAVAL S.A.L.	6,83	4.101,93
					2.650,24
00202	Edificio social	430419	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	33,47	33,47
00202	Ampliación comedor	610623	REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	0,06	8,81
00203	Dpto .4 planta baja y 1º Zona Ext. Pto. Pesquero	950720	MIRAMBELL S.L.	11.750,60	11.750,60
00204	Dpto 3 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	950720	S.A. EDUARDO VIEIRA	7.359,86	7.359,86
00207	Nave industrial en Muelle de Reparaciones Bouzas	960410	HABILITAC. NAVALES GALLEGAS. SL	5,24	3.142,88
					4.322,77
	Nave industrial en Muelle Reparaciones Bouzas	960410	HABILITACIONES NAVALES GALLEGAS SL	6,84	4.100,00
00208	Fabrica conservas de pescado	951031	JUSTO LOPEZ VALCARCEL S.A.	4,00	28.812,78
					32.033,32
00209	Concesión Espigón 3 Beiramar	951130	BONIFACIO LOGARES S.A.	5,44	24.496,01
					7.351,08
00210	Aparcamiento Praza da Estrela	960126	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	5,32	5.502,53
				2,65	21.382,94
					26.704,25
00211	Bouzas armadores 28	960527	ANFERSA PESCAS, LTDA.	16,01	858,52
00212	Bouzas armadores 27	960527	BRUMAPESCA S.L.	14,07	745,76
00213	Bouzas armadores 21	960527	PUNTA DELGADA S.L.	14,07	745,76
00214	Bouzas armadores 33	960527	LUIS GALDO BARCON Y OTRO C.B.	791,91	791,91
00216	Oficina 18 edificio Vendedores Berbés	970701	CABALEIRO BUJAN JOSE JESUS	43,99	1.319,74
00217	Dpto.9 planta 1º Zona exterior Puerto Pesquero	960626	REPRESENTACIONES IGAL, S.L.	2.740,40	2.740,40
00218	Inst. náuticas dep. en Laredo, Chapela, Redondela	991126	CLUB DE REMO CHAPELA	1,58	1.167,92
00220	Colector margen Ria Tramos 7-8(Berbes C/ Coruña)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	43,32
	Col. marg. Ría Tramos 9-10 (C/Coruña- Igl. Bouzas)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	55,26
	Colector margen Ría Tramos 7-8(Berbés C/ Coruña)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	26,68
	Col. marg. Ría Tramos 9-10 (C/Coruña- Igl. Bouzas)	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	43,64
	Edificio pretratamiento-bombeo C/Coruña	970224	CONCELLO DE VIGO	0,03	2,52

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00221	Nave industrial en Muelle de Reparaciones	970224	COTERENA S.L.	5,25	7.870,42
					4.728,84
00222	Dpto. 16 1ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	970224	FPTTC-U.G.T.	80,11	80,11
00223	Dpto. 16 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	970224	TALLERES MECANICOS VALTERRA CB	52,35	7.119,51
00224	Dpto. 16 2ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	970224	SOCIED CAZA PESCA "LA VIGUESA"	26,60	2.394,14
00225	Dpto 16 2º planta Zona exterior Puerto Pesquero	970224	APOSTOLADO DEL MAR		
00225	Dpto 16 2º planta Zona exterior Puerto Pesquero	971106	APOSTOLADO DEL MAR		
00227	Colector margen de Ría Tramo XI Bouzas-Alcabre	970630	CONCELLO DE VIGO	0,03	50,54
00228	Nave calderería industrial M. Reparaciones	970630	TALLERES Y MONTAJES MOREIRA SL	5,26	8.031,99
					4.525,46
00229	Estación depuradora aguas residuales de Teis	970630	CONCELLO DE VIGO	0,03	402,48
00230	Edificio sede S.E.E.D. en C/ Arenal	980205	S.E.E.D.DEL PUERTO DE VIGO S.A	417,96	417,96
00232	Dique flotante de 5.000 TM. en Ríos	980420	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,22	4.484,16
					4.479,76
00241	Bar Terminal Transbordadores	980331	DISTRIBUCIONES SEPORT, S.L.	24,80	2.530,22
					7.662,43
00243	Oficina Lonja Litoral	980508	COMERCIAL PESCADOS R.PEREZ S.L	4,07	56,98
					1.149,36
00244	Bouzas armadores 46 y 47	981009	PESQUERA PORTELA BAZ S.L.	4,98	433,38
					722,38
00245	Bouzas armadores 18	980331	CONSELLERIA DE PESCA		
00246	Puerto Pesquero armadores 33	980527	SAAVEDRA AMOEDO JOSE MANUEL	9,36	308,86
					236,84
00247	Dpto 10 terraza Zona exterior Puerto Pesquero	990514	ZUNIBAL S.L.	5,11	817,02
					1.786,12
	Dpto 10 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	990514	ZUNIBAL, S.L.	5,11	694,47
					1.786,12
00248	Dpto.11 bajo Zona exterior Puerto Pesquero	980520	AUXINAVAL PATOURO S.L.	2,80	381,16
					7.105,16
00249	Puerto Pesquero armadores almacén 21 dar. 1	980427	JOSE SOBRAL RIVAS Y OTRO C.B.	52,19	1.252,38
					208,98
00250	Puerto Pesquero armadores almacén 22 dar. 1	980423	FERRADANES OTERO JUAN	52,19	1.252,38
					174,14
00251	Puerto Pesquero armadores 32	980513	SOBRAL ANDREU JESUS	52,19	1.252,38
					174,14
00252	Puerto Pesquero armadores 26 Dar 2	980424	OTERO PEREIRA MANUEL	24,80	868,14
					174,14
00253	Dpto 3, pl. 1ª y 2ª Zona exterior Puerto Pesquero	980420	S.A. EDUARDO VIEIRA	8.834,36	8.834,36
00255	Dpto 11- 1ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	980429	FITOGA S.L.L.	2,80	224,21
					2.074,71
00257	Bouzas armadores 22	980723	PESQUERA CADILLA, S.L.	4,98	149,44
					249,10
00258	Bouzas armadores 24	980721	PESCADOIRA, C.B.	4,98	132,01
					584,19
00259	Bouzas armadores 13-14	980721	RODRIGUEZ RODRIGUEZ J.MANUEL	4,98	291,41
					485,74
00260	Dpto 8 1ª planta Zona exterior Puerto Pesquero	980721	TELECONTROL Y EQUIPAM. S.A.	5,09	814,48
					3.478,46
00261	Ocupación y util.Cocina-Comedor-Bar	980715	SERUNION, S.A.	1.833,58	1.833,58
					5.808,23
00262	Terminal Pública Contenedores Muelle de Guixar	980417	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	8,17	144.672,78
				6,26	168.979,45
				4,16	110.144,69
00263	Bouzas armadores almacen 7 y 8	981009	FERNANDEZ CRISPIN JOSE ANTONIO	4,98	291,41
					485,74
00264	Bouzas armadores 19 y 20	981009	ANTONIO MARTINEZ Y OTRO C.B.	4,98	298,88
					498,19
00265	Edificio de usos administrativos	980925	XUNTA-SECR.XERAL EC. E FACENDA	5,32	21.871,48
00266	Bouzas armadores letra "C"	981120	SISTEMAS PESQUE. DE GALICIA SL	5,09	122,01
					203,27
00267	Bouzas armadores 40 y 41	981126	PESCARIAS BURELAMAR LDA.	5,09	630,43
00268	Bar edificio S.E.E.D. Puerto de Vigo	981204	NEWPORT VIGO S.L.	31,38	7.027,70
					1.331,20
00269	Bouzas armadores A y B	981214	SOMAR PRODUCTOS DO MAR LTDA.	5,08	308,72
					514,68
00270	Bouzas armadores 26	981127	INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFIA		
00271	Puerto Pesquero armadores 50	981214	ARTURO Y SANTIAGO IGLESIAS C.B	24,80	744,18
00272	Bouzas armadores 17	981216	AUXINAVAL, S.L.	5,08	145,23
					249,19
00274	Nave Muelle Repraciones de Bouzas	990115	REPARACIONES Y LIM. DIAZ, S.L.	4,39	11.831,92
					6.876,34
00275	Lonja de altura 3 locales anejos	981127	TRANSFRIO SOCIEDAD COOP.LIMIT.	49,82	44.838,10
					11.142,62
00276	Nave almacén y oficinas en Areal-Guixar	990322	ESTIBAS Y CONSIG.GUIXAR S.A.	5,25	7.558,64
					2.473,08

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00277	Nave taller en Muelle Reparaciones	990322	MERCURIO HANS ESSER E HIJOS SL	4,39	4.379,81
					3.479,26
00278	Nave y oficinas en Puerto Pesquero	990322	COOPERATIVA DE ARMADORES	4,10	6.028,59
					3.504,94
00279	Almacén 7 Arenal-Local C	990322	SALES DEL SUR S.A	20,33	21.187,76
					6.663,58
00280	Almacén 7 Arenal-Local B	990322	VICENTE SUAREZ Y CIA S.L.	20,33	25.318,71
					6.663,58
00281	Parcela en Ríos- reparación naval-	990322	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	1,20	453,71
00283	Cafetería restaurante Lonja de Altura	990322	X.F.G.CONCESIONES S.L.	49,82	12.603,68
					16.745,88
00285	Nave industrial en Arenal 3* alienación	990514	TRAMAGASA, S.L.	5,35	4.010,45
					3.503,53
00286	2 Tanques 2500 M3 gas-oil en Guixar	990514	PETROVIGO S.A.	6,27	22.432,08
		990514	PETROVIGO S.A.	3,13	407,63
	Tuberías combustible Zona V1	990514	PETROVIGO S.A.	4,18	1.839,55
				4,08	7.855,60
00291	Lonja altura.- Local N.1 (Aparc. 18,20,22,24)	981030	BLUE SEA, S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00292	Lonja altura.- Local N.2 (APARC.	981030	PEXNOSA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00293	Lonja altura.- Local N.3 (APARC.	981030	MARCHEO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00294	Lonja altura.- Local N.4 (APARC.	981030	PESBAL S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00295	Lonja altura.- Local N.5 (APARC.	981030	GABINO GIMENEZ PEREZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00296	Lonja altura.- Local N.6 (APARC.	010330	ADOLFO BARCIA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00296	Lonja altura.- Local N.6 (APARC.	010330	VIGO SEAFOOD INTERNACIONAL, S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00297	Lonja altura.- Local N.7 (APARC.	981030	GLOPESCA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00297	Lonja altura.- Local N.8 (APARC.	981030	GLOPESCA S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00298	Lonja altura.- Local N.9 (APARC.	981030	CENTRO COMERCIAL IBANEZ S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00299	Lonja altura.- Local N.10(APARC.	981030	PESCADOS PEDRO RODRIGUEZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00300	Lonja altura.- Local N.11(APARC.	981030	PILAR ESTEVEZ S.L.	99,63	4.807,02
					69,66
00300	Lonja altura.- Local N.11(APARC.	981030	BARREDOURA SUR S.L.	99,63	4.807,02
					69,66
00301	Lonja altura.- Local N.12(APARC.	981030	FLORENPESCA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00302	Lonja altura.- Local N.13(APARC.	981030	CARNES GARCIA CARMEN	99,63	4.807,03
					69,66
00302	Lonja altura.- Local N.13(APARC.	981030	FERPESCA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00303	Lonja altura.- Local N.14(APARC.	981030	COMERPESCA, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00304	Lonja altura.- Local N.15(APARC.	981030	PESCADOS SANTIAGO MIGUEL S.L	99,63	10.122,14
					139,32
00305	Lonja altura.- Local N.16(APARC.	981030	PESCA GROBA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00306	Lonja altura.- Local N.17(APARC.	981030	PESCADOS JOSE ACOSTA, SA	99,63	9.614,04
					139,32
00307	Lonja altura.- Local N.18(APARC.	981030	PESCADOS GOMEZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00308	Lonja altura.- Local N.19(APARC.	981030	PESCADOS BARREIRO SIO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00309	Lonja altura.- Local N.20(APARC.	981030	ISIDRO DE LA CAL-FRESCO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00310	Lonja altura.- Local N.21(APARC.	981030	CASA BOTAS VDA.J.MNEZ.B. S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00311	Lonja altura.- Local N.22(APARC.	981030	CONGELADOS BOTAS S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00312	Lonja altura.- Local N.23(APARC.	981030	SEBASTIAN DOMINGUEZ ALONSO S.L	99,63	9.614,04
					139,32
00313	Lonja altura.- Local N.24(APARC.	981030	ALBERTO PEREZ ALVAREZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00314	Lonja altura.- Local N.25(APARC.	981030	PESCADOS DEL RIO-PALLARES S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00314	Lonja altura.- Local N.25(APARC.	981030	LAREU FERVENZA, JOSE ENRIQUE	99,63	4.807,03
					69,66

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00315	Lonja altura.- Local N.26(APARC.	981030	DURPEMAR S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00316	Lonja altura.- Local N.27(APARC.	981030	ALCAMPO S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00317	Lonja altura.- Local N.28(APARC.	981030	PESCARMAR S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00317	Lonja altura.- Local N.36(APARC.	981030	PESCARMAR S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00318	Lonja altura.- Local N.29(APARC.	981030	ALBA PUERTA S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00319	Lonja altura.- Local N.30(APARC.	981030	PESCADOS MARTIN S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00320	Lonja altura.- Local N.31(APARC.	981030	PESCADOS SAFERPA S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00321	Lonja altura.- Local N.32(APARC.	981030	EXPORTACIONES TROULO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00322	Lonja altura.- Local N.33(APARC.	981030	ALVAREZ DOMINGUEZ BENILDE	99,63	4.807,03
					69,66
00322	Lonja altura.- Local N.33(APARC.	010727	PESCA ABREU, S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00323	Lonja altura.- Local N.34(APARC.	981030	FRES-VALDES S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00324	Lonja altura.- Local N.35(APARC.	981030	PESCADOS MAR DE FONDO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00325	Lonja altura.- Local N.37(APARC.	981030	PESCADOS GROBA GONZALEZ, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00326	Lonja altura.- Local N.38(APARC.	981030	MARPIEVA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00326	Lonja altura.- Local N.38(APARC.	981030	PEREZ ESTEVEZ FRANCISCO J.	99,63	4.807,03
					69,66
00327	Lonja altura.- Local N.39(APARC.	981030	PESCADOS RODRIGUEZ HERVELLA, S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00327	Lonja altura.- Local N.39(APARC.	981030	INES GONZALEZ S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00328	Lonja altura.- Local N.40(APARC.	981030	JAVIER LAGO SUAREZ S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00329	Lonja altura.- Local N.41 (APARC.	981030	PESCAFRESCA S.A.	99,63	10.122,14
					139,32
00329	Lonja altura.- Local N.42 (APARC.	981030	PESCAFRESCA S.A.	99,63	9.614,04
					139,32
00330	Lonja altura.- Local N.43(APARC.	981030	MAR IMPORT VENTA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00330	Lonja altura.- Local N.43(APARC.	981030	MAR EXPORT COMERC.ALIMENTOS SL	99,63	4.807,03
					69,66
00331	Lonja altura.-Local N.44(APARC.	981030	MIGUEL MARTINEZ CAMPOS S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00332	Lonja altura.- Local N.45(APARC.	981030	PESCADOS GUARIN S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00332	Lonja altura.- Local N.45(APARC.	981030	JOSE MORAN GARCIA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00333	Lonja altura.- Local N.46(APARC.	981030	PESCADOS RUA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00333	Lonja altura.- Local N.46(APARC.	981030	PESCADOS FELISA S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00334	Lonja altura.- Local N.47(APARC.	981030	GLOBAL FISH VIGO S.L.	99,63	5.061,07
					69,66
00334	Lonja altura.- Local N.47(APARC.	981030	PUERTA COSTAS S.A.	99,63	5.061,07
					69,66
00335	Lonja altura.- Local N.48(APARC.	981030	JOSE FERNANDEZ PINEIRO S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00336	Lonja altura.- Local N.49(APARC.	981030	FIN EXPORT 96 S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00337	Lonja altura.- Local N.50(APARC.	981030	CASA BOTAS VDA. J. MARTINEZ BLASCO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00338	Lonja altura.- Local N.51(APARC.	981030	SILVAFRESH, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00339	Lonja altura.- Local N.52(APARC.	981030	GALFRESKO, S.L.	99,63	9.614,04
					139,32
00340	Lonja altura.- Local N.53(APARC.	981030	LALANDI S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00340	Lonja altura.- Local N.53(APARC.	981030	EXPORTADORA SHAYNE S.L.	99,63	4.807,03
					69,66
00341	Lonja altura.- Local N.54(APARC.	981030	BENITO ALONSO S.L.	99,63	10.122,14
					139,32
00342	Lonja altura.- Local N.55(APARC.	981030	FREIREMAR S.A.	99,63	8.199,33
					139,32

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00343	Lonja altura.- Local N.56(APARC.	981030	PESCADOS ROLIMAR S.L.	99,63	7.691,56
					139,32
00344	Lonja altura.- Local N.57(APARC.	981030	GALPES COMERCIAL PESQUERA S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00344	Lonja altura.- Local N.57(APARC.	981030	MAGALPES, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00345	Lonja altura.- Local N.58(APARC.	981030	FERNANDEZ OYA JESUS	99,63	3.845,62
					69,66
00345	Lonja altura.- Local N.58(APARC.	981030	FERNANDEZ OYA JESUS	99,63	3.845,62
					69,66
00346	Lonja altura.- Local N.59(APARC.	981030	PAULINA PINEIRO SUCESTORES S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00347	Lonja altura.- Local N.60(APARC.	981030	PESCADOS NEW AGE, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00348	Lonja altura.- Local N.61(APARC.	981030	PESCADOS FERNIBER, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00349	Lonja altura.- Local N.62(APARC.	981030	MAXIMINO CEA RIOS S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00349	Lonja altura.- Local N.62(APARC.	981030	PESCADOS FREIJEIRO SANZ, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00350	Lonja altura.- Local N.63(APARC.	981030	IBERFISH, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00351	Lonja altura.- Local N.64(APARC.	981030	MANUEL NAÑEZ GONZALEZ S.L.	99,63	8.199,33
					139,32
00352	Lonja altura.- Local N.65(APARC.	981030	J.J. ELICH S.L.	99,63	8.199,33
					139,32
00353	Lonja altura.- Local N.66(APARC.	981030	PESCADOS JOSE EDUARDO S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00354	Lonja altura.- Local N.67(APARC.	981030	JOSE MANUEL SANZ ARRANZ	99,63	7.691,24
					139,32
00355	Lonja altura.- Local N.68(APARC.	981030	GLOMAR, SOCIEDAD COOPERATIVA.	99,63	3.845,62
					69,66
00355	Lonja altura.- Local N.68(APARC.	981030	GLOMAR, SOCIEDAD COOPERATIVA.	99,63	3.845,62
					69,66
00356	Lonja altura.- Local N.69(APARC.	981030	PESCADOS MAR-AMOR S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00357	Lonja altura.- Local N.70(APARC.	981030	PESCADOS RIVERA BARCIA, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00358	Lonja altura.- Local N.71(APARC.	981030	PESCADOS ELVIRA MANDADO S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00358	Lonja altura.- Local N.71(APARC.	981030	PESCARRAMOS, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00359	Lonja altura.- Local N.72(APARC.	981030	PESCADOS LAGUNA Y MARTINEZ, S.L.	99,63	3.845,62
					69,66
00359	Lonja altura.- Local N.72(APARC.	981030	SIEIRO GONZALEZ, JOSE	99,63	3.845,62
					69,66
00360	Lonja altura.- Local N.73(APARC.	981030	PESCADOS ANDRES, S.L.	99,63	7.691,24
					139,32
00361	Lonja altura.- Local N.74(APARC.	981030	PESCADOS ANDRES S.L.	99,63	8.199,33
					139,32
00362	Lonja altura local 140 M2	990924	ACOPEVI	25,95	3.632,54
	Lonja altura local 37.5 M2	990924	ACOPEVI	25,95	973,00
00366	Lonja de altura-Local 4 anejo	990730	COOPERATIVA DE ARMADORES	25,95	960,03
					686,96
00367	Lonja altura.- Local DE 80 M2.	990322	HNOS.FDEZ.IBANEZ CONS.PESCA SL	49,13	3.972,32
					1.099,14
00400	Armadores nº 38 Bouzas dársena 1.	011228	CIENCIAS MARINAS, S.L.	5,08	156,34
					82,43
00400	Armadores nº 39. Bouzas dársena 1.	011228	CIENCIAS MARINAS, S.L.	5,08	156,34
					82,43
00401	Bouzas armadores almacén 2	020222	PESQUERIAS HERSUMAR, S.L.	5,08	134,49
					82,43
00402	Bouzas armadores almacén 3	020125	PESQUERIAS ALONSO, S.A.	5,09	134,77
					82,43
00403	Bouzas armadores almacén 4	020125	PESQUERIAS ALONSO, S.A.	5,09	134,77
					82,43
00404	Bouzas armadores almacén 34	020125	PESQUERA ZUMAYA, S.L.	5,09	134,77
					82,43
00405	Bouzas armadores almacén 35	020125	PESCABERBES, S.A.	5,09	157,65
					82,43
00406	Bouzas armadores almacén 36	020125	PESCABERBES, S.A.	5,09	157,65
					82,43
00407	Bouzas armadores almacén 37	020125	PESCABERBES, S.A.	5,09	157,65
					82,43
00408	Bouzas armadores almacén 42	020125	ANFERSA PESCAS, LTDA	5,09	305,14
					82,43

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00409	Bouzas armadores almacén 44	020125	HIO PESCA, S.A.	5,09	241,56
					82,43
00410	Bouzas armadores almacén 45	020125	HIO PESCA, S.A.	5,09	241,56
					82,43
00411	Bouzas armadores almacén G-H	020125	CONDE TOUS, MANUEL	5,09	274,62
					82,43
00414	Bouzas armadores almacén 31	020222	PALANGREROS DEL ATLANTICO, S.A.	5,08	142,11
					82,43
00415	Bouzas armadores almacén 32	020326	LAMEIRO SARAMAGO, MANUEL	5,08	134,39
					82,43
00416	Bouzas armadores almacén 43	020222	CONSAMAR DOS, S.L.	5,08	238,53
					82,43
00417	Bouzas armadores almacén 5	020628	COROSO PESCA, S.L.	5,09	134,77
				9,76	258,51
					836,06
00417	Bouzas armadores almacén 6	020628	COROSO PESCA, S.L.	5,09	134,77
				9,76	258,51
					836,06
00418	Bouzas armadores almacén 23	020628	COROSO PESCA, S.L.	5,18	145,02
				9,76	273,15
					260,00
00419	Bouzas armadores almacén 11	020628	TUSAPESCA, S.A.	5,18	137,25
				9,76	258,51
					312,00
00419	Bouzas armadores almacén 12	020628	TUSAPESCA, S.A.	5,18	137,25
				9,76	258,51
					312,00
00500	Bouzas armadores almacén 54-A	020125	PESQUERIAS PUENTEAREAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00501	Bouzas armadores almacén 54-B	020125	PESQUERIAS PUENTEAREAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00502	Bouzas armadores almacén 55	020125	PESQUERIAS BIGARO-NARVAL, S.A.	5,08	583,65
					82,43
00503	Bouzas armadores almacén 56-A	020125	PESQUERA MONTELO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00504	Bouzas armadores almacén 56-B	020125	PESQUERA MONTELO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00505	Bouzas armadores almacén 57-A	020125	PESQUERIAS RIAS BAJAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00506	Bouzas armadores almacén 57-B	020125	PESQUERIAS RIAS BAJAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00507	Bouzas armadores almacén 51-A	020125	RAMPESCA, S.A.	5,09	292,43
					82,43
00508	Bouzas armadores almacén 51-B	020125	RAMPESCA, S.A.	5,09	292,43
					82,43
00509	Bouzas armadores almacén 48	020222	S.A. EDUARDO VIEIRA	5,08	583,65
					82,43
00510	Bouzas armadores almacén 52-A	020222	MOURO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00511	Bouzas armadores almacén 52-B	020222	FEBESA CANGAS, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00512	Bouzas armadores almacén 53-B	020222	PESQUERA LANDA, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00513	Bouzas armadores almacén 58-A	020222	PESQUERIAS LEON MARCO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00514	Bouzas armadores almacén 58-B	020222	PESQUERIAS LEON MARCO, S.A.	5,08	291,82
					82,43
00515	Bouzas armadores almacén 59	020222	PESQUERIAS LEON MARCO, S.A.	5,08	545,58
					82,43
00600	Oficina 15, 1ª pl. Nuevo Tinglado Puerto Pesquero.	011228	ESPAPESCA, S.L.	24,45	1.467,54
					1.030,45
00601	Loc. 35 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	101228	FRANJOPECA, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00602	Loc. 34 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	JUAN CARLOS GOMEZ MORALES	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00603	Loc. 31 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	PESCADOS GIRALDEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00604	Loc. 26 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	PESCADOS JUAN, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00605	Loc. 25 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	JOSE CARLOS MARTINEZ REGUERA	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00606	Loc. 11 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	J.B. HERMANOS DOMINGUEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00607	Loc. 10 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL	56,58	2.065,03
				0,33	49,67



Escala inaugural del Trasatlántico "Oceana",
consignado por "Estanislao Durán e Hijos" (26/5/2003)



Viaje a los Puertos Chilenos organizado por la Cámara de Comercio de A Coruña



Cena de trabajo del Presidente y Director de la Autoridad Portuaria de Vigo con el equipo directivo de la Naviera UECC. (Vigo, septiembre 2003).
De izquierda a derecha, los Sres. Lara, Ishikawa, Olsson, Pedrosa y Tamylla.

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00608	Loc. 6 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	PESCADOS MARIN GONZALEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00609	Loc. 33 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq.	011228	ANTONIO TORRES FERNANDEZ, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00610	Loc. 44 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	PESCALUJO, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00611	Loc. 18 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	AMADOR FERNANDEZ PEREZ	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00612	Loc. 1 Nuevo Tingl. Gral. Vta. y Empaque Pto. Pesq	011228	GUARIN J.C., S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00613	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 20	020531	PESCADOS FELISA, S.L.	56,58	2.065,02
				0,33	49,92
00614	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado oficina 21	020628	HUMBERTO LARREA GONZALEZ	4,15	124,49
				13,76	412,78
				6,30	189,00
					520,00
00615	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 42	020628	PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	4,15	151,47
				35,52	1.296,34
				16,26	593,49
				1,82	273,00
00700	Armadores 19, dársena 1 Puerto Pesquero.	011228	CABALEIRO OTERO, ANGEL Y MANUEL, C.B.	53,47	1.283,49
					171,74
00701	Puerto Pesquero armadores D.1 local 1	020222	SOBRAL BOUZON JOSE MANUEL	5,08	121,80
					82,43
00702	Puerto Pesquero armadores D.1 local 5	020222	JESUS NUÑEZ IGLESIAS Y ALBINO NUÑEZ FRAEZA	53,48	1.283,44
					176,80
00703	Puerto Pesquero armadores D.1 local 7	020222	BALCAGIA, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00704	Puerto Pesquero armadores D.1 local 8	020222	RIO LANDRO, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00706	Puerto Pesquero armadores D.1 local 10	020222	RIVAS NOVELLE JOSE MANUEL	53,48	1.283,44
					176,80
00707	Puerto Pesquero armadores D.1 local 11	020222	CABALEIRO SOTELINO JOSE MANUEL	53,48	1.283,44
					176,80
00708	Puerto Pesquero armadores D.1 local 14	020222	J. IGLESIAS MTNEZ Y J. IGLESIAS NOVELLE, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00709	Puerto Pesquero armadores D.1 local 15	020222	MARTINEZ MARTINEZ JESUS	53,48	1.283,44
					176,80
00710	Puerto Pesquero armadores D.1 local 17	020222	PEÑARRUBIA, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00711	Puerto Pesquero armadores D.1 local 18	020222	PESQUERA DOJOMA, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00712	Puerto Pesquero armadores D.1 local 23	020222	JOSEDIMAR, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00713	Puerto Pesquero armadores D.1 local 27	020222	MIGUEL LOMBA RGUEZ Y FELIX LOMBA RGUEZ, C.B.	53,48	1.283,44
					176,80
00714	Puerto Pesquero armadores D.1 local 28	020222	PESCADOS ALFOLIES, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00715	Puerto Pesquero armadores D.1 local 31	020222	JESUS FONTAN LOPEZ Y D. HERMO PUENTES	53,48	1.283,44
					176,80
00716	Puerto Pesquero armadores D.1 local 2	020222	PESQUERA FERREIRA, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00717	Puerto Pesquero armadores D.1 local 3	020222	BORDAVILA, S.A.	53,48	1.283,44
					176,80
00718	Puerto Pesquero armadores D.1 local 12	020222	VAZQUEZ MACEIRA, JESUS	53,48	1.283,44
					176,80
00719	Puerto Pesquero armadores D.1 local 13	020222	PESQUERA VIGAMAR, S.L.	53,48	1.283,44
					176,80
00721	Puerto Pesquero armadores D.1 local 25	020222	CASTRO VEIGA, HERMINDO	53,48	1.283,44
					176,80
00722	Puerto Pesquero armadores D.1 local 29	020222	FERREIRO CORDEIRO, M. Y LORENZO GREGORIO, J.	53,48	1.283,44
					176,80
00723	Puerto Pesquero armadores D.1 local 16	020326	CIES FISCHEREI, GMBH	53,48	1.283,44
					176,80
00731	Superficie 118364 m2 en T.Transbordadores Bouzas	990709	FLOTA SUARDIAZ S.A.	6,83	413.454,79
	Superficie 118364 m2 en T.Transbordadores Bouzas	990709	FLOTA SUARDIAZ S.A.	3,80	228.805,65
					256.772,00
00732	Nave industrial M.Reparaciones Bouzas	990709	ELECTROPESCA S.L.	5,25	2.693,76
					2.670,43
00733	Edificio dotacional en Montero Ríos	990709	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	9,94	45.916,89
				9,94	1.153,89
00734	Centro Recreativo Comercial Z.IV-2	990924	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	9,94	69.223,48
	Centro Recreativo Comercial Z.IV-3	990924	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	9,36	43.566,86
00735	Local 3 Rampa S. Francisco -Bar	990924	GONZALEZ LOUREIRO M. EUGENIA	46,20	2.203,72
					5.495,73

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00736	Local 4- Rampa San Francisco -Bar	990924	SANCHEZ MOSQUERA, ENRIQUE	46,20	2.203,72
					5.495,73
00737	Local 5- Rampa San Francisco-Bar	990924	FERNANDEZ ALONSO PAULINO	46,20	2.203,72
					5.495,73
00738	Local 6-7 Rampa S. Francisco -Bar	991004	REGUEIRO GREGORIO JOSE	46,20	4.407,45
					5.495,73
00739	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 7	991126	JUAN M. MARTINEZ BARRIOS S.L.	47,30	1.726,66
				4,14	151,36
				0,34	17,18
00740	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 30	991126	CENTRO COMERCIAL IBANEZ S.L.	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
					17,18
00741	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 39	991126	PESMAR LAS CIES, S.L.	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
					17,18
00742	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 12	991126	MUÑOZ MARTIN JOSE MANUEL	47,30	1.726,66
				0,34	17,18
				4,14	151,36
00743	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 23	020628	PESCADOS CRIAMAR, S.L.	4,15	151,36
				47,30	1.726,66
				0,34	17,18
00744	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 27	991126	MARTINEZ REGUERA JOSE CARLOS	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
				0,34	17,18
00745	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 2	991126	MAR IMPORT VENTA S.L.	4,14	151,36
				47,30	1.726,66
				0,34	17,18
00746	Mejora red saneamiento Bouzas litoral	991126	CONCELLO DE VIGO	3,82	2.379,34
		991126	CONCELLO DE VIGO	23.644,68	23.644,68
00747	Recuperación cauces naturais no Concello de Vigo	991126	CONCELLO DE VIGO	6,64	27.791,40
					23.644,68
00748	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 22	021227	PESCADOS CRIAMAR, S.L.	4,15	151,47
				35,52	1.296,34
				16,26	593,49
					273,00
00876	Oficina 8. Nuevo Tinglado. Puerto Pesquero	000128	M.G. OTERO CONSULTORES, S.L.	24,46	733,92
					1.030,45
00878	Bouzas armadores almacén 29.	000128	MAGDEPESCA, S.L.	5,09	137,45
					274,79
00879	Bouzas. Armadores almacenes 9 y10	000128	FREIREMAR, S.A.	5,09	274,89
					274,79
00880	Puerto Pesquero. Armadores almacén 58 Dársena 2	000128	MALACA SHIPPING, S.A.	24,46	856,24
					274,78
00881	Bouzas. Armadores almacenes 49-A y 49-B.	000128	MILDFORDPESCA, S.L.	5,09	585,41
					274,79
00882	Ocupación de superficie de 48.530 m2 en Bouzas.	000128	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	3,81	184.736,19
00883	Nave para viveros en Explanada Berbés	000128	PESCADOS Y MARISCOS CARFER, S.L.	4,15	7.261,50
					13.739,34
00884	Museo Galego do Mar	000128	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	1,54	5.646,74
				1,24	6.991,35
00885	Edificio dotacional Praza da Estrela	000228	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	5,32	11.979,36
					1.925,79
00886	Centro de educacion secundaria	000225	XUNTA DE GALICIA.- CONS. EDUCACION	3,81	29.712,10
00887	Almacén para pertrechos en Beiramar	000331	CARDOMAR, S.L.	3,11	3.314,70
					8.298,82
					13.561,62
					14.687,34
00888	Bouzas Armadores almacén 30	000331	ELUISMAR, S.L.	5,09	137,45
					171,75
00889	Bouzas Armadores Almacenes 50-A y 50-B	000331	RODA NORTE, S.L.	5,09	585,41
					171,75
00890	Instalaciones deportivas Bouzas	000428	CONCELLO DE VIGO	3,82	33.904,29
00891	Silos de cemento Areal	000428	HOLCIM ESPAÑA, S.A.	6,27	8.236,73
				4,09	424,60
				0,14	8.678,87
					4.404,69
					7.197,99
00892	Planta procesado.- Zona Ampliación Pto. Pesquero	000428	PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.	4,15	22.328,08
					12.501,05
00893	Tubería, pozo bombeo y colectores Edar Teis.	000428	CONCELLO DE VIGO	1,22	2.874,79
00894	Acceso Edar Teis, en A Rotea	000526	CONCELLO DE VIGO	1,22	655,15
00895	Actuación borde litoral	000526	CONCELLO DE VIGO	1,22	2.183,84
00896	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000526	MARISCOS MARZA, S.L.	4,15	8.083,88
					12.838,58
00897	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés	000929	SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.	4,15	3.627,38
					6.676,06

3.1.

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00898	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000526	MARISCOS RIA DE VIGO, S.L.	4,15	8.083,88
					12.838,58
00899	Almacén frigorífico Zona Ampliación Barbés	000526	FRIGORIFICOS DE VIGO, S.A.	4,15	21.994,95
					14.063,68
00900	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000526	PESCADOS Y MARISCOS SOMAR GALICIA, S.L.	4,15	1.210,51
					2.336,62
00901	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000526	VIVEROS DE VIGO, S.A.	4,15	3.627,38
					6.869,67
00902	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000526	LOPEZ NOVOA, S.L.	4,15	2.416,87
					4.673,24
00903	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000526	MANUEL BOUZON FERNANDEZ, S.L.	4,15	1.210,51
					2.336,62
00904	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000526	MARISCOS CARNERO, S.L.	4,15	3.627,38
					6.676,06
				1,94	68,04
00905	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000728	RECURSOS MARINOS DE VIGO, S.L.	4,15	2.416,88
					4.673,24
00906	Instalación de embarcaciones menores en Bouzas	000526	MARINA DAVILA SPORT, S.L.	6,83	21.993,16
				5,24	14.160,31
				0,97	4.533,47
					21.876,84
00910	Instalación servicios emb. menores en Bouzas	000526	MARINA DAVILA SPORT, S.L.	1,04	5.615,59
					18.751,57
00911	Puerto Pesquero.- Armadores 59 dársena 2	000526	GOMEZ SOBRAL, JOSE ANGEL Y ALFONSO	24,46	856,24
					171,75
00912	Puerto Pesquero. Armadores almacén 25. dársena 2	000630	PESQUERA PEÑA NEGRA, S.L.	24,46	856,01
					274,79
00913	Puerto Pesquero. Armadores 39. dársena 2	000630	TORPESCA, S.L.	24,46	856,23
					274,79
00914	Puerto Pesquero.- Nuevo Tinglado Of. 11-1º planta	000630	PESQUERA LANDA, S.A.	24,46	1.467,45
					1.030,44
00915	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Of. 13 1ª planta	000630	RAFAEL MONTES, S.L.	24,46	1.467,45
					1.717,41
00916	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado local 5	000630	JUAN MIGUEL MARTINEZ BARRIOS, S.L.	58,22	2.125,14
					34,35
00918	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado local 32	000630	PALAEMON, S.L.	58,22	2.125,04
					34,35
00919	Bouzas Edificio Servicios Oficina Letra "I"	000630	SISTEMAS PESQUEROS DE GALICIA, S.L.	24,73	356,08
					412,17
00920	Bouzas. Armadores Almacén 53-A	000630	PESQUERA LANDA, S.A.	4,89	281,26
					240,44
00921	Ampliación vías de varada en Ríos, Teis, Vigo	000630	METALSHIPS & DOCKS, S.A.	0,58	892,80
					567,47
00922	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Barbés	000728	PEIXESPORT, S.L.	4,15	1.208,44
					2.336,62
00923	Túnel del Areal .	001027	CONCELLO DE VIGO	5,32	58.049,87
				2,66	33.286,74
00924	Edif. Zona Ext. Barbés. Departamento 18-1ª planta	000728	REPARACIONES NAVALES OMAR, S.A.L.	2,68	429,32
					2.002,82
00925	Estación de Servicio Beiramar.	000128	ESTACION DE SERVICIO ORILLAMAR, S.A.	3,11	1.693,46
					6.869,67
00926	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 9	000929	LOIRA DURAN, RAMON	56,58	2.065,16
					16,69
00927	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 19	000929	GARCIA COLLAZO, JOSE RAÚL	56,58	2.065,16
					16,69
00928	Tubería impulsión submarina Edar Teis	000929	CONCELLO DE VIGO	0,34	405,57
00929	Superficie de 395 m2 en la Explanada de Bouzas	000929	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	3,66	1.447,84
00930	Parque materiales en Beiramar	000929	CONSTR. NAVALES PAULINO FREIRE, S.A.	3,17	618,42
					495,23
					777,56
					1.001,41
00931	Oficinas edificio Lonja Pesca Litoral de El Barbés	000929	CAIXANOVA	4,15	622,44
				29,41	10.293,09
00932	Ampliación de concesión en Muelle Areal	001027	ELECTROQUIMICA DEL NOROESTE, S.A.	5,32	692,87
					400,56
00933	Tendido de línea de comunicaciones en Bouzas	001027	R CABLE Y TELECOM. DE GALICIA, S.A.	1,90	387,78
				1,59	1.800,86
				1,55	466,04
					962,89
00935	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 15	001027	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	56,58	2.065,16
				0,33	16,69
00936	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 17	001027	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	56,58	2.065,16
				0,33	16,69
00937	dpto. 18-2º pl. Edificio Ext. Cerramiento Pto. Pesq.	001027	ORIO Y CIA, S.L.	2,63	429,32
					2.002,82
00939	Instalaciones en Dársena 2 del Puerto Pesquero.	001229	HNOS. FDEZ. IBAÑEZ CONSIG. PESCA, S.L.	4,14	5.805,61
					19.257,87

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00942	Parque de alm. y dis. gas-oil en Trasatlánticos	001229	PETROVIGO, S.A.	12,69	2.525,50
				9,94	4.157,99
				6,34	714,23
				4,97	569,48
					3.594,80
00943	Superf. para taller, Muelle Reparac. de Bouzas.	001229	TALLERES NAVALES VINACAL, S.A.	5,24	2.627,53
					1.637,30
00944	Nave en el Muelle Reparaciones de Bouzas	001229	VIGRA, S.L.	6,83	4.509,58
				5,24	8.047,78
					7.204,15
00945	Nave vivero marisc. y elab. Prod. pesca Expl. Pto. Pesq.	010330	LALANDI, S.L.	4,15	10.997,48
					16.048,23
00946	Bouzas Armadores Letra "I-J"	001229	MOLANES MOLANES, MANUEL	4,75	247,35
					77,03
00947	Puerto Pesquero. Armadores 26 Dársena 1	001229	ESPADERO LOMBA MAURI, S.L.	51,98	1.247,45
					166,90
00948	Dpto. 11-1ª pl. (mitad) Zona ext. cerram. Pto. Pesq.	001229	UNIVERSIDADE DE VIGO	4,88	390,29
					1.001,41
00949	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Local 16	001229	ASOC. PROF. NASEIROS "SAMERTOLAMEU"	56,58	2.065,16
				0,33	16,70
00950	Superf. en almacén nº 7 en el Muelle del Arenal.	010126	JOAQUIN DAVILA Y CIA, S.A.	9,13	17.547,15
				0,50	10.014,08
00951	Nave prep., elab. pescado y vivero marisco Pto. Pesq.	010629	CASA BOTAS VDA. J. MTNEZ. BLASCO, S.L.	4,15	11.847,58
					16.048,23
00953	Bouzas. Armadores almacen 15	010330	NOMARPESCA, S.L.	5,09	137,44
					274,75
	Bouzas. Armadores almacen 16	010330	NOMARPESCA, S.L.	5,09	137,44
00954	Dpto. 12, primera pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
	Dpto. 12, segunda pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
	Dpto. 13, primera pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
	Dpto. 13, segunda pl., Zona Ext. cerram. Pto Pesq.	010223	SOCIEDAD COOPERATIVA COTRASVI	4,87	780,59
					468,79
00955	Puerto Pesquero. Armadores 30 Dársena 1	010223	ALESTE PESCA, S.L.	51,98	1.247,45
					166,90
00956	Pto. Pesq. Of. 9 Nuevo Tinglado Gral Venta y Emp.	010223	VENTA-BERBES, S.L.	24,46	1.467,84
					1.030,45
00957	Pto. Pesq. Loc. 13 Nuevo Tinglado Gral Venta y Emp.	010223	GALANT FISH, S.L.	54,40	1.985,73
				0,32	48,14
00958	Pto. Pesq. Loc 45 Nuevo Tinglado Gral Venta y Emp.	010223	SEAMAGNUM, S.L.	54,40	1.985,73
				0,32	48,14
00959	Puerto Pesquero. Armadores 4 Dársena 1.	010223	PESQUERA DURMAR, S.L.	51,98	1.247,45
					166,90
00960	Polideportivo en Bouzas.	010223	CONCELLO DE VIGO	3,66	15.519,36
00961	Colector saneamiento Bouzas.	010223	PEZ AUSTRAL, S.A.	1,90	587,21
					333,80
00962	Escuela de Vela en Bouzas.	010223	FEDERACION GALEGA DE VELA	125,40	125,40
00963	Superficie construcción galpón, Avda. Beiramar.	010223	ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.	3,18	214,04
					192,58
00965	Silos para recepción, almacenam. y distrib. cemento.	010223	MOLINOS CEMENTEROS LUSO GALAICOS, S.A.	5,32	12.519,05
	Tuberías de aspiración	010223	MOLINOS CEMENTEROS LUSO GALAICOS, S.A.	3,61	566,40
				0,14	6.760,00
00967	Nave elab. y prep. Produc. Pesca expl. Pto. Pesq.	020531	PESC., FRIG. Y MARISCOS ALBEDA, S.L.	4,15	10.997,48
					16.048,23
00968	Estación de Servicio en Bouzas.	010427	REPSOL COMERCIAL PROD. PETROLIFEROS, SA	3,82	6.003,55
					77.031,48
00970	Red de cable zona de servicio.	010629	"R" CABLE Y TELC. GALICIA, S.A.	1,90	2.068,58
				3,41	1.379,68
				2,62	1.063,34
				2,23	1.421,14
				2,54	1.349,83
				2,07	3.597,40
				1,62	64,96
				1,55	1.623,38
				4,97	3.825,73
				4,68	2.035,65
				2,66	2.718,71
					6.419,29
00972	Pto Pesq. Of. 7 1ª planta Nueva Lonja de Altura.	010629	COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL	2,07	161,73
				44,69	3.485,92
					770,32
00973	Pto. Pesq. Of. 8 1ª planta Nueva Lonja de Altura.	010629	TRANSPORTES C. NOVOA E HIJOS, S.L.	2,07	161,73
				44,69	3.485,92
					770,32
00976	Dpto. 3 terraza, Zona Ext. Cerramiento Pto. Pesq.	010727	S.A. EDUARDO VIEIRA	2.779,75	2.779,75

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00977	Loc. 4 Nuevo Tingl. Gral Venta y Empaque P. Pesq.	010928	PESCAMUÑOZ, S.L.	56,58	2.065,16
					50,07
00978	Oficina 4 primera pl. Nueva Lonja Altura Berbés.	011026	PESCADOS ARMADRE, S.L.	2,07	161,73
				44,69	3.485,92
					770,32
00981	Emisario agua salada Puerto Pesquero.	011130	PESCADOS Y MARISCOS CARFER, S.L.	4,14	37,30
				2,07	155,41
00982	Emisario agua salada Puerto Pesquero.	011130	VIVEROS DEL BERBES AGRUPADOS, S.L.	4,15	160,79
				2,07	426,85
00983	Loc. 43 Nuevo Tingl. Gral Venta y Emp. Pto. Pesq.	011130	PEIXES MOBE, S.L.	56,58	2.065,03
				0,33	49,67
00984	Local edif. en Espigon Eduardo Cabello, Beiramar.	011130	R-CABLE Y TELECOM. DE GALICIA, S.A.	3,24	188,32
				6,65	385,70
				14,92	865,42
00985	Nave almacenamiento de madera, Muelle Arenal.	011228	LEVANTES VIGO, S.L.	6,27	19.655,29
				0,47	28.197,30
00986	Fabric. y repar. equip. pertr. y aprov. buques, Bouzas	020326	HERMANOS RODRIGUEZ GOMEZ, S.L.	3,82	12.717,58
					11.212,31
00987	Astillero embarcaciones en A Rioux, Teis, Vigo	020222	EMBARCACIONES ASTINOR, S.L.	1,22	4.380,48
				0,77	1.265,22
00988	Rep. y mant. de embarc., A Rioux, Teis, Vigo	020222	SERVICIOS NAUTICOS DEL NOROESTE, S.L.	1,22	2.849,75
				0,77	1.223,66
00989	Fabr. y repar. equiq. pertr. y aprov. buques, Bouzas	020326	CONSTRUC. Y TRANSF. NAVALES, S.A.	3,82	4.137,41
					3.647,71
00990	Fabr. y repar. equiq. pertr. y aprov. buques, Bouzas	020326	REPRESENTAC. HNOS. PASTORIZA, S.L.	3,82	4.183,21
					3.688,08
00991	Ampl. concesión para astillero varadero en Beiramar	020531	FRANCISCO CARDAMA, S.A.	2,91	1.776,32
					1.768,00
00992	Conducción submarina para museo del mar, Alcabre	020531	CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO	0,56	61,78
00993	Báscula en Areal Tercera alineación	020222	S.A. TUDELA VEGUIN	6,27	583,22
					286,00
00994	Báscula en Areal Tercera alineación	020531	S.A. TUDELA VEGUIN	6,27	301,02
					286,00
00995	Ampl. superf. Muelle Guixar Term. Publica Contened.	020628	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	8,36	62.712,00
				8,17	103.553,30
				6,27	212.468,26
00997	Superf. activ. pesq. e ind. alim. Zona ampl. Pto. Pesq.	020628	MERCAMARINUS, S.L.	4,15	6.958,88
					12.688,00
00998	Superf. activ. pesq. e ind. alim. Zona ampl. Pto. Pesq.	020628	BREOGAN TENIENTE, S.L.U.	4,15	4.045,86
					6.344,00
00999	Inst. fibra muerta conex. centr. trab. Beiramar-Muelle Rep.	020927	ELABORADOS FREIREMAR VIGO, S.A.	0,79	1.027,52
				0,96	727,17
				1,27	329,89
				3,42	855,40
				1,11	166,92
01000	Constr. infra. sumin. gas natural Bouzas y Beiramar.	021227	GAS GALICIA S.D.G., S.A.	1,90	1.385,53
				2,55	1.193,48
				3,42	410,59
				2,23	278,20
				1,59	538,62
				1,59	180,12
				1,59	82,74
					2.080,00

AYUNTAMIENTO DE CANGAS

00828	Depuradora de moluscos en O Salgueiron Cangas	790523	HERMANOS GANDON S.A.	1,11	2.373,88
	Tuberia aspiracion depuradora	790523	HERMANOS GANDON S.A.	0,56	95,47
00830	Fabrica de conservas	300317	CONS. Y FRIG. DEL MORRAZO, S.A.	3.017,89	3.017,89
00831	Dique de abrigo en O Salgueiron Cangas	960410	CONS. Y FRIG. DEL MORRAZO, S.A.	0,55	5.394,34
00832	Colector aguas residuales y estación bombeo	960410	CONCELLO DE CANGAS	0,04	29,31
00907	Refundicion ampliación concesión en O Salgueiron	000225	CONS. Y FRIG. DEL MORRAZO, S.A.	1,22	28.918,93
				0,41	10.304,50

AYUNTAMIENTO DE MOAÑA

00805	Est. depurad. moluscos, en O Latón, Meira, Moaña	020326	2 RIAS, S.L.	1,10	2.672,22
					1.634,41
					2.600,34
					1.560,00
00807	Muelle para materiales (MOANA)	770610	RODMAN POLYSHIPS S.A.	1,00	22.439,51
00808	Astillero en Meira, Moaña	850918	MONTAJES CANCELAS S.L.	1,11	5.350,34
00810	Estacion depuradora de marisco y tuberías de aspiracion y desagüe, A Tella, Domaio.	030627	LUIS ROSALES, S.A.	1,11	503,94
				2.395,71	2.395,71

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
				4.384,16	4.384,16
					1.400,00
00814	Varadero en Moaña	621228	PUNTA MOURO, S.L.	1,11	1.108,57
00815	Fabrica conservas en Meira	630219	TRANSPESCA, S.A.	1,11	723,32
00817	Embarcadero para material en Meira.	770311	TRANSPESCA, S.A.	1,11	201,15
00821	Taller mecánico naval y varadero en Moaña	970926	INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.	1,11	5.790,42
	Taller mecánico naval y varadero en Moaña	970926	INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.	0,77	1.106,16
	Taller mecánico naval y varadero en Moaña	970926	INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.		807,85
00822	Ampliación concesión	961202	LAGO DIAZ MARCOS	1,21	129,85
					64,94
	Tuberías toma y desagüe	931108	LAGO DIAZ MARCOS	0,75	378,00
00824	Superf. y nave secadero bacalao, A Tella - Domaio.	030627	MARISCOS RIA DE VIGO S.L.	1,11	788,10
				1.090,29	1.090,29
				1.995,23	1.995,23
					1.590,00
00825	Muro defensa en Domaio	840530	FERRADAS MOREIRA VICENTE	1,06	64,09
00826	Saneamiento integral-colectores	990322	CONCELLO DE MOANA	1,09	1.265,89
	Saneamiento integral-depuradora	990322	CONCELLO DE MOANA	1,09	1.089,10
	Saneamiento integral-relleno	990322	CONCELLO DE MOANA	0,68	3.284,51
	Saneamiento integral-emisario	990322	CONCELLO DE MOANA	0,54	54,57
00909	Ampliación rampa de varada nº 2, en Meira. Moaña.	000630	RODMAN POLYSHIPS, S.A.	0,74	497,81
					500,71
00934	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña	001027	FANDICOSTA S.A.	1,11	23.328,46
	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña	001027	FANDICOSTA S.A.	0,64	9.231,50
	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña	001027	FANDICOSTA S.A.	0,46	97,06
	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña			0,56	21.838,36
00938	Centro para tercera edad y usos múltiples Domaio.	001124	CONCELLO DE MOAÑA	1,11	919,83
00940	Instalación pantalan en a Borna, Meira, Moaña	001229	MARCOS LAGO, S.L.	0,74	529,55
					333,80
00941	Instal. pantal. y superf. en A Borna, Meira, Moaña	001229	INDUSTRIAS NAVALES LA MOA, S.L.	1,11	553,99
				0,74	822,27
					667,60
00952	Ampl. y regulariz. concesión varadero reparación y carenado de barcos, en Domaio, Moaña.	010126	VARADEROS DOMAYO, S.L.	1,11	8.164,67
				0,74	1.707,50
					13.352,12
00964	Refund. y regulariz. varad. y taller mec.nav. Domaio	010223	ASTILLEROS PINEIRO S.L.	1,11	10.837,73
	Refund. y regulariz. varad. y taller mec.nav. Domaio	010223	ASTILLEROS PINEIRO S.L.	0,52	2.750,94
	Refund. y regulariz. varad. y taller mec.nav. Domaio	010223	ASTILLEROS PINEIRO S.L.		12.838,58
AYUNTAMIENTO DE REDONDELA					
00218	Terrenos e instalaciones Laredo-Chapela	991126	CLUB DE REMO CHAPELA	1,59	1.167,92
00851	Industria pesquera y frigorífica alimentaria	980528	PESCANOVA CHAPELA, S.A.	1,11	24.836,25
				0,57	5.700,00
00852	Industria pesquera y frigorífica alimentaria	881019	PESCANOVA S.A.	1,11	37.358,47
					37.619,40
00854	3 Bombas y tubería de captación agua salada	990115	PESCANOVA S.A.	0,48	53,68
00855	Complejo conservero Chapela, Redondela	770211	AUCOSA	0,66	5.405,40
00858	Factoría industria pesquera y frigorífica en Rande	960301	S.A. EDUARDO VIEIRA	0,92	22.352,28
					17.854,69
00860	Recepción, almacenam. y distribución de cemento.	640717	DUCHES S.A.	5.837,52	5.837,52
	Recepción, almacenam. y distribución de cemento.	640717	DUCHES S.A.	0,78	10.746,06
00864	Inst. mejora bombeo emisario Chapela.	940927	CONCELLO DE REDONDELA	0,58	57,12
00867	Const muelle atraque	870903	FRIGORIFICOS OYA S.A.	1,11	25.299,14
					13.943,45
00869	Dos boyas de amarre frente concesión	870903	FRIGORIFICOS OYA S.A.	0,05	144,04
					29,04
00870	Ampliación muelle de atraque	981009	FRIGORIFICOS OYA S.A.	1,11	533,06
	Ampliación muelle de atraque	981009	FRIGORIFICOS OYA S.A.	0,48	126,14
					1.219,02
00871	Concesión instalación atraque	900124	DAVID FDEZ. GRANDE S.L. Y OTROS.	1,11	36.076,91
					19.614,16
00872	Muelle en Cedeira Redondela	860514	ARGIZ RODRIGUEZ JOSE	0,80	18,36
AYUNTAMIENTO DE VILABOA					
00801	Reparación naval Vilaboa	931230	MONTAJES NAVALES GONZALEZ, S.L.	4.475,47	4.475,47
				1.435,78	1.435,78
00803	Rampa construcion y reparación embarcaciones	450705	ASTILLEROS SAN ADRIAN, S.L.	0,88	1.415,13
00971	Depuradora, pantalan. San Adrián de Cobres.	010629	MARCELINO ACUÑA, S.A.	1,11	749,28
	Tuberías aspiración	010629	MARCELINO ACUÑA, S.A.	1,56	123,23
					773,85
					1.636,52
					802,41
00979	Dársena y paseo marítimo.	011026	CONCELLO DE VILABOA	0,20	1.657,06

3.2.

Concesiones otorgadas en 2003

Concessions granted in 2003

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
AYUNTAMIENTO DE VIGO					
00016	Bouzas armadores almacen nº 71	031128	HIO PESCA, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00021	Bouzas armadores almacen nº 71-B	031128	HIO PESCA, S.A.	5,09	809,31
				18,58	2.954,22
				8,85	1.407,15
					312,00
00040	Bouzas armadores almacen nº 75	031128	FISH SPAIN, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00041	Bouzas armadores almacen nº 78	031128	FARPESPAN, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00043	Bouzas armadores almacen nº 79	031128	SOTELO DIOS, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00044	Bouzas armadores almacen nº 81	031128	MAICOA, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00046	Bouzas armadores almacen nº 83	031128	RODRIGUEZ BAZ, JOSE SANTIAGO	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00047	Bouzas armadores almacen nº 84	031128	PEIXE DO MAR, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00050	Bouzas armadores almacen nº 76	031128	SUEMAR, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00051	Bouzas armadores almacen nº 72	031128	HERMANOS GANDON, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00289	Superficie deposito de combustible Muelle Reparacion de buques de Bouzas	030728	ELABORADOS FREIREMAR VIGO, S.A.	2,23	13,38
					150,00
00290	Loc nº4 en jardines de Elduayen, para uso comercial	030926	CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	9,95	62,69
					600,00
00420	Bouzas armadores D.1 almacén E y F	030326	ALONSO PRESA, S.L.	5,08	269,24
				4,88	258,64
					82,43
00421	Bouzas armadores D.1 almacén D	030326	CRUCES FERNANDEZ ENRIQUE	5,08	254,00
				4,88	244,00
					82,43
00616	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 40	030131	PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	4,15	151,48
				1,82	273,00
				35,52	1.296,48
				16,91	617,22
00617	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado local 28	030728	PESCADOS FRAIDA, S.L.	4,15	151,48
				1,82	273,00
				35,52	1.296,48
				16,91	617,22
00650	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 1	030326	PESCADOS MOLARES, S.L.	1,45	245,05
				20,70	3.498,30
				9,86	1.666,34
					845,00
00651	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 2	030326	CORONAMAR, S.L.	1,45	300,15
				20,70	4.284,90
				9,86	2.041,02
					1.035,00
00652	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 3	030326	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00653	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 4	030326	MANUEL GONZALEZ PARADA, S.A.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00654	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 5	030326	ALGUPESCA, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00655	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 6	030326	PESCADOS ALFOLIES, S.L.	1,45	176,90
				20,70	2.525,40
				9,86	1.202,92
					610,00
00656	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 7	030326	CASA PUGA, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00657	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 8	030326	PESCADOS DEL RIO PALLARES, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00658	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 9	030326	PESCADOS FERNIBER, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00659	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 10	030425	AS. PROV. VENDE. CONSIGNAT. PUERTO VIGO	9,86	1.104,32
				20,70	2.318,40
				1,45	162,40
					150,00
00660	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 11	030728	ACOPEVI	1,45	278,40
				20,70	3.974,40
				9,86	1.893,12
					150,00
00661	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 12	030627	ESPADEROS DEL ATLANTICO, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00662	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 13	030627	ESPADEROS DEL ATLANTICO, S.L.	1,45	181,25
				20,70	2.587,50
				9,86	1.232,50
					625,00
00663	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 14	030728	MAR GULEMEN, S.L.	1,45	275,50
				20,70	3.933,00
				9,86	1.873,40
					950,00
00665	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 16	030326	GORDEJUELA PESCA, S.L.	1,45	165,30
				20,70	2.359,80
				9,86	1.124,04
					570,00
00666	Puerto Pesquero Lonja Grandes Peces Of. 17	030530	ANGEL ARMADA LAGO	1,45	165,30
				20,70	2.359,80
				9,86	1.124,04
					570,00
00670	Puerto Pesq. Lonja Gr. Peces. Sala de Contenedores	030627	CARSOGAL, S.L.	2,70	148,50
				18,63	1.024,65
				8,87	487,85
00671	Puerto Pesquero Nueva Lonja Altura Of. 6	031128	SUEMAR, S.L.	31,00	2.449,00
				14,16	1.118,64
				4,15	327,85
					1.100,00
00672	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado Of. nº 12	031128	MYSMARES, S.C.	4,15	249,00
				13,76	825,60
				6,13	367,80
					1.000,00
00673	Bouzas armadores almacen nº 73	031128	ANPIMAX, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00674	Bouzas armadores almacen nº 74	031128	ANPIMAX, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00675	Bouzas armadores almacen nº 82	031128	PESQUERA JOSRUMAR, S.L.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00676	Bouzas armadores almacen nº 80	031128	SOTELO DIOS, S.A.	5,09	610,80
				18,58	2.229,60
				8,85	1.062,00
					240,00
00678	Puerto Pesquero rampa Lonja Grandes Peces local nº 1	031229	PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	4,15	240,70
					580,00
00679	Puerto Pesquero rampa Lonja Grandes Peces local nº 2	031229	CORONAMAR, S.L.	4,15	240,70
					580,00
00680	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado General Of. nº 6	031229	RECHO FRESCO, S.L.	4,15	249,00
				6,30	378,00
				13,76	825,60
					1.000,00

Nº	Designación Description	Fecha de autorización Date of authorization	Titular Operator	Canon unitario anual Annual unit rate	Importe anual Annual cost
00681	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado General Of. nº 22	031229	FIS INFORM. Y SERV. INTERNAC., S.L. UNIP.	4,15	332,00
				6,30	504,00
				13,76	1.100,80
					1.000,00
00682	Puerto Pesquero Lonja de Bajura local nº 9	031229	F.I.C.P. LOGISTICA Y SERVICIOS, S.L.	4,04	606,00
				18,00	2.700,00
				27,40	4.110,00
					645,00
00683	Puerto Pesquero Lonja de Bajura local nº 10	031229	BENITO Y ALVARO ALONSO BELMONTE	4,04	1.212,00
				18,00	5.400,00
				27,40	8.220,00
					1.290,00
00684	Puerto Pesquero Lonja de Bajura local nº 11	031229	CENTRO COMERCIAL IBAÑEZ, S.L.	4,04	2.129,00
				18,00	9.486,00
				27,40	14.439,80
					2.260,00
00724	Puerto Pesquero armadores d.1 local 9	030530	MANUEL VIDAL CASQUEIRO Y OTROS, S.C.	9,95	238,80
				29,61	710,64
				14,10	338,40
					185,00
00749	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado Of. 10 1ª planta.	030425	ACUINUGA, S.L.	4,15	215,80
				13,76	715,52
				6,30	327,60
					1.000,00
00750	Puerto Pesquero Nuevo Tinglado Of. 20 1ª planta.	030425	BAIPESCA FISH, S.L.	4,15	249,00
				13,76	825,60
				6,30	378,00
					1.000,00
00751	Puerto Pesq., Nueva Lonja Altura. Local A pl. baja	030425	COOP. ARMAD. PESCA- PUERTO VIGO, S. COOP. L.	2,07	869,40
				6,00	2.520,00
				2,86	1.201,20
					1.200,00
00752	Puerto Pesq., Nueva Lonja Altura Local B pl. baja.	030425	GORDEJUELA PESCA, S.L. Y A. ARMADA LAGO	2,07	133,52
				6,00	387,00
				2,86	184,47
					180,00
00753	Pto. Pesq., Nueva Lonja de Altura Loc. C pl. baja.	030425	PESCADOS MOLARES, S.L.	2,07	128,34
				6,00	372,00
				2,86	177,32
					180,00
00754	Pto. Pesq., Nueva Lonja de Altura Loc. D pl. baja.	030425	MANUEL GONZALEZ PARADA, S.A.	2,07	128,34
				6,00	372,00
				2,86	177,32
					180,00
00755	Pto. Pesq., Nueva Lonja de Altura Loc. E pl. baja.	030425	SAN MIGUEL DE MARIN	2,07	133,52
				6,00	387,00
				2,86	184,47
					180,00
01001	Alm nº4, almacenamiento mercancía gral., M.Arenal.	030131	TERMINALES MARITIMAS DEL ATLANTICO, S.L.	6,27	16.364,70
				1,40	3.654,00
				0,47	23.500,00
01002	Alm nº 1, almacenamiento mercancía gral., M.Arenal.	030131	ESTIBADORA GALLEGA, S.A.	6,27	15.925,80
				0,47	23.500,00
01003	Superf. acceso-estac. vehículos oficiales Bouzas	030228	FUNDACION CETMAR	0,51	530,40
01004	Nave ind. deposito embarc. dep. Muelle Rep. Bouzas	030228	LICEO MARITIMO DE BOUZAS	4,45	4.450,00
					7.485,71
					13.698,86
					540,00
01005	Nave industrial almacenamiento mercancía general	030530	TERMINALES MARITIMAS DEL ATLANTICO, S.L.	6,27	7.837,50
				0,47	11.750,00
01006	Puesto de Inspeccion Fronteriza en Guixar.	030530	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	5,32	4.064,48
				22.290,16	22.290,16
				46.825,11	46.825,11
					6.181,47
01007	Edificio para Terminal Publica contenedores Guixar	030728	TERMINALES MARITIMAS DE VIGO ,S.L.	10.816,81	10.816,81
				18.172,23	18.172,23
				6,27	1.404,48
01008	Nave alm. elab., distr. y comerc. de productos del mar, dársena nº 4 del Puerto Pesquero.	030926	PESCAFRESCA, S.A.	4,15	2.075,00
				12.574,71	12.574,71
				6.871,43	6.871,43
					6.000,00
01009	Superf. en explanada Muelle Reparac. Bouzas, para centro logístico para serv. embarc. menores.	030926	MARINA DAVILA SPORT, S.L.	1,78	2.118,20
				0,98	1.886,50
					12.000,00
01010	Puerto Pesquero, Lonja Grandes Peces, local preparacion y manipulacion de pez espada.	031031	CASA BOTAS VDA. DE J. MTNEZ. BLASCO, S.L.	2,70	1.003,02
				8,87	3.295,12
				18,63	6.920,86
				0,69	2.208,00



**ESTADÍSTICAS
DE TRÁFICO**

***TRAFFIC
STATISTICS***

4.1.

Tráfico de pasaje
Passenger traffic
4.1.1. Pasajeros / Passengers
4.1.1.1. Pasajeros, número / Passengers, number

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total cabotaje más exterior Total domestic and foreign	Bahía o local Local
Desembarque / <i>Disembarked</i>	0	0	0	617.483
Embarque / <i>Embarked</i>	0	0	0	471.166
Desembarque más embarque / <i>Disembarked + Embarked</i>	0	0	0	1.088.649
En tránsito / <i>In transit</i>	2.143	70.076	72.219	0

4.1.1.2. Pasajeros, puertos de origen número/Passengers, port of embarking-number

Puerto de origen en tránsito <i>Ports of embarking in transit</i>	Total <i>Total</i>
Southampton	25.669
Lisboa	9.104
Funchal, Madeira	6.048
Leixoes	4.008
Cartagena	3.869
Santa Cruz de Tenerife	3.259
Falmouth	3.081
El Havre	2.621
Gibraltar	2.619
Cherbourg	2.282
Las Palmas	1.973
Arrecife de Lanzarote	1.797
La Coruña	1.404
Casablanca	1.306
Cádiz	608
Gijón	503
Dover	471
Barcelona	468
Ceuta	403
Nice-Villefranche	328
Bordeaux	253
Otros Puertos	145
Total	72.219

4.1.2. Automóviles en regimen de pasaje. Número de unidades /
Cars with passengers. Number of vehicles

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
Desembarque / <i>Disembarked</i>	0	0	0
Embarque / <i>Embarked</i>	0	0	0
Total Desembarque + Embarque / <i>Total Disembarked + Embarked</i>	0	0	0

4.2.

Buques Vessels

4.2.1. Buques mercantes entrados en el año / Merchant ships entered during the year

4.2.1.1. Distribución por clases de navegación y tonelaje / Distribution by type of voyage and tonnage

Clase de navegación Type of navigation	Totales en el año Totals in year	Hasta 2.000 G.T. Up to 2.000 G.T.	De 2.001 a 5.000 G.T. From 2.001 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5.001 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10.001 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25.001 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. Over 50.000 G.T.
---	-------------------------------------	--------------------------------------	--	--	--	--	--

ESPAÑOLES / SPANISH

Cabotaje / Domestic

Número / Number	239	74	119	34	12	0	0
G.T. / G.T.	1.009.843	72.524	495.225	245.440	196.654	0	0

Exterior / Foreign

Número / Number	679	377	65	94	143	0	0
G.T. / G.T.	3.415.781	193.171	272.044	774.084	2.176.482	0	0

Total españoles G.R.T. / G.T. spanish

Número / Number	918	451	184	128	155	0	0
G.T. / G.T.	4.425.624	265.695	767.269	1.019.524	2.373.136	0	0

EXTRANJEROS / FOREIGN

Cabotaje / Domestic

Número / Number	363	109	68	72	75	31	8
G.T. / G.T.	3.904.985	222.609	273.575	513.940	1.302.959	1.082.559	509.343

Exterior / Foreign

Número / Number	1.115	275	146	147	278	188	81
G.T. / G.T.	17.154.225	331.128	555.620	1.102.694	4.660.599	5.699.977	4.804.207

Total extranjeros / Total foreign

Número / Number	1.478	384	214	219	353	219	89
G.T. / G.T.	21.059.210	553.737	829.195	1.616.634	5.963.558	6.782.536	5.313.550

TOTALES / TOTALS

Cabotaje / Domestic

Número / Number	602	183	187	106	87	31	8
G.T. / G.T.	4.914.828	295.133	768.800	759.380	1.499.613	1.082.559	509.343

Exterior / Foreign

Número / Number	1.794	652	211	241	421	188	81
G.T. / G.T.	20.570.006	524.299	827.664	1.876.778	6.837.081	5.699.977	4.804.207

Total general / Gran total

Número / Number	2.396	835	398	347	508	219	89
G.T. / G.T.	25.484.834	819.432	1.596.464	2.636.158	8.336.694	6.782.536	5.313.550

Porcentaje sobre el total %

Número / Number	100,00	34,85	16,61	14,48	21,20	9,14	3,71
G.T. / G.T.	100,00	3,22	6,26	10,34	32,71	26,61	20,85

No se incluyen buques entrados para desguace ni buques de nueva construcción botados en el año.
Vessels for breaking-up or new-buildings launched during the year are not included.

4.2.1.2. Distribución por bandera / Distribution by flags

Banderas Flags	Número de buques Number of vessels	G.T. G.T.
España	918	4.425.624
Alemania	51	789.159
Antigua y Barbuda	196	1.282.679
Antillas Neerlandesas	12	36.758
Argentina	2	1.515
Austria	1	3.790
Bahamas	74	1.566.738
Bahrein	2	24.872
Belize	10	5.977
Bermudas	2	179.150
Bolivia	4	7.562
Bulgaria	1	2.041
Camboya	3	6.082
China	2	39.910
Chipre	52	400.062
Corea del Norte	1	13.251
Costa de Marfil	1	251
Cuba	1	10.379
Dinamarca	99	3.139.293
El Salvador	2	33.984
Eslovenia	8	150.872
Estonia	2	1.110
Filipinas	1	43
Francia	25	76.916
Georgia	1	2.632
Gibraltar	1	2.270
Grecia	2	16.998
Honduras	3	5.505
India	2	18.166
Irlanda	7	20.965
Islas Caimán	1	12.411
Islas Feroe	3	2.745
Islas Malvinas	23	44.581
Islas Marshall	12	292.901

Banderas Flags	Número de buques Number of vessels	G.T. G.T.
Islas Wallis y Futuna	1	47.276
Italia	10	241.793
Japón	3	149.239
Letonia	3	14.531
Líbano	10	141.902
Liberia	59	1.483.669
Lituania	9	17.195
Malasia	20	187.600
Malta	52	892.528
Marruecos	21	78.551
Mauritania	2	333
Namibia	1	486
Nigeria	2	2.804
Noruega	127	1.562.945
Omán	2	113
Países Bajos	64	303.622
Panamá	170	2.199.856
Polonia	4	3.800
Portugal	63	126.813
Qatar	1	15.455
Reino Unido	70	2.276.184
Rusia	7	11.056
San Vicente	47	340.599
Santa Elena y dependencias	1	789
Senegal	1	567
Singapur	84	2.332.571
Siria	1	9.688
Suecia	18	212.807
Tailandia	1	10.383
Togo	1	237
Turquía	10	77.026
Ucrania	1	12.030
Uruguay	2	1.241
Vanuatu	3	111.953
TOTAL	2.396	25.484.834

4.2.1.3. Distribución por tipos de buques / Distribution by types of vessels

Tipo de buques Type of vessels	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign	Totales Totals
TANQUES / TANKERS			
Número / Number	4	22	26
G.T. / G.T.	45.408	160.692	206.100
GRANELEROS / BULK-CARRIES			
Número / Number	96	26	122
G.T. / G.T.	348.292	113.392	461.684
CABLEROS / CABLESHIPS			
Número / Number	0	5	5
G.T. / G.T.	0	34.228	34.228
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	46	330	376
G.T. / G.T.	186.280	2.323.802	2.510.082
CARGA REFRIGERADA / REFRIGERATED CARGO			
Número / Number	0	105	105
G.T. / G.T.	0	510.910	510.910
RO-RO DE MERCANCIAS / RO-RO GOODS			
Número / Number	250	305	555
G.T. / G.T.	3.122.449	7.587.917	10.710.366
SOLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	0	75	75
G.T. / G.T.	0	3.181.440	3.181.440
PESCA ALTURA / DEEPSEA FISHING			
Número / Number	351	127	478
G.T. / G.T.	171.852	97.365	269.217
RECREO / RECREATION			
Número / Number	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0
REMOLCADORES / TUGBOATS			
Número / Number	22	18	40
G.T. / G.T.	9.489	7.953	17.442
RO-RO (Mercancías y Pasajeros) / RO-RO GOODS & PASSENGERS			
Número / Number	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	101	373	474
G.T. / G.T.	511.388	6.741.351	7.252.739
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	48	92	140
G.T. / G.T.	30.466	300.160	330.626
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	918	1.478	2.396
G.T. / G.T.	4.425.624	21.059.210	25.484.834



Firma del Convenio de Colaboración entre la Autoridad Portuaria de Vigo
y la Autoridad Portuaria de Cabo Verde







Muelle de Guixar. (Fotografía de Paisajes Españoles)

4.2.1.4. Buques entrados para desguace y de nueva construcción botados en el año / Ships entered for shipbreaking and new buildings ships launched during the year

Buques entrados para desguace Ships entered for shipbreaking	Totales en el año Totals in year	Hasta 2.000 G.T. Up to 2.000 G.T.	De 2.001 a 5.000 G.T. From 2.001 to 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5.001 to 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10.001 to 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25.001 to 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. Over 50.000 G.T.
ESPAÑOLES / SPANISH							
Número / Number	4	4				0	0
G.T. / G.T.	2.712	2.712				0	0
EXTRANJEROS / FOREIGNS							
Número / Number	1	1				0	0
G.T. / G.T.	1.939	1.939				0	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	5	5	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	4.651	4.651	0	0	0	0	0
Buques de nueva construcción botados en el año New built launched during the year	Totales en el año Totals in year	Hasta 2.000 G.T. Up to 2.000 G.T.	De 2.001 a 5.000 G.T. From 2.001 to 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5.001 to 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10.001 to 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25.001 to 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. Over 50.000 G.T.
PARA ARMADORES ESPAÑOLES / FOR SPANISH SHIPOWNERS							
Número / Number	25	19	1	1	4	0	0
G.T. / G.T.	71.629	6.635	3.790	6.162	55.042	0	0
PARA ARMADORES EXTRANJEROS / FOR FOREIGN SHIPOWNERS							
Número / Number	6	6	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	866	866	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	31	25	1	1	4	0	0
G.T. / G.T.	72.495	7.501	3.790	6.162	55.042	0	0

4.2.2. Buques de guerra entrados en el año / Warships entered during the year

Buques Warships	Totales Totals	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign
Número / Number	30	21	9
Tns. de desplazamiento / Displacement tonnage	39.429	24.392	15.037

4.2.3. Embarcaciones de pesca / Fishing ships

Embarcaciones Ships	Total Total	Altura Deep sea	Bajura Coastal
Matriculados durante el año, a 31 de diciembre / Registered up till 31 st. December			
Número / Number	13	13	0
G.T. / G.T.	10.842	10.842	0
Con base en el Puerto / Based in the port			
Número / Number	775	348	427
G.T. / G.T.	181.152	178.330	2.822

4.2.4. Embarcaciones de recreo / Pleasure boats

Matriculados durante el año, a 31 de diciembre / Registered up till 31 st. December	
Número / Number	403
T.R.B. / G.R.T.	2.054

4.3.

Mercancías Goods

4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at port authority quays and berths

4.3.1.1. Descargadas por muelles y atraques del servicio / Unloaded at port authority quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED	2.175.947	100,00	799.618	1.376.329
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,31		6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	1,54	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.020	0,37		8.020
Varios / Various	8.118	0,37		8.118
TOTAL	56.483	2,60	21.653	34.830
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	668.103	30,70	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	30,70	521.148	146.955
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,78	16.925	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	16.925	0,78	16.925	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	257.943	11,85	2.429	255.514
Otros granitos / Other types of granite	3.266	0,15	1.953	1.313
Mat. de construcción / Building materials	20.153	0,93	4.189	15.964
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	102.453	4,71	5.029	97.424
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	139.185	6,40	6.553	132.632
Pescado congelado / Frozen fish	297.278	13,66	74.033	223.245
Conservas / Canned foods	12.378	0,57	7.797	4.581
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	3.024	0,14	1.434	1.590
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	32.848	1,51	1.439	31.409
Alimentos / Foods	6.730	0,31	1.946	4.784
Automóviles / Motorcars	101.108	4,65	373	100.735
Piezas auto / Car spares	106.913	4,91	1.219	105.694
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	11.663	0,54	2.944	8.719
Productos químicos / Chemical products	12.525	0,58	804	11.721
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	6.210	0,29	4.826	1.384
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	15.981	0,73	581	15.400
Aceites y grasas / Oil and fats	604	0,03	257	347
Abonos / Fertilizers	2.703	0,12	341	2.362
Harina de pescado / Fish flour	649	0,03	0	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	192.238	8,83	65.375	126.863
Pizarra / Slate	5.290	0,24	3.387	1.903
Varios / Others	103.294	4,75	52.983	50.311
TOTAL	1.434.436	65,92	239.892	1.194.544



Fiesta del Carmen
Vigo 2003





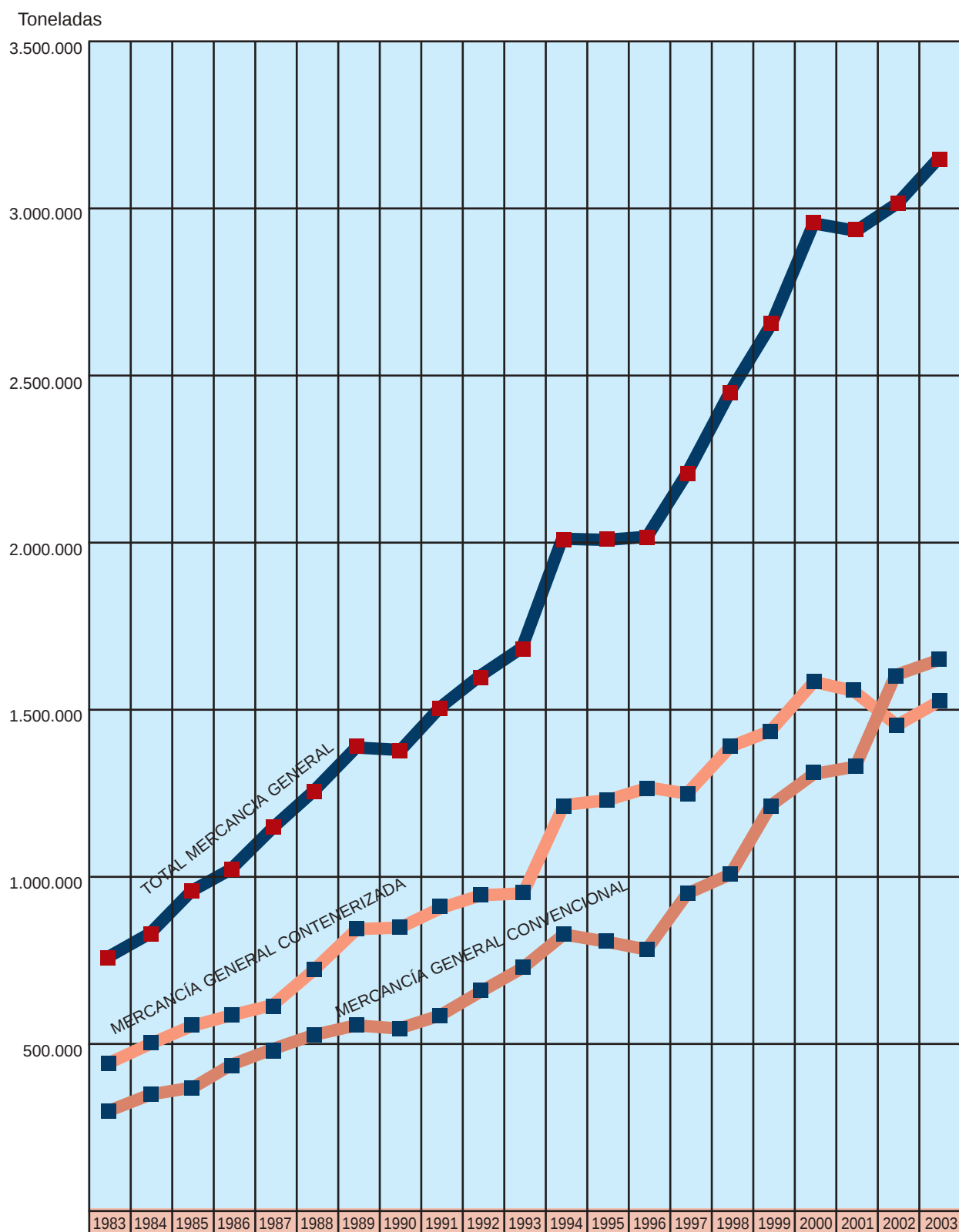
Fiesta de Reyes
Vigo 2003





G.1.

Mercancía general diversa *Miscellaneous general cargo*



4.3.1.2. Cargadas por muelles y atraques del servicio / Loaded at port authority quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED	1.559.717	100,00	477.586	1.082.131
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	5,68	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	88.613	0,69	88.613	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	216.013	13,85	43.146	172.867
Otros granitos / Other types of granite	33.874	2,17	15.743	18.131
Mat. de construcción / Building materials	26.762	1,72	16.382	10.380
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	68.831	4,41	55.003	13.828
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	88.130	5,65	68.789	19.341
Pescado congelado / Frozen fish	65.346	4,19	28.651	36.695
Conservas / Canned foods	17.907	1,15	6.284	11.623
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	15.082	0,97	6.027	9.055
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1.359	0,09	17	1.342
Alimentos / Foods	37.620	2,41	31.099	6.521
Automóviles / Motorcars	426.948	27,37	5.108	421.840
Piezas auto / Car spares	51.526	3,30	6.448	45.078
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	24.518	1,57	9.562	14.956
Productos químicos / Chemical products	5.510	0,35	2.423	3.087
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	2.354	0,15	1.332	1.022
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	6.334	0,41	867	5.467
Aceites y grasas / Oil and fats	1.635	0,10	615	1.020
Abonos / Fertilizers	1.884	0,12	696	1.188
Harina de pescado / Fish flour	2.454	0,16	2.454	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	221.340	14,19	66.813	154.527
Pizarra / Slate	115.697	7,42	3.039	112.658
Varios / Others	39.980	2,56	18.475	21.505
TOTAL	1.471.104	94,32	388.973	1.082.131

4.3.1.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques del servicio / Total unloaded and loaded at port authority quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		

TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS / TOTAL UNLOAD. AND LOADED

3.735.664 100,00 1.277.204 2.458.460

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,18	0	6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	0,90	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.020	0,21	0	8.020
Varios / Various	8.118	0,22	0	8.118
TOTAL	56.483	1,51	21.653	34.830

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	668.103	17,88	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	17,88	521.148	146.955

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	2,37	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,45	16.925	0
Varios / Various	114	0,00	0	0
TOTAL	105.538	2,83	105.538	0

Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	473.956	12,69	45.575	428.381
Otros granitos / Other types of granite	37.140	0,99	17.696	19.444
Mat. de construcción / Building materials	46.915	1,26	20.571	26.344
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	171.284	4,59	60.032	111.252
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	227.315	6,08	75.342	151.973
Pescado congelado / Frozen fish	362.624	9,71	102.684	259.940
Conservas / Canned foods	30.285	0,81	14.081	16.204
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	18.106	0,48	7.461	10.645
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	34.207	0,92	1.456	32.751
Alimentos / Foods	44.350	1,19	33.045	11.305
Automóviles / Motorcars	528.056	14,14	5.481	522.575
Piezas auto / Car spares	158.439	4,24	7.667	150.772
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	36.181	0,97	12.506	23.675
Productos químicos / Chemical products	18.035	0,48	3.227	14.808
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	8.564	0,23	6.158	2.406
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	22.315	0,60	1.448	20.867
Aceites y grasas / Oil and fats	2.239	0,06	872	1.367
Abonos / Fertilizers	4.587	0,12	1.037	3.550
Harina de pescado / Fish flour	3.103	0,08	2.454	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	413.578	11,07	132.188	281.390
Pizarra / Slate	120.987	3,24	6.426	114.561
Varios / Others	143.274	3,84	71.458	71.816
TOTAL	2.905.540	77,78	628.865	2.276.675

4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private quays and berths

4.3.2.1. Descargadas por muelles y atraques de particulares / Unloaded at private quays and berths

Mercancías Goods	Total Tm / Tons	%	Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED	234.806	100,00	83.941	150.865
Graneles líquidos: / Líquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	121	0,05	0	121
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	121	0,05	0	121
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	11.192	4,77	0	11.192
Otros granitos / Other types of granite	0	0,00	0	0
Mat. de construcción / Building materials	2.685	1,14	0	2.685
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	0	0,00	0	0
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	0	0,00	0	0
Pescado congelado / Frozen fish	213.400	90,88	79.941	133.459
Conservas / Canned foods	9	0,00	0	9
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	0	0,00	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0,00	0	0
Alimentos / Foods	2.747	1,17	2.339	408
Automóviles / Motorcars	4	0,00	1	3
Piezas auto / Car spares	0	0,00	0	0
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	1.157	0,49	195	962
Productos químicos / Chemical products	0	0,00	0	0
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	0	0,00	0	0
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	1	0,00	0	1
Aceites y grasas / Oil and fats	6	0,00	0	6
Abonos / Fertilizers	0	0,00	0	0
Harina de pescado / Fish flour	0	0,00	0	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	0	0,00	0	0
Pizarra / Slate	0	0,00	0	0
Varios / Others	3.484	1,48	1.465	2.019
TOTAL	234.685	99,95	83.941	150.744

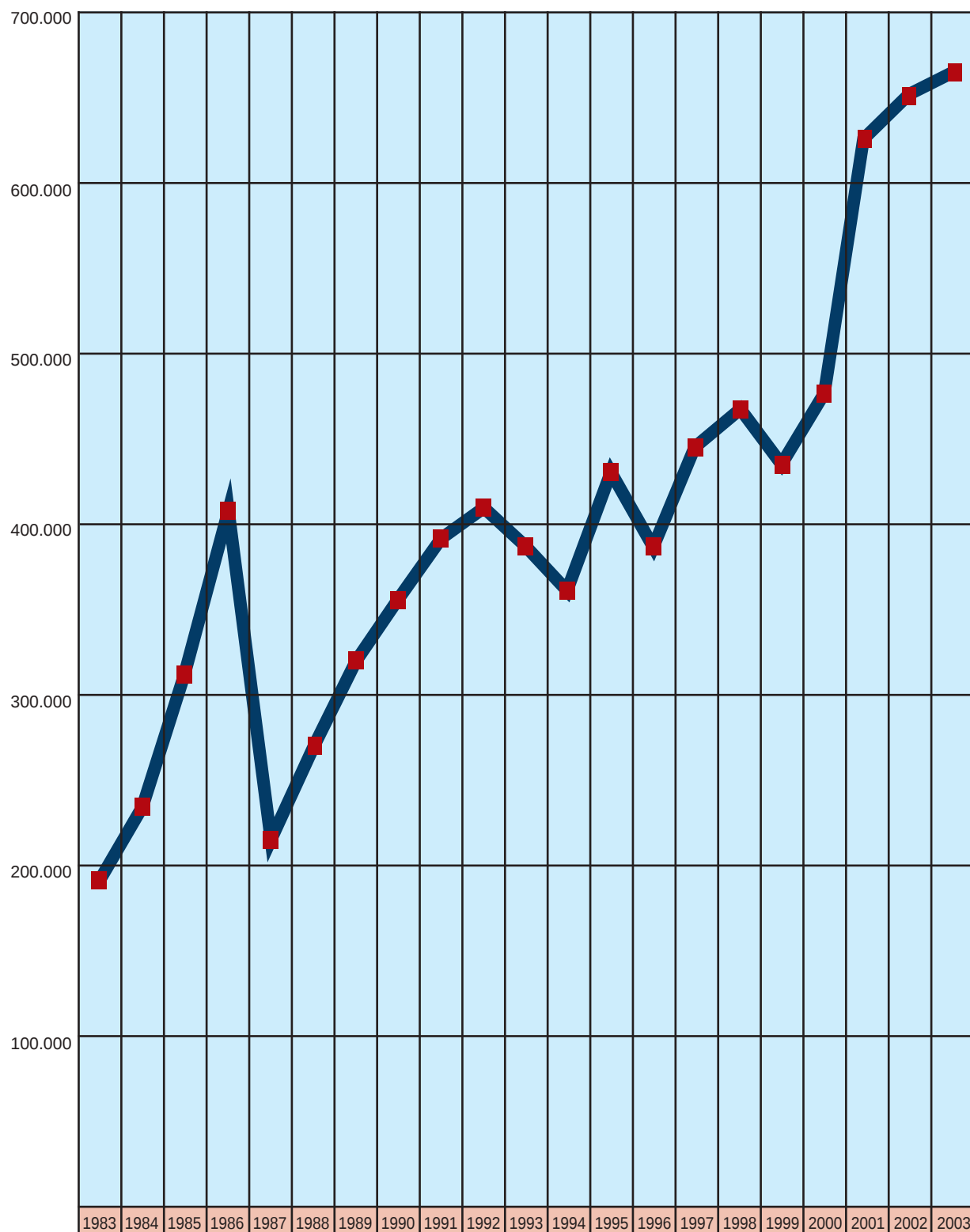
4.3.2.2. Cargadas por muelles y atraques de particulares / Loaded at private quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED	31.508	100,00	780	30.728
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	24.253	76,97	0	24.253
Otros granitos / Other types of granite	0	0,00	0	0
Mat. de construcción / Building materials	0	0,00	0	0
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	0	0,00	0	0
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	0	0,00	0	0
Pescado congelado / Frozen fish	3.373	10,71	117	3.256
Conservas / Canned foods	0	0,00	0	0
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	0	0,00	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0,00	0	0
Alimentos / Foods	11	0,03	0	11
Automóviles / Motorcars	3	0,01	0	3
Piezas auto / Car spares	0	0,00	0	0
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	11	0,03	0	11
Productos químicos / Chemical products	3	0,01	0	3
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	0	0,00	0	0
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	0	0,00	0	0
Aceites y grasas / Oil and fats	0	0,00	0	0
Abonos / Fertilizers	302	0,96	0	302
Harina de pescado / Fish flour	0	0,00	0	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	0	0,00	0	0
Pizarra / Slate	0	0,00	0	0
Varios / Others	3.552	11,27	663	2.889
TOTAL	31.508	100,00	780	30.728

G.2.

Graneles sólidos por instalación especial *Solid bulks by special installation*

Toneladas



4.3.2.3. Total descargadas y cargadas por muelles y atraques de particulares / Total unloaded and loaded at private quays and berths

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		

TOTAL DESCARGADAS. Y CARGADAS / TOTAL UNLOAD. AND LOADED	266.314	100,00	84.721	181.593
---	---------	--------	--------	---------

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	121	0,05	0	121
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	121	0,05	0	121

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0

Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	35.445	13,31	0	35.445
Otros granitos / Other types of granite	0	0,00	0	0
Mat. de construcción / Building materials	2.685	1,01	0	2.685
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	0	0,00	0	0
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	0	0,00	0	0
Pescado congelado / Frozen fish	216.773	81,40	80.058	136.715
Conservas / Canned foods	9	0,00	0	9
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	0	0,00	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0,00	0	0
Alimentos / Foods	2.758	1,04	2.339	419
Automóviles / Motorcars	7	0,00	1	6
Piezas auto / Car spares	0	0,00	0	0
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	1.168	0,44	195	973
Productos químicos / Chemical products	3	0,00	0	3
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	0	0,00	0	0
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	1	0,00	0	1
Aceites y grasas / Oil and fats	6	0,00	0	6
Abonos / Fertilizers	302	0,11	0	302
Harina de pescado / Fish flour	0	0,00	0	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	0	0,00	0	0
Pizarra / Slate	0	0,00	0	0
Varios / Others	7.036	2,64	2.128	4.908
TOTAL	266.193	99,95	84.721	181.472

4.3.3. Descargadas y cargadas en el año / Unloaded and loaded during the year

4.3.3.1. Total descargadas / Total unloaded

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		

TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED	2.410.753	100,00	883.559	1.527.194
---	-----------	--------	---------	-----------

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,28	0	6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	1,39	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.141	0,34	0	8.141
Varios / Various	8.118	0,34	0	8.118
TOTAL	56.604	2,35	21.653	34.951

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	668.103	27,71	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	27,71	521.148	146.955

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,70	16.925	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	16.925	0,70	16.925	0

Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	269.135	11,16	2.429	266.706
Otros granitos / Other types of granite	3.266	0,14	1.953	1.313
Mat. de construcción / Building materials	22.838	0,95	4.189	18.649
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	102.453	4,25	5.029	97.424
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	139.185	5,77	6.553	132.632
Pescado congelado / Frozen fish	510.678	21,18	153.974	356.704
Conservas / Canned foods	12.387	0,51	7.797	4.590
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	3.024	0,13	1.434	1.590
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	32.848	1,36	1.439	31.409
Alimentos / Foods	9.477	0,39	4.285	5.192
Automóviles / Motorcars	101.112	4,19	374	100.738
Piezas auto / Car spares	106.913	4,43	1.219	105.694
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	12.820	0,53	3.139	9.681
Productos químicos / Chemical products	12.525	0,52	804	11.721
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	6.210	0,26	4.826	1.384
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	15.982	0,66	581	15.401
Aceites y grasas / Oil and fats	610	0,03	257	353
Abonos / Fertilizers	2.703	0,11	341	2.362
Harina de pescado / Fish flour	649	0,03	0	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	192.238	7,97	65.375	126.863
Pizarra / Slate	5.290	0,22	3.387	1.903
Varios / Others	106.778	4,43	54.448	52.330
TOTAL	1.669.121	69,24	323.833	1.345.288





Construcción de la Lonja de Grandes Peces y Bajura. (Fotografía de Paisajes Españoles)

4.3.3.2. Total cargadas / Total loaded

Mercancías Goods	Total		Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
	Tm / Tons	%		
TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED	1.591.225	100,00	478.366	1.112.859
Graneles líquidos: / Liquid bulks:				
Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	0	0,00	0	0
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	0	0,00	0	0
Aceite de pescado / Fish oil	0	0,00	0	23
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	23
Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:				
Cemento / Cement	0	0,00	0	0
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	0	0,00	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:				
Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	5,57	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	0	0,00	0	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	88.613	5,57	88.613	0
Mercancía general: / General cargo:				
Granito bruto / Raw granite	240.266	15,10	43.146	197.120
Otros granitos / Other types of granite	33.874	2,13	15.743	18.131
Mat. de construcción / Building materials	26.762	1,68	16.382	10.380
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	68.831	4,33	55.003	13.828
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	88.130	5,54	68.789	19.341
Pescado congelado / Frozen fish	68.719	4,32	28.768	39.951
Conservas / Canned foods	17.907	1,13	6.284	11.623
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	15.082	0,95	6.027	9.055
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1.359	0,09	17	1.342
Alimentos / Foods	37.631	2,36	31.099	6.532
Automóviles / Motorcars	426.951	26,83	5.108	421.843
Piezas auto / Car spares	51.526	3,24	6.448	45.078
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	24.529	1,54	9.562	14.967
Productos químicos / Chemical products	5.513	0,35	2.423	3.090
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	2.354	0,15	1.332	1.022
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	6.334	0,40	867	5.467
Aceites y grasas / Oil and fats	1.635	0,10	615	1.020
Abonos / Fertilizers	2.186	0,14	696	1.490
Harina de pescado / Fish flour	2.454	0,15	2.454	0
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	221.340	13,91	66.813	154.527
Pizarra / Slate	115.697	7,27	3.039	112.658
Varios / Others	43.532	2,74	19.138	24.394
TOTAL	1.502.612	94,43	389.753	1.112.859

4.3.3.3. Total descargadas y cargadas / Total unloaded and loaded

Mercancías Goods	Total Tm / Tons	%	Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
---------------------	--------------------	---	----------------------------------	---------------------------------

TOTAL DESCARG. Y CARGADAS /
TOTAL UNLOAD. AND LOADED

4.001.978 100,00 1.361.925 2.640.053

Graneles líquidos: / Liquid bulks:

Fuel Oil / Fuel-Oil	0	0,00	0	0
Gasoleo / Gas-Oil	6.800	0,17	0	6.800
Gasolina / Petrol	0	0,00	0	0
Petróleos / Petroleum	0	0,00	0	0
Asfalto líquido / Liquid asphalt	33.545	0,84	21.653	11.892
Aceite de pescado / Fish oil	8.141	0,20	0	8.141
Varios / Various	8.118	0,20	0	8.118
TOTAL	56.604	1,41	21.653	34.951

Graneles sólidos por inst. esp: / Solid bulks by special inst:

Cemento / Cement	668.103	16,69	521.148	146.955
Carbón / Coal	0	0,00	0	0
TOTAL	668.103	16,69	521.148	146.955

Graneles sólidos sin inst. esp: / Solid bulks without sp. inst:

Carbones / Coal	0	0,00	0	0
Cemento / Cement	88.613	2,21	88.613	0
Otros minerales / Other ores	0	0,00	0	0
Cereales y harinas / Cereals and flour	0	0,00	0	0
Sal / Salt	16.925	0,42	16.925	0
Varios / Various	0	0,00	0	0
TOTAL	105.538	2,64	105.538	0

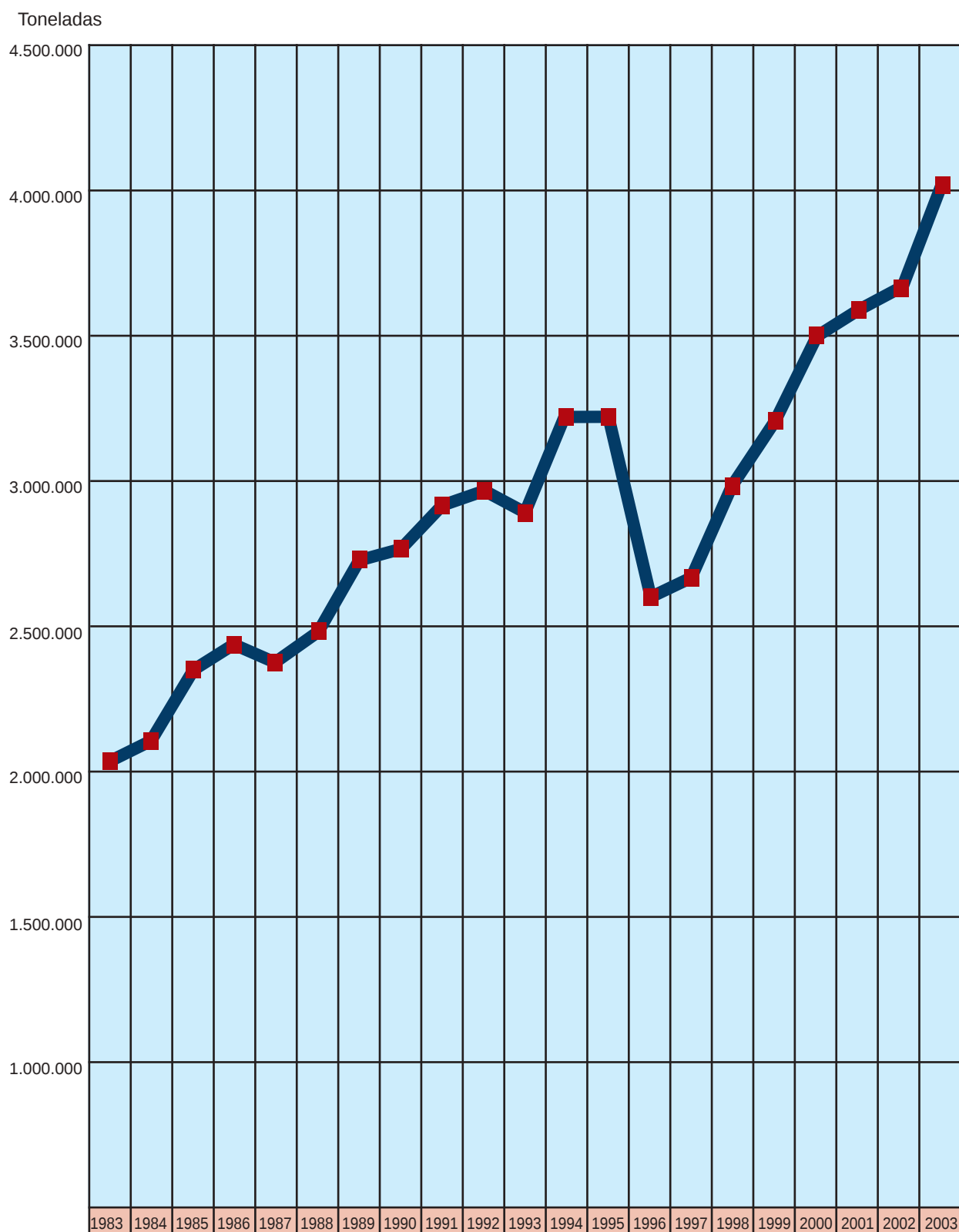
Mercancía general: / General cargo:

Granito bruto / Raw granite	509.401	12,73	45.575	463.826
Otros granitos / Other types of granite	37.140	0,93	17.696	19.444
Mat. de construcción / Building materials	49.600	1,24	20.571	29.029
Metales y sus manufacturas / Metals and their manufactures	171.284	4,28	60.032	111.252
Maderas, duelas y traviesas / Wood, staves and beams	227.315	5,68	75.342	151.973
Pescado congelado / Frozen fish	579.397	14,48	182.742	396.655
Conservas / Canned foods	30.294	0,76	14.081	16.213
Vinos, licores y bebidas / Wine, liquors and drinks	18.106	0,45	7.461	10.645
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	34.207	0,85	1.456	32.751
Alimentos / Foods	47.108	1,18	35.384	11.724
Automóviles / Motorcars	528.063	13,20	5.482	522.581
Piezas auto / Car spares	158.439	3,96	7.667	150.772
Maquinaria y accesorios / Machinery and spares	37.349	0,93	12.701	24.648
Productos químicos / Chemical products	18.038	0,45	3.227	14.811
Vidrio, muebles y electr. / Glassware, furniture and household effects	8.564	0,21	6.158	2.406
Papel y pasta de papel / Paper and pulp	22.316	0,56	1.448	20.868
Aceites y grasas / Oil and fats	2.245	0,06	872	1.373
Abonos / Fertilizers	4.889	0,12	1.037	3.852
Harina de pescado / Fish flour	3.103	0,08	2.454	649
Cont. vacíos y embalajes / Empty containers	413.578	10,33	132.188	281.390
Pizarra / Slate	120.987	3,02	6.426	114.561
Varios / Others	150.310	3,76	73.586	76.724
TOTAL	3.171.733	79,25	713.586	2.458.147



G.3.

Tráfico total de mercancías *Total traffic cargo*



4.3.4. Total mercancías por nacionalidad de puertos de origen y destino (Tm) / Total goods by countries or origin and destination (Tons)

Nación Country	Descargadas Unloaded	Cargadas Loaded	Totales Totals
España	710.058	294.817	1.004.875
Alemania	14.002	46.157	60.159
Angola	14.428	2.304	16.732
Antillas Neerlandesas	0	214	214
Arabia Saudita	10.870	22.567	33.437
Argelia	0	2.450	2.450
Argentina	104.644	10.964	115.608
Australia	374	869	1.243
Bahamas	0	29	29
Bahrein	92	644	736
Bangladesh	4.484	20	4.504
Bélgica y Luxemburgo	81.677	52.149	133.826
Benin	223	1.308	1.531
Brasil	98.532	13.414	111.946
Bulgaria	0	1.347	1.347
Burkina Faso	0	95	95
Cabo Verde	124	0	124
Camerún	26.952	758	27.710
Canadá	18.294	5.674	23.968
Chile	27.644	18.864	46.508
China (Incluye Hong-Kong)	60.021	44.593	104.614
Chipre	0	1.358	1.358
Colombia	2.038	1.283	3.321
Comoras	0	75	75
Congo	2.077	195	2.272
Corea del Sur	15.635	13.538	29.173
Costa de Marfil	15.668	657	16.325
Costa Rica	4.739	1.109	5.848
Croacia	189	6.276	6.465
Cuba	4.285	5.594	9.879
Dinamarca	2.460	9.837	12.297
Ecuador	42.965	3.982	46.947
Egipto	644	2.535	3.179
El Salvador	420	1.477	1.897
Emiratos Árabes Unidos	803	20.148	20.951
Estados Unidos de América	77.278	41.373	118.651
Estonia	888	2.306	3.194
Filipinas	4.148	701	4.849
Finlandia	30.806	6.743	37.549
Francia	309.459	326.861	636.320
Gabón	241	141	382
Gambia	0	87	87
Georgia	872	355	1.227
Ghana	2.330	278	2.608
Grecia	68.504	10.384	78.888
Guadalupe	0	483	483
Guatemala	688	1.837	2.525
Guinea	24	840	864
Guinea Ecuatorial	0	111	111
Honduras	145	2.605	2.750
Hungría	0	9	9
India	58.045	7.565	65.610
Indonesia	20.190	4.380	24.570
Irán	1.114	1.653	2.767
Irlanda	82	5.757	5.839
Islandia	8.659	909	9.568
Islas Falkland o Malvinas	40.833	65	40.898
Islas Feroe	570	37	607
Israel	238	6.367	6.605
Italia	3.226	147.459	150.685
Jamaica	111	39	150
Japón	2.905	13.579	16.484
Jordania	0	1.737	1.737

Nación Country	Descargadas Unloaded	Cargadas Loaded	Totales Totals
Kampuchea (Camboya)	685	0	685
Kenia	1.020	352	1.372
Kuwait	0	1.558	1.558
Letonia	241	1.549	1.790
Líbano	0	4.924	4.924
Liberia	0	21	21
Libia	0	1.698	1.698
Lituania	892	8.079	8.971
Madagascar	267	49	316
Malasia	1.511	2.692	4.203
Malta	0	23	23
Marruecos	5.493	43.382	48.875
Mauricio	5.042	3.853	8.895
Mauritania	2.333	81	2.414
México	6.332	15.155	21.487
Mozambique	54.911	4.197	59.108
Myanmar	33	885	918
Namibia	71.899	4.990	76.889
Nicaragua	0	284	284
Nigeria	335	598	933
Noruega	17.432	11.197	28.629
Nueva Zelanda	9.873	528	10.401
Omán	35	1.964	1.999
Países Bajos	16.526	27.763	44.289
Pakistán	1.500	386	1.886
Panamá	571	1.798	2.369
Paraguay	48	0	48
Perú	37.615	3.980	41.595
Polinesia Francesa	0	124	124
Polonia	698	36.995	37.693
Portugal	19.305	10.110	29.415
Puerto Rico	31	7.883	7.914
Qatar	0	332	332
Reino Unido	31.148	99.922	131.070
República de África del Sur	112.392	12.103	124.495
República Dominicana	11.046	4.506	15.552
Reunión	0	41	41
Rumania	4.273	5.110	9.383
Rusia	8.163	3.719	11.882
Santa Elena y Dependencias	539	0	539
Santo Tomé y Príncipe	0	65	65
Senegal	8.654	2.015	10.669
Seychelles y Dependencias	98	2.840	2.938
Sierra Leona	0	43	43
Singapur	5.258	3.610	8.868
Siria	32	440	472
Sri Lanka	841	69	910
Sudán	0	133	133
Suecia	12.087	8.746	20.833
Surinam	37	0	37
Taiwan	2.543	13.569	16.112
Tanzania	150	23	173
Thailandia	4.421	1.818	6.239
Togo	652	432	1.084
Trinidad y Tobago	206	112	318
Túnez	39	1.192	1.231
Turquía	7.765	48.019	55.784
Ucrania	112	1.748	1.860
Uruguay	12.940	4.727	17.667
Venezuela	32.872	5.170	38.042
Vietnam	3.109	1.655	4.764
Yemen	366	0	366
Otros Países	684	6	690
TOTAL	2.410.753	1.591.225	4.001.978

4.3.5. Mercancías transbordadas / Transhipped goods

4.3.5.1. Clasificación por mercancías y clase de navegación / Classification by goods and types of navigation

Mercancías Goods	Total Tm / Tons	%	Cabotaje (Tm) Domestic (Tons)	Exterior (Tm) Foreign (tons)
Total transbordadas / Total	398	100,00	0	398
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	0,00	0	0
Graneles sólidos / Solid bulks	0	0,00	0	0
Mercancía general / General cargo	398	100,00	0	398

4.3.6. Clasificación según tarifa T-3 / Classification by T-3 Port Duty

Tarifa T-3 T-3 port duty	Cargadas Loaded	Cabotaje Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Exterior Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Total Descargadas Unloaded	Total Total
Grupo 1 / Group 1	172.420	554.398	726.818	198.986	417.804	616.790	371.406	972.202	1.343.608
Grupo 2 / Group 2	11.990	29.004	40.994	114.372	41.298	155.670	126.362	70.302	196.664
Grupo 3 / Group 3	17.785	8.951	26.736	6.066	105.475	111.541	23.851	114.426	138.277
Grupo 4 / Group 4	25.904	9.687	35.591	22.559	135.172	157.731	48.463	144.859	193.322
Grupo 5 / Group 5	183.454	216.144	399.598	616.349	700.582	1.316.931	799.803	916.726	1.716.529
Taras / Tares	66.813	65.375	132.188	154.527	126.863	281.390	221.340	192.238	413.578

Total tarifa T-3 /

Total T-3 port duty 478.366 883.559 1.361.925 1.112.859 1.527.194 2.640.053 1.591.225 2.410.753 4.001.978

Tarifa T-3 T-3 port duty	Cabotaje y Exterior Domestic and foreign	Tráfico local Local traffic	Total Total
Grupo 1 / Group 1	1.343.608	0	1.343.608
Grupo 2 / Group 2	196.664	0	196.664
Grupo 3 / Group 3	138.277	0	138.277
Grupo 4 / Group 4	193.322	0	193.322
Grupo 5 / Group 5	1.716.529	911	1.717.440
Taras / Tares	413.578	0	413.578

Total tarifa T-3 /

Total T-3 port duty 4.001.978 911 4.002.889

4.3.7. Clasificación de mercancías según su naturaleza (Tm) / Classification of good by types (Tons)

Mercancías Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
Energético / Power products	19	22.648	22.667	282	20.437	20.719	301	43.085	43.386
01 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 Fuel-oil / Fuel-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
03 Gas-oil / Gas-oil	0	0	0	0	6.800	6.800	0	6.800	6.800
04 Gasolina / Gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroliferous products	0	21.653	21.653	156	12.003	12.159	156	33.656	33.812
07 Gases energéticos del petróleo / Petroleum power gasses	0	29	29	10	19	29	10	48	58
35 Gas natural / Natural gas	0	0	0	43	6	49	43	6	49
12 Carbones y coque de petróleo / Coals and petroleum coke	19	966	985	116	1.615	1.731	135	2.581	2.716
Siderúrgico / Siderurgical	52.943	17.315	70.258	10.374	57.271	67.645	63.317	74.586	137.903
08 Mineral de hierro / Iron mineral	0	38	38	0	0	0	0	38	38
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	38.442	13.514	51.956	43	44	87	38.485	13.558	52.043
13 Productos siderúrgicos / Siderurgical products	14.501	3.763	18.264	10.331	57.227	67.558	24.832	60.990	85.822
Metalúrgico / Metallurgic	53.471	7.332	60.803	314.552	311.149	625.701	368.023	318.481	686.504
09 Piritas / Pyrites	4	0	4	0	0	0	4	0	4
10 Otros minerales / Other minerals	51.573	7.025	58.598	311.361	273.141	584.502	362.934	280.166	643.100
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	1.894	307	2.201	3.191	38.008	41.199	5.085	38.315	43.400
Abonos / Fertilisers	210	180	390	763	698	1.461	973	878	1.851
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	149	149	0	149	149
15 Potasas / Potash	0	0	0			0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	210	180	390	763	549	1.312	973	729	1.702
Químicos / Chemicals	4.081	2.167	6.248	4.066	23.356	27.422	8.147	25.523	33.670
17 Productos químicos / Chemical products	4.081	2.167	6.248	4.066	23.356	27.422	8.147	25.523	33.670
Materiales de construcción / Building materials	119.413	526.396	645.809	29.893	165.876	195.769	149.306	692.272	841.578
05 Asfalto / Asphalt	0	0	0	22	0	22	22	0	22
18 Cemento y clinker / Concrete and clinker	88.683	521.328	610.011	19	146.980	146.999	88.702	668.308	757.010
20 Materiales de construcción / Building materials	30.730	5.068	35.798	29.852	18.896	48.748	60.582	23.964	84.546
Agro-ganadero y alimentario / Land, stock and foodstuffs	75.899	169.737	245.636	69.773	408.164	477.937	145.672	577.901	723.573
21 Cereales y su harina / Cereals and their flours	0	0	0	0	43	43	0	43	43
22 Habas y harinas de soja / Soya beans and flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	276	1.332	1.608	1.277	28.116	29.393	1.553	29.448	31.001
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wines, drinks, alcohols and by products	6.027	1.420	7.447	9.035	387	9.422	15.062	1.807	16.869
27 Conservas / Canned food	6.025	7.797	13.822	11.609	4.480	16.089	17.634	12.277	29.911
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffe and spices	60	86	146	11	124	135	71	210	281
29 Aceites y grasas / Oils and greases	615	467	1.082	1.079	8.767	9.846	1.694	9.234	10.928
30 Otros productos alimenticios / Other food products	31.987	24.394	56.381	11.763	99.614	111.377	43.750	124.008	167.758
33 Pescado congelado / Frozen fish	28.002	133.943	161.945	34.808	262.251	297.059	62.810	396.194	459.004
37 Pienso y forrajes / Green and dry fodder	2.907	298	3.205	191	4.382	4.573	3.098	4.680	7.778
Otras mercancías / Other goods	94.211	70.843	165.054	61.807	209.858	271.665	156.018	280.701	436.719
19 Maderas y corcho / Wood and cork	69.035	10.501	79.536	20.049	143.712	163.761	89.084	154.213	243.297
25 Sal común / Salt	144	16.925	17.069	0	133	133	144	17.058	17.202
26 Papel y pasta / Paper and wood pulp	867	581	1.448	5.467	15.401	20.868	6.334	15.982	22.316
31 Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos / Machinery, apparatus, tools and spares	10.389	6.038	16.427	16.304	32.302	48.606	26.693	38.340	65.033
34 Resto de mercancías / Rest	13.776	36.798	50.574	19.987	18.310	38.297	33.763	55.108	88.871
Transportes especiales / Special transports	78.119	66.941	145.060	621.349	330.385	951.734	699.468	397.326	1.096.794
32 Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts	11.090	1.483	12.573	464.650	200.108	664.758	475.740	201.591	677.331
38 Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) / Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	216	83	299	2.172	3.414	5.586	2.388	3.497	5.885
39 Tara de contenedores / Container tare	66.813	65.375	132.188	154.527	126.863	281.390	221.340	192.238	413.578
40 Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total / Totals	478.366	883.559	1.361.925	1.112.859	1.527.194	2.640.053	1.591.225	2.410.753	4.001.978

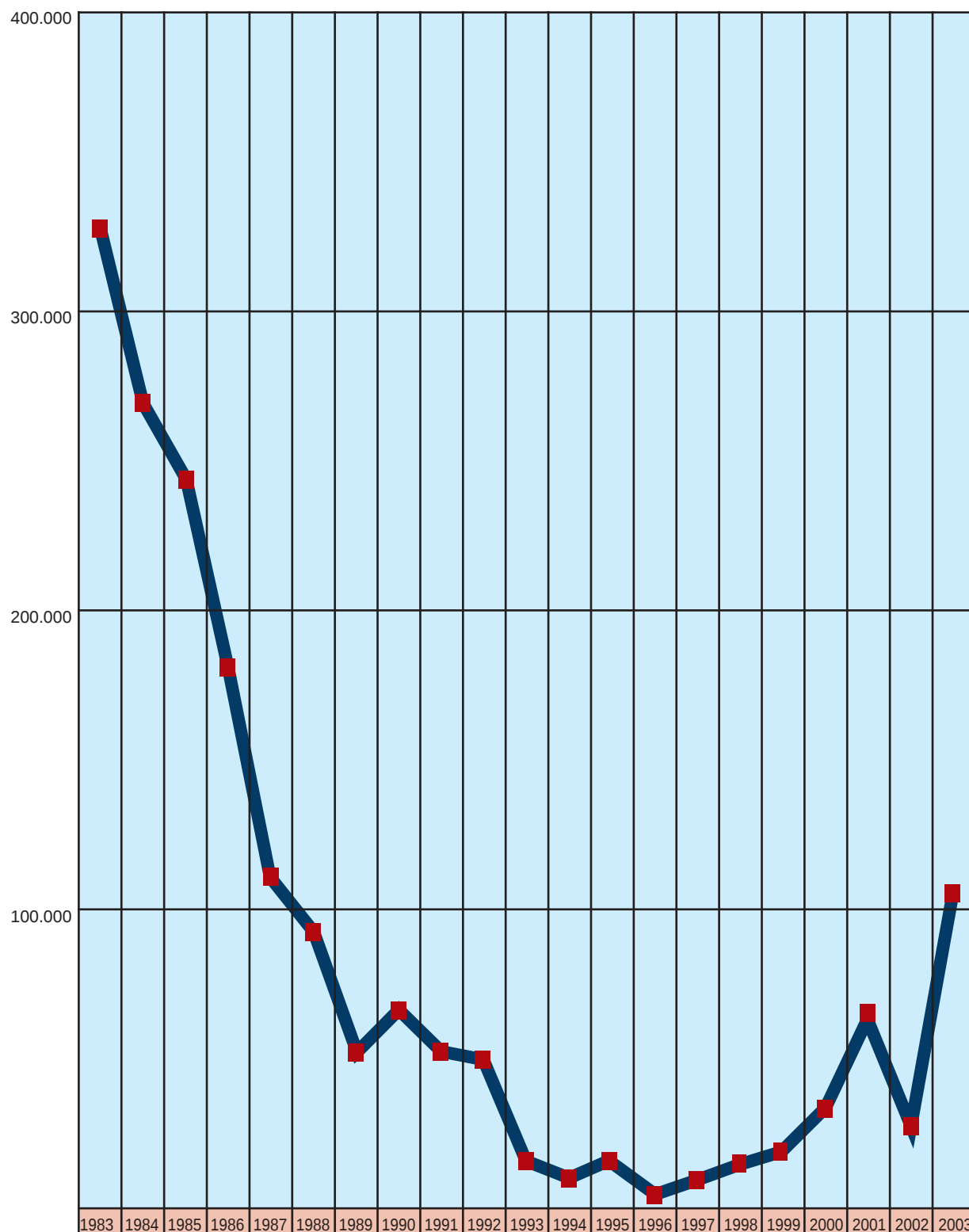
4.3.7.bis Clasificación de mercancías en tránsito, entradas y salidas por mar, según su naturaleza / Classification of goods in transit, entering and leaving by sea by types

Mercancías <i>Goods</i>	Embarcadas en cabotaje <i>Embarked coastal</i>	Embarcadas en exterior <i>Embarked foreign</i>	Desembarcadas en cabotaje <i>Disembarked coastal</i>	Desembarcadas en exterior <i>Disembarked foreign</i>	Total tránsito embarque <i>Total transit embarked</i>
Energético / Power products	0	114	33	97	244
01 Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	0	0	0	0	0
02 Fuel-oil / <i>Fuel-oil</i>	0	0	0	0	0
03 Gas-oil / <i>Gas-oil</i>	0	0	0	0	0
04 Gasolina / <i>Gas</i>	0	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / <i>Other petroliferous products</i>	0	45	0	97	142
07 Gases energéticos del petróleo / <i>Petroleum power gasses</i>	0	0	0	0	0
35 Gas natural / <i>Natural gas</i>	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / <i>Coals and petroleum coke</i>	0	69	33	0	102
Siderúrgico / Siderurgical	1.501	1.099	1.978	1.082	5.660
08 Mineral de hierro / <i>Iron mineral</i>	0	0	0	0	0
11 Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	530	0	530	0	1.060
13 Productos siderúrgicos / <i>Siderurgical products</i>	971	1.099	1.448	1.082	4.600
Metalúrgico / Metallurgic	27.826	4.337	624	32.255	65.042
09 Piritas / <i>Pyrites</i>	0	0	0	0	0
10 Otros minerales / <i>Other minerals</i>	27.707	4.293	568	32.166	64.734
36 Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	119	44	56	89	308
Abonos / Fertilisers	210	0	79	142	431
14 Fosfatos / <i>Phosphates</i>	0	0	0	0	0
15 Potasas / <i>Potash</i>	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificials fertilizers</i>	210	0	79	142	431
Químicos / Chemicals	479	809	683	1.326	3.297
17 Productos químicos / <i>Chemical products</i>	479	809	683	1.326	3.297
Materiales de construcción / Building materials	755	913	1.439	512	3.619
05 Asfalto / <i>Asphalt</i>	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / <i>Concrete and clinker</i>	22	19	180	23	244
20 Materiales de construcción / <i>Building materials</i>	733	894	1.259	489	3.375
Agro-ganadero y alimentario / Land, stock and foodstuffs	1.197	4.309	1.673	3.816	10.995
21 Cereales y su harina / <i>Cereals and their flours</i>	0	0	0	0	0
22 Habas y harinas de soja / <i>Soya beans and flours</i>	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / <i>Fruits and vegetables</i>	2	39	22	176	239
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / <i>Wines, drinks, alcohols and by products</i>	686	1.181	536	310	2.713
27 Conservas / <i>Canned food</i>	43	413	109	381	946
28 Tabaco, cacao, café y especias / <i>Tobacco, cocoa, coffe and spices</i>	34	0	52	29	115
29 Aceites y grasas / <i>Oils and greases</i>	0	38	0	19	57
30 Otros productos alimenticios / <i>Other food products</i>	204	227	499	125	1.055
33 Pescado congelado / <i>Frozen fish</i>	50	2.371	283	2.693	5.397
37 Pienso y forrajes / <i>Green and dry fodder</i>	178	40	172	83	473
Otras mercancías / Other goods	1.706	2.652	3.319	2.157	9.834
19 Maderas y corcho / <i>Wood and cork</i>	391	121	112	228	852
25 Sal común / <i>Salt</i>	0	0	0	0	0
26 Papel y pasta / <i>Paper and wood pulp</i>	108	464	510	178	1.260
31 Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos / <i>Machinery, apparatus, tools and spares</i>	345	581	619	465	2.010
34 Resto de mercancías / <i>Rest</i>	862	1.486	2.078	1.286	5.712
Transportes especiales / Special transports	1.799	8.485	2.600	5.281	18.165
32 Automóviles y sus piezas / <i>Vehicles and parts</i>	97	3.352	42	2.921	6.412
38 Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) / <i>Platform, truck, remorque tare (RO-RO)</i>	0	17	0	58	75
39 Tara de contenedores / <i>Container tare</i>	1.702	5.116	2.558	2.302	11.678
40 Mercancía en contenedores tránsito (TIC) / <i>Containerised goods in transit (TIC)</i>	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTALS	35.473	22.718	12.428	46.668	117.287

G.4.

Graneles sólidos sin instalación especial *Solid bulks without special installation*

Toneladas





Muelles de Transbordadores de Bouzas. Tráfico de Vehículos.



4.3.8. Tráfico Roll-on / Roll-off (Tm) / Roll-on / Roll-off traffic

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores (Nº TEUs 18.792) / In containers	20	199.430	199.450
En otros medios / By Other means	4.319	434.993	439.312
TOTAL	4.339	634.423	638.762
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores (Nº TEUs 19.254) / In containers	1	223.030	223.031
En otros medios / By Other means	288	164.349	164.637
TOTAL	289	387.379	387.668
Mercancías embarcadas más desembarcadas / Loaded and Unloaded goods			
En contenedores (Nº TEUs 38.046) / In containers	21	422.460	422.481
En otros medios / By Other means	4.607	599.342	603.949
TOTAL	4.628	1.021.802	1.026.430

4.4.

Tráfico local o de ría (Tm) Local Traffic (Tons)

Muelles Quays	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded
Por muelles o instalaciones del Servicio / By Port Authority quays or installations	911	759	152
Por muelles o instalaciones particulares / By Private quays or installations	0		
TOTAL	911	759	152

4.5.

Avituallamientos Supplies

Avituallamiento / Supplies	Toneladas / Tons
Combustibles líquidos / Fuel liquid	195.036
Agua / Water	73.091
Hielo / Ice	50.506
Sal / Salt	0
Varios / Others	75.036
TOTAL	393.669

4.6.

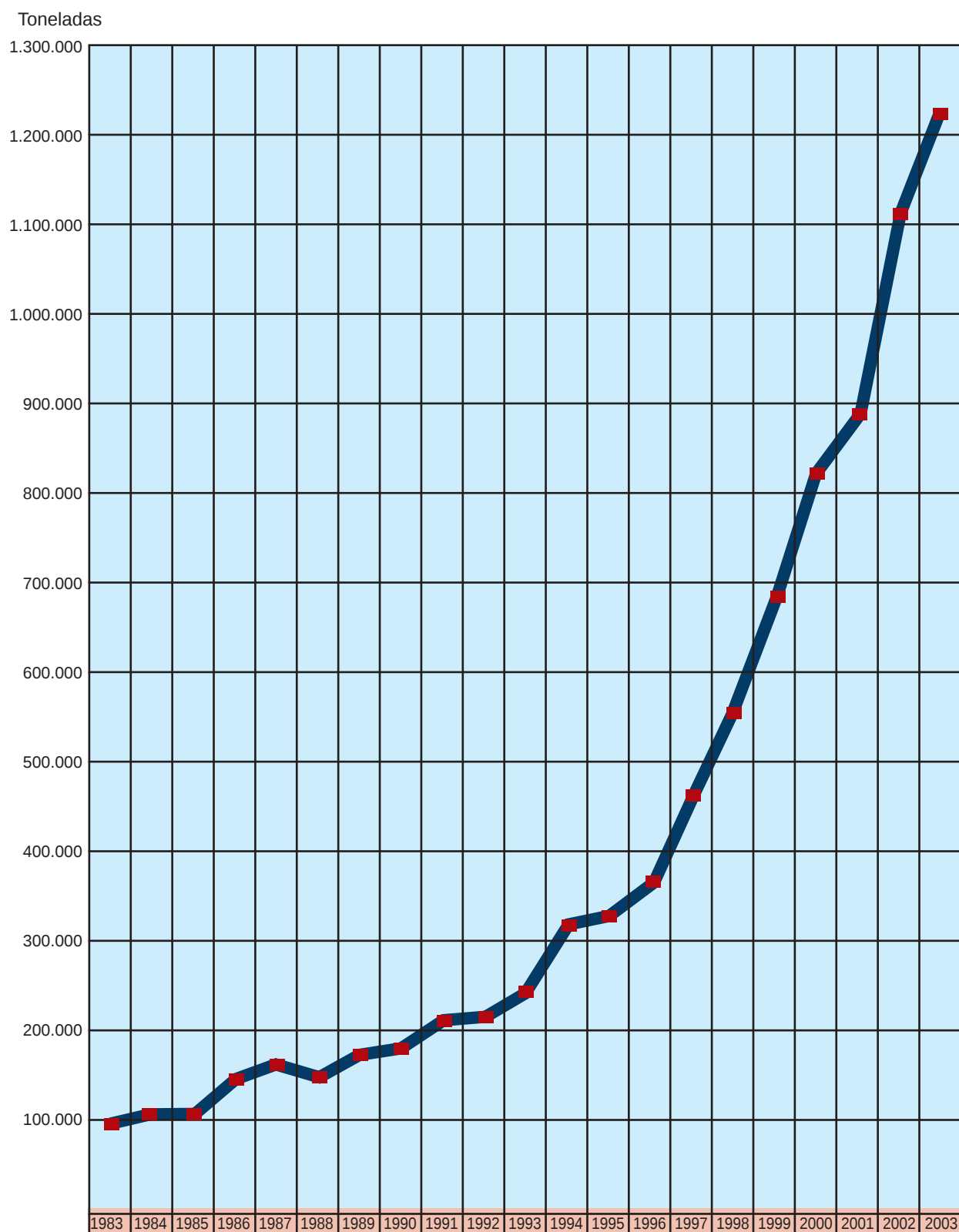
Pesca capturada Fish catch

	Peso (kg) Weight	Valor en 1ª venta (euros) Value in first sale
Pesca fresca: / Fresh fish:		
Moluscos (de viveros flotantes) / Molluscs (float. nurseries)	36.605.000	36.349.960
Moluscos de bancos naturales / Molluscs (natural shoals)	3.403.340	8.527.838
Crustáceos / Crustacean	1.415.232	9.684.069
Peces / Fish	44.402.928	119.772.356
Bacalao Verde / Green cod	2.263.884	11.948.850
TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH	88.090.384	186.283.073
Total pesca / Total Fish		
Pesca congelada transportada en buques pesqueros cong. / Frozen fish carried by freezing fishing ships	95.231.945	169.707.348
Pesca congelada transportada en buques mercantes / Frozen fish carried by merchant ships	484.165.115	952.896.485
Pesca fresca / Fresh fish	88.090.384	186.283.073
Bacalao Verde transportado en buques mercantes / Green cod carried by merchant ships	6.386.325	33.897.650
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	673.873.769	1.342.784.556



G.5.

Contenedores manipulados con grúa *Containers handled by crane*



4.7.

Tráfico de contenedores

Container traffic

4.7.1. Contenedores de 10 pies o mayores, sin alcanzar los 20 pies / Containers from 10 feet to 20 feet

	Cabotaje / Domestic Número Number	Toneladas Tons	Exterior / Foreign Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

4.7.2. Contenedores de 20 pies / 20 feet containers

	Cabotaje / Domestic Número Number	Toneladas Tons	Exterior / Foreign Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	5.658	107.060	5.849	115.270	11.507	222.330
Vacíos / Empty	1.955	3.941	877	2.432	2.832	6.373
TOTAL	7.613	111.001	6.726	117.702	14.339	228.703
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	3.389	51.672	3.387	64.926	6.776	116.598
Vacíos / Empty	4.675	9.444	1.629	3.258	6.304	12.702
TOTAL	8.064	61.116	5.016	68.184	13.080	129.300
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	9.047	158.732	9.236	180.196	18.283	338.928
Vacíos / Empty	6.630	13.385	2.506	5.690	9.136	19.075
TOTAL	15.677	172.117	11.742	185.886	27.419	358.003

4.7.3. Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet

	Cabotaje / Domestic Número Number	Toneladas Tons	Exterior / Foreign Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	7.538	185.018	18.143	355.595	25.681	540.613
Vacíos / Empty	5.306	21.232	3.221	25.435	8.527	46.667
TOTAL	12.844	206.250	21.364	381.030	34.208	587.280
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	6.885	141.664	21.245	539.262	28.130	680.926
Vacíos / Empty	5.396	21.573	1.543	6.222	6.939	27.795
TOTAL	12.281	163.237	22.788	545.484	35.069	708.721
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	14.423	326.682	39.388	894.857	53.811	1.221.539
Vacíos / Empty	10.702	42.805	4.764	31.657	15.466	74.462
TOTAL	25.125	369.487	44.152	926.514	69.277	1.296.001

4.7.4. Total contenedores de 20 pies o mayores / 20 feet containers and over

	Cabotaje / Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	13.196	292.078	23.992	470.865	37.188	762.943
Vacíos / Empty	7.261	25.173	4.098	27.867	11.359	53.040
TOTAL	20.457	317.251	28.090	498.732	48.547	815.983
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	10.274	193.336	24.632	604.188	34.906	797.524
Vacíos / Empty	10.071	31.017	3.172	9.480	13.243	40.497
TOTAL	20.345	224.353	27.804	613.668	48.149	838.021
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	23.470	485.414	48.624	1.075.053	72.094	1.560.467
Vacíos / Empty	17.332	56.190	7.270	37.347	24.602	93.537
TOTAL	40.802	541.604	55.894	1.112.400	96.696	1.654.004

(*)4.7.4.1. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / 20 feet containers and over in transit

	Cabotaje / Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	380	7.360	732	14.166	1.112	21.526
Vacíos / Empty	206	617	282	2.375	488	2.992
TOTAL	586	7.977	1.014	16.541	1.600	24.518
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	608	11.621	525	10.803	1.133	22.424
Vacíos / Empty	276	807	263	752	539	1.559
TOTAL	884	12.428	788	11.555	1.672	23.983
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	988	18.981	1.257	24.969	2.245	43.950
Vacíos / Empty	482	1.424	545	3.127	1.027	4.551
TOTAL	1.470	20.405	1.802	28.096	3.272	48.501

* Datos incluidos en cuadro 4.7.4

4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies / Total T.E.U. containers

	Cabotaje Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	20.734	292.078	42.135	470.865	62.869	762.943
Vacíos / Empty	12.567	25.173	7.319	27.867	19.886	53.040
TOTAL	33.301	317.251	49.454	498.732	82.755	815.983
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	17.159	193.336	45.877	604.188	63.036	797.524
Vacíos / Empty	15.467	31.017	4.715	9.480	20.182	40.497
TOTAL	32.626	224.353	50.592	613.668	83.218	838.021
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	37.893	485.414	88.012	1.075.053	125.905	1.560.467
Vacíos / Empty	28.034	56.190	12.034	37.347	40.068	93.537
TOTAL	65.927	541.604	100.046	1.112.400	165.973	1.654.004

(*)4.7.5.1. Total contenedores equivalentes a 20 pies en tránsito / Total T.E.U. containers in transit

	Cabotaje Número Number	Domestic Toneladas Tons	Exterior / Número Number	Foreign Toneladas Tons	Número Number	Total Toneladas Tons
EMBARCADOS / LOADED						
Con carga / Full	545	7.360	1.072	14.166	1.617	21.526
Vacíos / Empty	304	617	427	2.375	731	2.992
TOTAL	849	7.977	1.499	16.541	2.348	24.518
DESEMBARCADOS / UNLOADED						
Con carga / Full	861	11.621	769	10.803	1.630	22.424
Vacíos / Empty	403	807	376	752	779	1.559
TOTAL	1.264	12.428	1.145	11.555	2.409	23.983
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / LOADED AND UNLOADED						
Con carga / Full	1.406	18.981	1.841	24.969	3.247	43.950
Vacíos / Empty	707	1.424	803	3.127	1.510	4.551
TOTAL	2.113	20.405	2.644	28.096	4.757	48.501

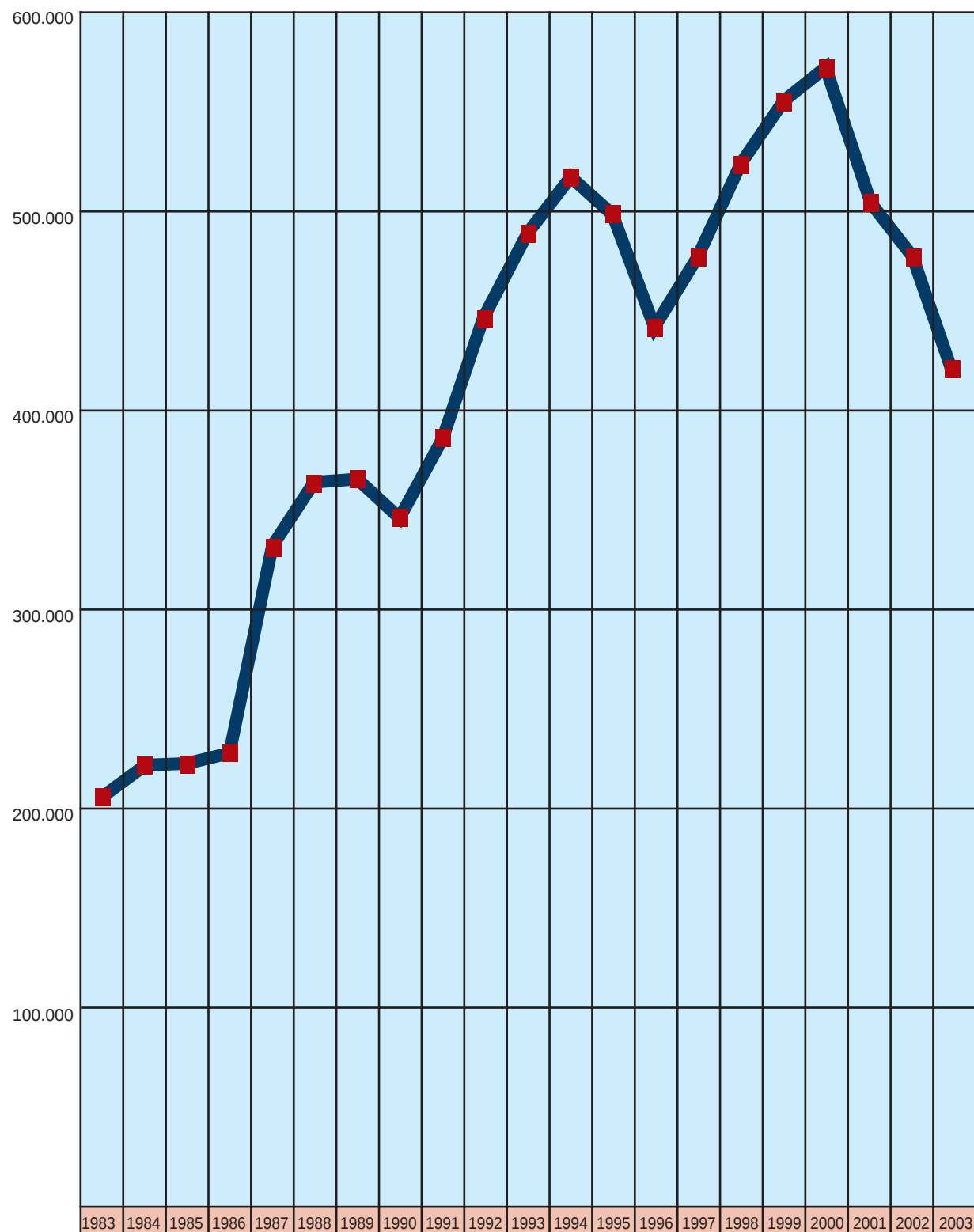
*Datos incluidos en cuadro 4.7.5



G.6.

Contenedores RO-RO *RO-RO containers*

Toneladas



4.7.6. Mercancías transportadas por contenedores clasificadas según su naturaleza (Tm) / Containerized goods classified by types (Tons)

Cod. / Mercancías Cod. / Goods	Cargadas Loaded	Cabotaje Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Exterior Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Total Descargadas Unloaded	Total Total
Energético / Power products	19	995	1.014	282	1.745	2.027	301	2.740	3.041
01 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 Fuel-oil / Fuel-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
03 Gas-oil / Gas-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
04 Gasolina / Gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroliferous products	0	0	0	156	111	267	156	111	267
07 Gases energéticos del petróleo / Petroleum power gasses	0	29	29	10	19	29	10	48	58
35 Gas natural / Natural gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Coals and petroleum coke	19	966	985	116	1.615	1.731	135	2.581	2.716
SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL	14.670	4.331	19.001	9.918	13.362	23.280	24.588	17.693	42.281
08 Mineral de hierro / Iron mineral	0	38	38	0	0	0	0	38	38
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	677	530	1.207	43	44	87	720	574	1.294
13 Productos siderúrgicos / Siderurgical products	13.993	3.763	17.756	9.875	13.318	23.193	23.868	17.081	40.949
METALÚRGICO / METALLURGIC	26.084	7.332	33.416	132.738	10.479	143.217	158.822	17.811	176.633
09 Piritas / Pyrites	4	0	4	0	0	0	4	0	4
10 Otros minerales / Other minerals	24.186	7.025	31.211	129.551	6.157	135.708	153.737	13.182	166.919
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	1.894	307	2.201	3.187	4.322	7.509	5.081	4.629	9.710
ABONOS / FERTILISERS	210	180	390	763	698	1.461	973	878	1.851
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	149	149	0	149	149
15 Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificials fertilizers	210	180	390	763	549	1.312	973	729	1.702
QUÍMICOS / CHEMICALS	4.081	2.167	6.248	4.035	13.848	17.883	8.116	16.015	24.131
17 Productos químicos / Chemical products	4.081	2.167	6.248	4.035	13.848	17.883	8.116	16.015	24.131
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN BUILDING MATERIALS	30.798	5.243	36.041	29.838	15.780	45.618	60.636	21.023	81.659
05 Asfalto / Asphalt	0	0	0	22	0	22	22	0	22
18 Cemento y clinker / Concrete and clinker	70	180	250	19	25	44	89	205	294
20 Materiales construcción / Building materials	30.728	5.063	35.791	29.797	15.755	45.552	60.525	20.818	81.343
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	75.782	84.792	160.574	66.385	225.707	292.092	142.167	310.499	452.666
21 Cereales y su harina / Cereals and their flours	0	0	0	0	43	43	0	43	43
22 Habas y harinas de soja / Soya beans and flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	276	1.332	1.608	1.277	8.256	9.533	1.553	9.588	11.141
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	6.027	1.420	7.447	9.035	387	9.422	15.062	1.807	16.869
27 Conservas / Canned food	6.025	7.797	13.822	11.609	4.471	16.080	17.634	12.268	29.902
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffe and spices	60	86	146	11	124	135	71	210	281
29 Aceites y grasas / Oils and greases	615	467	1.082	1.048	611	1.659	1.663	1.078	2.741
30 Otros productos alimenticios / Other food products	31.987	16.825	48.812	11.438	57.872	69.310	43.425	74.697	118.122
33 Pescado congelado / Frozen fish	27.885	56.567	84.452	31.776	149.564	181.340	59.661	206.131	265.792
37 Pienso y forrajes / Green and dry fodder	2.907	298	3.205	191	4.379	4.570	3.098	4.677	7.775
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	91.286	52.462	143.748	48.928	99.223	148.151	140.214	151.685	291.899
19 Maderas y corcho / Wood and cork	69.035	10.501	79.536	19.821	56.713	76.534	88.856	67.214	156.070
25 Sal común / Salt	144	0	144	0	133	133	144	133	277
26 Papel y pasta / Paper and wood pulp	867	581	1.448	5.467	15.400	20.867	6.334	15.981	22.315
31 Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	9.485	5.703	15.188	10.558	9.006	19.564	20.043	14.709	34.752
34 Resto de mercancías / Rest	11.755	35.677	47.432	13.082	17.971	31.053	24.837	53.648	78.485
TRANSPORTES ESPECIALES SPECIAL TRANSPORTS	74.321	66.851	141.172	205.845	232.826	438.671	280.166	299.677	579.843
32 Automóviles y sus piezas Vehicles and parts	7.500	1.468	8.968	51.235	105.871	157.106	58.735	107.339	166.074
38 Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	8	8	16	83	107	190	91	115	206
39 Tara de contenedores / Container tare	66.813	65.375	132.188	154.527	126.848	281.375	221.340	192.223	413.563
40 Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTALS	317.251	224.353	541.604	498.732	613.668	1.112.400	815.983	838.021	1.654.004

4.8.

Resumen General del Tráfico Marítimo

General summary of maritime traffic

4.8.1. Cuadro general número 1 / General chart number 1

Conceptos Item	Toneladas / Tons Parciales / Partials	Totales / Totals
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS		56.604
Productos petrolíferos / Petroliferous products	40.345	
Otros líquidos / Other liquids	16.259	
GRANELES SÓLIDOS / SOLID BULKS	773.641	773.641
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	3.172.131	3.172.131
TRÁFICO LOCAL / LOCAL TRAFFIC	911	911
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES		393.669
Productos petrolíferos / Petroliferous products	195.036	
Resto / Rest	198.633	
PESCA FRESCA / FRESH FISHING	88.090	88.090
TOTAL	4.485.046	4.485.046

4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico local, avituallamiento y pesca fresca) / General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fishing, included)

Conceptos / Item	Toneladas / Tons
Mercancías embarcadas / Cargo loaded	1.985.653
Mercancías desembarcadas / Cargo unloaded	2.498.995
Mercancías transbordadas / Cargo transhipped	398
TOTAL	4.485.046

4.8.3. Cuadro general número 3 / General chart number 3

Conceptos Item	Toneladas / Tons Parciales / Partials	Totales / Totals
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		2.640.451
Importación / Import	1.527.194	
Exportación / Export	1.112.859	
Transbordo / Transhipped	398	
CABOTAJE / DOMESTIC	1.361.925	1.361.925
PESCA FRESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL / FRESH FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	482.670	482.670
TOTAL	4.485.046	4.485.046

4.8.4. Cuadro general número 4 / General chart number 4

Conceptos / Item	Toneladas / Tons
Productos petrolíferos (1) / Petroliferous products (1)	235.381
Graneles sólidos / Solid bulks	773.641
Mercancía general / General cargo	3.172.131
Resto (2) / Rest (2)	303.893
TOTAL	4.485.046

(1) Incluso avituallamiento de productos petrolíferos / Oil-bearing products victualling included

(2) Comprende graneles líquidos no petrolíferos, tráfico local, pesca y avituallamiento no petrolíferos. / Consisting of non oil-bearing bulk liquids, local traffic, fishing and non oil-bearing supplies.

4.8.5. Cuadro general número 5 / General chart number 5

Clase de Tráfico Kind of traffic	Totales / Totals	Cargadas / Loaded	Toneladas / Tons Descargadas / Unloaded	Transbordadas / Transhipped
Mercancías en cabotaje y exterior <i>Domestic and foreign</i>	4.002.376	1.591.225	2.410.753	398
Tráfico local o de ría / <i>Local traffic</i>	911	759	152	0
Avituallamiento / <i>Supplies</i>	393.669	393.669	0	0
Pesca Fresca / <i>Fresh Fishing</i>	88.090	0	88.090	0
TOTAL	4.485.046	1.985.653	2.498.995	398

4.9.

Tráfico terrestre Land traffic

Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto Kind of transport used for entering or leaving port area	Totales Totals	Toneladas / Tons Descargadas de barco Unloaded from vessel	Cargadas en barco Loaded on vessel
Ferrocarril / <i>Railways</i>	93.411	15.264	78.147
Carretera / <i>Road</i>	4.150.353	1.911.293	2.239.060
Oleoducto / <i>Pipeline</i>	0		0
Otros medios / <i>Other Kinds</i>	240.884	59.096	181.788
SUBTOTAL	4.484.648	1.985.653	2.498.995
Sin transporte terrestre (Transbordo) / <i>Without land transport</i>	398		
TOTAL	4.485.046	1.985.653	2.498.995

4.10.

Tráfico T.I.R. y terrestre en general T.I.R. traffic

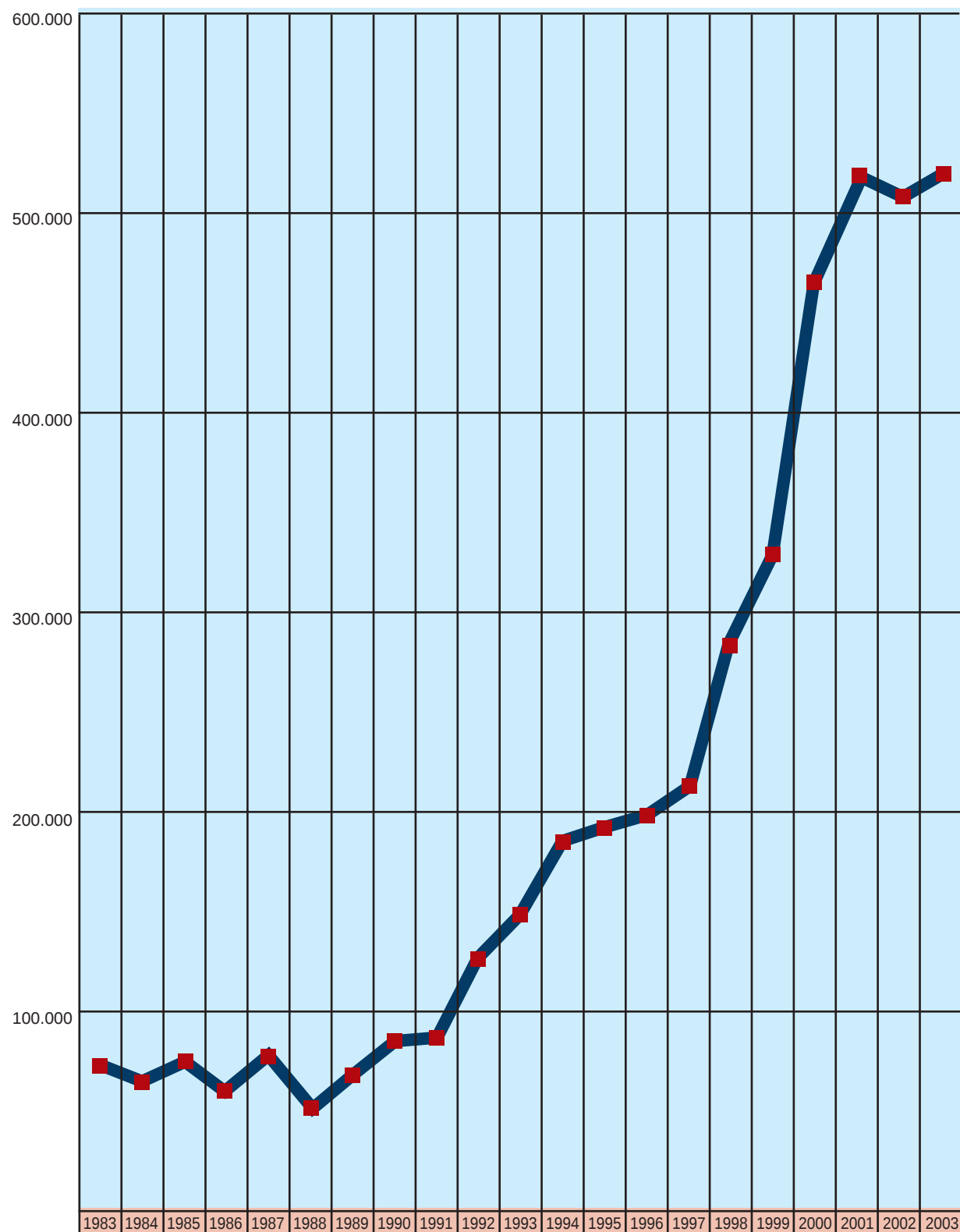
	Nº de camiones Number Trucks	Toneladas Tons
De Importación / <i>Import</i>	0	0
De Exportación / <i>Export</i>	0	0
TOTAL	0	0



G.7.

Automóviles Cars

Unidades





UTILIZACIÓN DEL PUERTO

PORT UTILIZATION

MUELLE O ATRAQUE / QUAY OR BERTH	CARGA LOADING	DESCARGA UNLOADING	SUMAS (TONS)	TOTAL
ARENAL, 1ª ALINEACION / ARENAL 1st SECTION				22.170
Mercancía general / General cargo	1.659	20.511	22.170	
ARENAL, 2ª ALINEACION / ARENAL 2nd SECTION				170.321
Graneles sólidos sin inst. / Solid bulks without sp. instal.	88.613	0	88.613	
Mercancía general / General cargo	6.023	72.960	78.983	
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	2.725	2.725	
ARENAL, 3ª ALINEACION / ARENAL 3rd SECTION				736.414
Mercancía general / General cargo	3.609	10.944	14.553	
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	53.758	53.758	
Graneles sólidos con inst. / Solid bulks with sp. instal.	0	668.103	668.103	
ASTILLEROS / VARADEROS				8.694
Mercancía general / General cargo	1.391	7.303	8.694	
BERBES				1.164
Mercancía general / General cargo	0	1.164	1.164	
BOUZAS				11.604
Mercancía general / General cargo	11	11.593	11.604	
COMERCIO				21.989
Mercancía general / General cargo	2.240	19.749	21.989	
GUIXAR				1.496.016
Mercancía general / General cargo	648.069	847.947	1.496.016	
MUELLES PARTICULARES				259.012
Mercancía general / General cargo	31.487	227.404	258.891	
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	121	121	
ORILLAMAR, 3º ESPIGON				21.988
Mercancía general / General cargo	0	21.988	21.988	
ORILLAMAR, RESTO PANTALANES				39
Mercancía general / General cargo	39	0	39	
ORILLAMAR - ESP EDUARDO CABELLO			0	62
Mercancía general / General cargo	62	0	62	
TERMINAL BOUZAS				972.928
Mercancía general / General cargo	631.341	341.587	972.928	
TRASATLANTICOS				21.448
Mercancía general / General cargo	7.235	14.213	21.448	
TRASVERSAL ESTE				87.012
Graneles sólidos sin inst. / Solid bulks without sp. instal.	0	16.925	16.925	
Mercancía general / General cargo	38.985	31.102	70.087	
TRASVERSAL OESTE				171.117
Mercancía general / General cargo	130.461	40.656	171.117	
TOTAL	1.591.225	2.410.753	4.001.978	4.001.978

5.1.

Dársenas
Basins

Número de barcos fondeados / <i>Number of anchored ships</i>	19
G.T. de barcos fondeados / <i>G.T. of anchored ships</i>	401.850
G.T. por días de fondeo / <i>G.T. day of anchorage</i>	10.575

5.2.

Amarres de punta
Pointed mooring

Número de barcos amarrados / <i>Number of moored ships</i>	0
G.T. de barcos amarrados / <i>G.T. of moored ships</i>	0
G.T. por días de barcos amarrados / <i>G.T. day of moored ships</i>	0

5.3.

Atraques
Berths

Número de barcos atracados / <i>Number of docked ships</i>	2.396
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / <i>Linear metres of berths (Sum of length)</i>	359.400
M.L. por días de atraque / <i>M.L. day of landing</i>	718.800

5.4.

Ocupación de superficie
Area utilization

Zonas <i>Zones</i>	DESCUBIERTAS (m² día) <i>UNCOVERED (sqm/day)</i>	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m² día) <i>COVERED AND OPEN (sqm/day)</i>	CERRADAS (m² día) <i>CLOSED (sqm/day)</i>	TOTALES (m² día) <i>TOTALS (sqm/day)</i>
Zona de muelles / <i>Docks' zone</i>	17.129.359	0	1.347.777	18.477.136
Otras zonas / <i>Other zones</i>	0	0	0	0
TOTAL	17.129.359	0	1.347.777	18.477.136

5.5.

Medios mecánicos de tierra Mechanical shore equipment

5.5.1. Grúas / Cranes

GRÚAS DEL SERVICIO CRANES	CON GANCHO O CALDERO WITH HOOK		CON CUCHARA WITH GRABS		TOTALES TOTALS	
	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons
Fijas o sobre vías en carga o descarga de barcos / Stationary on rails for loading and unloading of ships						
De 3 toneladas / 3 tons			0,0	0	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons			0,0	0	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons			0,0	0	0,0	0
Otras Gruas / Other			0,0	0	0,0	0
SUMA	0,0	0	0,0	0	0,0	0
En Removido y Levantel For Removing and Raising						
De 3 toneladas / 3 tons	0,0	0	0,0	0	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0,0	0	0,0	0	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons	0,0	0	0,0	0	0,0	0
Otras Gruas / Other	0,0	0	0,0	0	0,0	0
SUMA	0,0	0	0,0	0	0,0	0
TOTAL	0,0	0	0,0	0	0,0	0

GRÚAS DE PARTICULARES CRANES		
	Horas Hours	Toneladas Tons
Fijas o sobre vías en carga o descarga de barcos / Stationary on rails for loading and unloading of ships		
De 3 toneladas / 3 tons	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons	0,0	0
Otras Gruas / Other	0,0	0
SUMA	0,0	0
En Removido y Levantel For Removing and Raising		
De 3 toneladas / 3 tons	0,0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0,0	0
De 12 toneladas / 12 tons	0,0	0
Otras Gruas / Other	0,0	0
SUMA	0,0	0
TOTAL	0,0	0

5.5.2. Instalaciones especiales / Special installations

Instalación Installation		
	Horas Hours	Toneladas Tons
	0	0
TOTAL	0	0

5.6.

Carretillas
Conveyor trucks

TIPO / TYPE	HORAS / HOURS
Transportadoras / Transporting	- horas/hours
Elevadoras / Elevating	- horas/hours
Remolques / Towing	- horas/hours

5.7.

Cintas transportadoras
Conveyor belts

	HORAS / HOURS
	-horas /hours

5.8.

Palas cargadoras
Mechanical shovels

	HORAS / HOURS
	- horas/hours

5.9.

Tracción de maniobras
Railways shunting, locomotives

	HORAS / HOURS
LOCOMOTORAS / LOCOMOTIVES	0
TRACTORES / TRACTORS	0
TOTAL	0

5.10.

Vagones
Wagons

Número de vagones transportados / Number of transported wagons	1.484
Mercancías / Goods	93.411
Tara / Tare	35.616

5.11.

Camiones
Trucks

Número de camiones entrados en puerto / Number of trucks entered in the port	0
--	---

5.12.

Básculas
Weighbridges

Número de pesadas / Number of weighing-ins	8.970
Toneladas / Tonnes	0

5.13.

Grúas flotantes
Floating cranes

Número de servicios / Number of services

0

Número de horas / Number of hours

0

5.14.

Remolcadores
Tugboats

Número de servicios / Number of services

0

Número de horas / Number of hours

0

5.15.

Varaderos
Slipways

Número de varadas / Number of running agrounds

0

Toneladas varadas / Tons

0

5.16.

Maquinillas
Winches

Descarga de pescado / Fish discharge

0 Horas



Primer premio del concurso infantil de carteles para las Xornadas Marisqueiras 2004



OBRAS

OBRAS

6.1.

Obras en ejecución o terminadas en el año 2003

Works under construction or completed during the year 2003

REFE- RENCIA REF.	NOMBRE DE LA OBRA DESCRIPTION	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO ESTIMATE	CERTIFICADO AL ORIGEN COST TO DATE	CERTIFICADO EN EL AÑO COST THIS YEAR	SITUACIÓN SITUATION
O/875	Ampliación Terminal Transbordadores. Proyecto Modificado. Ferry Terminal Enlargement.	17.383.439,44	15.445.260,88	2.801.515,56	En ejecución. Under execution.
O/903	Lonja de Grandes Peces y Bajura. Big fish and coastal fishing exchange.	6.324.111,67	6.324.111,67	399.986,12	Terminada. En explotación Completed. Working
O/904	Ampliación del muelle para reparación de buques pesqueros, . y obras complementarias Enlargement of the fishing ship repair dock and complementary works.	4.725.795,83	4.289.012,40	1.584.335,04	En ejecución. Under execution.
O/912	Regener. frente portuario de Laredo - Chapela, Redondela (1ª fase). Regeneration of Laredo coast in Chapela, Redondela (1st phase).	522.939,16	522.939,16	137.504,81	Terminada. En explotación Completed. Working
O/917	Nuevo Puesto de Inspección Fronterizo. New Frontiers Place for Inspection.	982.512,72	982.512,72	261.022,72	Terminada. En explotación Completed. Working
O/925	Edificio dotacional terminal de contenedores. Container Terminal Building.	378.559,73	378.559,73	258.559,47	En ejecución. Under execution.
O/932	Edificio Lonja del Reloj. "Clock fishing exchange" building	1.264.390,52	601.000,00	601.000,00	En ejecución. Under execution.
O/942	Habilitación local para Centro Portuario Control y Seguridad (CPCS). Repair of the office for the Control and Security Port Centre	94.280,52	94.280,52	94.280,52	Terminada. En explotación Completed. Working
O/944	Acondicionamiento del entorno del P.I.F. Construction in good condition of the surface around the P.I.F.	67.369,27	67.369,27	67.369,27	Terminada. En explotación Completed. Working
O/947	Saneamiento integral urb. muelle repar. buques y conexión municipal. Sanitation of the ship repairs dock and the public connection	427.086,91	354.997,74	354.997,74	En ejecución. Under execution.
O/948	Cubrición aparcamiento lonja grandes peces y bajura. Cover of the big fish and coastal fishing exchange parking	345.148,28	345.148,28	345.148,28	Terminada. En explotación Completed. Working
O/949	Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a grúas, e implantación del sistema de monitorización y control. Improvement of the crane's sockets and control system implementation	451.600,00	451.596,88	451.596,88	Terminada. En plazo de garantía Completed. Under guarantee.
O/951	Mejora de instalaciones de transformación eléctrica Bouzas y Guixar. Improvement of the wirings in Bouzas and Guixar	200.490,00	200.487,53	200.487,53	Terminada. En plazo de garantía Completed. Under guarantee.
O/954	Pantalanes y espigones en Orillamar. Piers and docks in Orillamar	476.724,14	243.352,35	243.352,35	En ejecución. Under execution.
O/957	Mejora de la red contra incendios. 1ª fase. Improvement of the pipeline against fire (1st phase)	351.000,00	235.999,59	235.999,59	En ejecución. Under execution.
O/967	Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a barcos en Bouzas y Puerto Pesquero. Improvement of the ship's sockets in Bouzas and Fishing Port	282.931,03	65.000,00	65.000,00	En ejecución. Under execution.

Breve descripción de las obras más importantes

Brief description of the most important works

1.- OBRAS INICIADAS EN EL AÑO.	1.- WORKS BEGUN DURING THE YEAR.
* Habilitación de local para Centro Portuario de Control y Seguridad (CPCS). En cumplimiento de la normativa europea se construye este nuevo local para albergar las dependencias de Seguridad Portuaria.	* Repair of the office for the control and Security Port Center (SPCC) <i>In accordance with the European regulations it is built this new office to lodge the Port Security</i>
* Urbanización entorno lonja grandes peces y bajura. Se proyecta esta obra para pavimentar, señalizar y urbanizar la superficie de las lonjas de subasta.	* Urbanization of the place around the Big Fish and coastal fishing exchange <i>This work is designed for paving, putting up road signs on the surface around the fishing exchange</i>
* Acondicionamiento del entorno del Puesto de Inspección Fronterizo (PIF). Se proyecta esta obra para regularizar el tráfico de camiones que opera en el PIF, así como nueva pavimentación y señalización viaria.	* Construction in good condition of the surface around the Frontiers Place for Inspection (FPI) <i>This work is designed for driving the lorries traffic that goes to the FPI, as well as a new pavement and road signs</i>
* Saneamiento integral urbanización muelle reparación buques. En cumplimiento de las normativas medioambientales, se interceptan las salidas de los vertidos de esta urbanización y se conducen hasta el colector de margen de ría para transportarlos a la depuradora general de la ciudad.	* Sanitation of the Fishing ship repairs dock and public connection <i>In accordance with the environment regulations, the black waters in the sanitation pipelines are collected and driven to the big public collector and from here, to the general purifier of the city</i>
* Edificio Lonja del reloj. Nuevo edificio multiusos, con zona de subasta, aula de formación, oficinas, etc.	* "Clock Fishing Exchange" building <i>It is a new building for several uses, including an auction place, training classroom, offices, etc.</i>
* Cubrición aparcamiento Lonja Grandes Peces y Bajura. Por razones sanitarias se amplía la cubrición del aparcamiento, así como su cierre lateral y frontal, para evitar el paso de aves a la zona de manipulación de los productos pesqueros.	* Cover of the Big Fish and coastal fishing exchange <i>Because of healthy reasons, the parking cover is enlarged, as well as the vertical closing, for avoiding birds inside the building.</i>
* Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a grúas, e implantación del sistema de monitorización y control Esta obra consiste en la sustitución de las cajas de conexiones a grúas, con sus elementos de seguridad.	* Improvement of the crane's sockets and implementation of the control system <i>This work consist of the replace of the crane's sockets boxes, including the security tools.</i>
* Mejora de instalaciones de transformación en Bouzas y Guixar. Esta obra consiste en la sustitución y mejora de los C.T. en dichas zonas portuarias, así como su reubicación en espacios libres de manipulación de mercancía.	* Improvement of the wiring in Bouzas and Guixar <i>This work consists of the replace of the energy transformer centres in this Port areas, as well as their move to places without goods.</i>
* Pantalanes y espigones Orillamar (Ampliación pantalán nº 3) Debido al deterioro del tablero de hormigón, se sustituye el actual y se amplía el pantalán en 46 m, para una mejor explotación portuaria.	* Docks and piers in Orillamar (Enlargement of pier nº 3) <i>Due to concrete structure deterioration, the actual pier is replaced and enlarged in 46 m, for better Port operation</i>
* Mejora de la red contra incendios. 1ª fase. Esta obra consiste en la reparación de diversos tramos de la red existente, así como un nuevo tramo de red en los muelles de Bouzas y una estación de captación que sirva de apoyo a la existente en el muelle del Arenal.	* Improvement of the pipelines against fire (1th phase) <i>This work consist of the repairing of several sections into the pipeline against fire, as well as the construction of a new pipe section in Bouzas, and a water capture station for supporting the one placed in Arenal</i>
* Obras complementarias al muelle para reparación de buques. Estas obras corresponden a los nuevos viales de acceso al nuevo muelle de reparación de buques.	* Complementary works in the ship repairs dock <i>These works are the access road to the new ship repairs dock</i>
* Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a barcos en las áreas de Bouzas y Puerto Pesquero. Esta obra consiste en la sustitución de la red de distribución de tomas de corriente a barcos con un nivel de seguridad adecuado a las nuevas normativas y técnicas actuales.	* Improvement of the ship's sockets in Bouzas and Fishing Port <i>This work is based on the replace of the delivery net for ship's sockets, with a better level on security, adapted to the new regulations and up to day technology</i>
* Obras de adaptación a la nueva normativa de las instalaciones de A.T., alumbrado exterior, balizamiento y semáforos en el Puerto de Vigo. Este proyecto tiene por objeto la adaptación de las Normas y Reglamentos al proceso tecnológico, para conseguir mejorar la seguridad y fiabilidad de las instalaciones eléctricas con estos nuevos criterios.	* Works for the new regulations adaptation on the subject of high tension wiring, outside lighting, buoys, and traffic lights in the Port. <i>The aim of this work is the adaptation at the technology progress regulations, for getting a better security and reliability</i>



Pruebas de maniobrabilidad del trasatlántico "Queen Mary 2" en el Puerto de Vigo. (24/12/2003)
(Fotografía de Trabajos Aéreos Tempus Air)

2.- OBRAS EN CURSO DE EJECUCIÓN INICIADAS CON ANTERIORIDAD A 2003.	2.- WORKS UNDER EXECUTION STARTED BEFORE 2003.
* Ampliación Terminal Transbordadores.	* <i>Ferry Terminal Enlargement.</i>
* Ampliación muelle reparación buques pesqueros.	* <i>Enlargement of the fishing ship repairs quay.</i>
* Lonja de grandes peces y bajura.	* <i>Big fish and coastal fishing exchange.</i>
* Regeneración frente portuario de Laredo en Chapela, Redondela (1ª fase).	* <i>Regeneration of the Laredo Coast in Chapela, Redondela (1st phase).</i>
* Nuevo Puesto de Inspección Fronterizo.	* <i>New Fronties Place for Inspection.</i>
* Edificio dotacional en la terminal de contenedores.	* <i>Container Terminal Building.</i>
3.- OBRAS TERMINADAS EN EL AÑO.	3.- WORKS COMPLETED DURING THE YEAR.
* Ampliación muelle reparaciones buques pesqueros. En uso de explotación portuaria.	* <i>Enlargement of the fishing ship repair dock</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Lonja de grandes peces y bajura En uso de explotación portuaria.	* <i>Big fish and coastal fishing exchange.</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Regeneración del frente portuario de Laredo en Chapela, Redondela (1ª fase). En uso de explotación municipal.	* <i>Regeneration of Laredo coast in Chapela, Redondela (1st phase).</i> <i>This surface can be used to the public development</i>
* Nuevo Puesto de Inspección Fronterizo. En uso de explotación portuaria.	* <i>New Frontier Place for Inspection.</i> <i>This surface can be used to the port development</i>
4.- OBRAS INICIADAS Y TERMINADAS EN EL AÑO.	4.- WORKS STARTED AND COMPLETED DURING THE YEAR.
* Habilitación de local para Centro Portuario de Control y Seguridad. En fase de adaptación de mobiliario e instalaciones.	* <i>Repair of the office for the Control and Security Port Centre</i> <i>Moving the furniture and equipment</i>
* Acondicionamiento del entorno del Puesto de Inspección Fronterizo. En uso de explotación portuaria.	* <i>Construction in good condition of the surface around the PIF</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Cubrición aparcamiento Lonja Grandes Peces y Bajura. En uso de explotación portuaria.	* <i>Cover of the Big Fish and coastal fishing exchange</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Mejora de las tomas de suministro de energía eléctrica a grúas, e implantación del sistema de monitorización y control. En uso de explotación portuaria.	* <i>Improvement of the crane's sockets and implementation of the control system</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Urbanización entorno Lonja Grandes Peces y Bajura. En uso de explotación portuaria.	* <i>Urbanization of the place around the Big Fish and coastal fishing exchange</i> <i>This surface can be used to the port development.</i>
* Y otras de pequeña cuantía presupuestaria.	* <i>And others of a small budgetary extent.</i>



**LINEAS
REGULARES MARÍTIMAS**

***REGULAR
SEA ROUTES***

7.1.

CABOTAJE
COASTAL TRAFFIC

NAVIERA OWNER	DENOMINACIÓN LINE	CONSIGNATARIO AGENT	RUTA SERVICE	FRECUENCIA FREQUENCY
CONTENEMAR, S.A.	Península-Canarias	Estibas y Consignaciones Guixar	Vigo-Las Palmas-Tenerife- Islas menores-Vigo	Semanal
ALVAR GONZALEZ S.A.*	Mediterraneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterraneo-Vigo-Norte España	Semanal
ISALBA*	Mediterraneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterraneo-Vigo-Gijón	Semanal
TUDELA VEGUIN*	Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Coruña-Gijón	Semanal
VALENCIANA * DE CEMENTOS	Mediterraneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterraneo-Vigo-Norte España	Semanal
NAVIERA QUIMICA*	Mediterraneo-Norte España	Bonifacio Logares, S.A.	Mediterraneo-Vigo-Bilbao	Quincenal
CEPSA*	CEPSA	A. Pérez y Cia., S.L.	Cartagena-Huelva-Vigo	Mensual

*Servicios regulares

7.2.

EXTERIORES
FOREIGN TRAFFIC

NAVIERA OWNER	DENOMINACIÓN LINE	CONSIGNATARIO AGENT	RUTA SERVICE	FRECUENCIA FREQUENCY
MAERSK LINE	Sur Península-Norte España-Africa	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Vigo-Lisboa-Algeciras-Leixoes-Africa	Semanal
MAERSK LINE	Sur Península-N. Europa-Sudamérica	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Norte Europa-Vigo-Algeciras-Sudamérica	Semanal
H.M.S.	Portugal-Norte Europa	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Leixoes-Vigo-Southampton-Felixstowe- Rotterdam-Le Havre	Semanal
TURKON LINE	Vigo-Turquía	Joaquín Davila y Cia., S.A.	Vigo-Estambul-Gemluk-Bursa	Semanal
TURKON LINE		Joaquín Davila y Cia., S.A.	New York-Charleston-Vigo	Semanal
SEATRADE	América del Sur- Norte España-Norte Europa	A.M. Davimar, S.A.	Valparaíso-Puerto Mont.-Puerto Chacabuco- Punta Arenas-Puerto Deseado- Puerto Madryn-Montevideo-Vigo-Eenshaven	Cada 20 días
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Francia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Saint Nazaire	Diaria
FLOTA SUARDIAZ	Norte España-Inglatera-Portugal	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo--Southampton-Setubal	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Francia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Le Havre	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Bélgica	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Flushing-Zeebrugge	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Italia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Livorno	Quincenal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Grecia	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Pireo	Quincenal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Inglatera	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Sheerness	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Norte de España-Marruecos	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Casablanca-Las Palmas-S.C.Tenerife	Semanal
FLOTA SUARDIAZ	Scan-Iberia-Line	Vapores Suardiaz, S.A.	Vigo-Zeebrugge-Esbjerg-Södertqjle- Göteborgs-Leixoes-Vigo	Semanal
MARINORTE	Sudáfrica-Norte de España	Bergé Marítima, S.A.	Cape Town-Walvis Bay-Las Palmas-Vigo	Quincenal
MARINORTE	América del Sur-Vigo	Bergé Marítima, S.A.	Punta Arenas-Necochea-Montevideo- Puerto Deseado-Bahía Blanca- Puerto Madryn-Vigo	Quincenal
K-LINE*	N.Europa-Vigo-Mediterraneo	Bergé Marítima, S.A.	U.S.A.-Zeebrugge-Vigo-Barcelona- Sabona-Piraeus-Ashdod	Mensual
MISC LONDON*	Norte Europa-Península Ibérica	Bergé Marítima, S.A.	Vigo-Le Havre-Amberes-Gotenborg	Semanal
UECC	Vigo-Norte Europa	Bergé Marítima, S.A.	Vigo-Zeebrugge-Sheerness- Bremerhaven-Setubal	Cada 2 días
UECC	Vigo-Mediterraneo	Bergé Marítima, S.A.	Vigo-Liborno-Piraeus-Yenikoy	Semanal
C.S.A.V.*	Reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Centro America-Sudamérica Costa Atlántico/Pacífico	Semanal
C.S.A.V.*	Car Carrier service	Marítima de Galicia, S.L.	Centro America-Sudamérica Costa Atlántico/Pacífico	Mensual
C.S.A.V.*	Fruit reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Centro America-Sudamérica Costa Atlántico/Pacífico	Temporada
PORTLINK	Portugal-Vigo-Norte de Europa	Marítima de Galicia, S.L.	Lisboa-Leixoes-le Havre-Amberes- Rotterdam-Felixtowe-Southampton- Kristinasand-Bergen-Alesun-Larvik- Frederistad-Larvik-Oslo	Semanal
NORASIA	Reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Extremo Oriente Europe Express (China/Japon)	Semanal
NORASIA	Reefer service	Marítima de Galicia, S.L.	Medio Oriente India subcontinent service	Semanal
ALLIANCA*	Brasil-Europa-Vigo	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Sudamérica-Vigo	Semanal
CANADA MARITIME*	Vigo-Canadá-U.S.A.	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Lisboa-Canadá	Semanal
CONTSHIP*	U.S.A.-Europa	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-U.S.A.	Semanal
CONTSHIP*	Asia-Europa	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-Asia-Australia	Semanal
LIKES LINE*	Europa-Caribe-U.S.A.	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-U.S.A.	Semanal
TMM*	Méjico-Europa	Bonifacio Logares, S.A.	Vigo-Rotterdam-Méjico	Semanal
MOCELUGA*	Mediterraneo-Vigo	Bonifacio Logares, S.A.	Gemlik-Volos-Vigo	Mensual
MILLENIUM SHIPPING*	España-Cuba	A. Pérez y Cia., S.L.	Vigo-La Habana	Mensual
CORYS GROUP*	Uk/Vigo	A. Pérez y Cia., S.L.	Flixbourg-Vigo-Setubal	Mensual
CIM CONTAINER LINE	España-America	A. Pérez y Cia., S.L.	Vigo-Usa-Golfo Mexico-Centro America	Semanal
CIM CONTAINER LINE	Vigo-Mediterraneo	A. Pérez y Cia., S.L.	Ptos. Mediterraneo-Mar Negro-Extremo Oriente	Semanal
CHINA SHIPPING	Vigo-Extremo Oriente	A. Pérez y Cia., S.L.	Ptos. Extremo Oriente-Otros Ptos. del Mundo	Semanal
NORCARIBE*	Golfo de Méjico-Europa	Odiel Galicia, S.L.	San Vicente-Granada-Bridge Town-Matanza- Puerto España-Mobile-Guanta-Vigo-Bilbao- Amberes-La Guaira-Santa Marta-Cartagena- Kingston-Panamá-Esmeraldas-Brownsville	cada 25 días
CCNI*	Servicio Condor	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-San Juan-Cartagena-Buenaventura- Guayaquil-Callao-Arica-Iquique-San Antonio- Antofagasta-Bolivia, vía Arica-Pta. Arenas- Pto. Chacabuco-Pto. Montt	Quincenal

NAVIERA OWNER	DENOMINACIÓN LINE	CONSIGNATARIO AGENT	RTA SERVICE	FRECUENCIA FREQUENCY
CCNI*	Servicio Caribe	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Puerto Cabello-La Guaira-Pto.Limón- Rio Haina-Veracruz-Altamira-Houston	Quincenal
MONTEMAR*	Montemar	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Santos-Rio de Janeiro-Paranagua-Itajai- San Salvador-Buenos Aires-Montevideo-Asunción	Mensual
BRISA LINES, S.A.*	Brisa Lines	Odiel Galicia, S.L.	Puertos del Amazonas-Vigo	Mensual
TRASATLANTICA*	Servicio Norcanarias	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Lisboa-Cadiz-Las Palmas- Tenerife-Islas Menores	Semanal
TRASATLANTICA*	Servicio Marruecos	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Casablanca	Semanal
APL*	Europa-Services	Odiel Galicia, S.L.	Vigo-Resto del mundo	Semanal
NAVALMAR	Brazil ExpressLine	Vasco Gallega de Consignac.	Santos-Rio-Victoria-Salvador-Recife- Vigo-Santander-Bilbao-Pasajes	Mensual
NAVALMAR	Warth Line	Vasco Gallega de Consignac.	Vizag-Tuticorin-New Mangalore-Madras- Karwar-Vigo	Mensual
NAVALMAR	Spanital	Vasco Gallega de Consignac.	Marina di Carrara-Pozallo-Olbia-bari- Alicante-Setubal-Vigo	Semanal
NAVALMAR	Spanasia	Vasco Gallega de Consignac.	Hualien-Keelung-Kaoshiung-Taichung- Hong Kong-Xiamen-Shangai-Jakarta- Singapur-Manila-Vigo	Mensual
NAVALMAR	Spanital	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Casablanca-Marina di Carrara	Mensual
NAVALMAR	Lind Stone Ship	Vasco Gallega de Consignac.	Larvik-Lodingen-Pasajes-Bilbao-Vigo- Marina di Carrara	Mensual
NAVALMAR	Hashipping	Vasco Gallega de Consignac.	Kotka-Turku-Naantali-Pasajes-Bilbao- Vigo-Marina di Carrara	Mensual
B.S.S.*	Eastmed	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Elevisis-Gemlik-Dileskilesi-	Mensual
J.POULSEN*	Caribbean Line	Vasco Gallega de Consignac.	Guanta-Vigo	Mensual
DELMAS	Ligne Delmas Atlantique	Vasco Gallega de Consignac.	Luanda-Matadi-Pointe Noire-Port Gentile.- Liberville-Douala-Port Harcourt-Lagos- Costonou-Tema Takoradi-Abidjan-San Pedro- Monrovia-Free twon-Conakry-Banjul-Dakar-Vigo	Quincenal
CONTILINES *	Indian Line	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Aqaba-Jeddah-Karachi-Mumbai	Mensual
CONTILINES*	African Line	Vasco Gallega de Consignac.	Mombasa-Dar el Salam-Port Elisabeth- Durban-Vigo	Quincenal
ROMCHART*	Baltic Lines	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Antwerp-Steting-Gdansk	Quincenal
CMA-CGM*	North Europe - Guayann	Vasco Gallega de Consignac.	Centro America-Vigo	Cada 21 días
N.Y.K.*	NEP	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
EVERGREEN*	Green Iberica	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
COSCO*	Cosco	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
HANJIN*	Hanjin	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
DSR*	Senator Lines	Vasco Gallega de Consignac.	Vigo-Resto mundo	Semanal
I.S.S.*	West Africa	Vasco Gallega de Consignac.	Cabinda-Namibe-Lobito-Luanda-Sao Tomé- Praia-Mindelo-Lisboa-Leixoes-Vigo-Amberes	Quincenal
GEARBULK*	Gearbulk	Vasco Gallega de Consignac.	Beira-Maputo-Durban-Richards Bay- Saldanha Bay-Vigo	Mensual
BARENDO*	Noruega - Vigo	Perez Torres y Cía.	Allesun-Vigo	Mensual
SAMIN SHIPPING*	Rumania - Vigo	Perez Torres y Cía.	Braila-Vigo	45 días
WOILSON SHIPPING*	Noruega - Vigo	Perez Torres y Cía.	Moirana-Vigo	Mensual
U.A.S.*	Vigo-Arabia	Perez Torres y Cía.	Jeddea-Vigo	Quincenal
NENUFAR*	Vigo-Canarias	Perez Torres y Cía.	Vigo-Canarias	Quincenal
P&O NEDLLOYD	Marruecos-Peninsula-NW Europa	Perez Torres y Cía.	Agadir-Casablanca-Lisboa-Vigo- Le Havre-Southampton	Quincenal
M.S.C.*	Servicio pendular	Mediterranean Shipping Company, S.A.	Amberes-Vigo-Leixoes-Lisboa-Valencia- Lisboa-Leixoes-Vigo-Liverpool-Amberes	Semanal
ALPHA REEFER*	Sudáfrica - Vigo	Suflenorsa	Cape Town-Saldanha Bay-Luderitz- Las Palmas-Vigo	Cada 20 días
ALPHA REEFER*	América sur-Vigo-Norte Europa	Suflenorsa	P.Deseado-P.Mandryn-Bahía Blanca- Mar del Plata-Montevideo- Las Palmas-Vigo-Velsen	Quincenal
LAVINIA CORP.*	América sur-Vigo-Norte Europa	Suflenorsa	P.Deseado-P.Mandryn-Bahía Blanca- Mar del Plata-Montevideo-Las Palmas-Vigo-Velsen	Quincenal
LAVINIA CORP.*	Malvinas-Vigo	Suflenorsa	Malvinas-Vigo	Mensual
LAVINIA CORP.*	Vigo-América del Sur	Suflenorsa	Vigo-Las Palmas-Montevideo- P.Madryn-Malvinas	Cada 40 días
ALSTERSHIP*	Vigo-Italia	David Fernández Grande,S.A.	Vigo-Marina di Carrara	Mensual
CONTENEMAR*	Vigo-Casablanca	Estibas y Consig. Guixar,S.A.	Vigo-Canarias-Casablanca	Quincenal
HAPAG LLOYD*	Hapag Lloyd	Maritima Consiflet	Vigo-resto del mundo, excepto Europa	Semanal
OPDR HAMBURG*	OPDR Hamburg	Maritima Consiflet	Vigo-Europa / Mediterráneo	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Four continents Express Service	Noroeste Shipping, S.L.	Vigo-Norte Europa-America del Norte- Sudamérica-Africa	Mensual
MITSUMI O.S.K. LINES*	Japan Express (JEX)	Noroeste Shipping, S.L.	Japón-NorteEuropa-Vigo-Japón	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Asia Express (AEX)	Noroeste Shipping, S.L.	Asia-Norte Europa-Vigo-Asia	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	China Express (CEX)	Noroeste Shipping, S.L.	China-Norte Europa-Vigo-China	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	West/South Africa Service	Noroeste Shipping, S.L.	Africa-Note Europa-Vigo-Africa	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Trasatlantic Service	Noroeste Shipping, S.L.	USA-Note Europa-Vigo-USA	Semanal
MITSUMI O.S.K. LINES*	Short Sea Shipping Servic	Noroeste Shipping, S.L.	Gemlik-Derince-Vigo-Le Havre- Zeebrugge-Newcastle-Southampton- Barcelona-Livorno-Fox-Piraeus-Gemlik	Decenal
GEARBULK*	Gearbulk	Terminales Maritimas del Atlantico T.M.A.	Beira-Maputo-Durban-Richards Bay- Saldanha Bay-Vigo	Mensual
MACS	Maritime carrier shipping	Comarsa	Hamburgo-Rotterdam-Amberes-Immingham- Vigo-Walvisbay-Cape Town-Port Elisabeth- Durban-Richards Bay-Maputo	Quincenal
A.P.L.	Eurogulf	Maritima Eurogulf S.L.	Oriente proximo-Oriente Medio-Lejano Oriente- Norte America-Centro America- America del Sur-Australia-Norte de Europa	Semanal

*Servicios regulares



El Puerto de Vigo, con la ciudad en primer plano y la ría al fondo.
(Fotografía de Paisajes Españoles)

Memoria terminada de imprimir
en los talleres de Artes Gráficas Vicus, S.A.L.
el día 18 de febrero de 2004



AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO
PORT AUTHORITY OF VIGO
PLAZA DE LA ESTRELLA Nº 1-36201 VIGO
TEL: 986 268 000 • FAX: 986 268 001
www.apvigo.com • vigo@vigo.portel.es



MINISTERIO
DE FOMENTO

Puertos del Estado

